ZAGOR

lâlkitap

BONELLI COMICS™

TÖREN!

ZAGOR

ZAGOR
KLASİK MACERALAR DİZİSİ 24

"Angoscia!" (85)
"L'assassino invisibile" (85)
"Le due croci" (85)
"Zagor contro il vampiro" (86)
"Il mistero del sarcofago" (86)
"Lotta per la vita" (86)
"Alba tragica" (87)
"Una impresa disperata" (87)
"Acque pericolose" (87)
"Odissea americana" (88)
"La tribu delle scimmie" (88)
"Natura crudele" (88)
Yazan: **G.Nolitta**
Çizen: **G.Ferri**

Kapak resmi: **Gallieno Ferri**
Çeviren: **Ay Barka**

Türkçe Yayın Hakları:
© Sergio Bonelli Editore / Strip Art
Features, 2008 www.safcomics.com
SAF B.V. ile yapılan sözleşmeyle
yayımlanmaktadır.
© Lâl Kitap, 2008

Baskı: Özkaracan Ofset
Temmuz 2008
ISBN 978-975-6535-78-3
İdare yeri:
Lâl Kitap, Akasyalı Sok. 11/3
4.Levent/İstanbul
Tel : 0(212) 268 08 78-281 38 38
Faks: 0(212) 270 38 38
www.lalkitap.com
Öneri ve eleştirileriniz için:
bizeyazin@lalkitap.com

Merhaba sevgili okurlar,

Yayınlarımızı düzenli takip eden okurlarımız her yaz Vatan gazetesi ile yaptığımız kampanyaları da bilirler. Önceki sayıları kaçıranlar, yeni başlayanlar, dostlara hediye etmek isteyenler ya da yırtılıp parçalanır, biri kitaplığımdan çalar giderse yedeğim olsun diye düşünenler için çok ama çok özel fiyatlı kampanyamız 28 Haziran'da başladı. Her hafta bir kahraman... Her kitap sadece 2,50 YTL... Hem de Vatan gazetesi ile birlikte...

Siz Zagor severler için en güzel haberimizi de verelim: Kampanyamız Zagor haftası ile başlayacak. Hem Zagor hem de Zagor Özel Seri kampanya dahilinde bir hafta süresince gazete bayiilerinde sizleri bekliyor olacak.

Zagor'un ardından aynı kampanya kapsamında haftalık olarak Martin Mystère, Karaoğlan, Mister NO ve Conan sizlerle birlikte olacak.

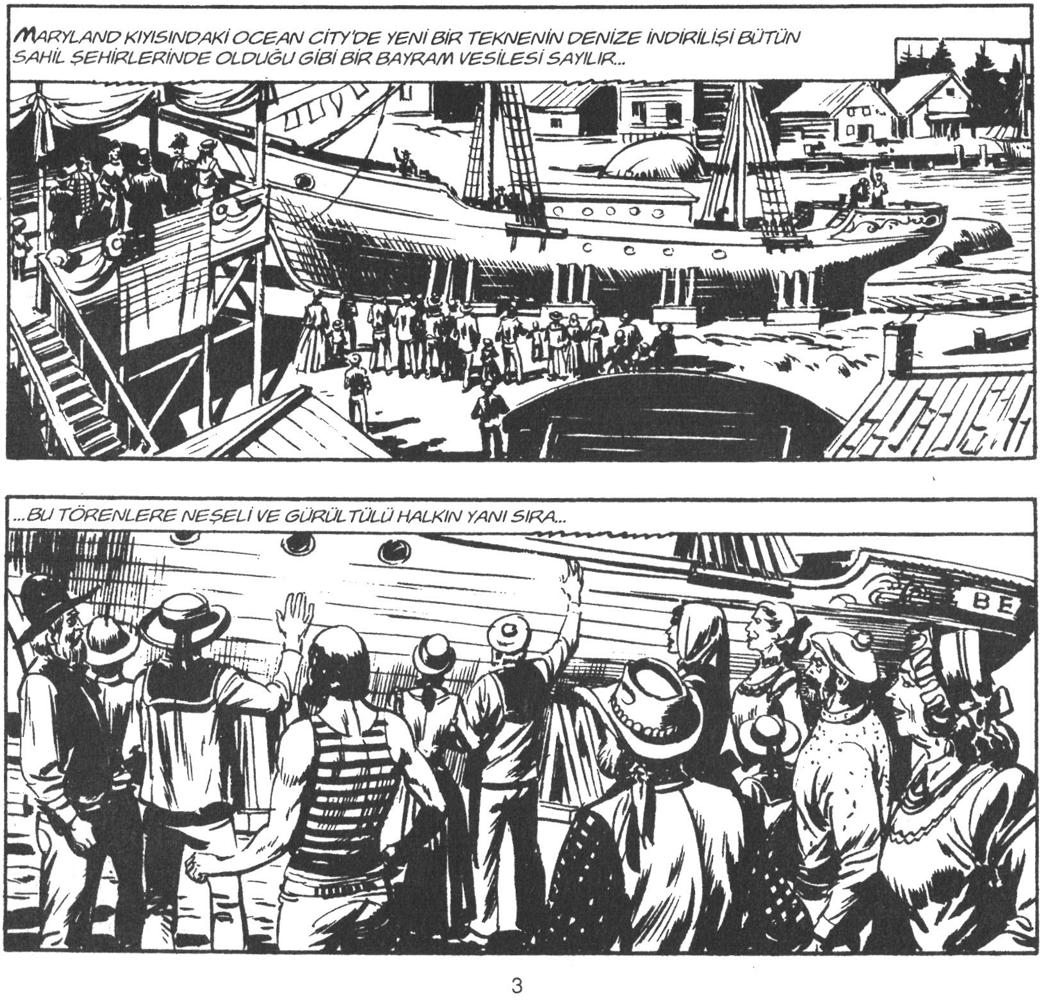
Bu arada editoryal ekleriyle birlikte, Conan'ın 16-23. sayılarını kapsayan 3. cildi ile 24-31. sayılarını kapsayan 4. cildinin de çok yakında piyasada olacağını duyuralım.

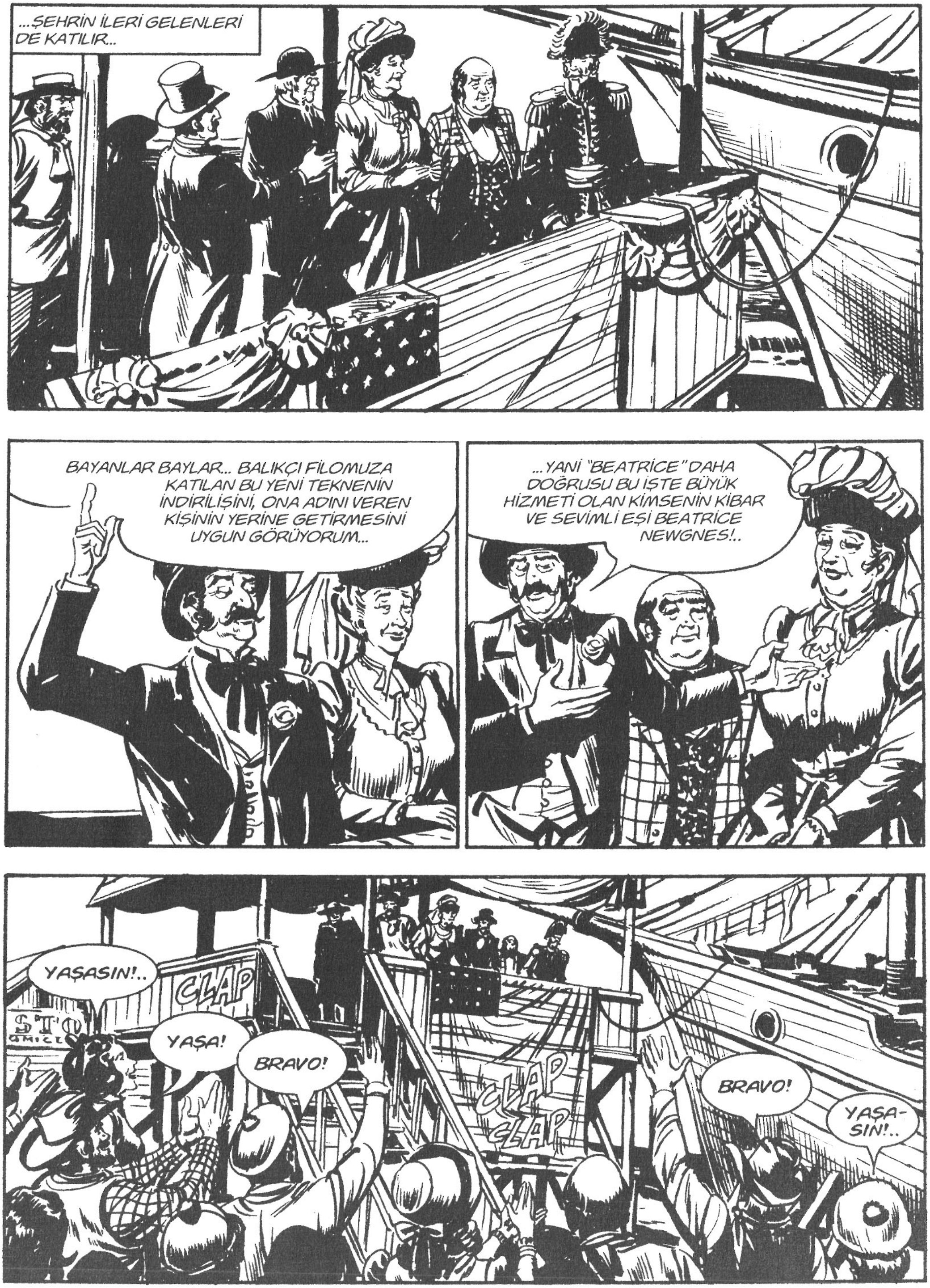
Bol çizgi romanlı günler, keyifli okumalar dileklerimizle...

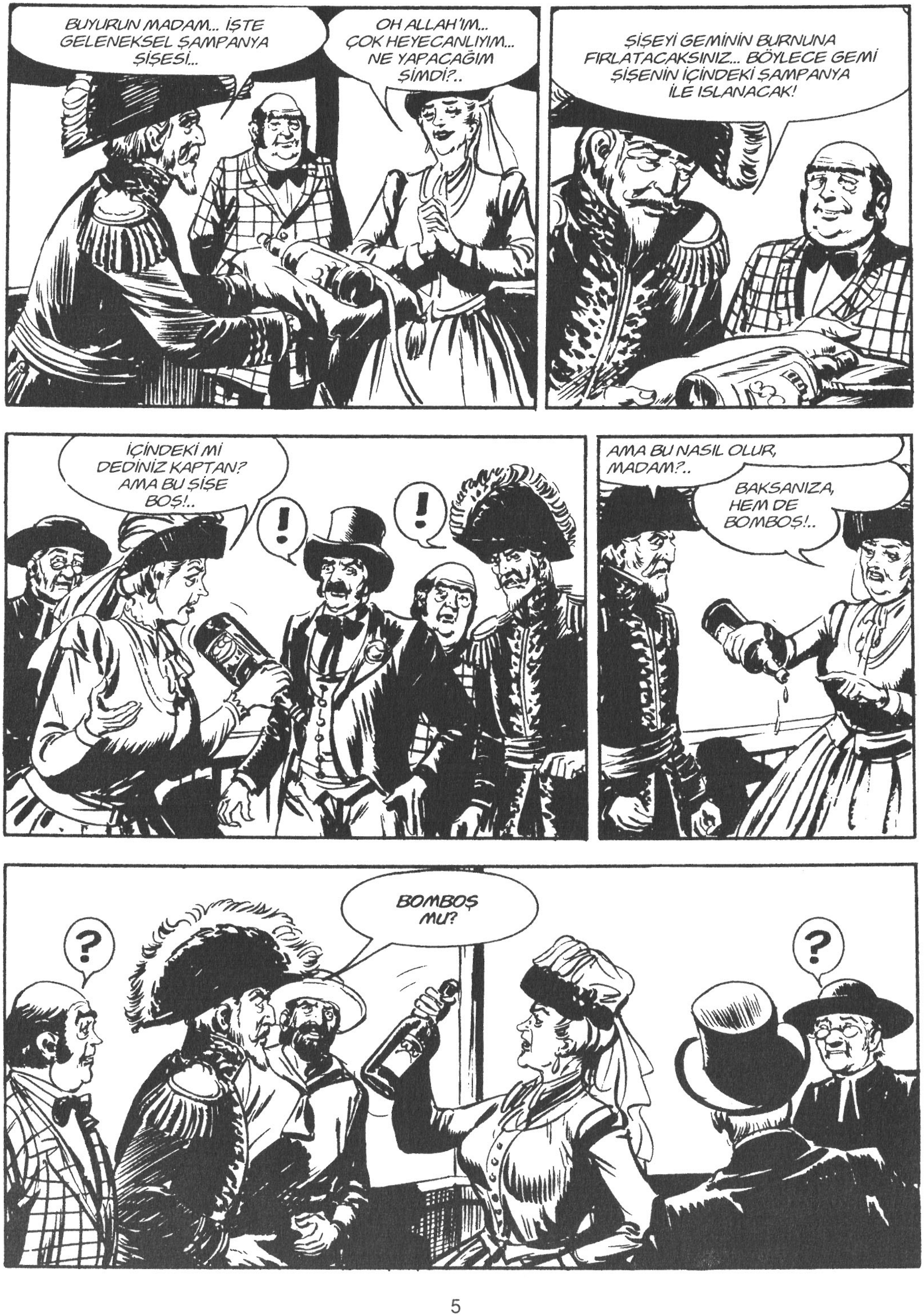
Lâl Kitap

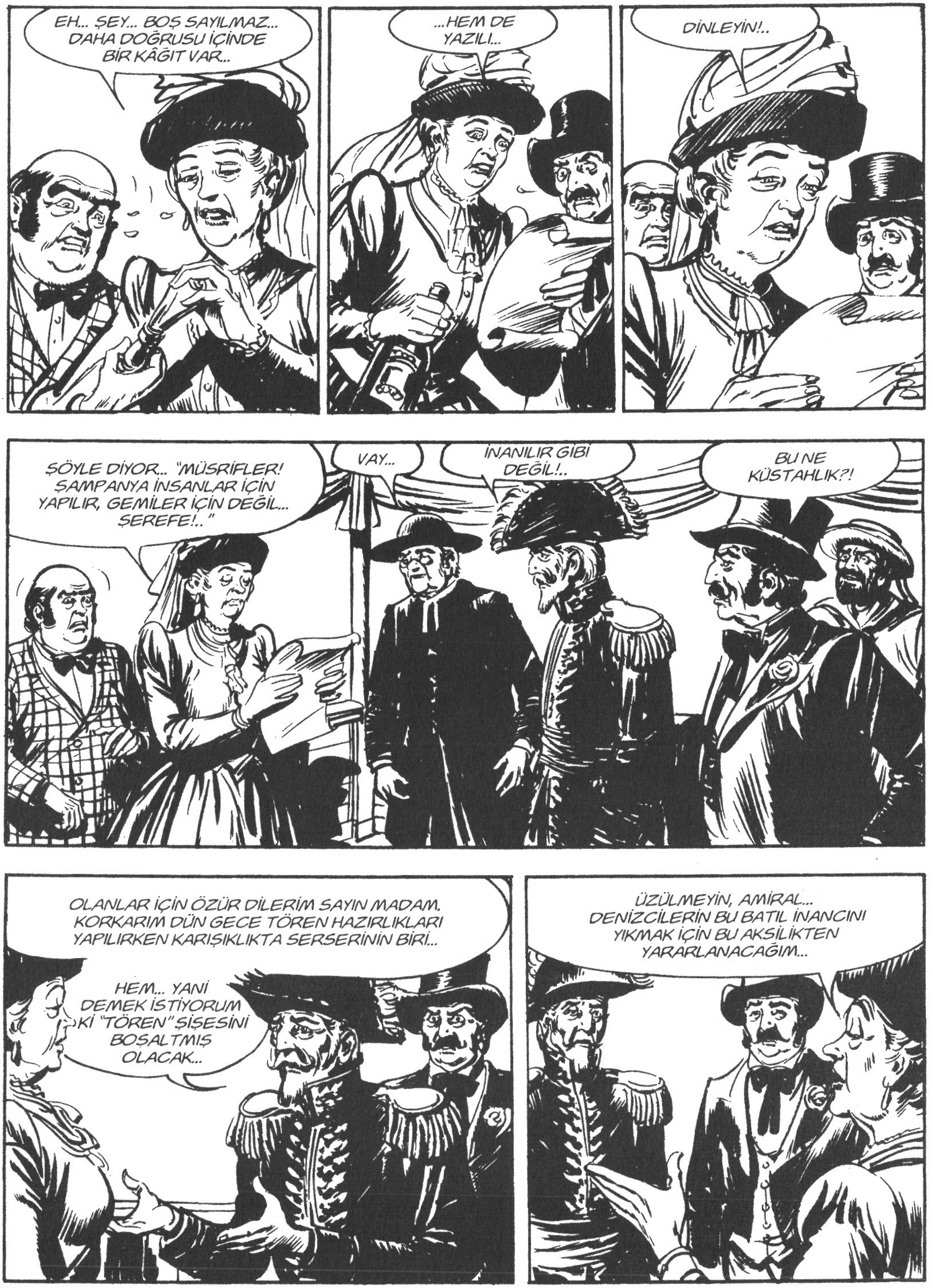
TÖREN!

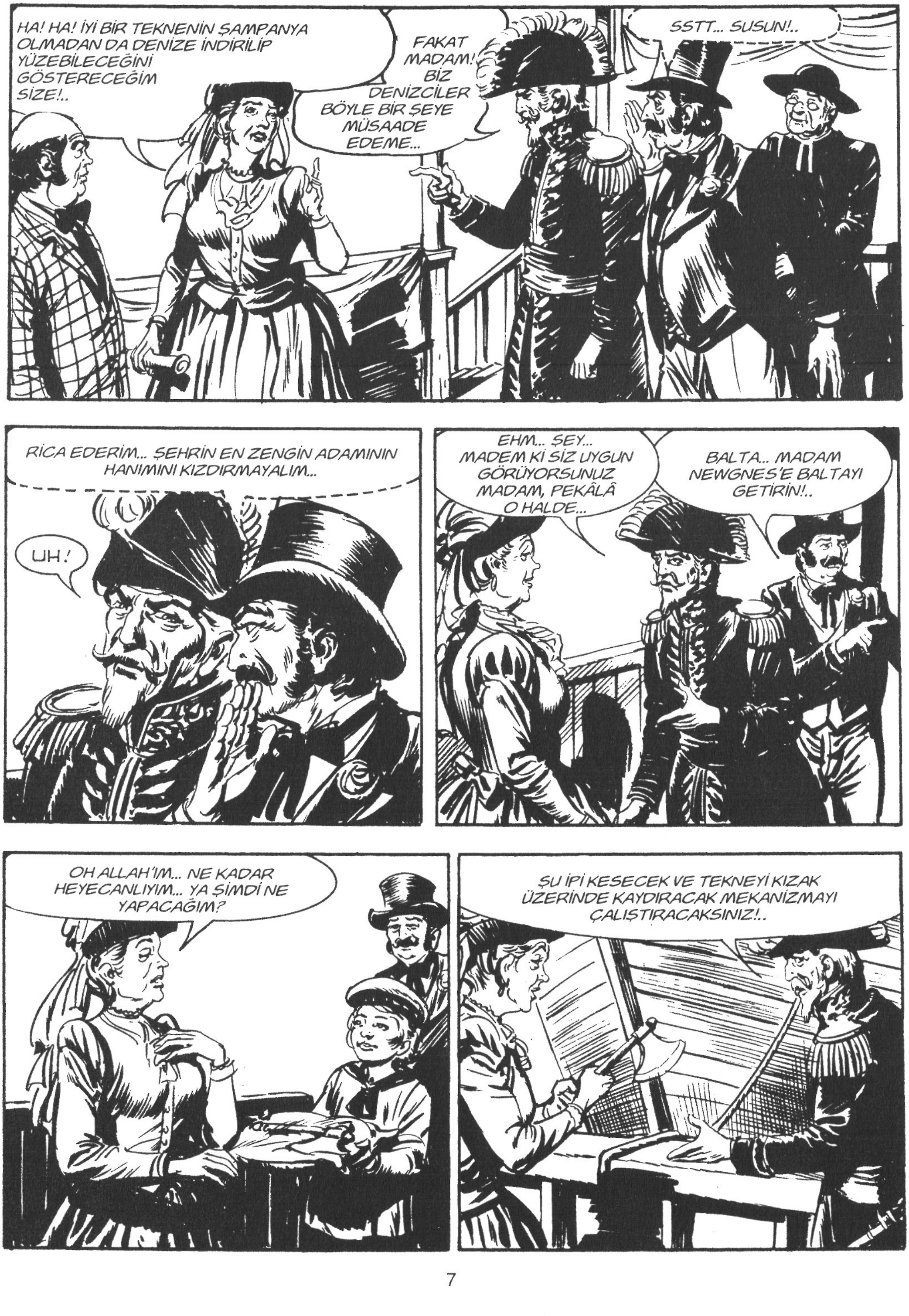
YAZAN: G.NOLITTA - ÇİZEN: G.FERRI

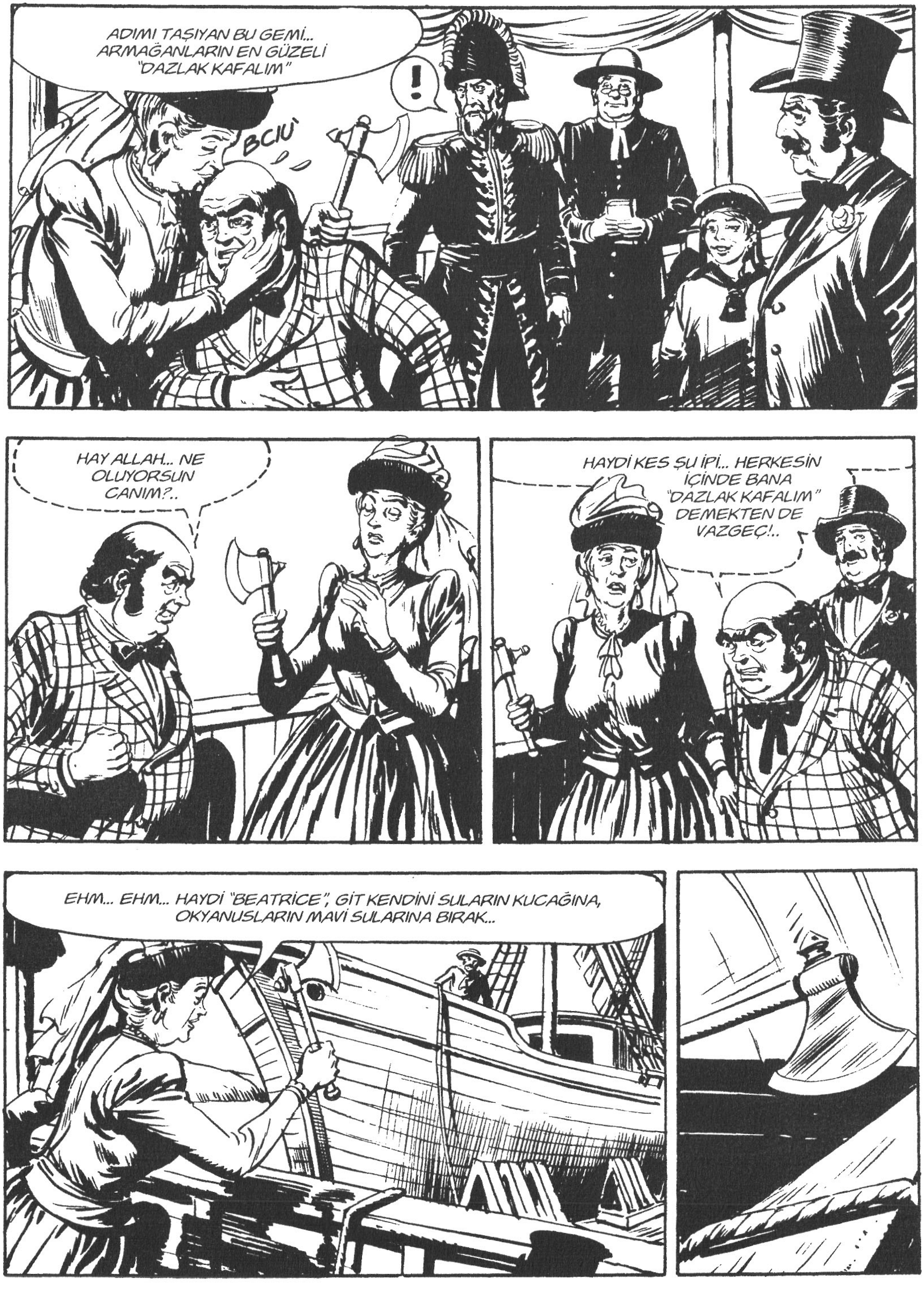

MARYLAND KIYISINDAKİ OCEAN CİTY'DE YENİ BİR TEKNENİN DENİZE İNDİRİLİŞİ BÜTÜN SAHİL ŞEHİRLERİNDE OLDUĞU GİBİ BİR BAYRAM VESİLESİ SAYILIR...
...BU TÖRENLERE NEŞELİ VE GÜRÜLTÜLÜ HALKIN YANI SIRA...
BE

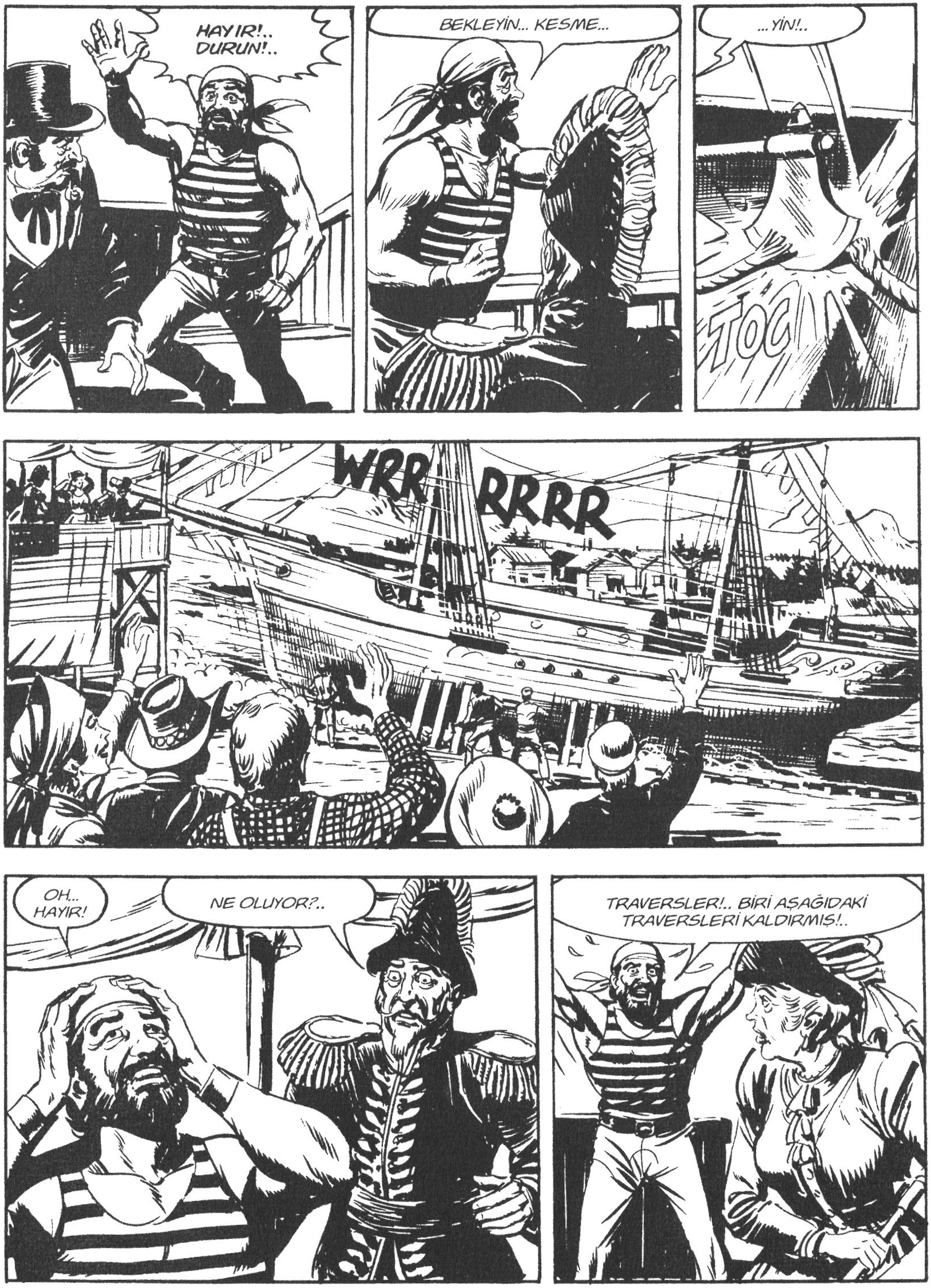

...ŞEHRİN İLERİ GELENLERİ DE KATILIR...
BAYANLAR BAYLAR... BALIKÇI FİLOMUZA KATILAN BU YENİ TEKNENİN İNDİRİLİŞİNİ, ONA ADINI VEREN KİŞİNİN YERİNE GETİRMESİNİ UYGUN GÖRÜYORUM...
...YANİ "BEATRICE" DAHA DOĞRUSU BU İŞTE BÜYÜK HİZMETİ OLAN KİMSENİN KİBAR VE SEVİMLİ EŞİ BEATRICE NEWGNES!..
YAŞASIN!..
CLAP
YAŞA!
BRAVO!
CLAP
CLAP
CLAP
BRAVO!
YAŞASIN!..

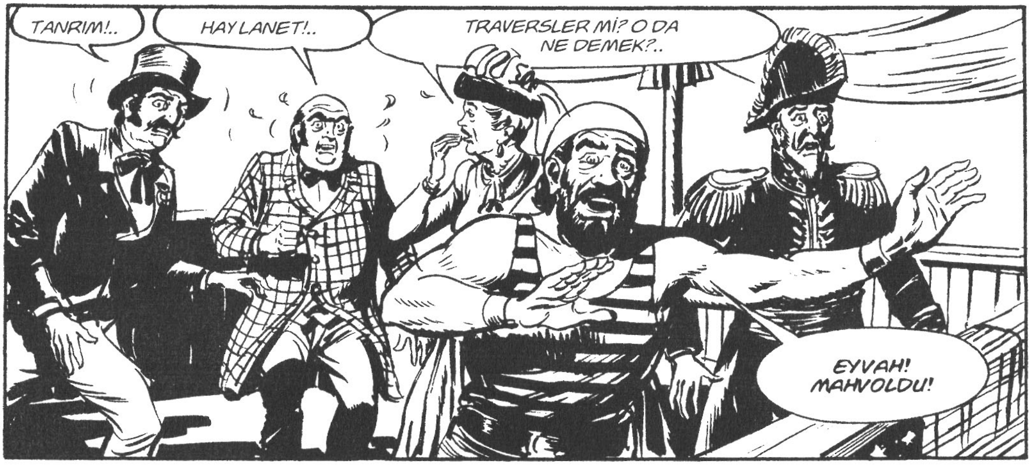

BUYURUN MADAM... İŞTE GELENEKSEL ŞAMPANYA ŞİŞESİ...
OH ALLAH'IM... ÇOK HEYECANLIYIM... NE YAPACAĞIM ŞİMDİ?..
ŞİŞEYİ GEMİNİN BURNUNA FIRLATACAKSINIZ... BÖYLECE GEMİ ŞİŞENİN İÇİNDEKİ ŞAMPANYA İLE ISLANACAK!
İÇİNDEKİ Mİ DEDİNİZ KAPTAN? AMA BU ŞİŞE BOŞ!..
!
!
AMA BU NASIL OLUR, MADAM?..
BAKSANIZA, HEM DE BOMBOŞ!..
?
BOMBOŞ MU?
?

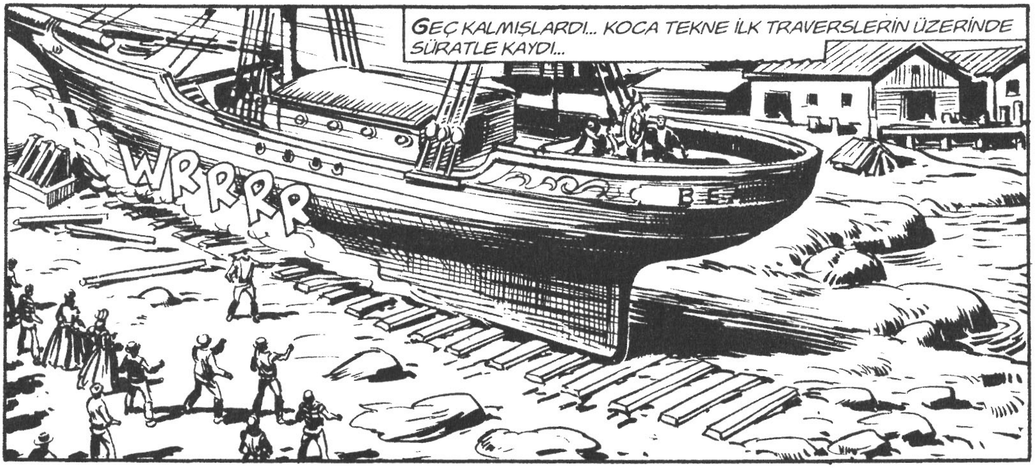

EH... ŞEY... BOŞ SAYILMAZ... DAHA DOĞRUSU İÇİNDE BİR KÂĞIT VAR...
...HEM DE YAZILI...
DİNLEYİN!..
ŞÖYLE DİYOR... "MÜSRİFLER! ŞAMPANYA İNSANLAR İÇİN YAPILIR, GEMİLER İÇİN DEĞİL... ŞEREFE!.."
VAY...
İNANILIR GİBİ DEĞİL!..
BU NE KÜSTAHLIK?!
OLANLAR İÇİN ÖZÜR DİLERİM SAYIN MADAM. KORKARIM DÜN GECE TÖREN HAZIRLIKLARI YAPILIRKEN KARIŞIKLIKTA SERSERİNİN BİRİ...
HEM... YANİ DEMEK İSTİYORUM Kİ "TÖREN" ŞİŞESİNİ BOŞALTMIŞ OLACAK...
ÜZÜLMEYİN, AMİRAL... DENİZCİLERİN BU BATIL İNANCINI YIKMAK İÇİN BU AKSİLİKTEN YARARLANACAĞIM...

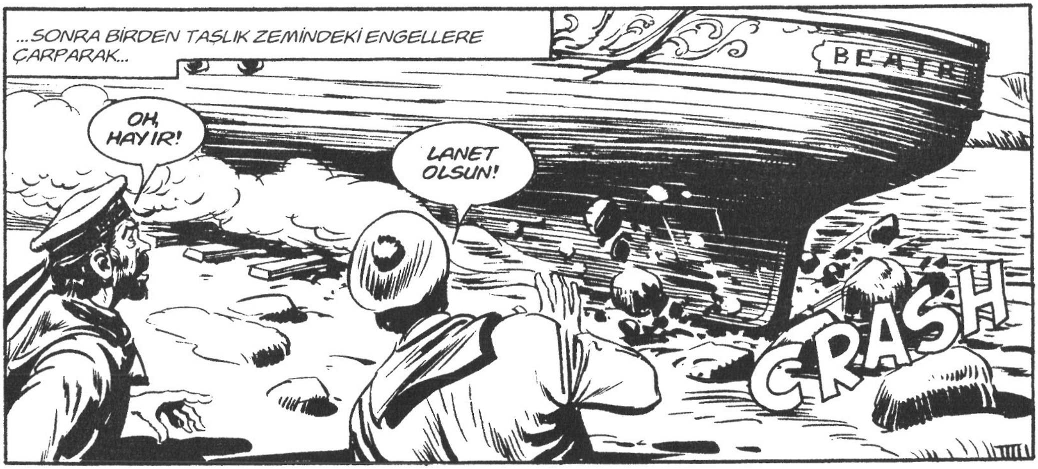

HA! HA! İYİ BİR TEKNENİN ŞAMPANYA OLMADAN DA DENİZE İNDİRİLİP YÜZEBİLECEĞİNİ GÖSTERECEĞİM SİZE!..
FAKAT MADAM! BİZ DENİZCİLER BÖYLE BİR ŞEYE MÜSAADE EDEME...
SSTT... SUSUN!..
RİCA EDERİM... ŞEHRİN EN ZENGİN ADAMININ HANIMINI KIZDIRMAYALIM...
UH!
EHM... ŞEY... MADEM Kİ SİZ UYGUN GÖRÜYORSUNUZ MADAM, PEKÂLÂ O HALDE...
BALTA... MADAM NEWGNES'E BALTAYI GETİRİN!..
OH ALLAH'IM... NE KADAR HEYECANLIYIM... YA ŞİMDİ NE YAPACAĞIM?
ŞU İPİ KESECEK VE TEKNEYİ KIZAK ÜZERİNDE KAYDIRACAK MEKANİZMAYI ÇALIŞTIRACAKSINIZ!..

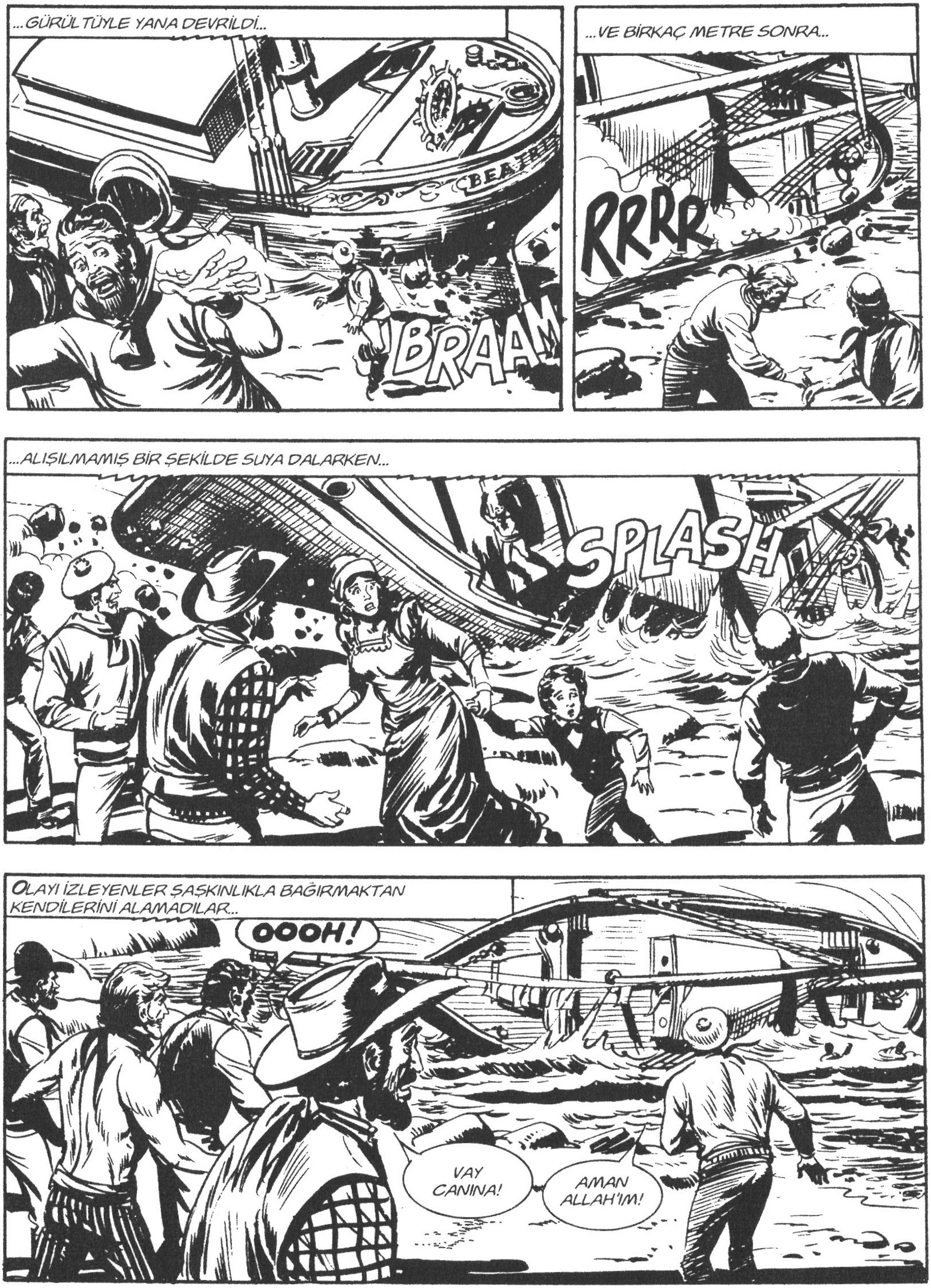

ADIMI TAŞIYAN BU GEMİ... ARMAĞANLARIN EN GÜZELİ "DAZLAK KAFALIM"
!
BCIÙ
HAY ALLAH... NE OLUYORSUN CANIM?..
HAYDİ KES ŞU İPİ... HERKESİN İÇİNDE BANA "DAZLAK KAFALIM" DEMEKTEN DE VAZGEÇ!..
EHM... EHM... HAYDİ "BEATRICE", GİT KENDİNİ SULARIN KUCAĞINA, OKYANUSLARIN MAVİ SULARINA BIRAK...

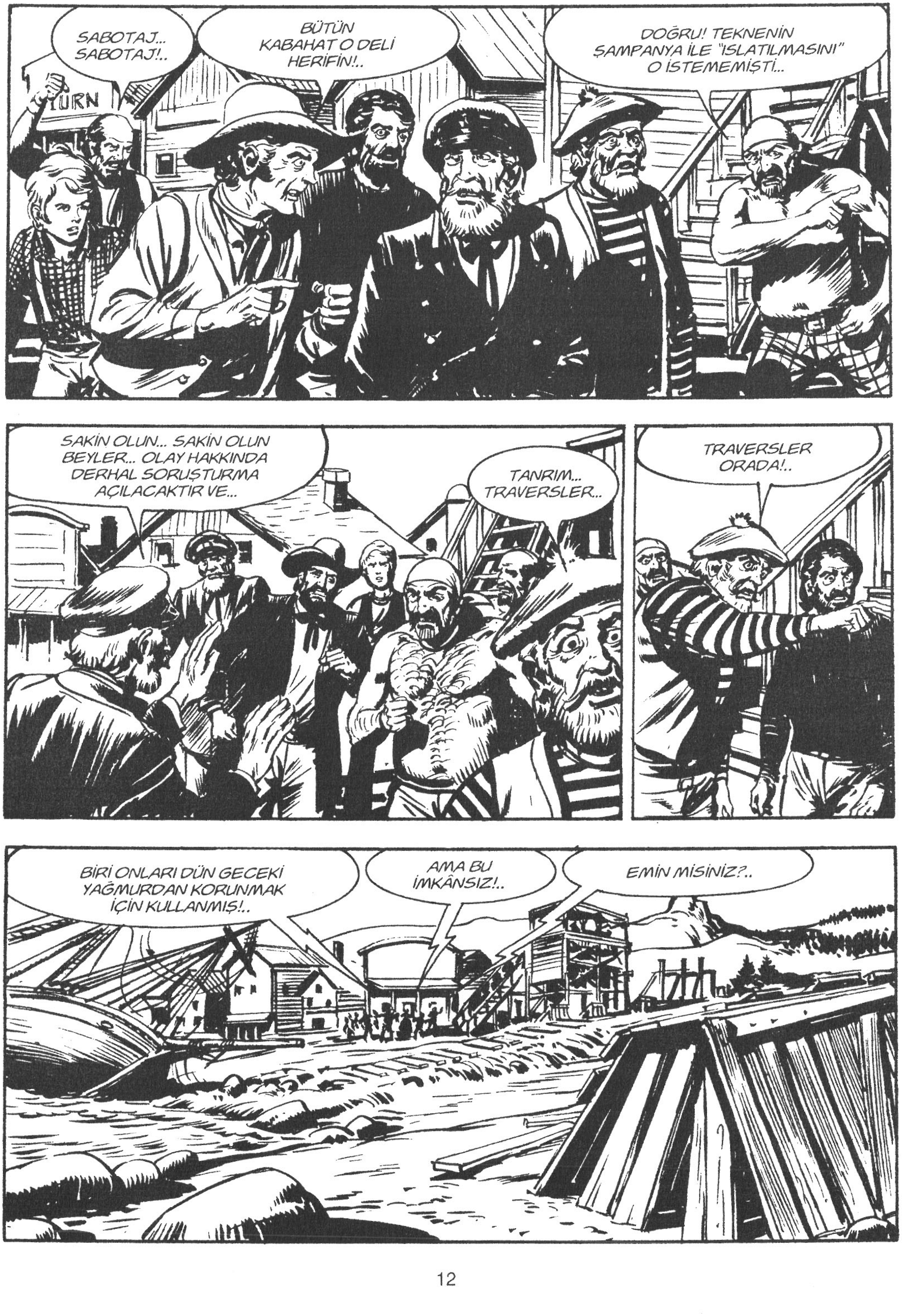

HAYIR!.. DURUN!..
BEKLEYİN... KESME...
...YİN!..
TOC
WRR RRRR
OH... HAYIR!
NE OLUYOR?..
TRAVERSLER!.. BİRİ AŞAĞIDAKİ TRAVERSLERİ KALDIRMIŞ!..

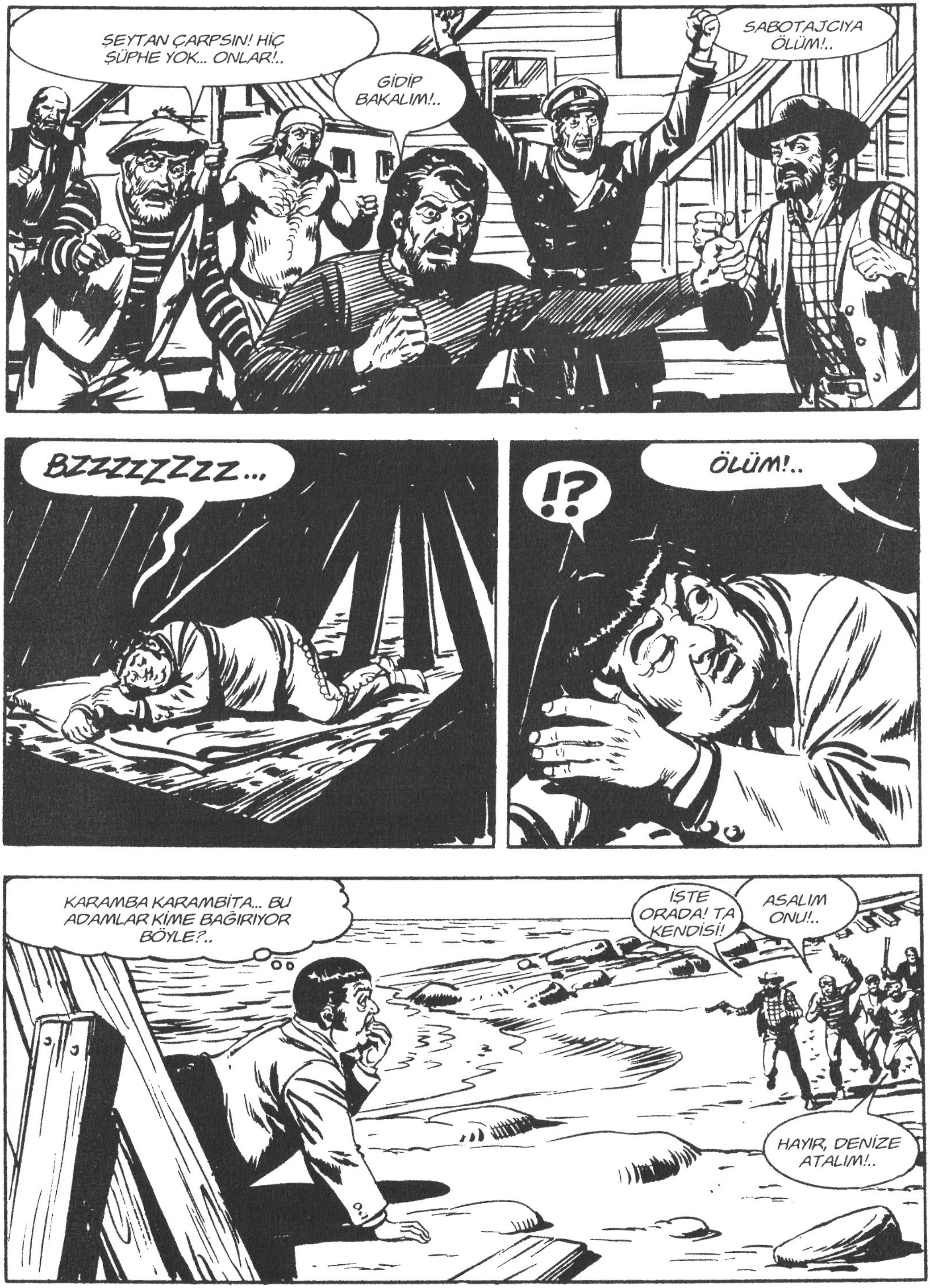

TANRIM!..
HAY LANET!..
TRAVERSLER Mİ? O DA NE DEMEK?..
EYVAH! MAHVOLDU!

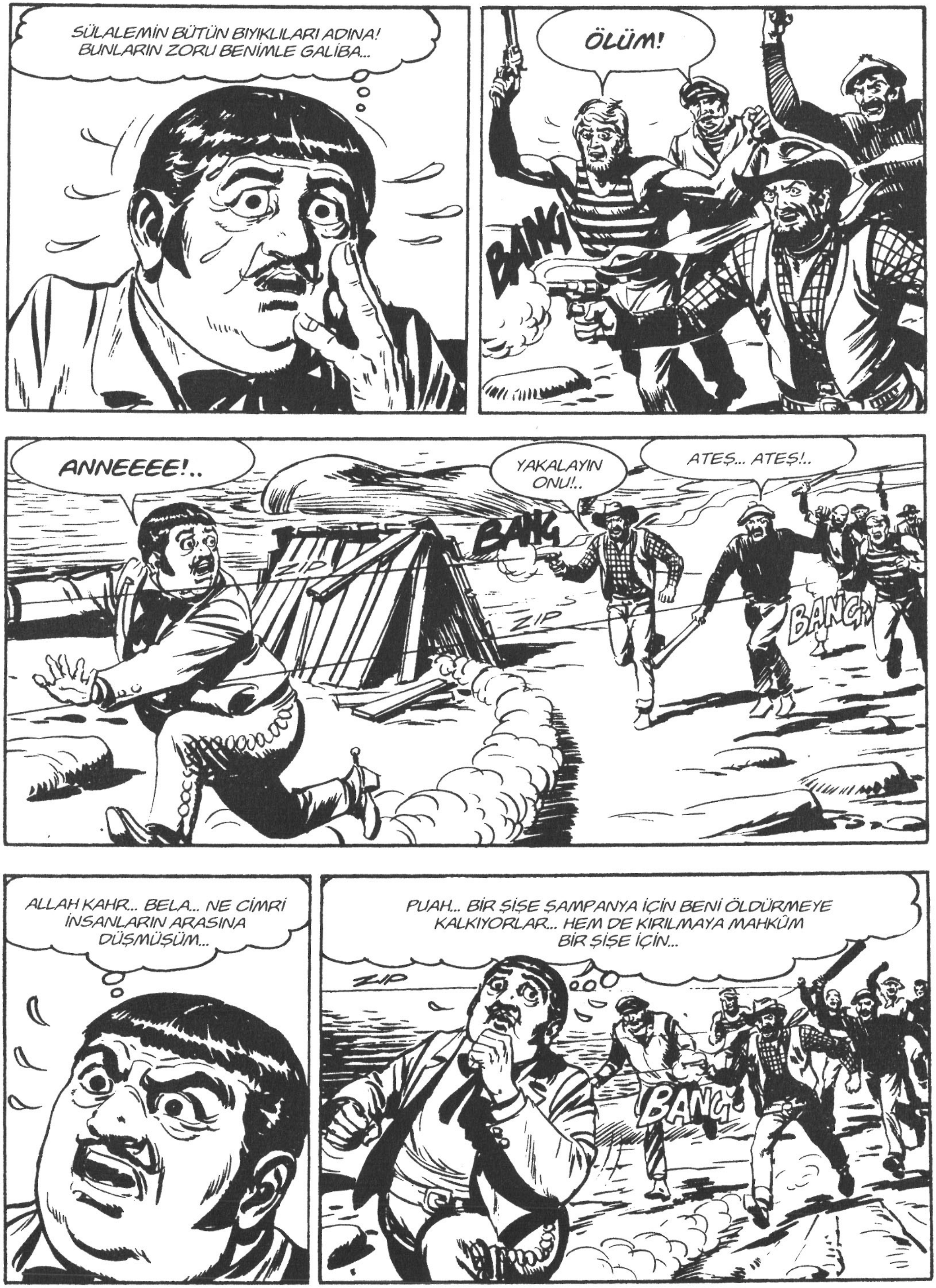

GEÇ KALMIŞLARDI... KOCA TEKNE İLK TRAVERSLERİN ÜZERİNDE SÜRATLE KAYDI...
WRRRR
BEA

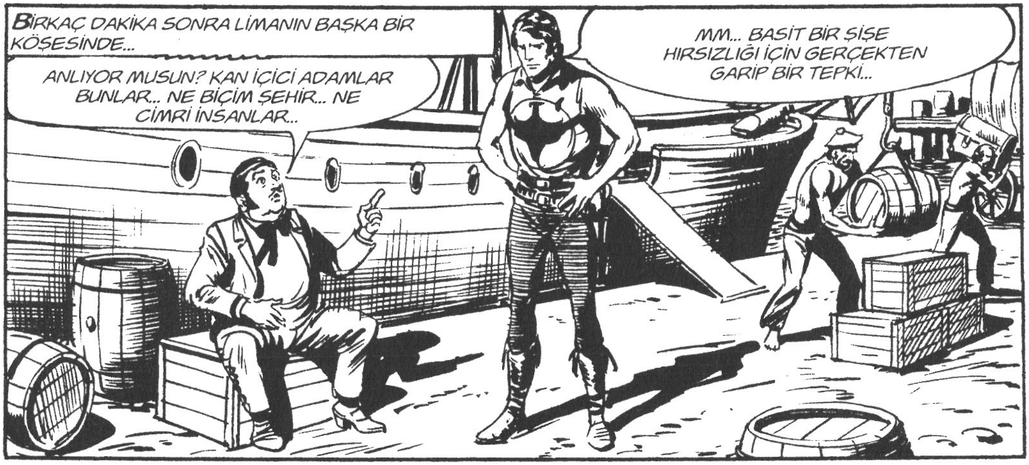

...SONRA BİRDEN TAŞLIK ZEMİNDEKİ ENGELLERE ÇARPARAK...
BEATR
OH, HAYIR!
LANET OLSUN!
CRASH

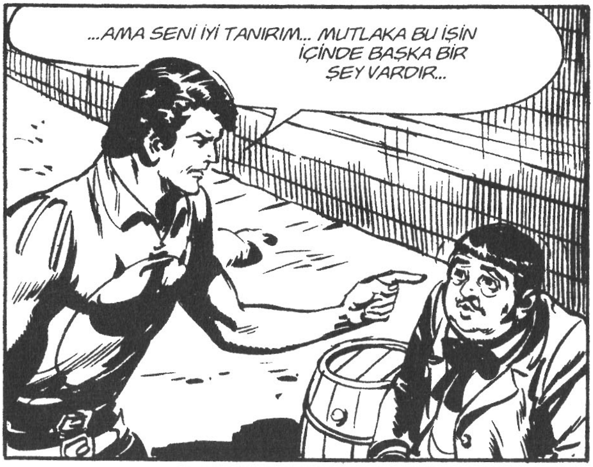

...GÜRÜLTÜYLE YANA DEVRİLDİ...
BRAAM
...VE BİRKAÇ METRE SONRA...
RRRR
...ALIŞILMAMIŞ BİR ŞEKİLDE SUYA DALARKEN...
SPLASH
OLAYI İZLEYENLER ŞAŞKINLIKLA BAĞIRMAKTAN KENDİLERİNİ ALAMADILAR...
OOOH!
VAY CANINA!
AMAN ALLAH'IM!

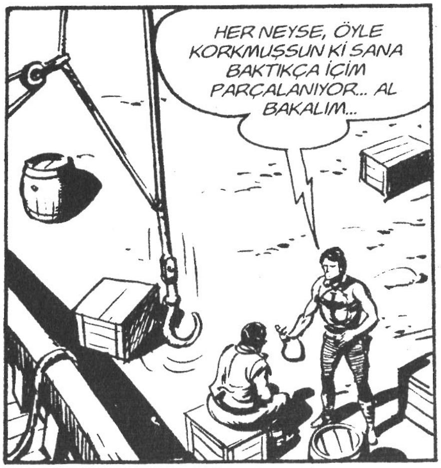

SABOTAJ... SABOTAJ!..
YURN
BÜTÜN KABAHAT O DELİ HERİFİN!..
DOĞRU! TEKNENİN ŞAMPANYA İLE "İSLATILMASINI" O İSTEMEMİŞTİ...
SAKİN OLUN... SAKİN OLUN BEYLER... OLAY HAKKINDA DERHAL SORUŞTURMA AÇILACAKTIR VE...
TANRIM... TRAVERSLER...
TRAVERSLER ORADA!..
BİRİ ONLARI DÜN GECEKİ YAĞMURDAN KORUNMAK İÇİN KULLANMIŞ!..
AMA BU İMKÂNSIZ!..
EMİN MİSİNİZ?..

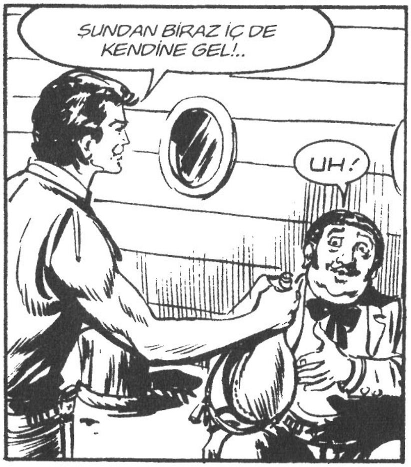

ŞEYTAN ÇARPSIN! HİÇ ŞÜPHE YOK... ONLAR!..
GİDİP BAKALIM!..
SABOTAJCIYA ÖLÜM!..
BZZZZZZZZ...
!?
ÖLÜM!..
KARAMBA KARAMBİTA... BU ADAMLAR KİME BAĞIRIYOR BÖYLE?..
İŞTE ORADA! TA KENDİSİ!
ASALIM ONU!..
HAYIR, DENİZE ATALIM!..

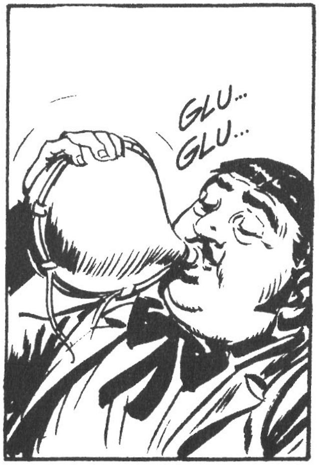

SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! BUNLARIN ZORU BENİMLE GALİBA...
ÖLÜM!
BANG
ANNEEEE!..
YAKALAYIN ONU!..
ATEŞ... ATEŞ!..
BANG
ZIP
ZIP
BANG
ALLAH KAHR... BELA... NE CİMRİ İNSANLARIN ARASINA DÜŞMÜŞÜM...
PUAH... BİR ŞİŞE ŞAMPANYA İÇİN BENİ ÖLDÜRMEYE KALKIYORLAR... HEM DE KIRILMAYA MAHKÛM BİR ŞİŞE İÇİN...
ZIP
BANG

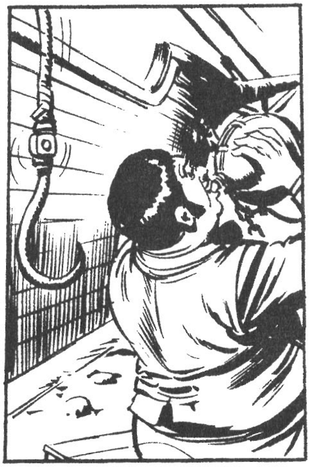

BİRKAÇ DAKİKA SONRA LİMANIN BAŞKA BİR KÖŞESİNDE...
ANLIYOR MUSUN? KAN İÇİCİ ADAMLAR BUNLAR... NE BİÇİM ŞEHİR... NE CİMRİ İNSANLAR...
MM... BASİT BİR ŞİŞE HIRSIZLIĞI İÇİN GERÇEKTEN GARİP BİR TEPKİ...

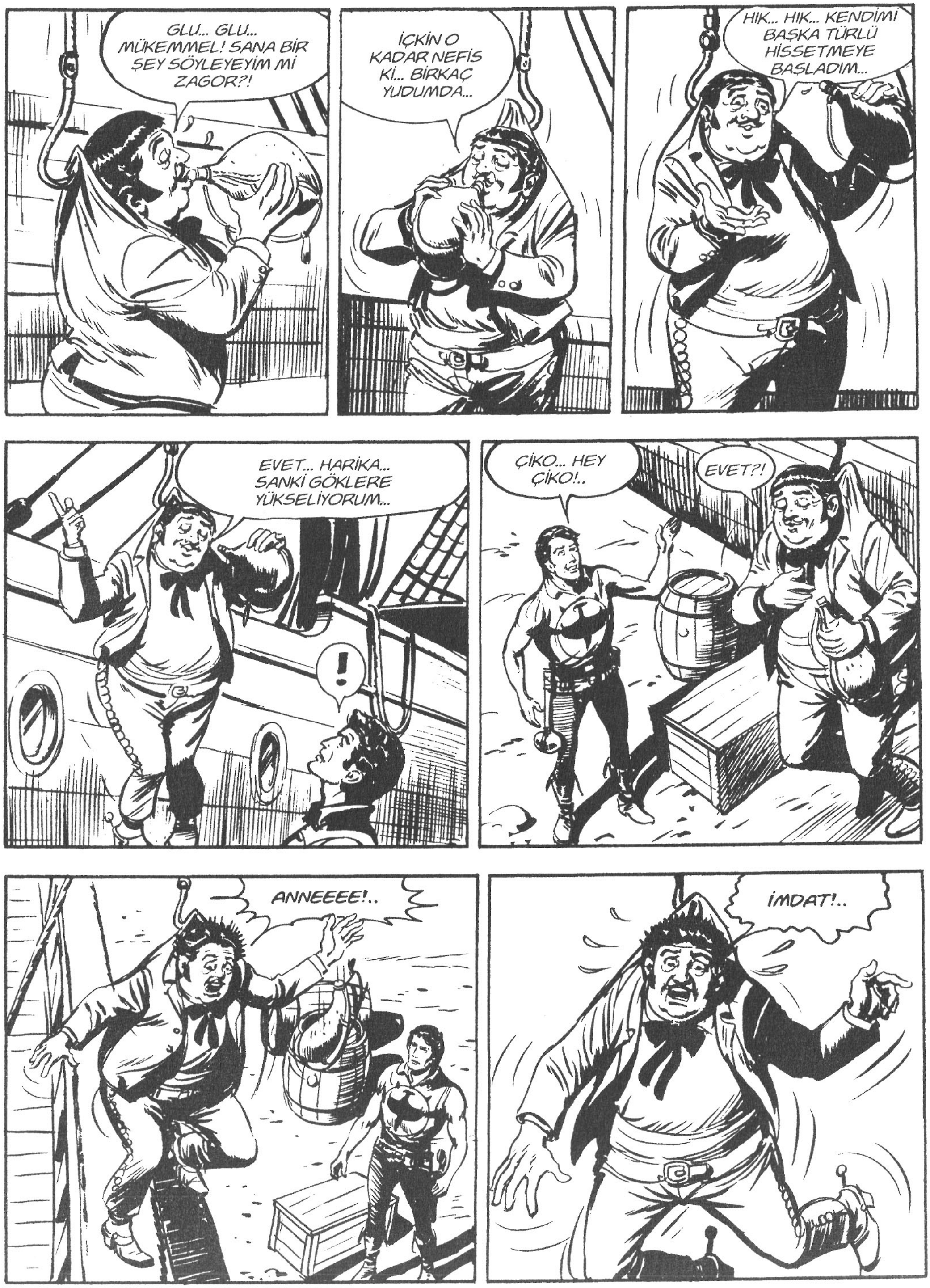

...AMA SENİ İYİ TANIRIM... MUTLAKA BU İŞİN İÇİNDE BAŞKA BİR ŞEY VARDIR...

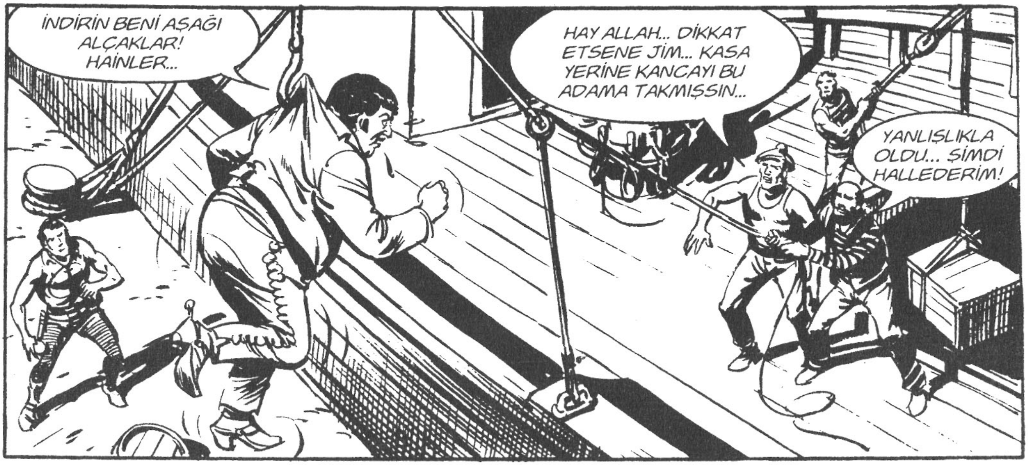

HER NEYSE, ÖYLE KORKMUŞSUN Kİ SANA BAKTIKÇA İÇİM PARÇALANIYOR... AL BAKALIM...

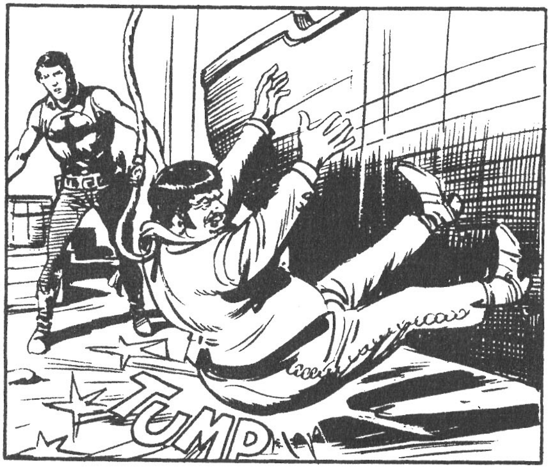

ŞUNDAN BİRAZ İÇ DE KENDİNE GEL!..
UH!

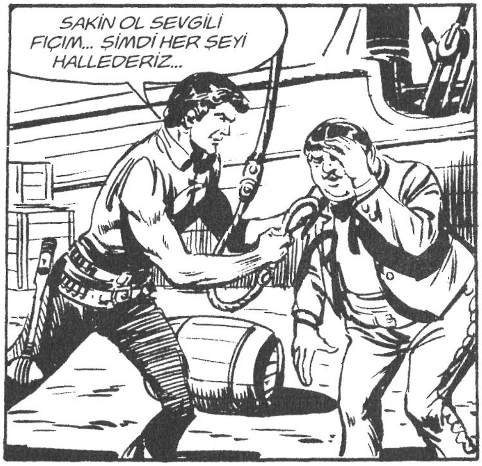

GLU... GLU...

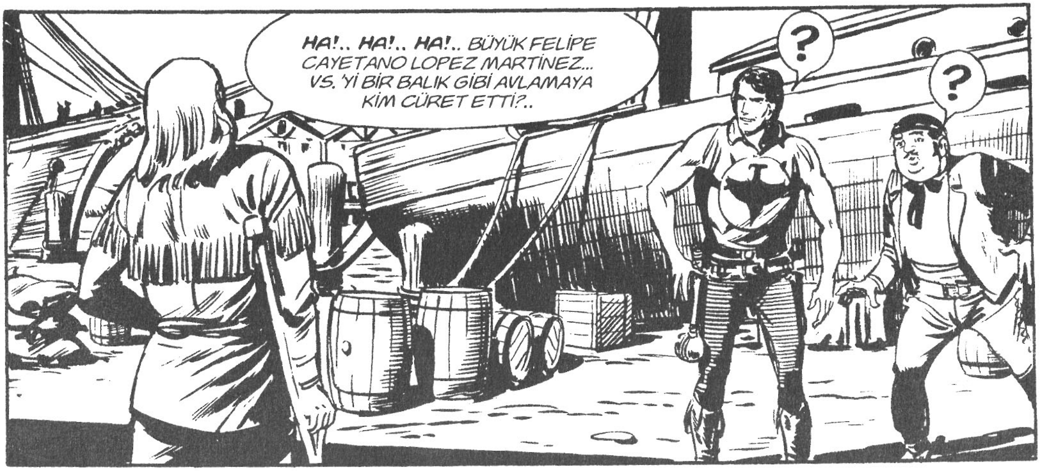


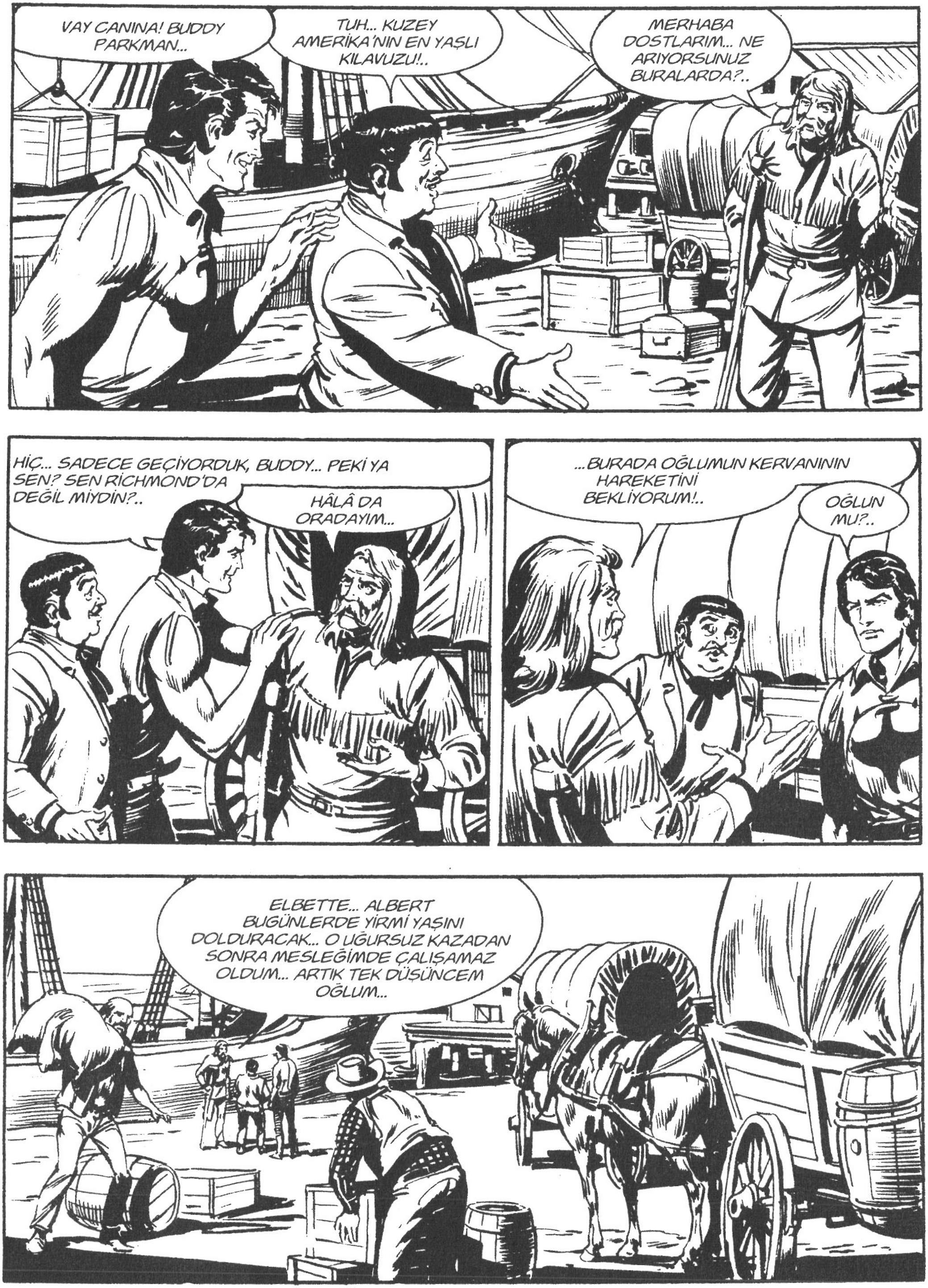

GLU... GLU... MÜKEMMEL! SANA BİR ŞEY SÖYLEYEYİM Mİ ZAGOR?!
İÇKİN O KADAR NEFİS Kİ... BİRKAÇ YUDUMDA...
HIK... HIK... KENDİMİ BAŞKA TÜRLÜ HİSSETMEYE BAŞLADIM...
EVET... HARİKA... SANKİ GÖKLERE YÜKSELİYORUM...
!
ÇİKO... HEY ÇİKO!..
EVET?!
ANNEEEE!..
İMDAT!..

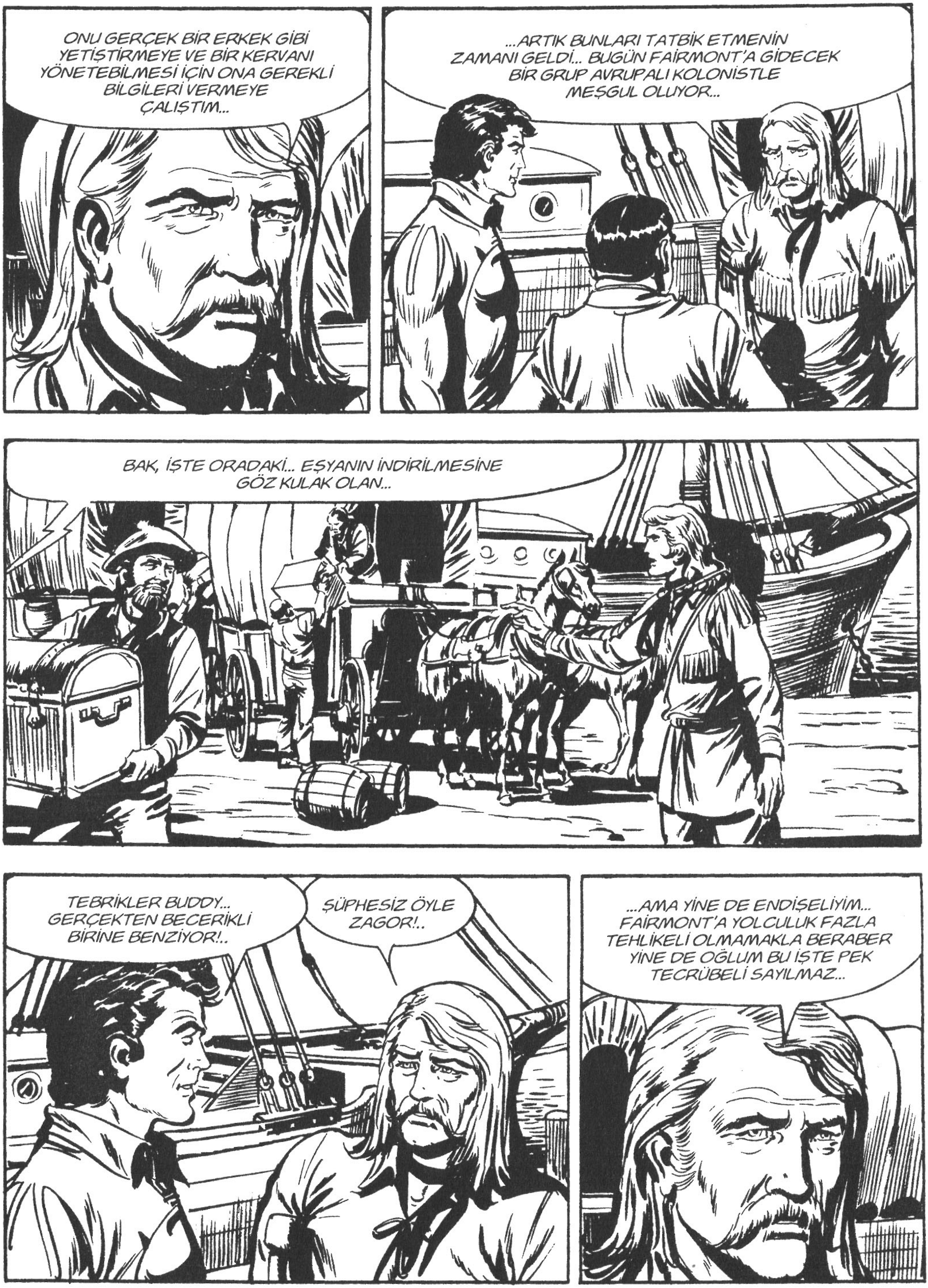

İNDİRİN BENİ AŞAĞI ALÇAKLAR! HAİNLER...
HAY ALLAH... DİKKAT ETSENE JİM... KASA YERİNE KANCAYI BU ADAMA TAKMIŞSIN...
YANLIŞLIKLA OLDU... ŞİMDİ HALLEDERİM!

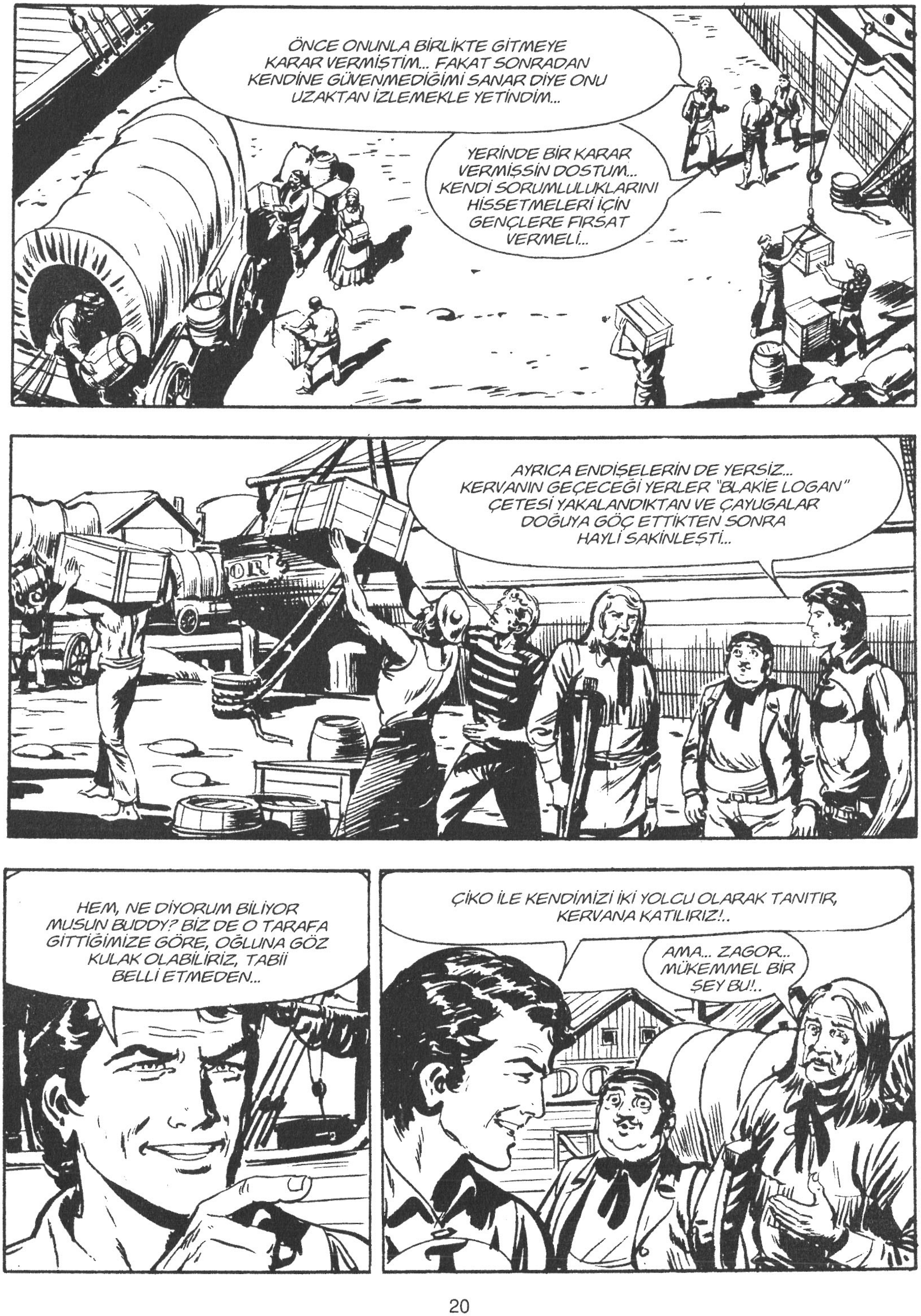

TUMP

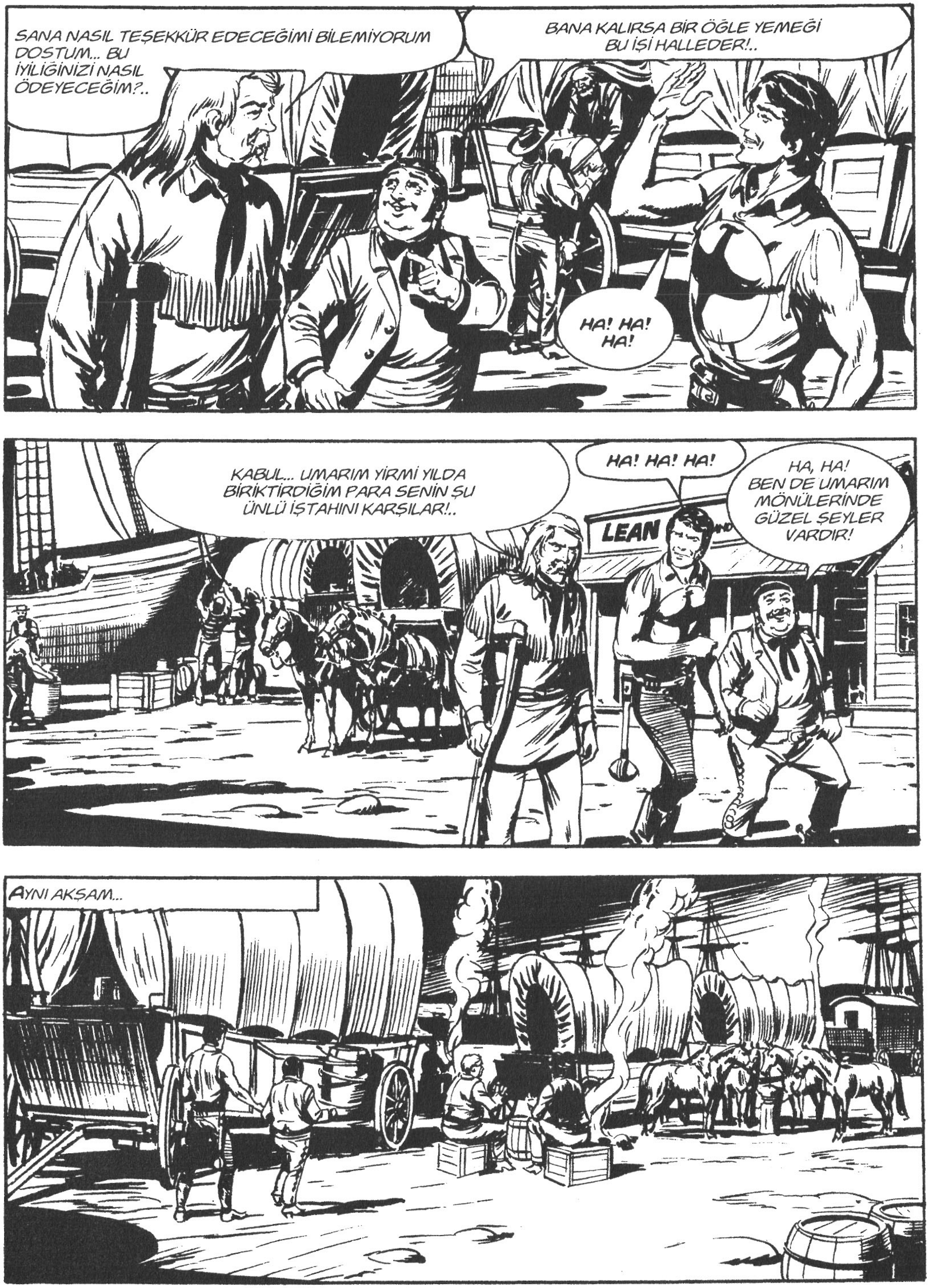

SAKİN OL SEVGİLİ FIÇIM... ŞİMDİ HER ŞEYİ HALLEDERİZ...

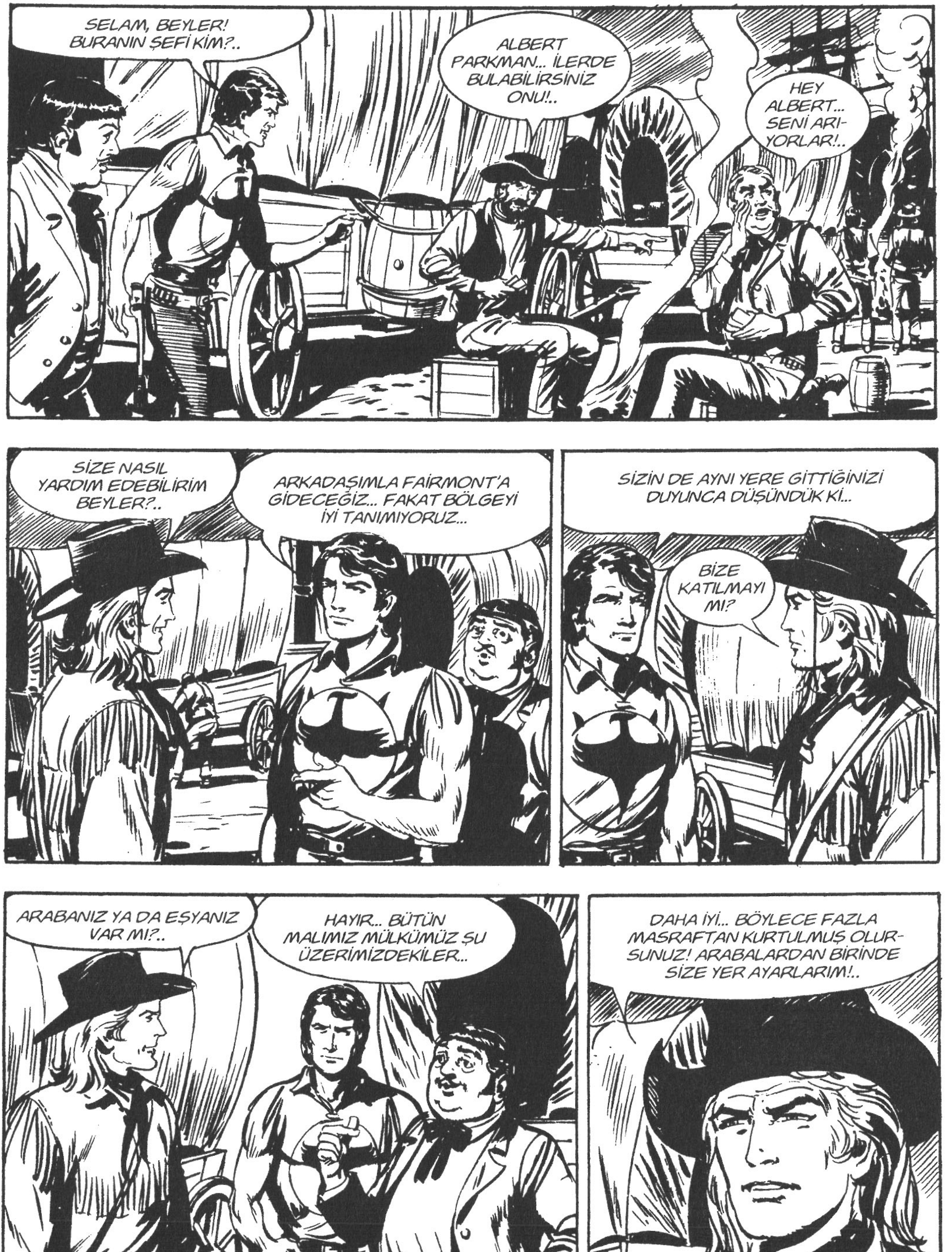

HA!.. HA!.. HA!.. BÜYÜK FELİPE CAYETANO LOPEZ MARTİNEZ... VS.'Yİ BİR BALIK GİBİ AVLAMAYA KİM CÜRET ETTİ?..
?
?

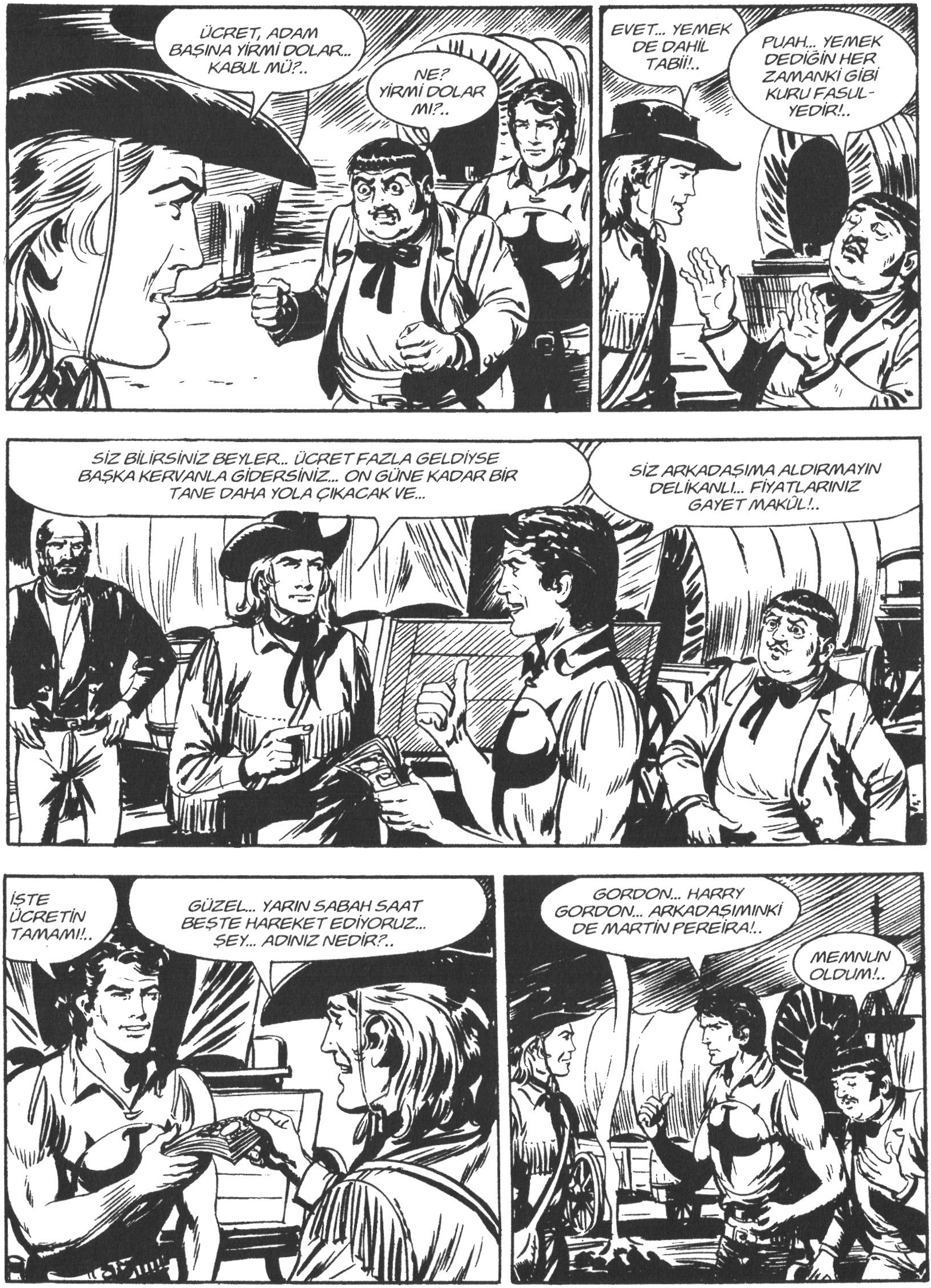

VAY CANINA! BUDDY PARKMAN...
TUH... KUZEY AMERİKA'NIN EN YAŞLI KILAVUZU!..
MERHABA DOSTLARIM... NE ARIYORSUNUZ BURALARDA?..
HİÇ... SADECE GEÇİYORDUK, BUDDY... PEKİ YA SEN? SEN RİCHMOND'DA DEĞİL MİYDİN?..
HÂLÂ DA ORADAYIM...
...BURADA OĞLUMUN KERVANININ HAREKETİNİ BEKLİYORUM!..
OĞLUN MU?..
ELBETTE... ALBERT BUGÜNLERDE YİRMİ YAŞINI DOLDURACAK... O UĞURSUZ KAZADAN SONRA MESLEĞİMDE ÇALIŞAMAZ OLDUM... ARTIK TEK DÜŞÜNCEM OĞLUM...

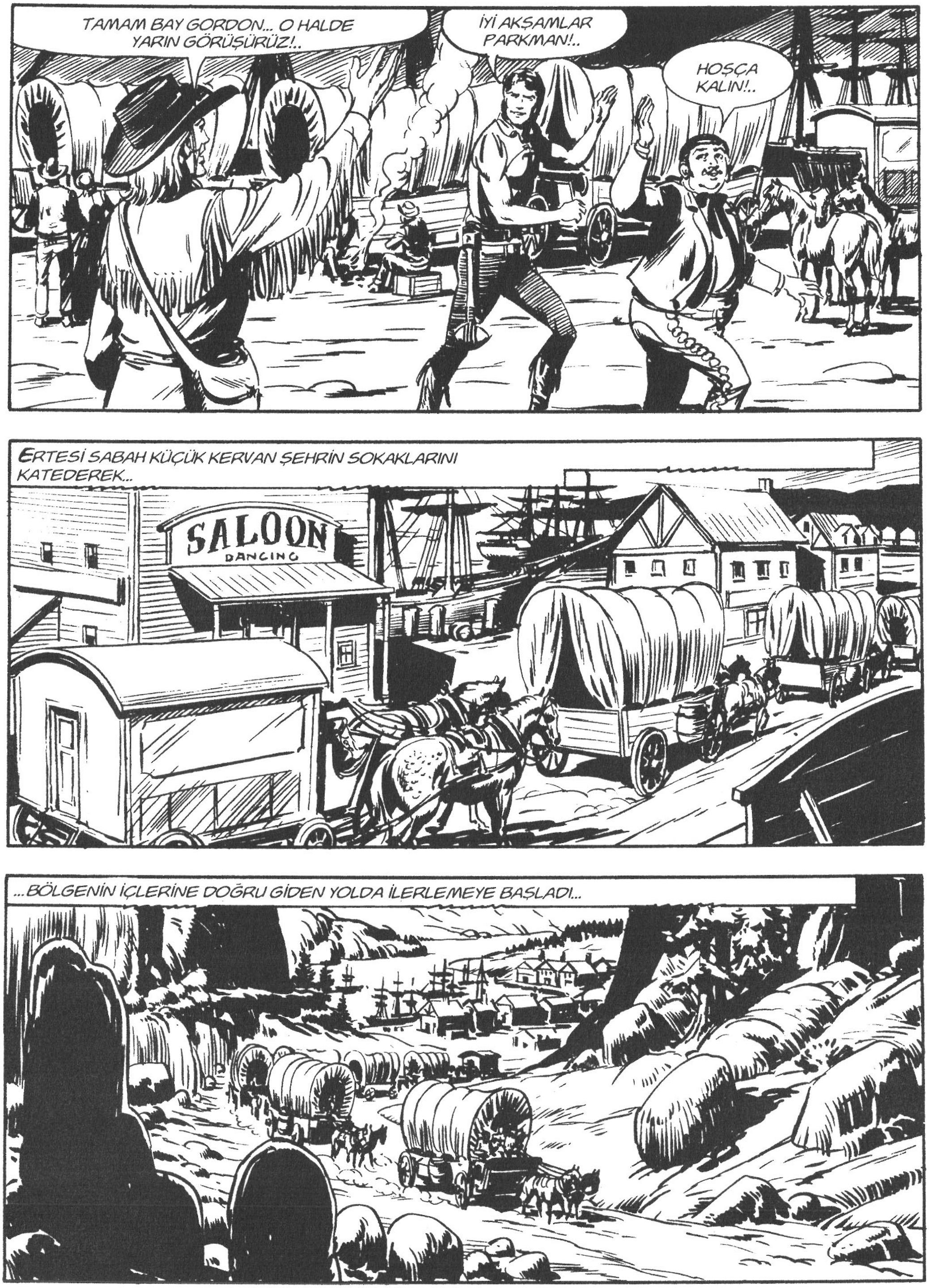

ONU GERÇEK BİR ERKEK GİBİ YETİŞTİRMEYE VE BİR KERVANI YÖNETEBİLMESİ İÇİN ONA GEREKLİ BİLGİLERİ VERMEYE ÇALIŞTIM...
...ARTIK BUNLARI TATBİK ETMENİN ZAMANI GELDİ... BUGÜN FAİRMONT'A GİDECEK BİR GRUP AVRUPALI KOLONİSTLE MEŞGUL OLUYOR...
BAK, İŞTE ORADAKİ... EŞYANIN İNDİRİLMESİNE GÖZ KULAK OLAN...
TEBRİKLER BUDDY... GERÇEKTEN BECERİKLİ BİRİNE BENZİYOR!..
ŞÜPHESİZ ÖYLE ZAGOR!..
...AMA YİNE DE ENDİŞELİYİM... FAİRMONT'A YOLCULUK FAZLA TEHLİKELİ OLMAMAKLA BERABER YİNE DE OĞLUM BU İŞTE PEK TECRÜBELİ SAYILMAZ...

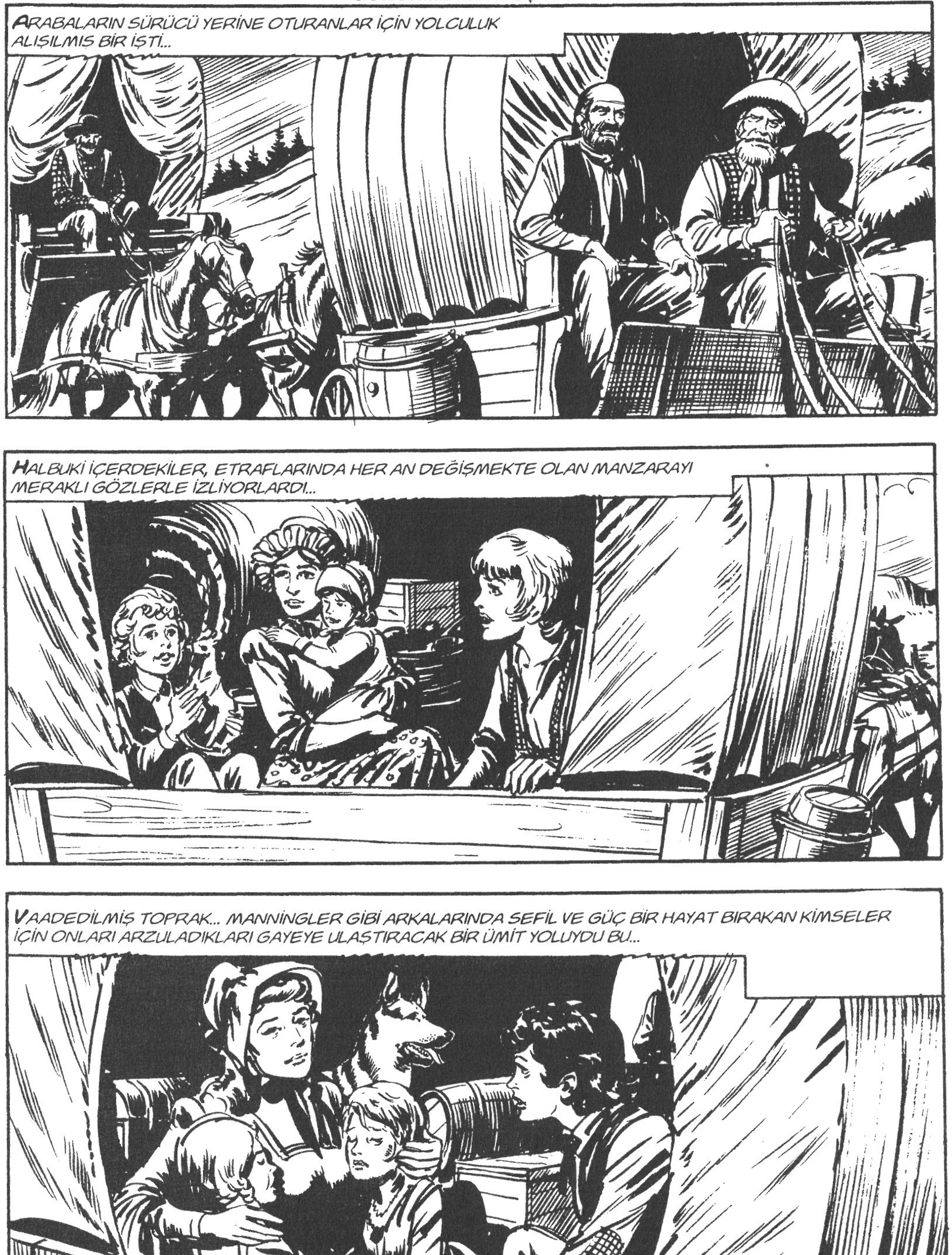

ÖNCE ONUNLA BİRLİKTE GİTMEYE KARAR VERMİŞTİM... FAKAT SONRADAN KENDİNE GÜVENMEDİĞİMİ SANAR DİYE ONU UZAKTAN İZLEMEKLE YETİNDİM...
YERİNDE BİR KARAR VERMİŞSİN DOSTUM... KENDİ SORUMLULUKLARINI HİSSETMELERİ İÇİN GENÇLERE FIRSAT VERMELİ...
AYRICA ENDİŞELERİN DE YERSİZ... KERVANIN GEÇECEĞİ YERLER "BLAKIE LOGAN" ÇETESİ YAKALANDIKTAN VE ÇAYUGALAR DOĞUYA GÖÇ ETTİKTEN SONRA HAYLİ SAKİNLEŞTİ...
HEM, NE DİYORUM BİLİYOR MUSUN BUDDY? BİZ DE O TARAFA GİTTİĞİMİZE GÖRE, OĞLUNA GÖZ KULAK OLABİLİRİZ, TABİİ BELLİ ETMEDEN...
ÇİKO İLE KENDİMİZİ İKİ YOLCU OLARAK TANITIR, KERVANA KATILIRIZ!..
AMA... ZAGOR... MÜKEMMEL BİR ŞEY BU!..

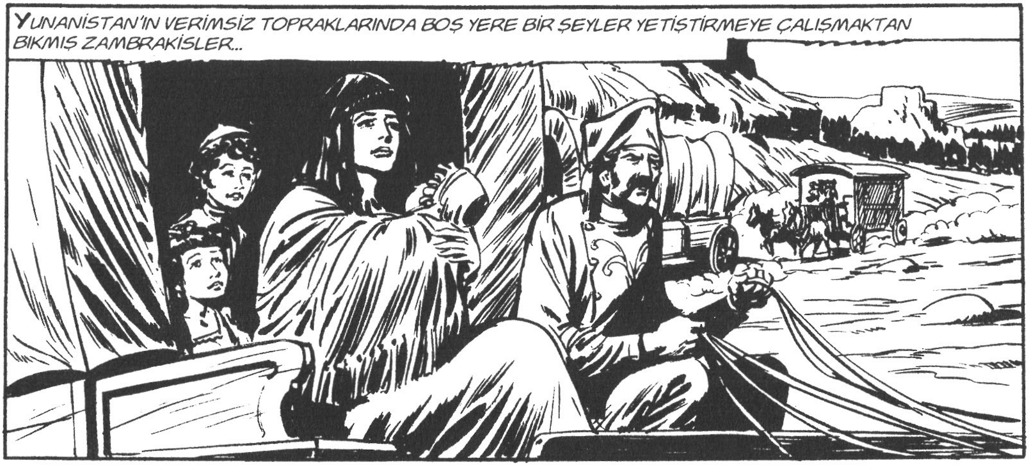

SANA NASIL TEŞEKKÜR EDECEĞİMİ BİLEMİYORUM DOSTUM... BU İYİLİĞİNİZİ NASIL ÖDEYECEĞİM?..
BANA KALIRSA BİR ÖĞLE YEMEĞİ BU İŞİ HALLEDER!..
HA! HA! HA!
KABUL... UMARIM YİRMİ YILDA BİRİKTİRDİĞİM PARA SENİN ŞU ÜNLÜ İŞTAHINI KARŞILAR!..
HA! HA! HA!
HA, HA! BEN DE UMARIM MÖNÜLERİNDE GÜZEL ŞEYLER VARDIR!
LEAN
AYNI AKŞAM...

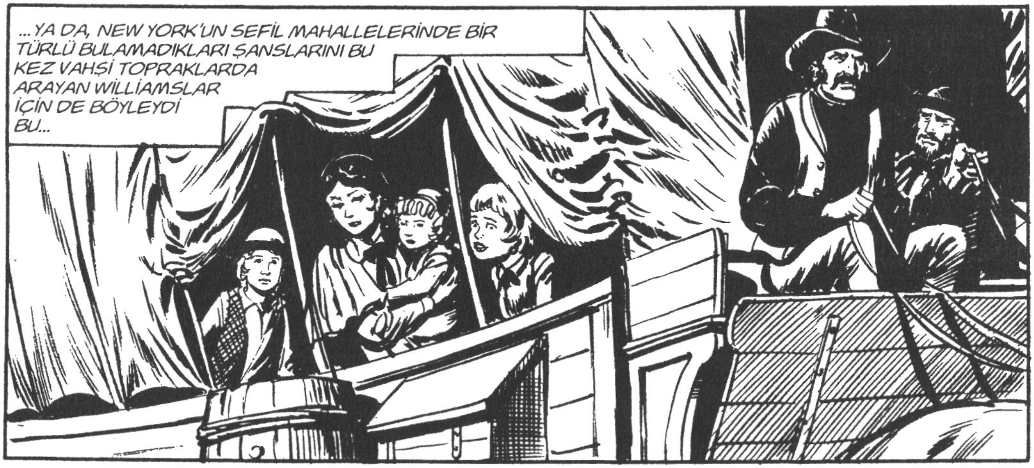

SELAM, BEYLER! BURANIN ŞEFİ KİM?..
ALBERT PARKMAN... İLERDE BULABİLİRSİNİZ ONU!..
HEY ALBERT... SENİ ARIYORLAR!..
SİZE NASIL YARDIM EDEBİLİRİM BEYLER?..
ARKADAŞIMLA FAIRMONT'A GİDECEĞİZ... FAKAT BÖLGEYİ İYİ TANIMIYORUZ...
SİZİN DE AYNI YERE GİTTİĞİNİZİ DUYUNCA DÜŞÜNDÜK Kİ...
BİZE KATILMAYI MI?
ARABANIZ YA DA EŞYANIZ VAR MI?..
HAYIR... BÜTÜN MALIMIZ MÜLKÜMÜZ ŞU ÜZERİMİZDEKİLER...
DAHA İYİ... BÖYLECE FAZLA MASRAFTAN KURTULMUŞ OLURSUNUZ! ARABALARDAN BİRİNDE SİZE YER AYARLARIM!..

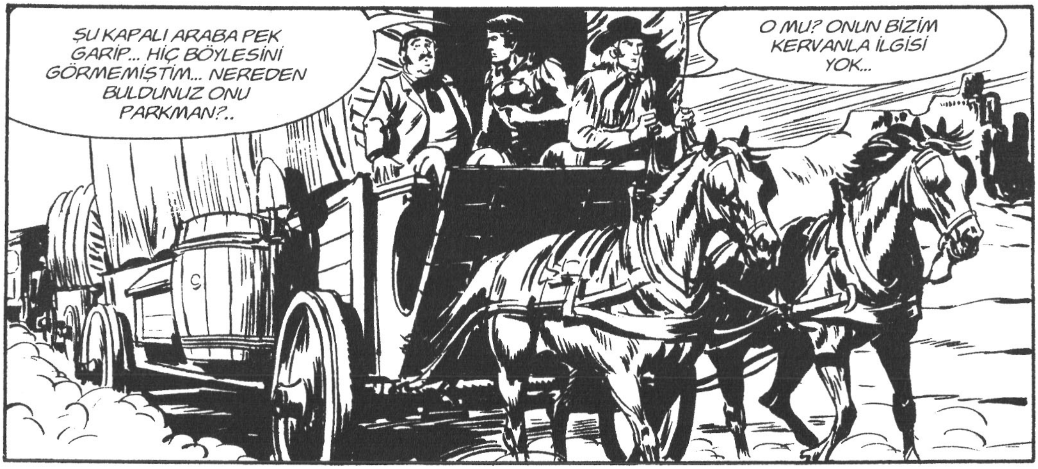

ÜCRET, ADAM BAŞINA YİRMİ DOLAR... KABUL MÜ?..
NE? YİRMİ DOLAR MI?..
EVET... YEMEK DE DAHİL TABİİ!..
PUAH... YEMEK DEDİĞİN HER ZAMANKİ GİBİ KURU FASULYEDİR!..
SİZ BİLİRSİNİZ BEYLER... ÜCRET FAZLA GELDİYSE BAŞKA KERVANLA GİDERSİNİZ... ON GÜNE KADAR BİR TANE DAHA YOLA ÇIKACAK VE...
SİZ ARKADAŞIMA ALDIRMAYIN DELİKANLI... FİYATLARINIZ GAYET MAKÛL!..
İŞTE ÜCRETİN TAMAMI!..
GÜZEL... YARIN SABAH SAAT BEŞTE HAREKET EDİYORUZ... ŞEY... ADINIZ NEDİR?..
GORDON... HARRY GORDON... ARKADAŞIMINKİ DE MARTİN PEREİRA!..
MEMNUN OLDUM!..

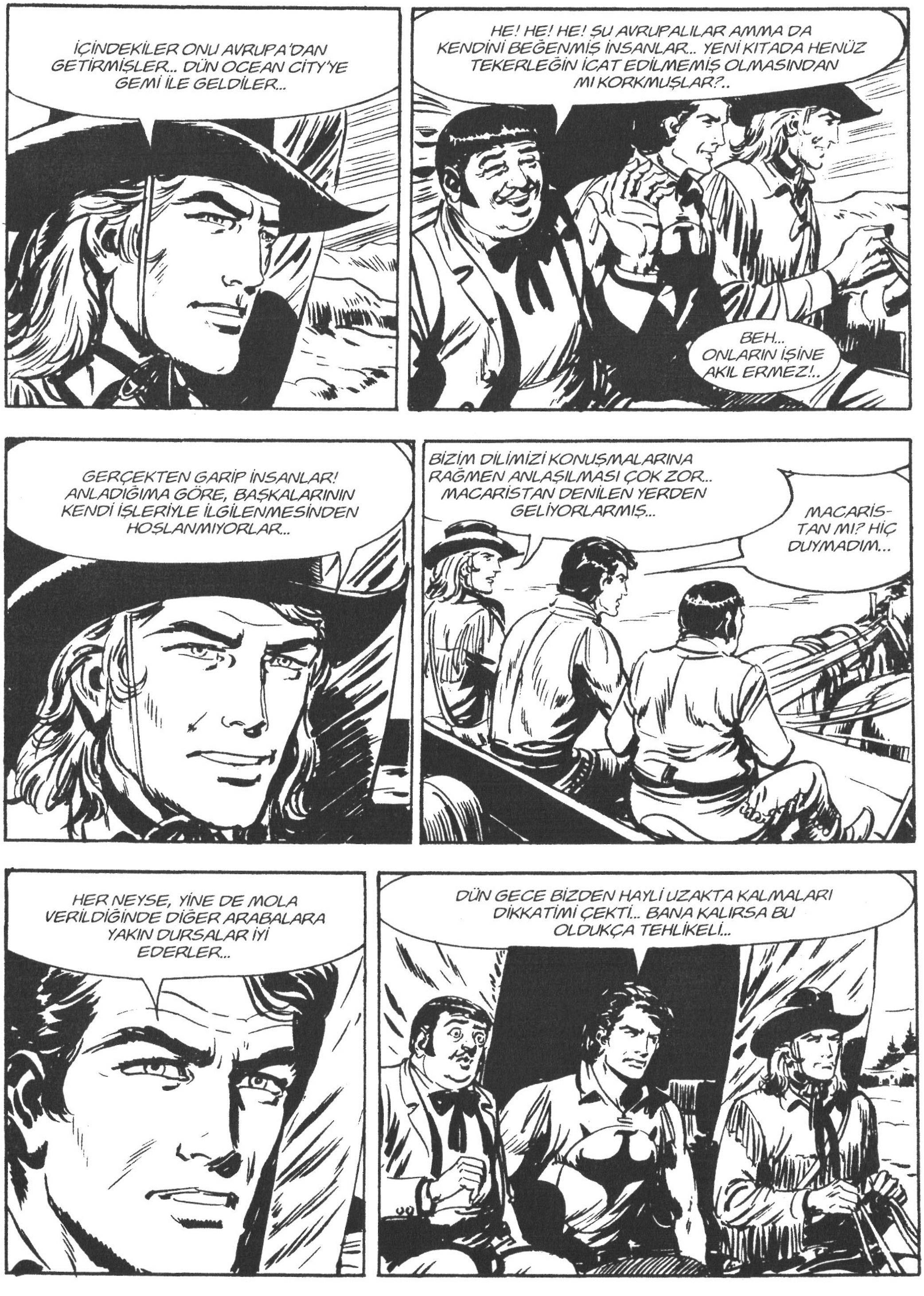

TAMAM BAY GORDON... O HALDE YARIN GÖRÜŞÜRÜZ!..
İYİ AKŞAMLAR PARKMAN!..
HOŞÇA KALIN!..
ERTESİ SABAH KÜÇÜK KERVAN ŞEHRİN SOKAKLARINI KATEDEREK...
SALOON
DANCING
...BÖLGENİN İÇLERİNE DOĞRU GİDEN YOLDA İLERLEMEYE BAŞLADI...

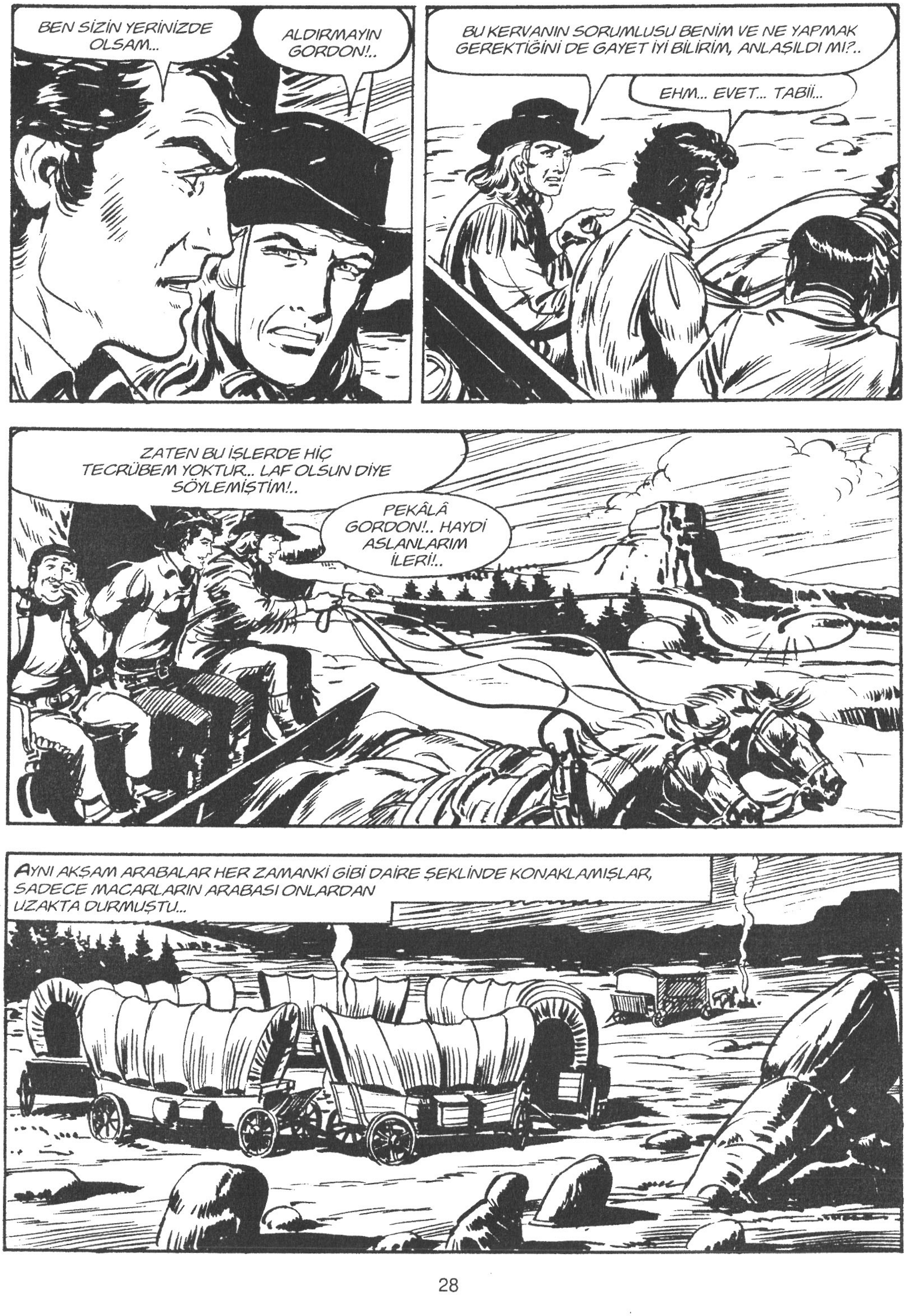

ARABALARIN SÜRÜCÜ YERİNE OTURANLAR İÇİN YOLCULUK ALIŞILMIŞ BİR İŞTİ...
HALBUKİ İÇERDEKİLER, ETRAFLARINDA HER AN DEĞİŞMEKTE OLAN MANZARAYI MERAKLI GÖZLERLE İZLİYORLARDI...
VAADEDİLMİŞ TOPRAK... MANNİNGLER GİBİ ARKALARINDA SEFİL VE GÜÇ BİR HAYAT BIRAKAN KİMSELER İÇİN ONLARI ARZULADIKLARI GAYEYE ULAŞTIRACAK BİR ÜMİT YOLUYDU BU...

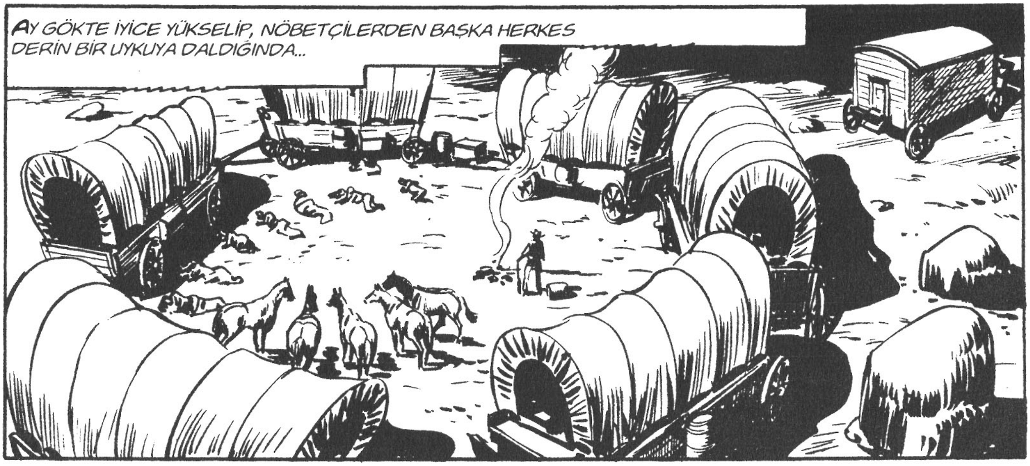

YUNANİSTAN'IN VERİMSİZ TOPRAKLARINDA BOŞ YERE BİR ŞEYLER YETİŞTİRMEYE ÇALIŞMAKTAN BIKMIŞ ZAMBRAKİSLER...

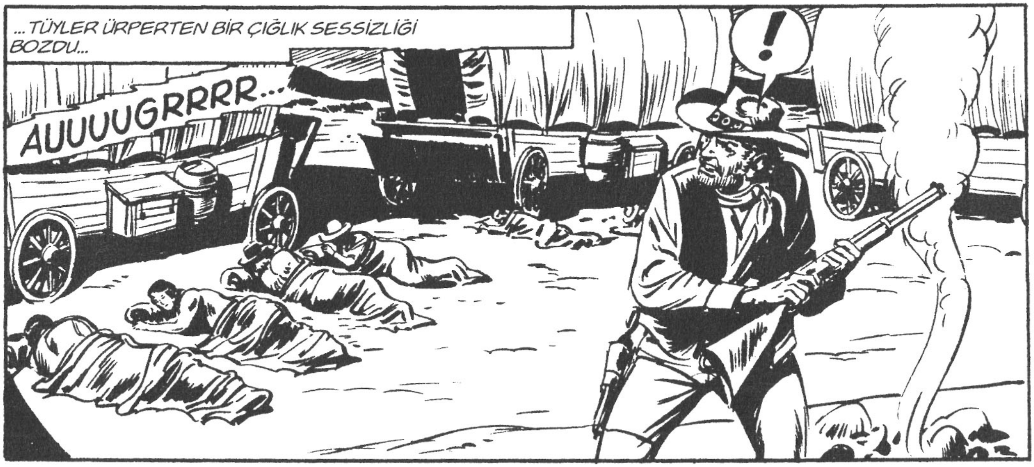

...YA DA, NEW YORK'UN SEFİL MAHALLELERİNDE BİR TÜRLÜ BULAMADIKLARI ŞANSLARINI BU KEZ VAHŞİ TOPRAKLARDA ARAYAN WİLLİAMSLAR İÇİN DE BÖYLEYDİ BU...

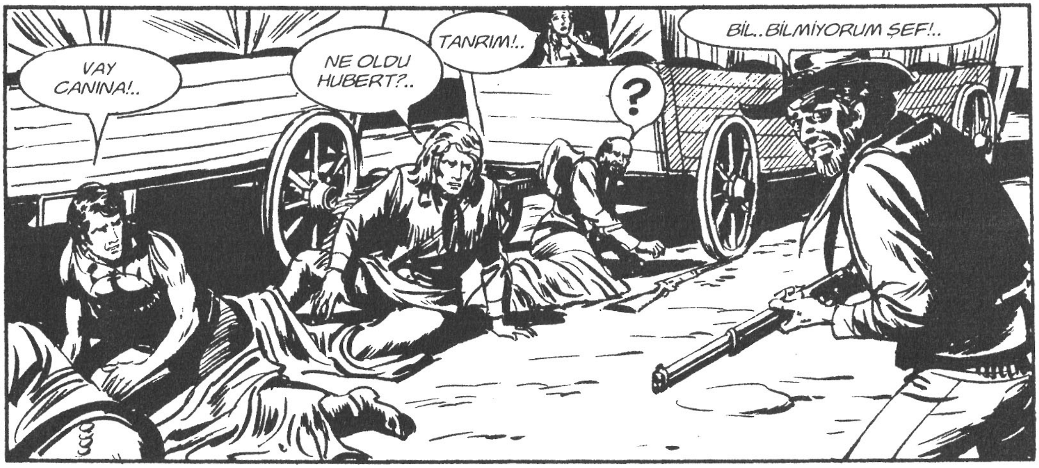

ŞU KAPALI ARABA PEK GARİP... HİÇ BÖYLESİNİ GÖRMEMİŞTİM... NEREDEN BULDUNUZ ONU PARKMAN?..
O MU? ONUN BİZİM KERVANLA İLGİSİ YOK...

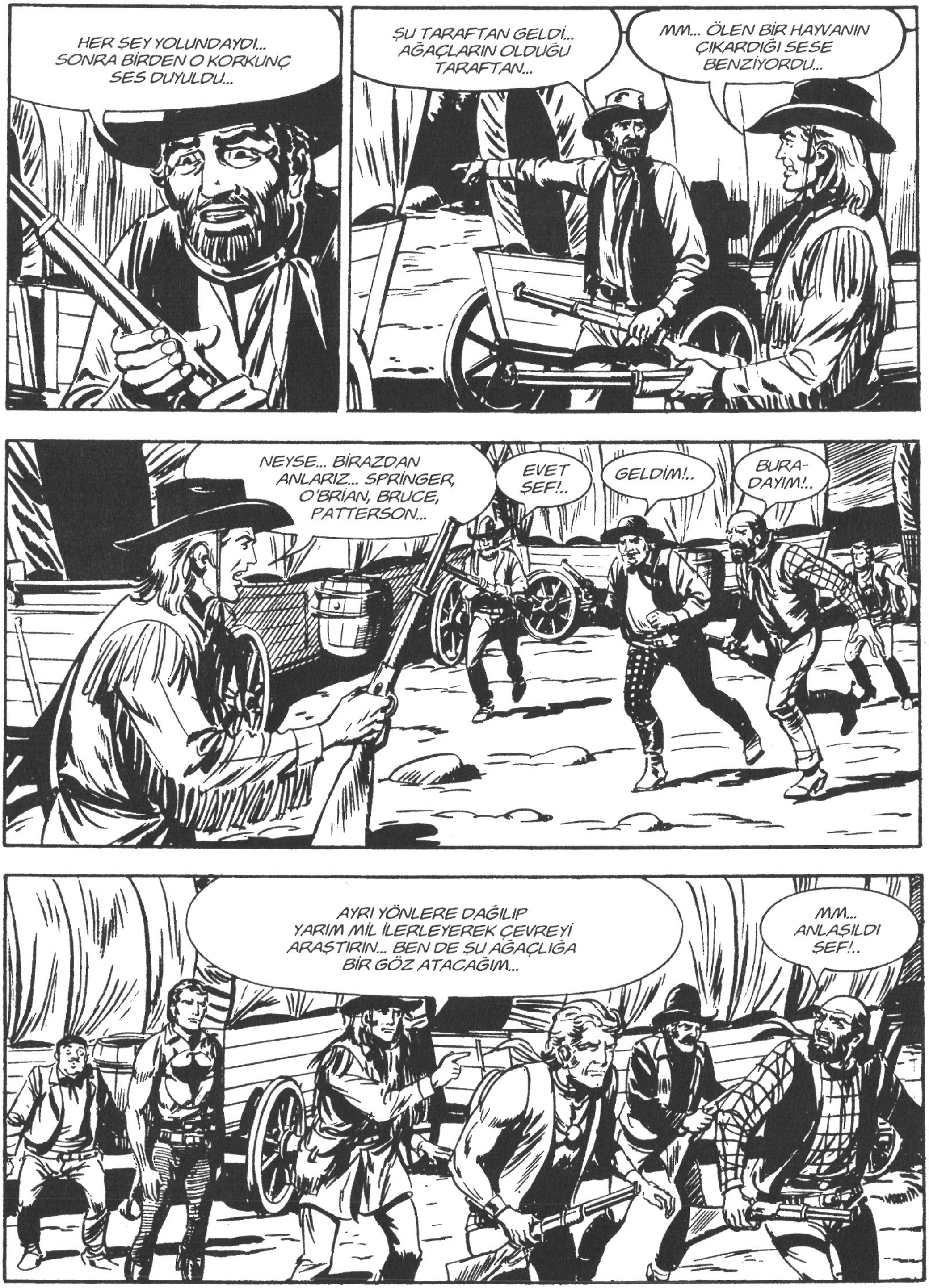

İÇİNDEKİLER ONU AVRUPA'DAN GETİRMİŞLER... DÜN OCEAN CITY'YE GEMİ İLE GELDİLER...
HE! HE! HE! ŞU AVRUPALILAR AMMA DA KENDİNİ BEĞENMİŞ İNSANLAR... YENİ KITADA HENÜZ TEKERLEĞİN İCAT EDİLMEMİŞ OLMASINDAN MI KORKMUŞLAR?..
BEH... ONLARIN İŞİNE AKIL ERMEZ!..
GERÇEKTEN GARİP İNSANLAR! ANLADIĞIMA GÖRE, BAŞKALARININ KENDİ İŞLERİYLE İLGİLENMESİNDEN HOŞLANMIYORLAR...
BİZİM DİLİMİZİ KONUŞMALARINA RAĞMEN ANLAŞILMASI ÇOK ZOR... MACARİSTAN DENİLEN YERDEN GELİYORLARMIŞ...
MACARİSTAN MI? HİÇ DUYMADIM...
HER NEYSE, YİNE DE MOLA VERİLDİĞİNDE DİĞER ARABALARA YAKIN DURSALAR İYİ EDERLER...
DÜN GECE BİZDEN HAYLİ UZAKTA KALMALARI DİKKATİMİ ÇEKTİ... BANA KALIRSA BU OLDUKÇA TEHLİKELİ...

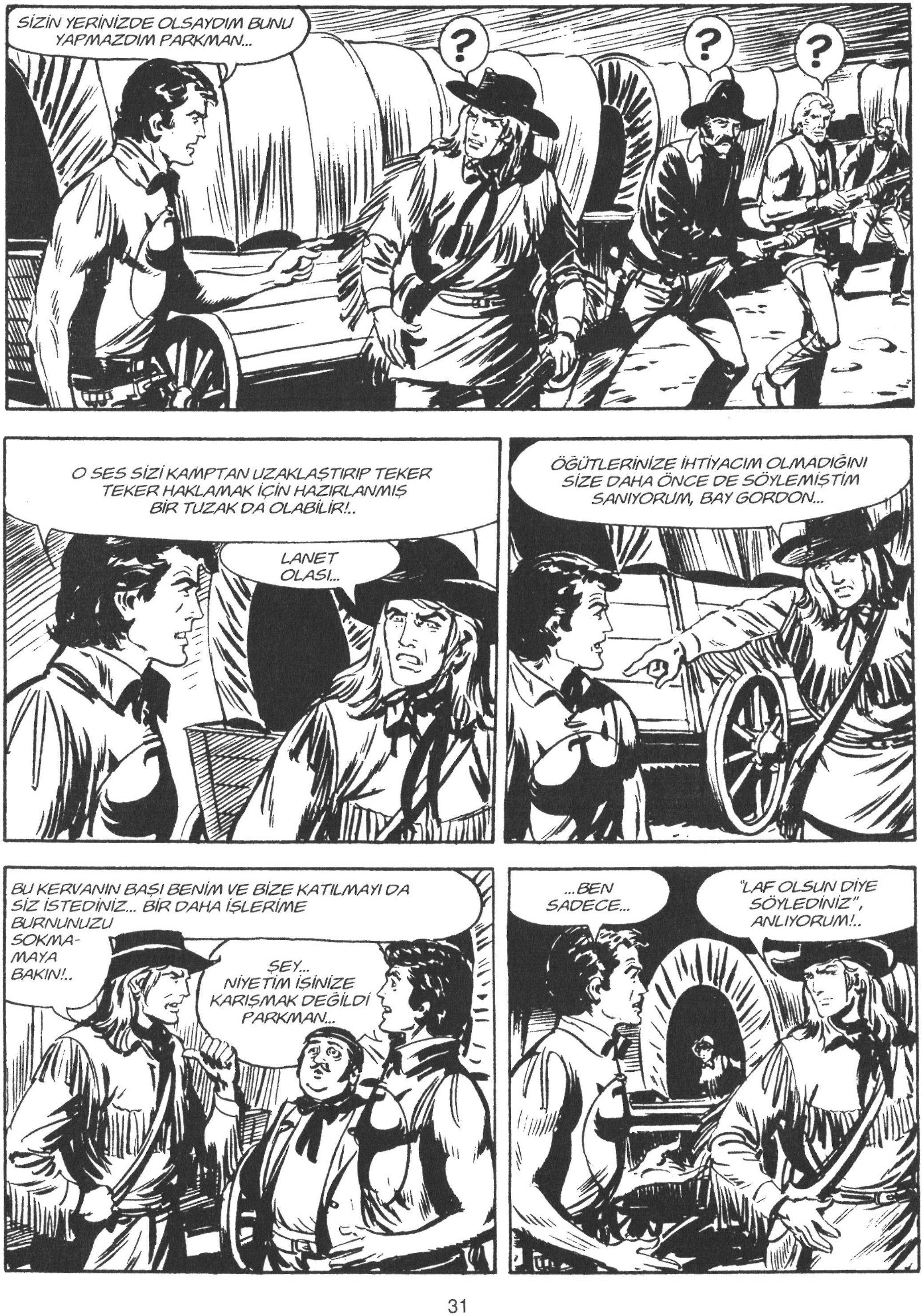

BEN SİZİN YERİNİZDE OLSAM...
ALDIRMAYIN GORDON!..
BU KERVANIN SORUMLUSU BENİM VE NE YAPMAK GEREKTİĞİNİ DE GAYET İYİ BİLİRİM, ANLAŞILDI MI?..
EHM... EVET... TABİİ..
ZATEN BU İŞLERDE HİÇ TECRÜBEM YOKTUR... LAF OLSUN DİYE SÖYLEMİŞTİM!..
PEKÂLÂ GORDON!.. HAYDİ ASLANLARIM İLERİ!..
AYNI AKŞAM ARABALAR HER ZAMANKİ GİBİ DAİRE ŞEKLİNDE KONAKLAMIŞLAR, SADECE MACARLARIN ARABASI ONLARDAN UZAKTA DURMUŞTU...

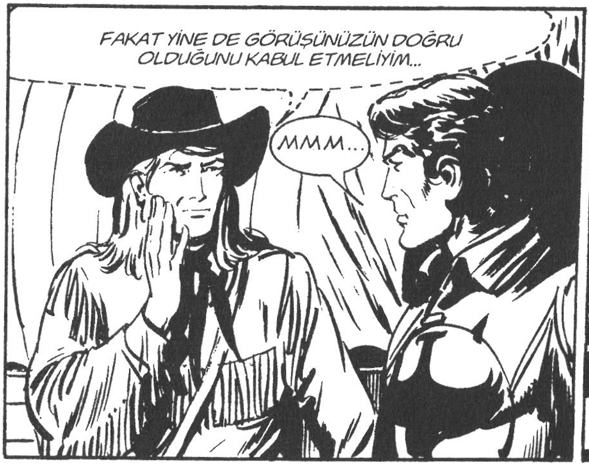

AY GÖKTE İYİCE YÜKSELİP, NÖBETÇİLERDEN BAŞKA HERKES DERİN BİR UYKUYA DALDIĞINDA...

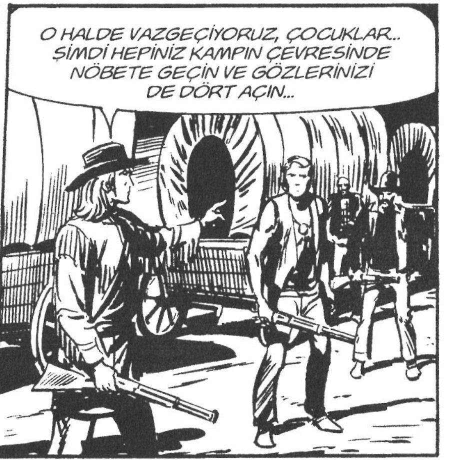

...TÜYLER ÜRPERTEN BİR ÇIĞLIK SESSİZLİĞİ BOZDU...
AUUUUGRRRR...
!

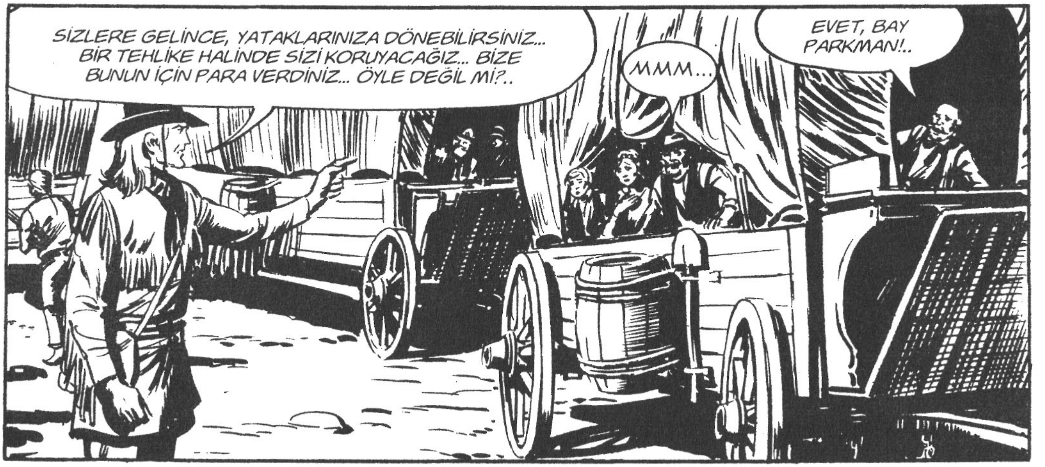

VAY CANINA!..
NE OLDU HUBERT?..
TANRIM!..
?
BİL..BİLMİYORUM ŞEF!..

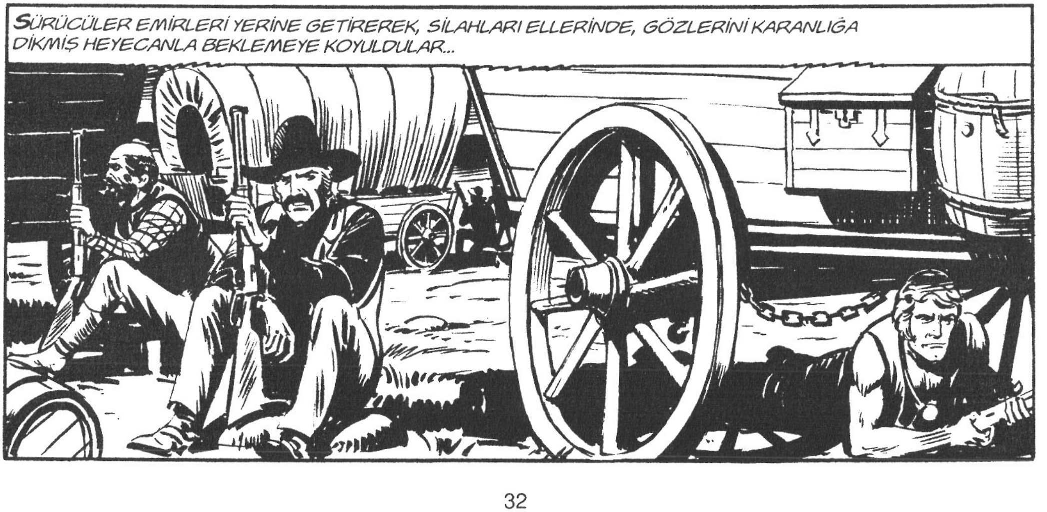

HER ŞEY YOLUNDAYDI... SONRA BİRDEN O KORKUNÇ SES DUYULDU...
ŞU TARAFTAN GELDİ... AĞAÇLARIN OLDUĞU TARAFTAN...
MM... ÖLEN BİR HAYVANIN ÇIKARDIĞI SESE BENZİYORDU...
NEYSE... BİRAZDAN ANLARIZ... SPRİNGER, O'BRIAN, BRUCE, PATTERSON...
EVET ŞEF!..
GELDİM!..
BURADAYIM!..
AYRI YÖNLERE DAĞILIP YARIM MİL İLERLEYEREK ÇEVREYİ ARAŞTIRIN... BEN DE ŞU AĞAÇLIĞA BİR GÖZ ATACAĞIM...
MM... ANLAŞILDI ŞEF!..

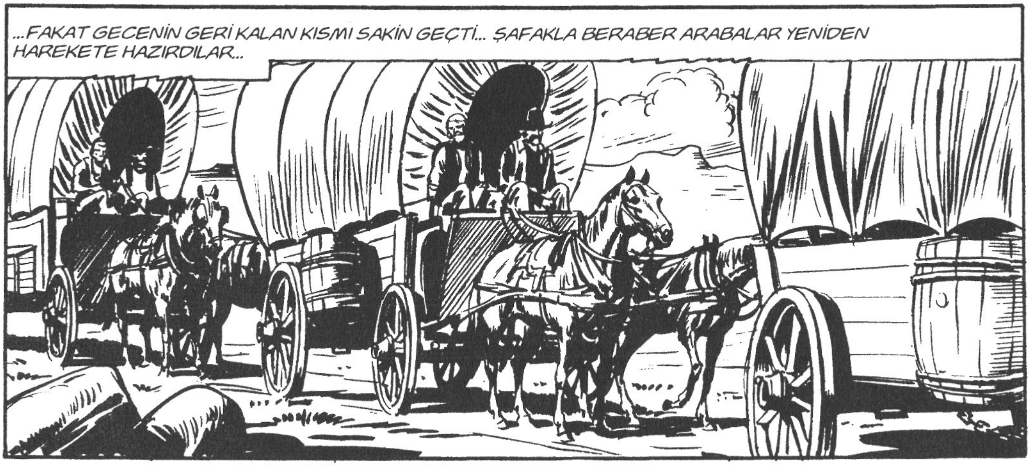

SİZİN YERİNİZDE OLSAYDIM BUNU YAPMAZDIM PARKMAN...
?
?
?
O SES SİZİ KAMPTAN UZAKLAŞTIRIP TEKER TEKER HAKLAMAK İÇİN HAZIRLANMIŞ BİR TUZAK DA OLABİLİR!..
LANET OLASI...
ÖĞÜTLERİNİZE İHTİYACIM OLMADIĞINI SİZE DAHA ÖNCE DE SÖYLEMİŞTİM SANIYORUM, BAY GORDON...
BU KERVANIN BAŞI BENİM VE BİZE KATILMAYI DA SİZ İSTEDİNİZ... BİR DAHA İŞLERİME BURNUNUZU SOKMAMAYA BAKIN!..
ŞEY... NİYETİM İŞİNİZE KARIŞMAK DEĞİLDİ PARKMAN...
...BEN SADECE...
"LAF OLSUN DİYE SÖYLEDİNİZ", ANLIYORUM!..

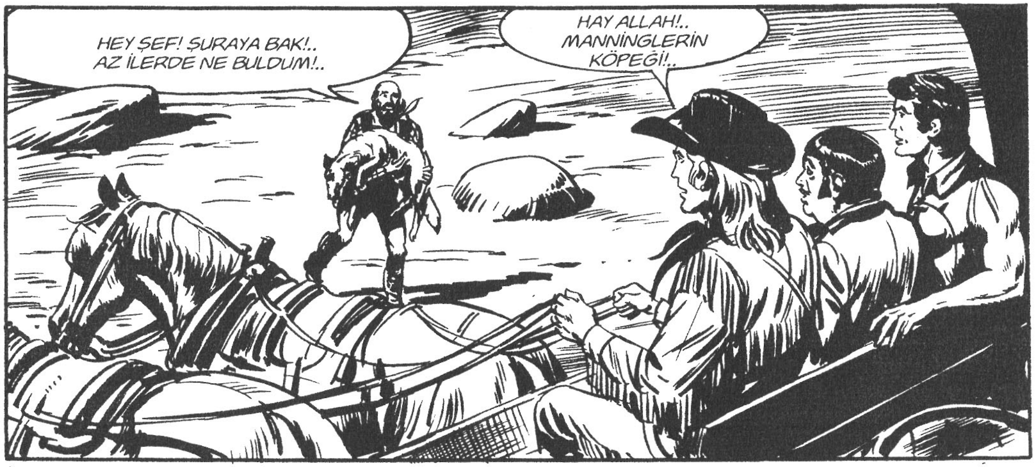

FAKAT YİNE DE GÖRÜŞÜNÜZÜN DOĞRU OLDUĞUNU KABUL ETMELİYİM...
MMM...

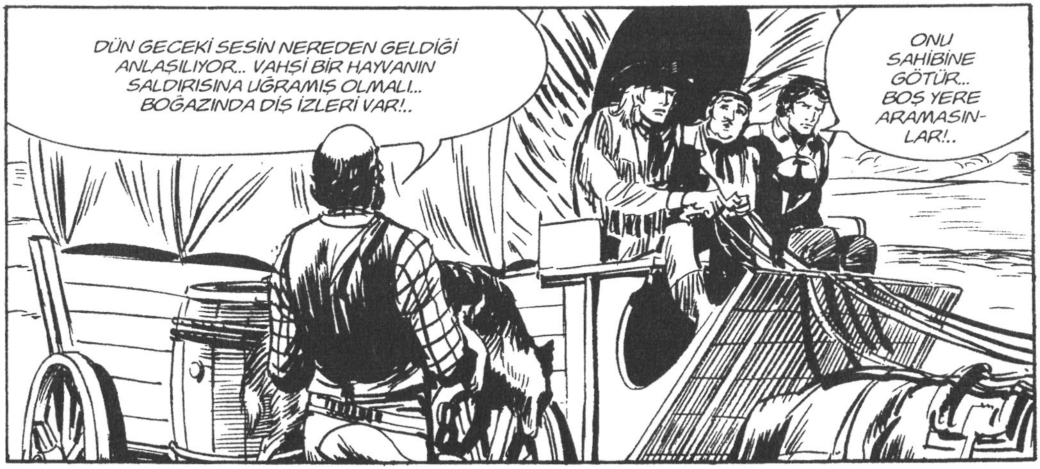

O HALDE VAZGEÇİYORUZ, ÇOCUKLAR.. ŞİMDİ HEPİNİZ KAMPIN ÇEVRESİNDE NÖBETE GEÇİN VE GÖZLERİNİZİ DE DÖRT AÇIN...

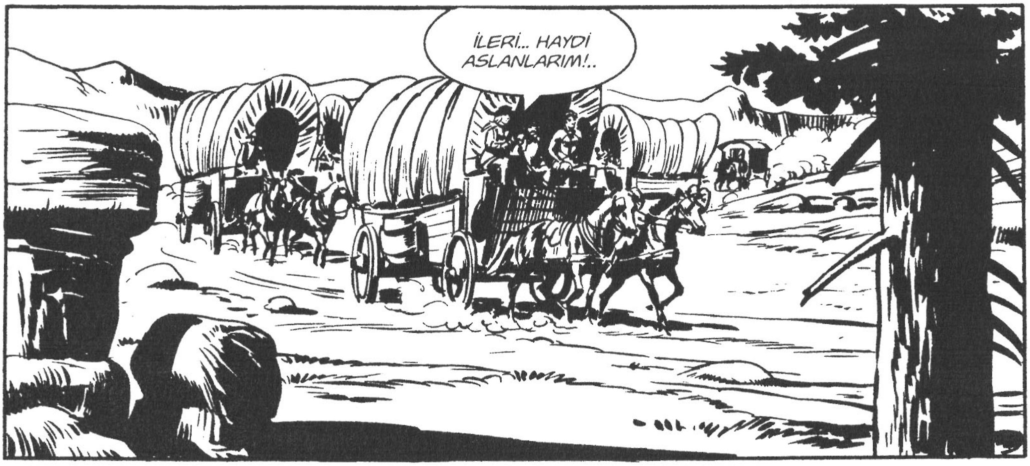

SİZLERE GELİNCE, YATAKLARINIZA DÖNEBİLİRSİNİZ... BİR TEHLİKE HALİNDE SİZİ KORUYACAĞIZ... BİZE BUNUN İÇİN PARA VERDİNİZ... ÖYLE DEĞİL Mİ?..
MMM...
EVET, BAY PARKMAN!..

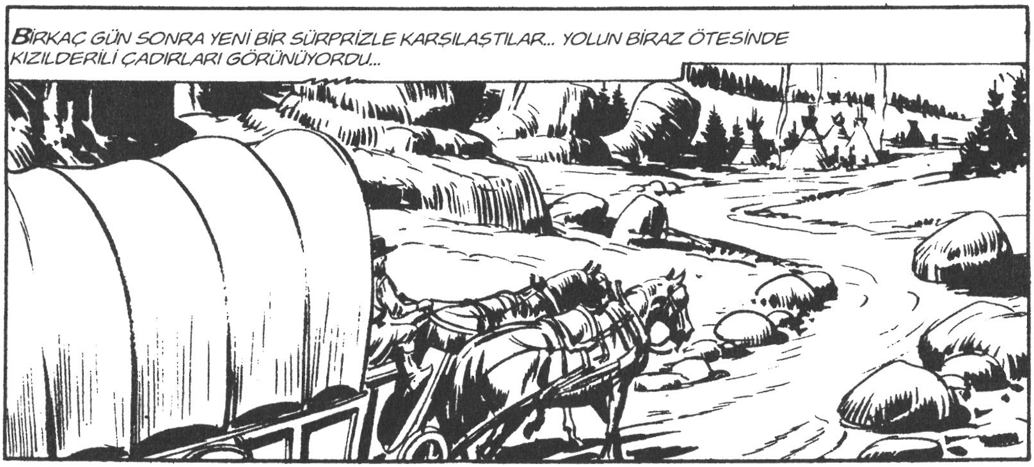

SÜRÜCÜLER EMİRLERİ YERİNE GETİREREK, SİLAHLARI ELLERİNDE, GÖZLERİNİ KARANLIĞA DİKMİŞ HEYECANLA BEKLEMEYE KOYULDULAR...

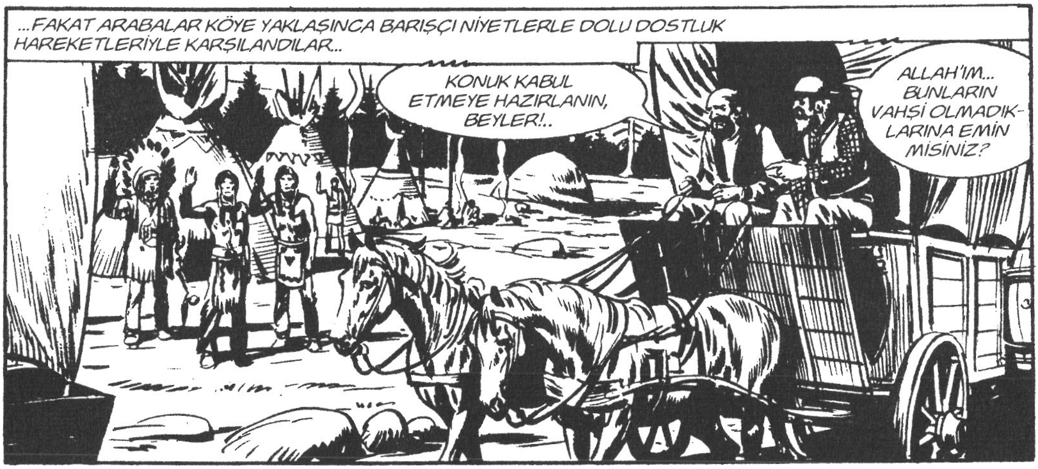

...FAKAT GECENİN GERİ KALAN KISMI SAKİN GEÇTİ... ŞAFAKLA BERABER ARABALAR YENİDEN HAREKETE HAZIRDILAR...

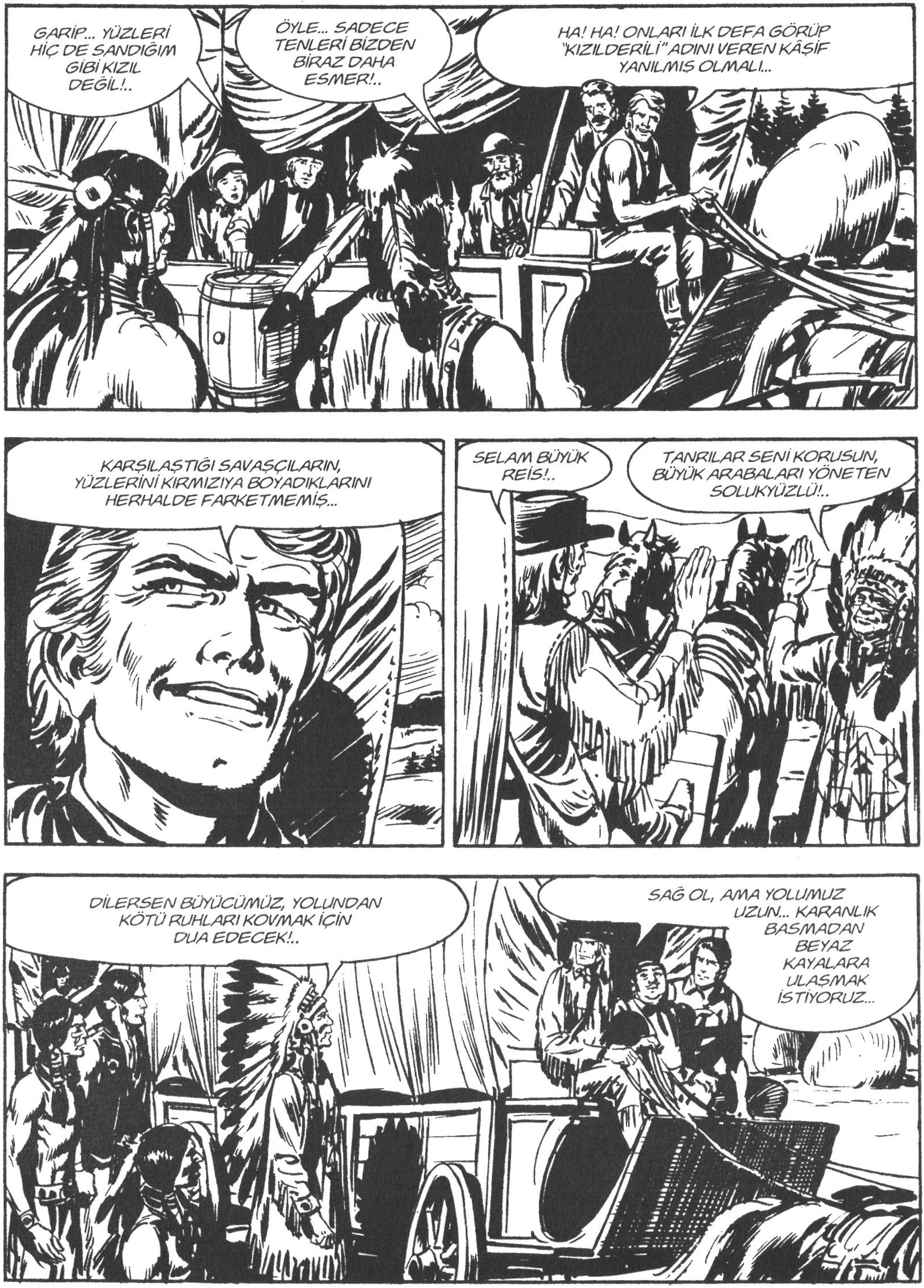

HEY ŞEF! ŞURAYA BAK!.. AZ İLERDE NE BULDUM!..
HAY ALLAH!.. MANNİNGLERİN KÖPEĞİ!..

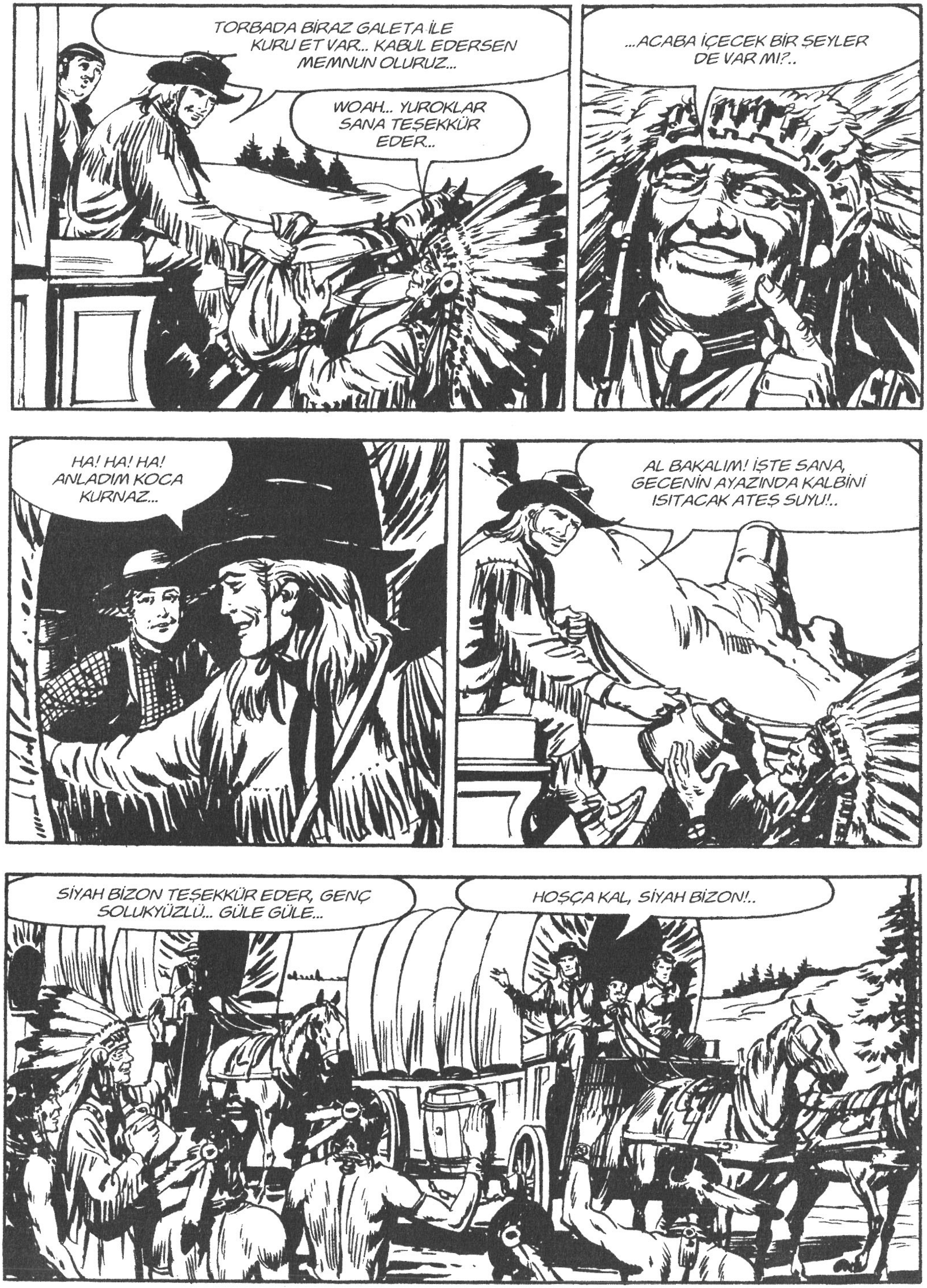

DÜN GECEKİ SESİN NEREDEN GELDİĞİ ANLAŞILIYOR... VAHŞİ BİR HAYVANIN SALDIRISINA UĞRAMIŞ OLMALI.. BOĞAZINDA DİŞ İZLERİ VAR!..
ONU SAHİBİNE GÖTÜR... BOŞ YERE ARAMASINLAR!..

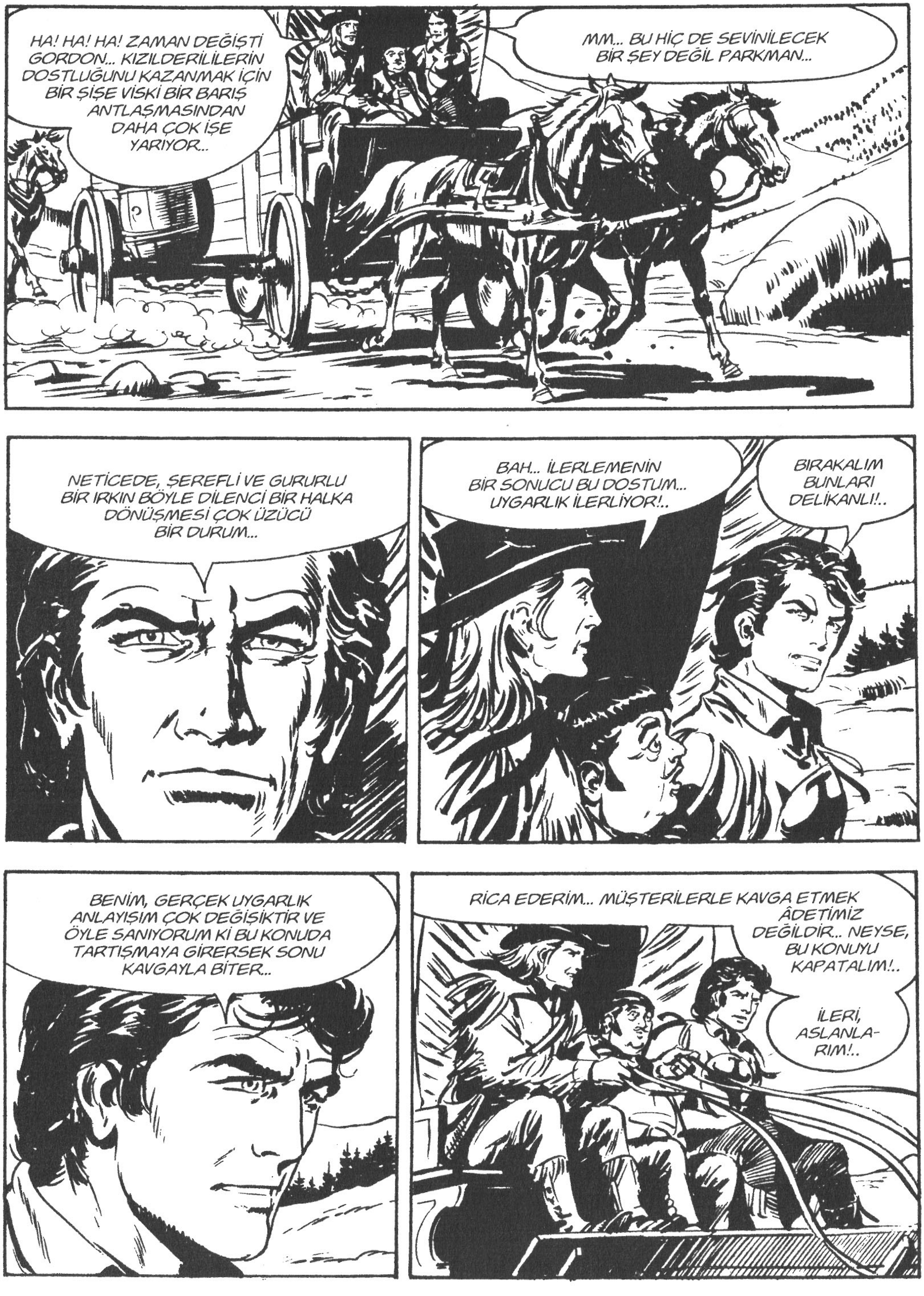

İLERİ... HAYDİ ASLANLARIM!..

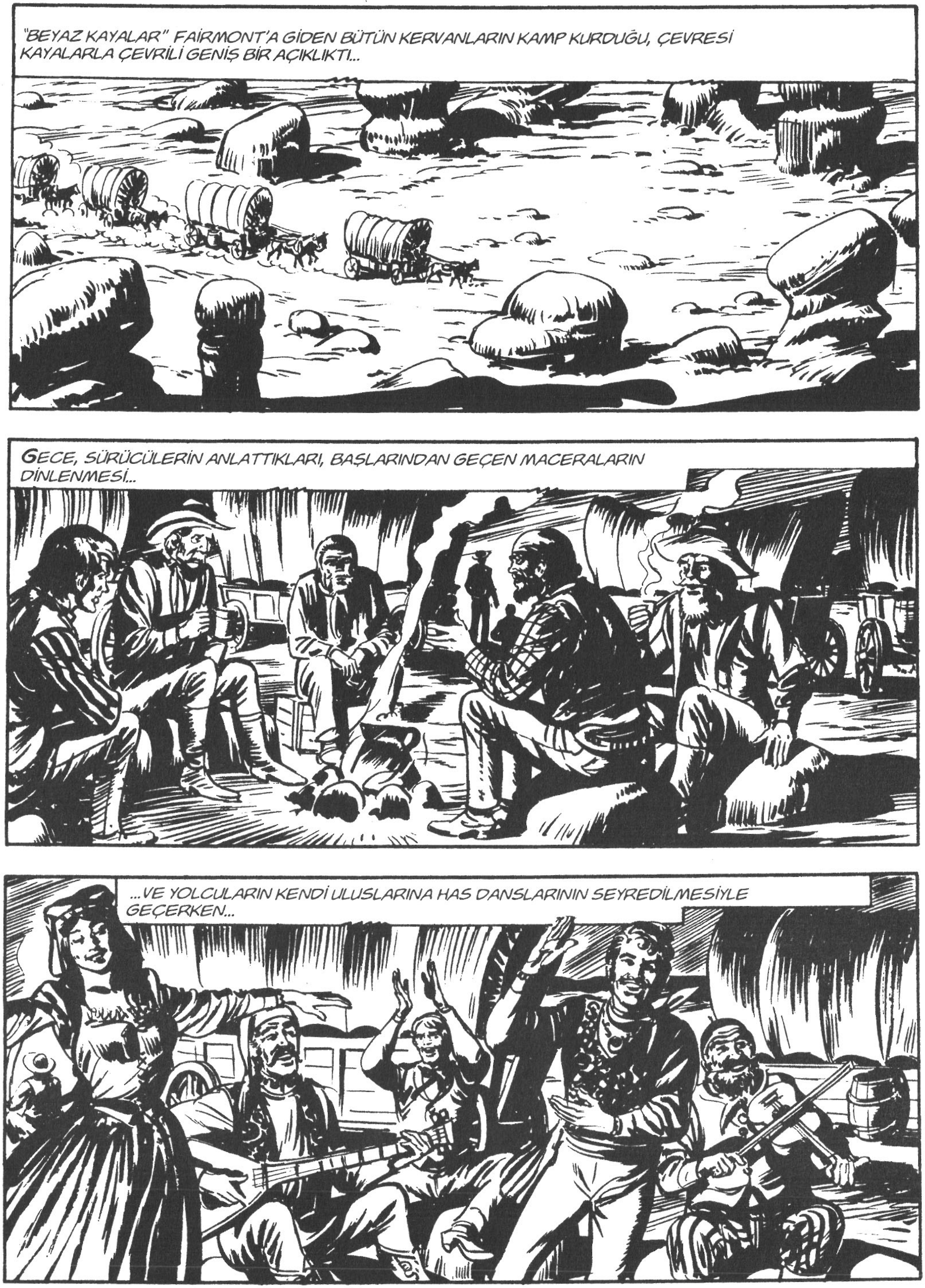

BIRKAÇ GÜN SONRA YENİ BİR SÜRPRİZLE KARŞILAŞTILAR... YOLUN BİRAZ ÖTESİNDE KIZILDERİLİ ÇADIRLARI GÖRÜNÜYORDU...

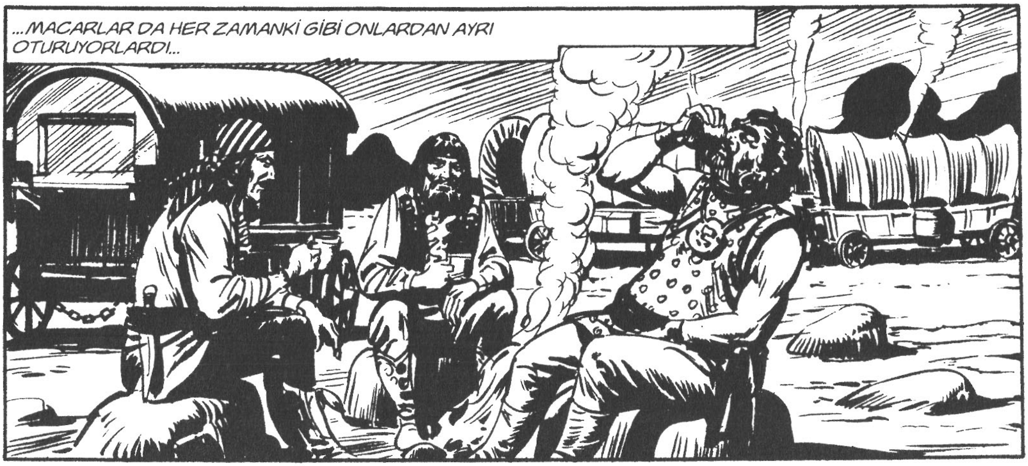

...FAKAT ARABALAR KÖYE YAKLAŞINCA BARIŞÇI NİYETLERLE DOLU DOSTLUK HAREKETLERİYLE KARŞILANDILAR...
KONUK KABUL ETMEYE HAZIRLANIN, BEYLER!..
ALLAH'IM... BUNLARIN VAHŞİ OLMADIKLARINA EMİN MİSİNİZ?

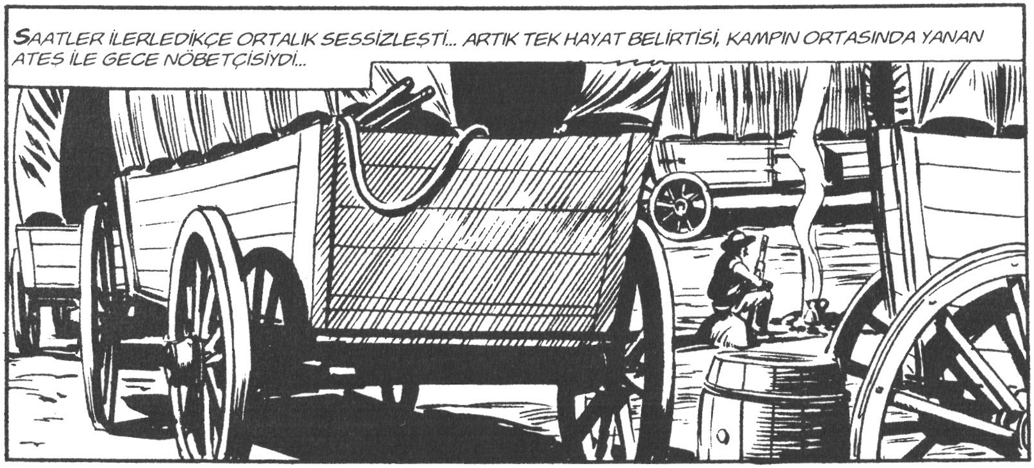

GARİP... YÜZLERİ HİÇ DE SANDIĞIM GİBİ KIZIL DEĞİL!..
ÖYLE... SADECE TENLERİ BİZDEN BİRAZ DAHA ESMER!..
HA! HA! ONLARI İLK DEFA GÖRÜP "KIZILDERİLİ" ADINI VEREN KÂŞİF YANILMIŞ OLMALI...
KARŞILAŞTIĞI SAVAŞÇILARIN, YÜZLERİNİ KIRMIZIYA BOYADIKLARINI HERHALDE FARKETMEMİŞ...
SELAM BÜYÜK REİS!..
TANRILAR SENİ KORUSUN, BÜYÜK ARABALARI YÖNETEN SOLUKYÜZLÜ!..
DİLERSEN BÜYÜCÜMÜZ, YOLUNDAN KÖTÜ RUHLARI KOVMAK İÇİN DUA EDECEK!..
SAĞ OL, AMA YOLUMUZ UZUN... KARANLIK BASMADAN BEYAZ KAYALARA ULAŞMAK İSTİYORUZ...

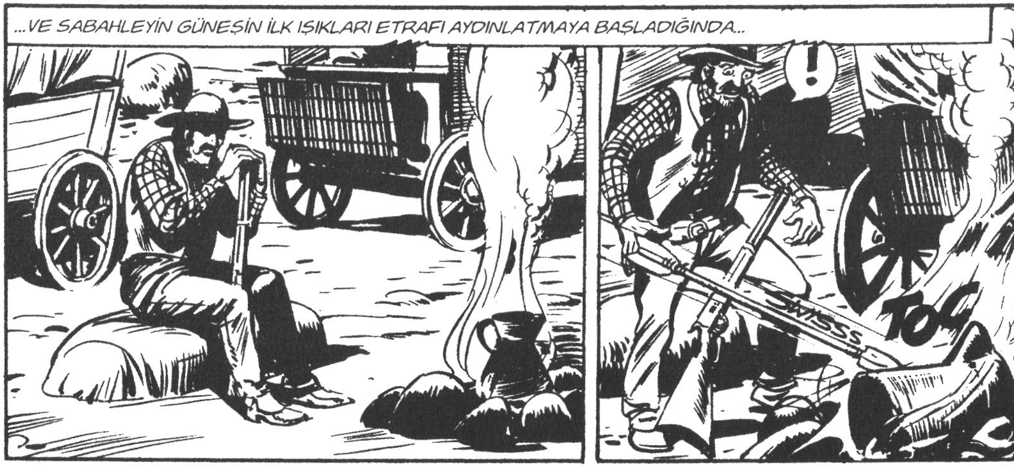

TORBADA BİRAZ GALETA İLE KURU ET VAR... KABUL EDERSEN MEMNUN OLURUZ...
WOAH... YUROKLAR SANA TEŞEKKÜR EDER...
...ACABA İÇECEK BİR ŞEYLER DE VAR MI?..
HA! HA! HA! ANLADIM KOCA KURNAZ...
AL BAKALIM! İŞTE SANA, GECENİN AYAZINDA KALBİNİ ISITACAK ATEŞ SUYU!..
SİYAH BİZON TEŞEKKÜR EDER, GENÇ SOLUKYÜZLÜ... GÜLE GÜLE...
HOŞÇA KAL, SİYAH BİZON!..

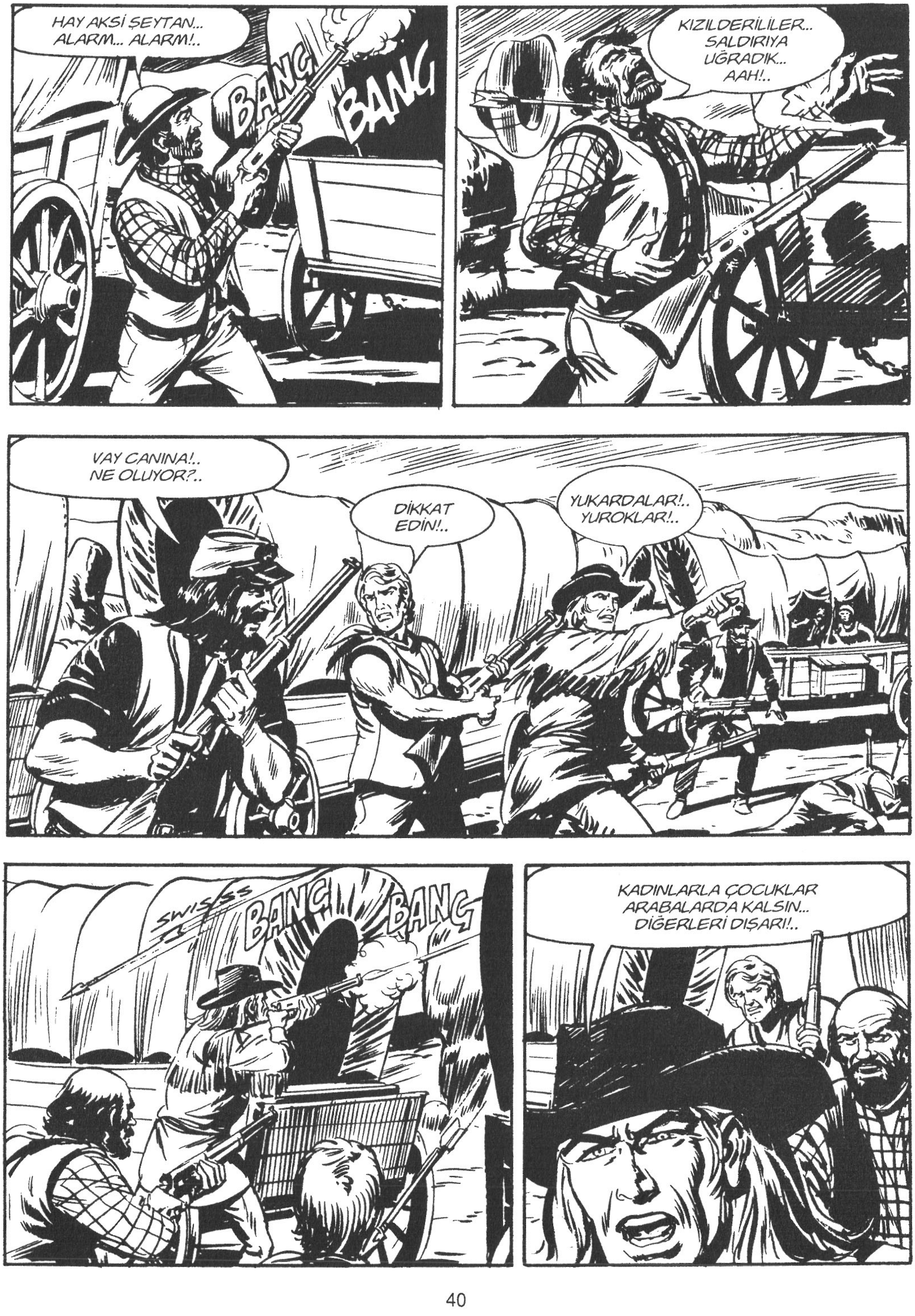

HA! HA! HA! ZAMAN DEĞİŞTİ GORDON... KIZILDERİLİLERİN DOSTLUĞUNU KAZANMAK İÇİN BİR ŞİŞE VİSKİ BİR BARIŞ ANTLAŞMASINDAN DAHA ÇOK İŞE YARIYOR...
MM... BU HİÇ DE SEVİNİLECEK BİR ŞEY DEĞİL PARKMAN...
NETİCEDE, ŞEREFLİ VE GURURLU BİR IRKIN BÖYLE DİLENCİ BİR HALKA DÖNÜŞMESİ ÇOK ÜZÜCÜ BİR DURUM...
BAH... İLERLEMENİN BİR SONUCU BU DOSTUM... UYGARLIK İLERLİYOR!..
BIRAKALIM BUNLARI DELİKANLI!..
BENİM, GERÇEK UYGARLIK ANLAYIŞIM ÇOK DEĞİŞİKTİR VE ÖYLE SANIYORUM Kİ BU KONUDA TARTIŞMAYA GİRERSEK SONU KAVGAYLA BİTER...
RİCA EDERİM... MÜŞTERİLERLE KAVGA ETMEK ÂDETİMİZ DEĞİLDİR... NEYSE, BU KONUYU KAPATALIM!..
İLERİ, ASLANLARIM!..

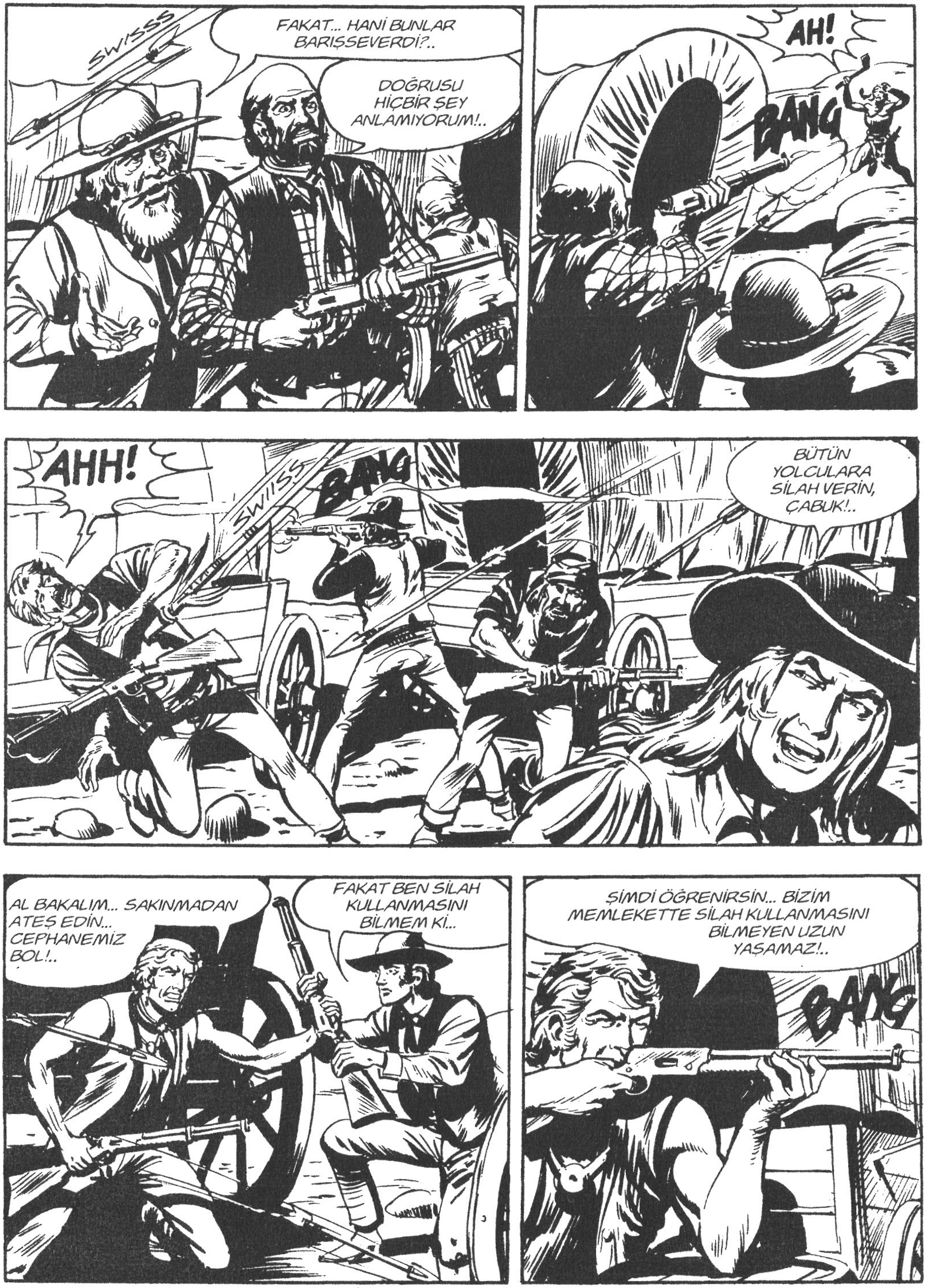

"BEYAZ KAYALAR" FAİRMONT'A GİDEN BÜTÜN KERVANLARIN KAMP KURDUĞU, ÇEVRESİ KAYALARLA ÇEVRİLİ GENİŞ BİR AÇIKLIKTI...
GECE, SÜRÜCÜLERİN ANLATTIKLARI, BAŞLARINDAN GEÇEN MACERALARIN DİNLENMESİ...
...VE YOLCULARIN KENDİ ULUSLARINA HAS DANSLARININ SEYREDİLMESİYLE GEÇERKEN...

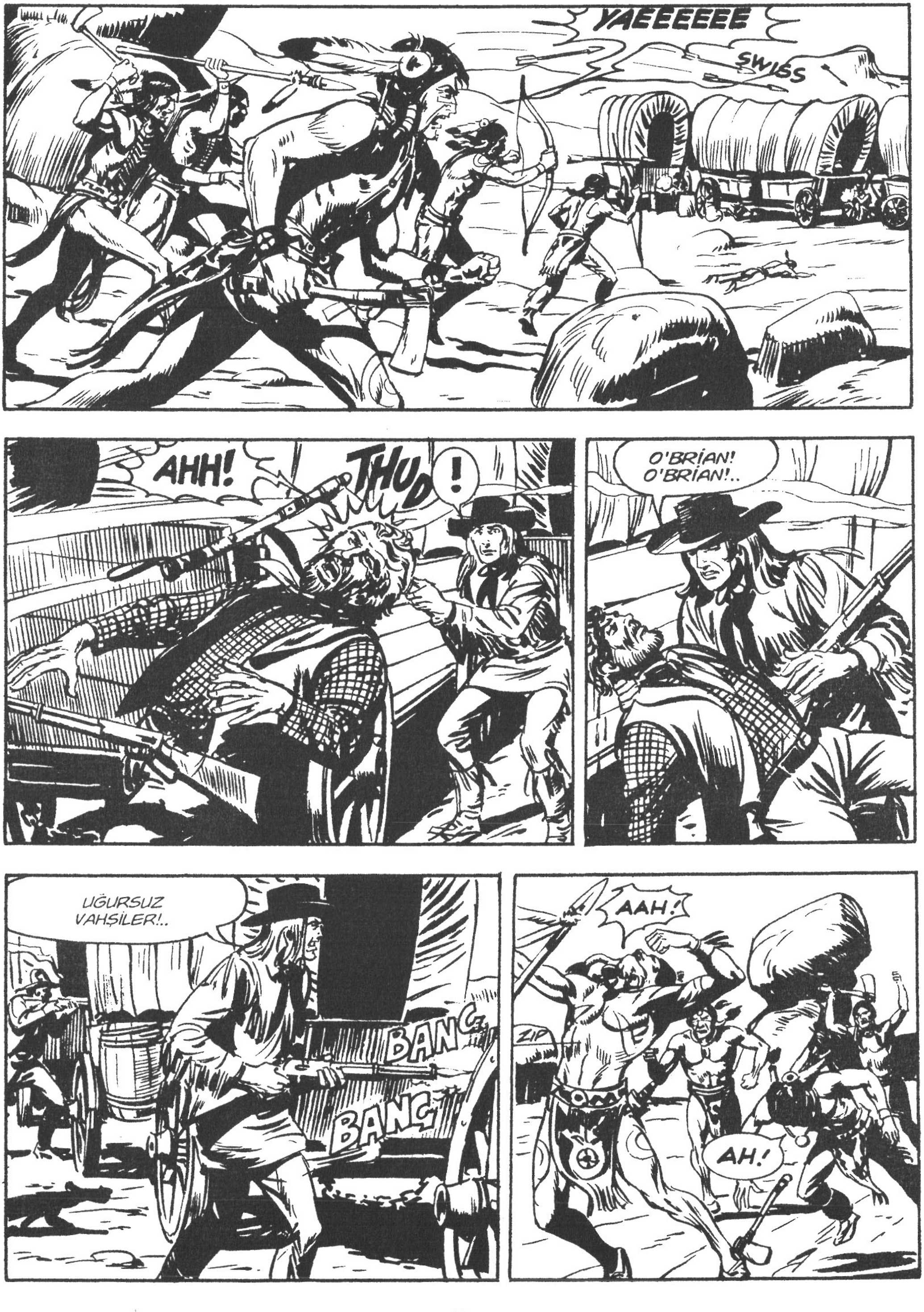

...MACARLAR DA HER ZAMANKİ GİBİ ONLARDAN AYRI OTURUYORLARDI...

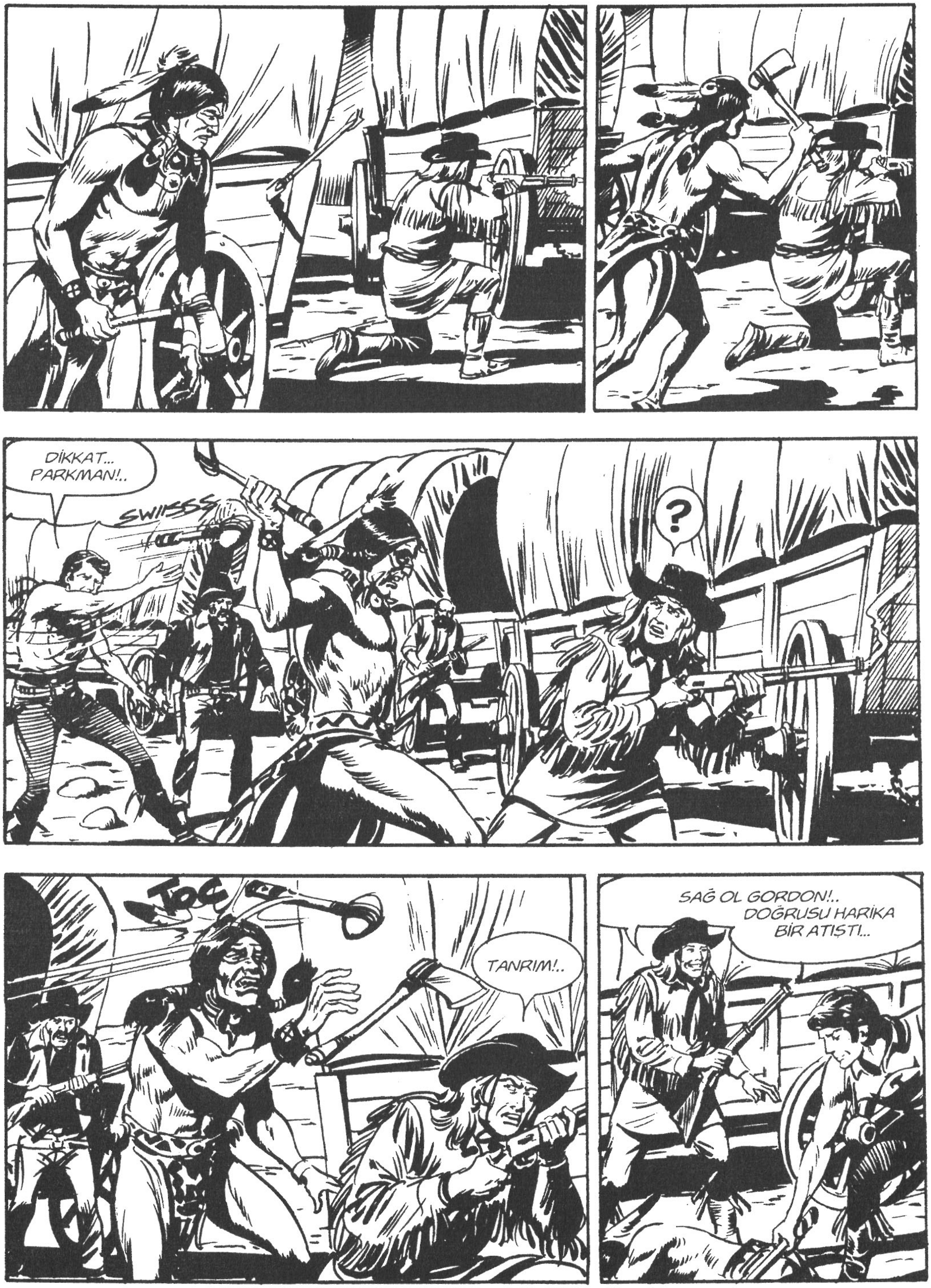

SAATLER İLERLEDİKÇE ORTALIK SESSİZLEŞTİ... ARTIK TEK HAYAT BELİRTİSİ, KAMPIN ORTASINDA YANAN ATEŞ İLE GECE NÖBETÇİSİYDİ...

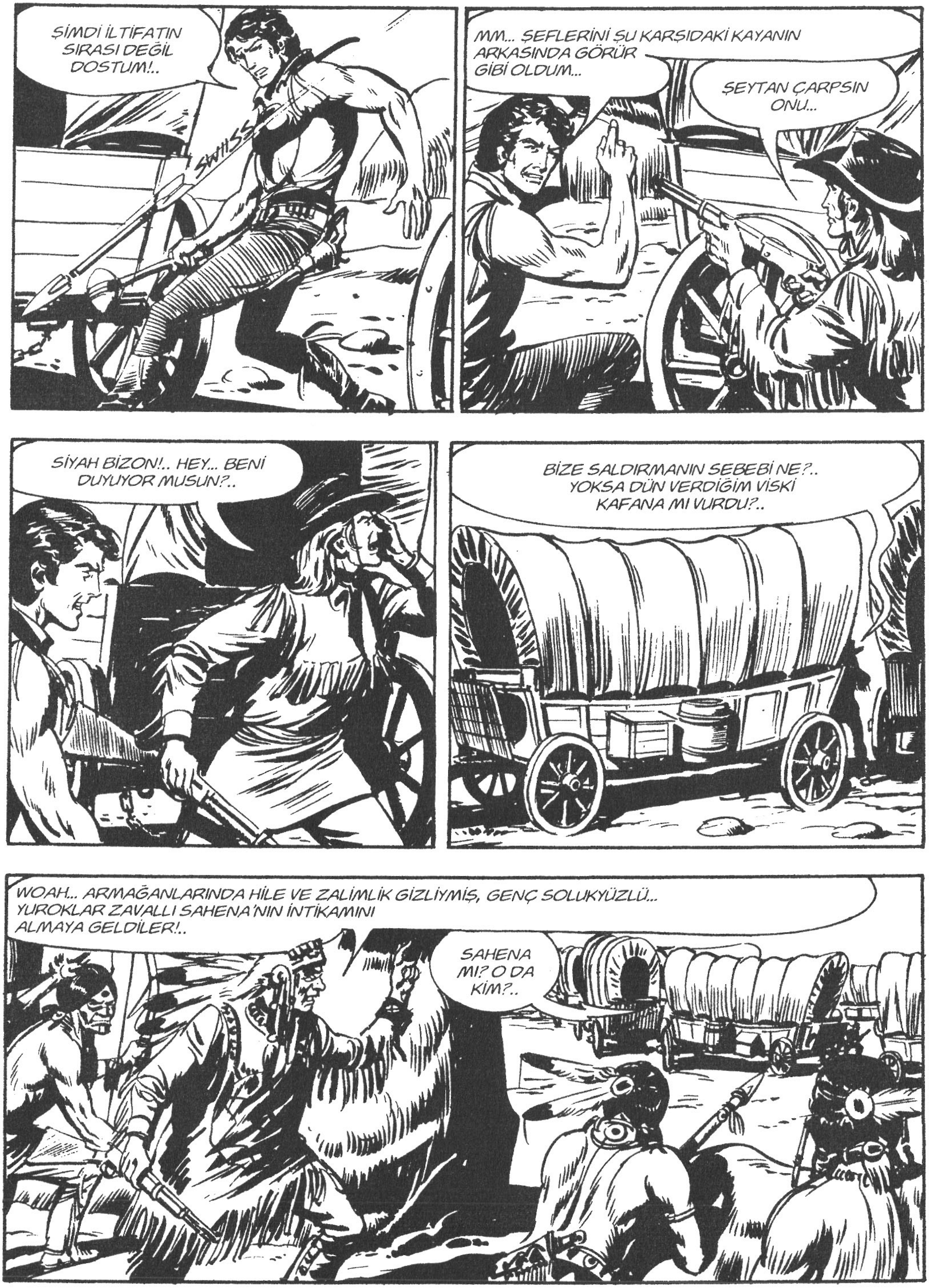

...VE SABAHLEYİN GÜNEŞİN İLK IŞIKLARI ETRAFI AYDINLATMAYA BAŞLADIĞINDA...
!
SWISSS
TOC

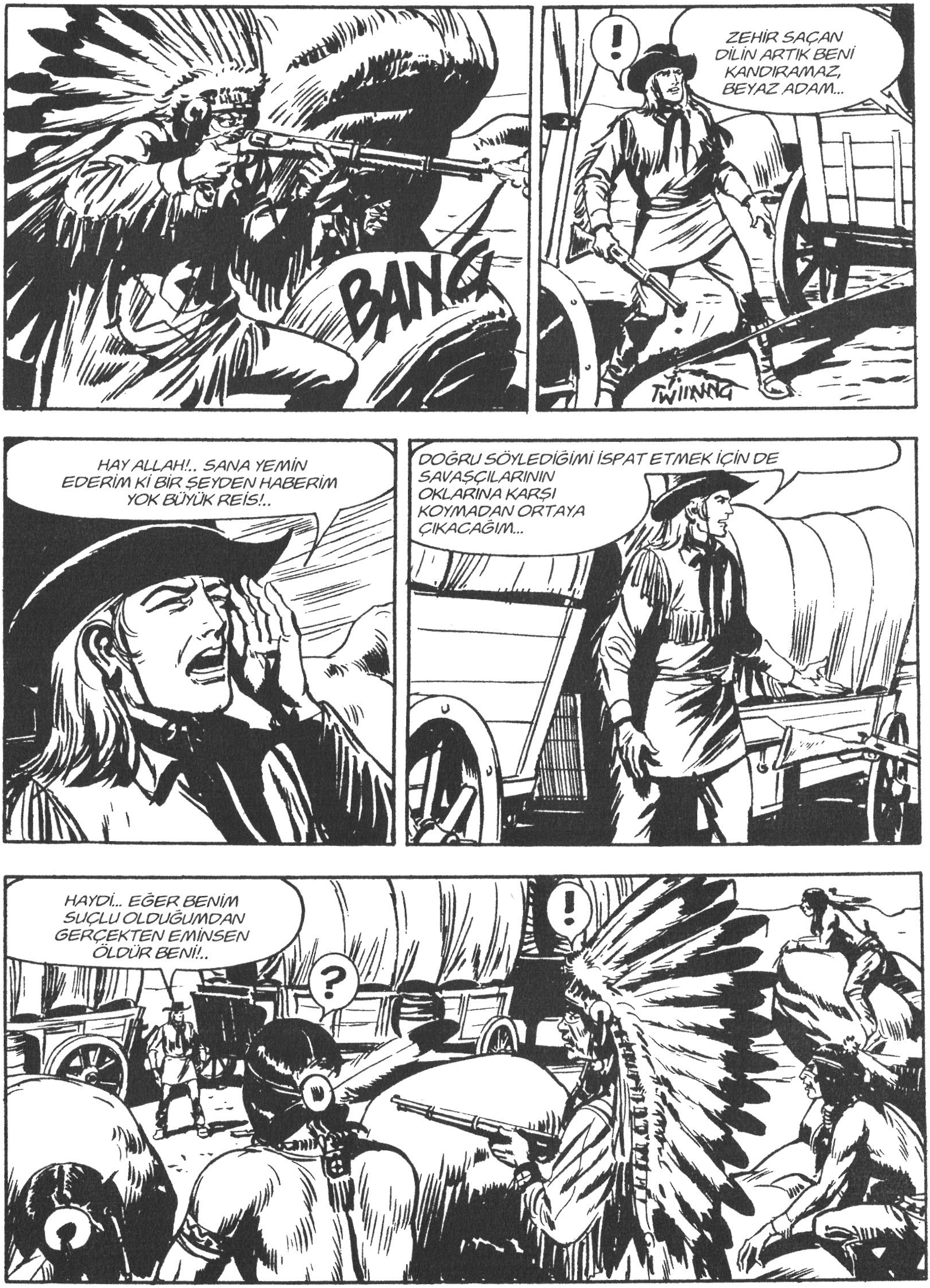

HAY AKSİ ŞEYTAN... ALARM... ALARM!..
BANG
BANG
KIZILDERİLİLER... SALDIRIYA UĞRADIK... AAH!..
VAY CANINA!.. NE OLUYOR?..
DİKKAT EDİN!..
YUKARDALAR!.. YUROKLAR!..
SWISSS
BANG
BANG
KADINLARLA ÇOCUKLAR ARABALARDA KALSIN... DİĞERLERİ DIŞARI!..

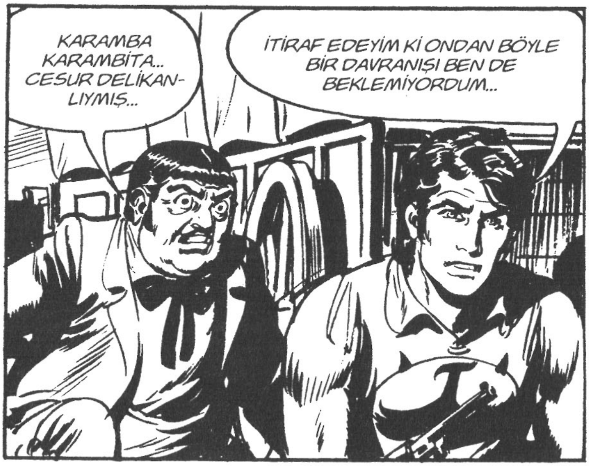

SWISSS
FAKAT... HANİ BUNLAR BARIŞSEVERDİ?..
DOĞRUSU HİÇBİR ŞEY ANLAMIYORUM!..
AH!
BANG
AHH!
SWISSS
BANG
BÜTÜN YOLCULARA SİLAH VERİN, ÇABUK!..
AL BAKALIM... SAKINMADAN ATEŞ EDİN... CEPHANEMİZ BOL!..
FAKAT BEN SİLAH KULLANMASINI BİLMEM Kİ...
ŞİMDİ ÖĞRENİRSİN... BİZİM MEMLEKETTE SİLAH KULLANMASINI BİLMEYEN UZUN YAŞAMAZ!..
BANG

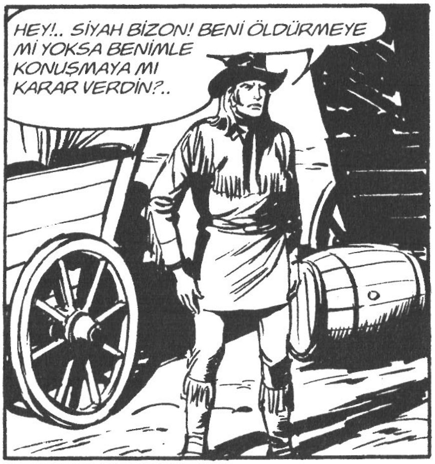

YAEEEEEE
SWISS
AHH!
THUD
!
O'BRIAN! O'BRIAN!..
UĞURSUZ VAHŞİLER!..
BANG
BANG
AAH!
ZIP
AH!

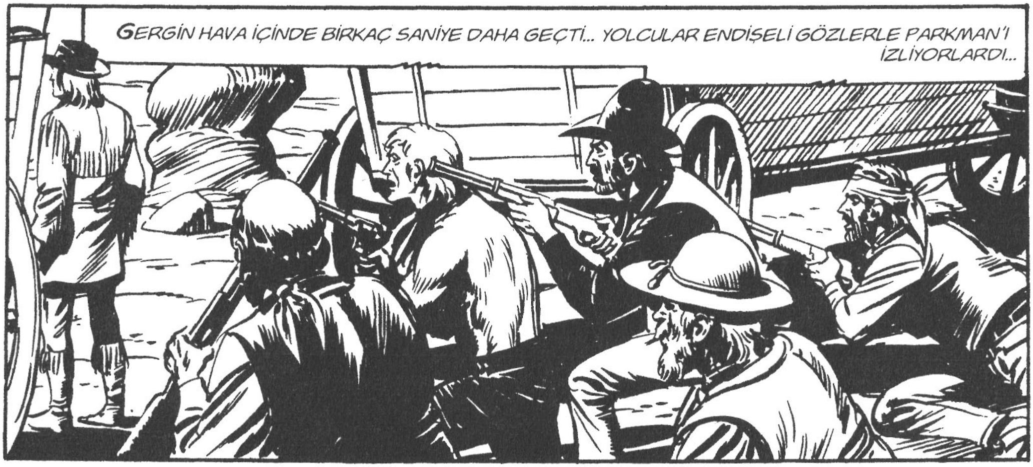

DİKKAT... PARKMAN!..
SWISSS
?
TOC
TANRIM!..
SAĞ OL GORDON!.. DOĞRUSU HARİKA BİR ATIŞTI..

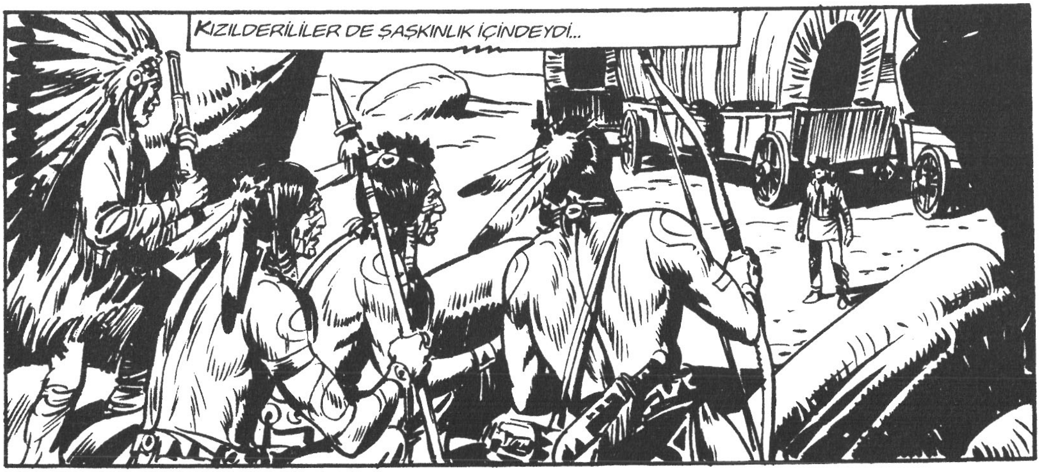

ŞİMDİ İLTİFATIN SIRASI DEĞİL DOSTUM!..
SWHISS
MM... ŞEFLERİNİ ŞU KARŞIDAKİ KAYANIN ARKASINDA GÖRÜR GİBİ OLDUM...
ŞEYTAN ÇARPSIN ONU...
SİYAH BİZON!.. HEY... BENİ DUYUYOR MUSUN?..
BİZE SALDIRMANIN SEBEBİ NE?.. YOKSA DÜN VERDİĞİM VİSKİ KAFANA MI VURDU?..
WOAH... ARMAĞANLARINDA HİLE VE ZALİMLİK GİZLİYMİŞ, GENÇ SOLUKYÜZLÜ... YUROKLAR ZAVALLI SAHENA'NIN İNTİKAMINI ALMAYA GELDİLER!..
SAHENA MI? O DA KİM?..

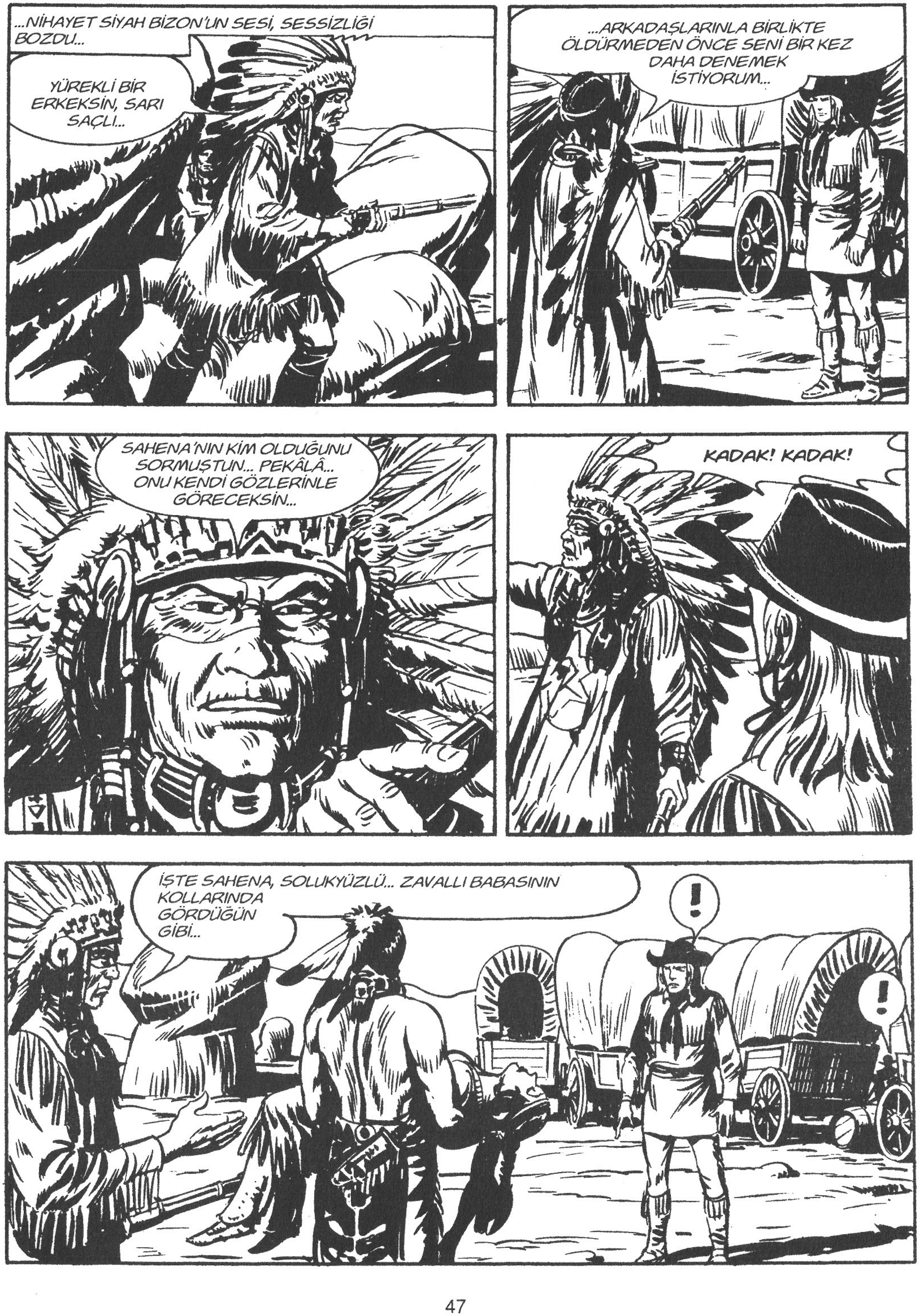

BANG
!
ZEHİR SAÇAN DİLİN ARTIK BENİ KANDIRAMAZ, BEYAZ ADAM...
TWIIINNG
HAY ALLAH!.. SANA YEMİN EDERİM Kİ BİR ŞEYDEN HABERİM YOK BÜYÜK REİS!..
DOĞRU SÖYLEDİĞİMİ İSPAT ETMEK İÇİN DE SAVAŞÇILARININ OKLARINA KARŞI KOYMADAN ORTAYA ÇIKACAĞIM...
HAYDİ.. EĞER BENİM SUÇLU OLDUĞUMDAN GERÇEKTEN EMİNSEN ÖLDÜR BENİ!..
?
!

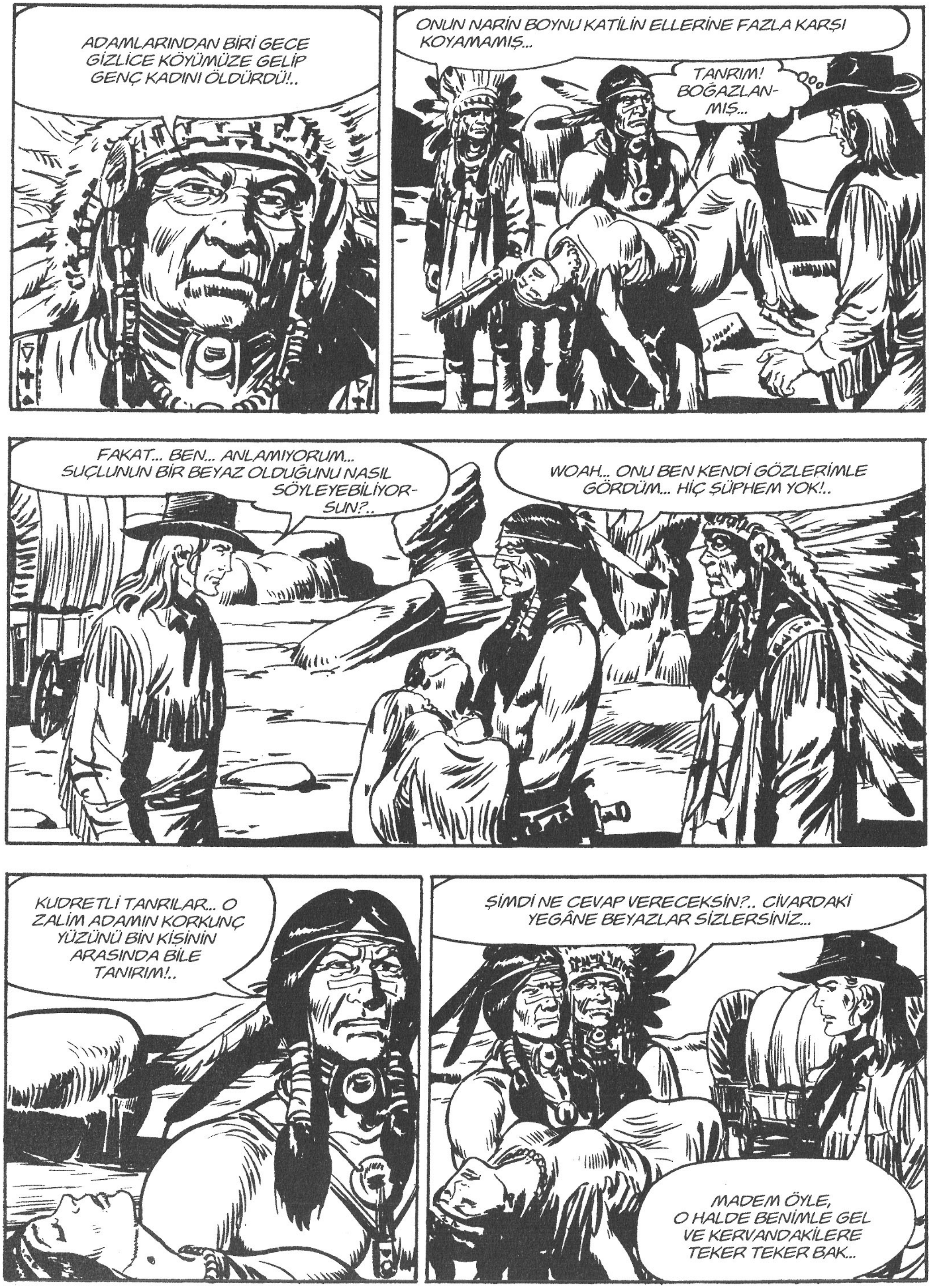

KARAMBA KARAMBITA... CESUR DELİKANLIYMIŞ...
İTİRAF EDEYİM Kİ ONDAN BÖYLE BİR DAVRANIŞI BEN DE BEKLEMİYORDUM...

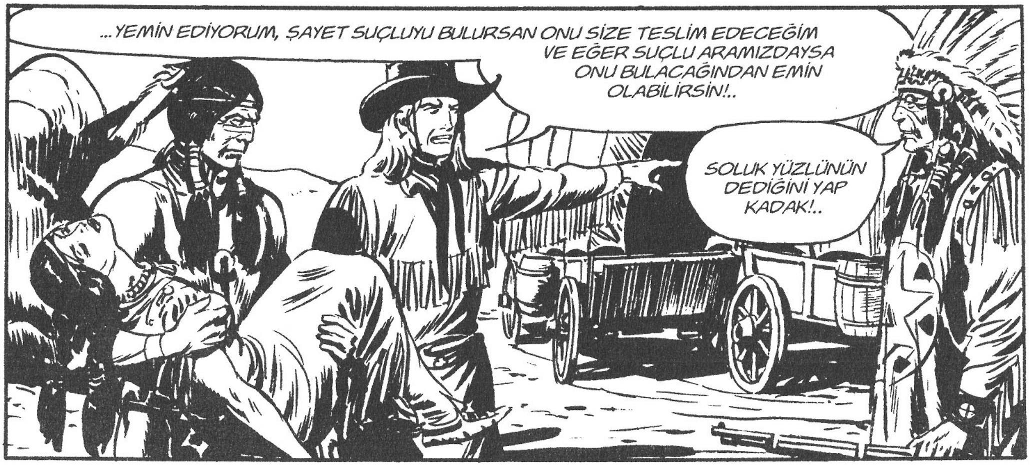

HEY!.. SİYAH BİZON! BENİ ÖLDÜRMEYE Mİ YOKSA BENİMLE KONUŞMAYA MI KARAR VERDİN?..

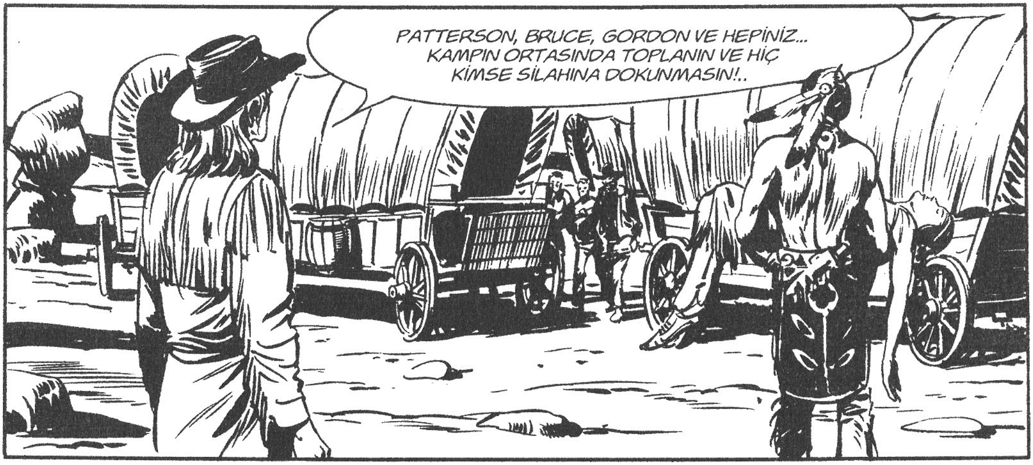

GERGİN HAVA İÇİNDE BİRKAÇ SANİYE DAHA GEÇTİ... YOLCULAR ENDİŞELİ GÖZLERLE PARKMAN'I İZLİYORLARDI...

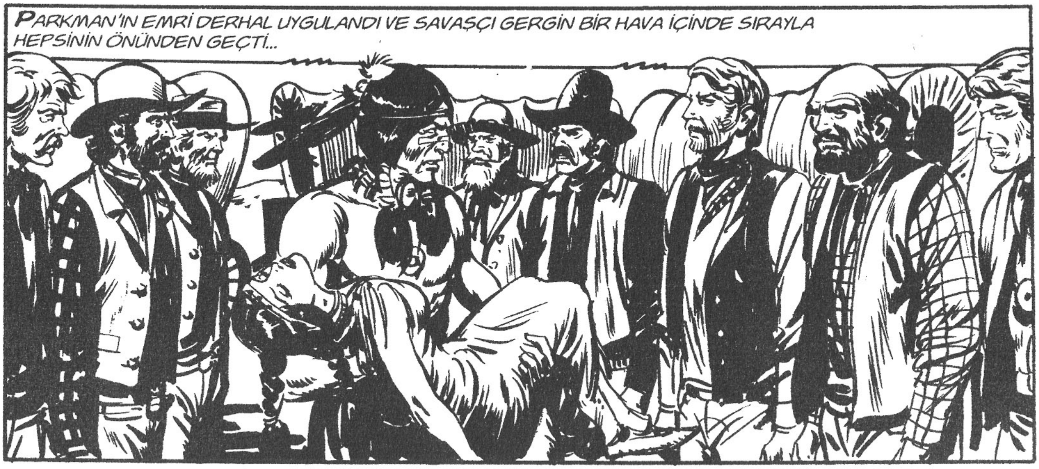

KIZILDERİLİLER DE ŞAŞKINLIK İÇİNDEYDİ...

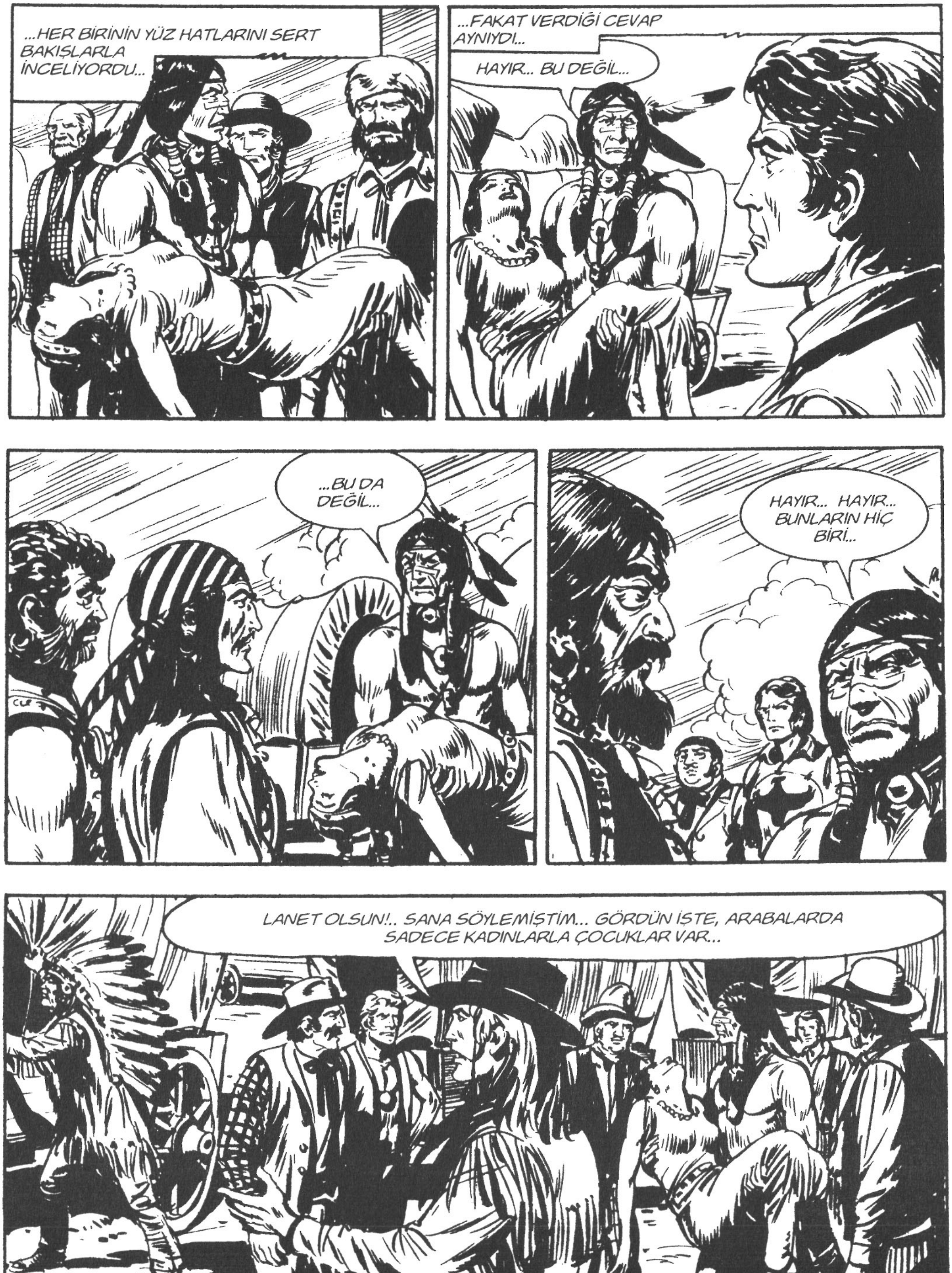

...NİHAYET SİYAH BİZON'UN SESİ, SESSİZLİĞİ BOZDU...
YÜREKLİ BİR ERKEKSİN, SARI SAÇLI...
...ARKADAŞLARINLA BİRLİKTE ÖLDÜRMEDEN ÖNCE SENİ BİR KEZ DAHA DENEMEK İSTİYORUM...
SAHENA'NIN KİM OLDUĞUNU SORMUŞTUN... PEKÂLÂ... ONU KENDİ GÖZLERİNLE GÖRECEKSİN...
KADAK! KADAK!
İŞTE SAHENA, SOLUKYÜZLÜ... ZAVALLI BABASININ KOLLARINDA GÖRDÜĞÜN GİBİ...
!
!

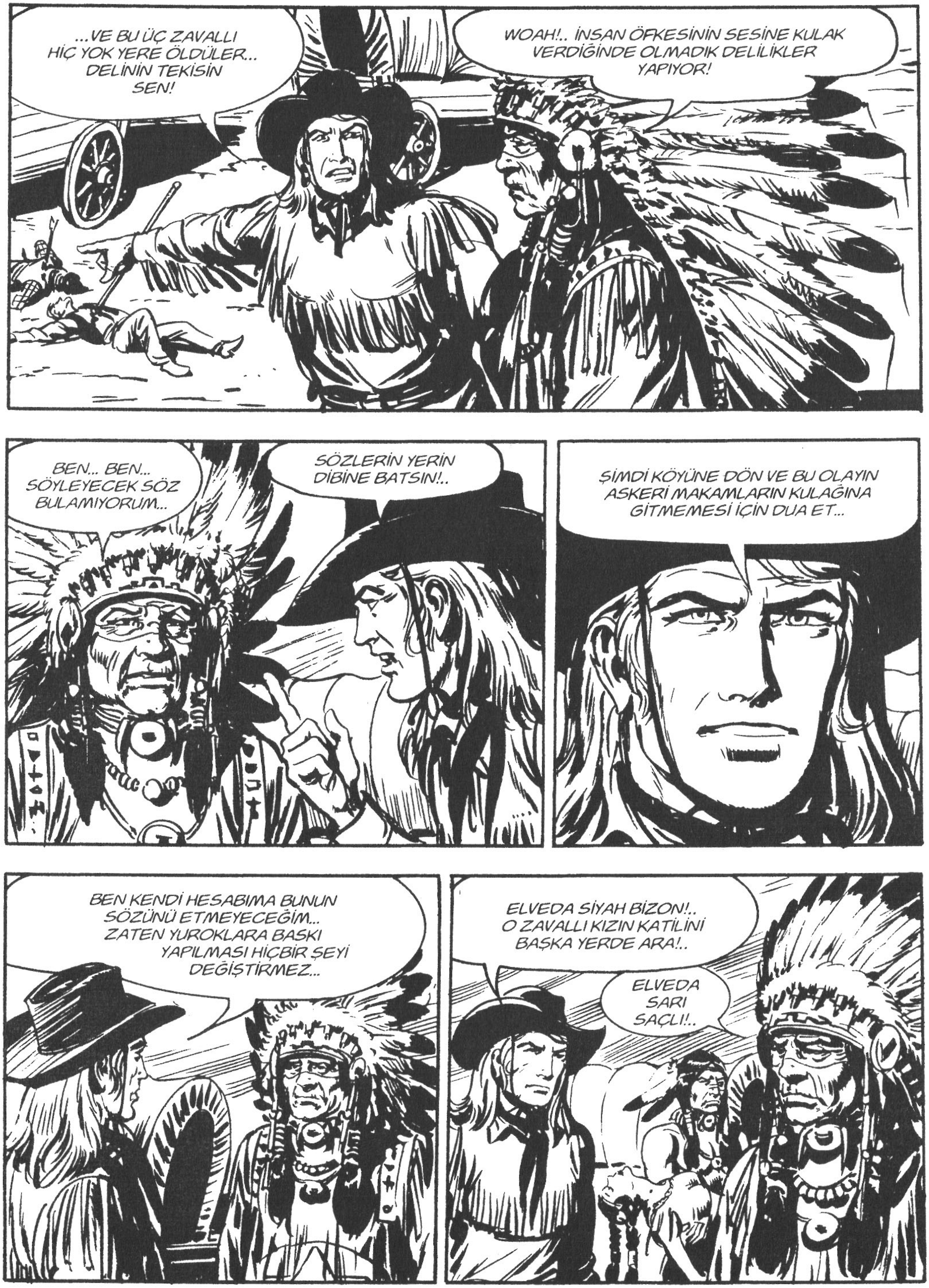

ADAMLARINDAN BİRİ GECE GİZLİCE KÖYÜMÜZE GELİP GENÇ KADINI ÖLDÜRDÜ!..
ONUN NARİN BOYNU KATİLİN ELLERİNE FAZLA KARŞI KOYAMAMIŞ...
TANRIM! BOĞAZLANMIŞ...
FAKAT... BEN... ANLAMIYORUM... SUÇLUNUN BİR BEYAZ OLDUĞUNU NASIL SÖYLEYEBİLİYORSUN?..
WOAH... ONU BEN KENDİ GÖZLERİMLE GÖRDÜM... HİÇ ŞÜPHEM YOK!..
KUDRETLİ TANRILAR... O ZALİM ADAMIN KORKUNÇ YÜZÜNÜ BİN KİŞİNİN ARASINDA BİLE TANIRIM!..
ŞİMDİ NE CEVAP VERECEKSİN?.. CİVARDAKİ YEGÂNE BEYAZLAR SİZLERSİNİZ...
MADEM ÖYLE, O HALDE BENİMLE GEL VE KERVANDAKİLERE TEKER TEKER BAK...

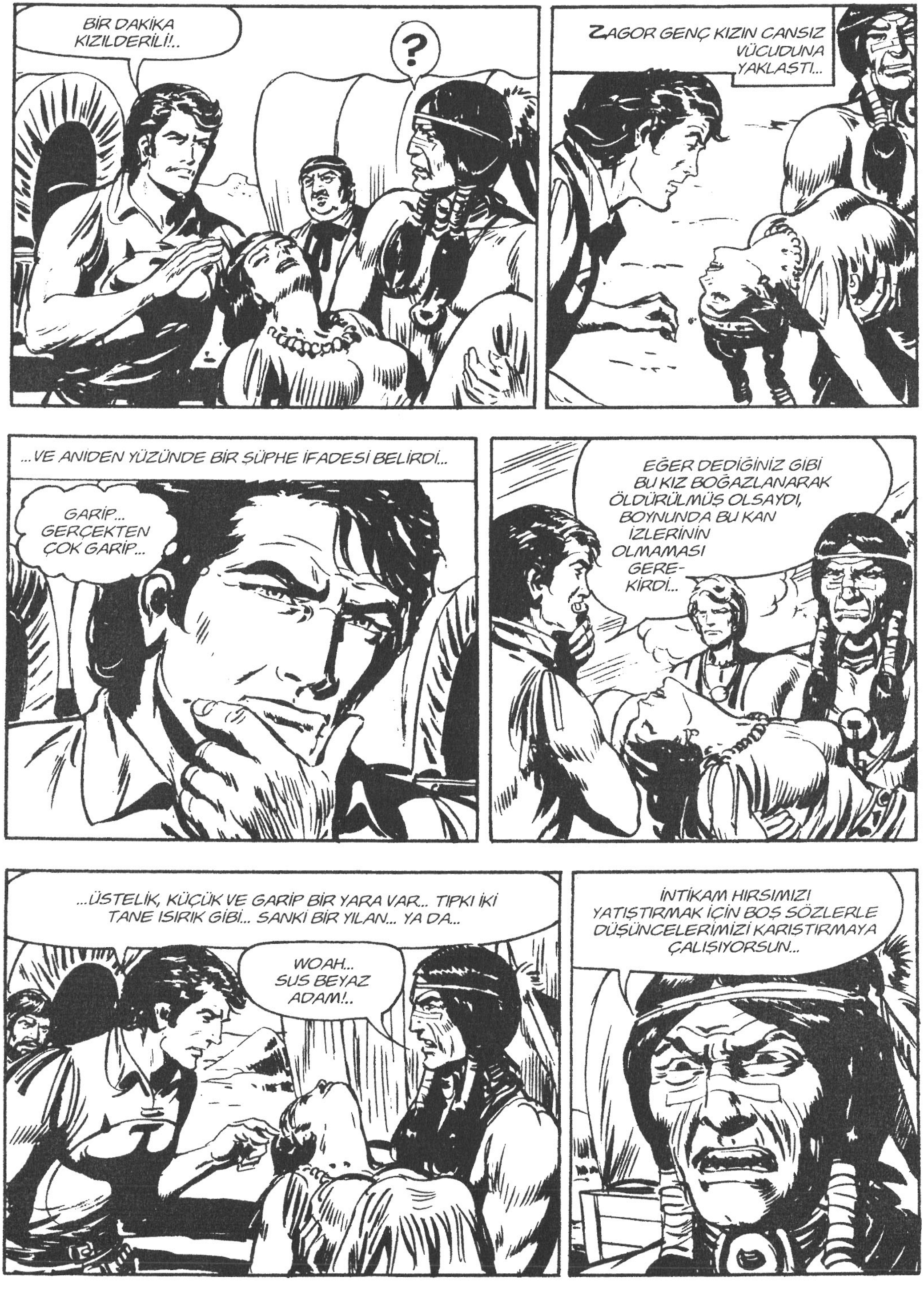

...YEMİN EDİYORUM, ŞAYET SUÇLUYU BULURSAN ONU SİZE TESLİM EDECEĞİM VE EĞER SUÇLU ARAMIZDAYSA ONU BULACAĞINDAN EMİN OLABİLİRSİN!..
SOLUK YÜZLÜNÜN DEDİĞİNİ YAP KADAK!..

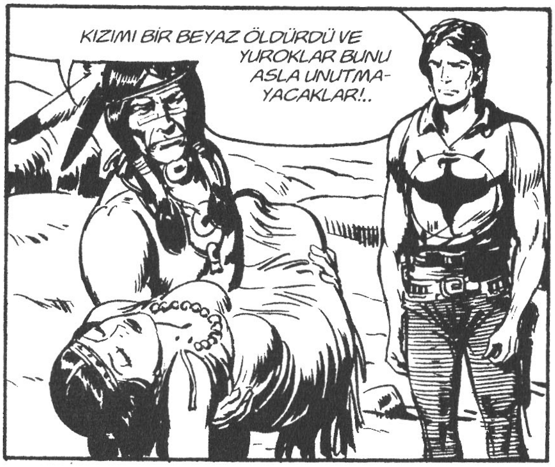

PATTERSON, BRUCE, GORDON VE HEPİNİZ... KAMPIN ORTASINDA TOPLANIN VE HİÇ KİMSE SİLAHINA DOKUNMASIN!..

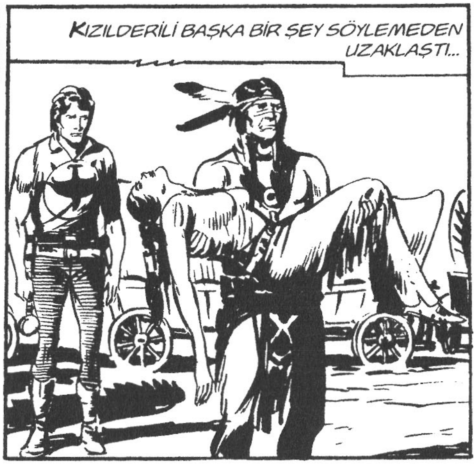

PARKMAN'IN EMRİ DERHAL UYGULANDI VE SAVAŞÇI GERGİN BİR HAVA İÇİNDE SIRAYLA HEPSİNİN ÖNÜNDEN GEÇTİ...

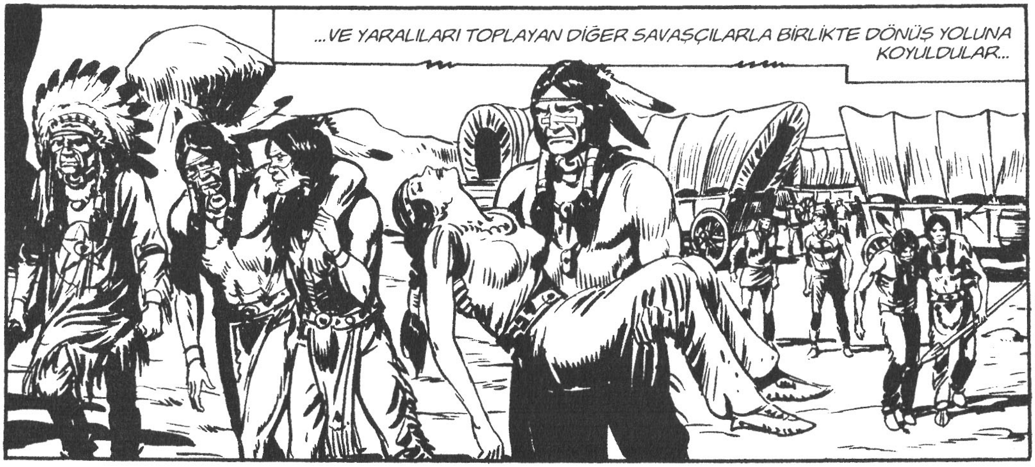

...HER BİRİNİN YÜZ HATLARINI SERT BAKIŞLARLA İNCELİYORDU...
...FAKAT VERDİĞİ CEVAP AYNIYDI...
HAYIR... BU DEĞİL...
...BU DA DEĞİL...
HAYIR... HAYIR... BUNLARIN HİÇ BİRİ...
LANET OLSUN!.. SANA SÖYLEMİŞTİM... GÖRDÜN İŞTE, ARABALARDA SADECE KADINLARLA ÇOCUKLAR VAR...

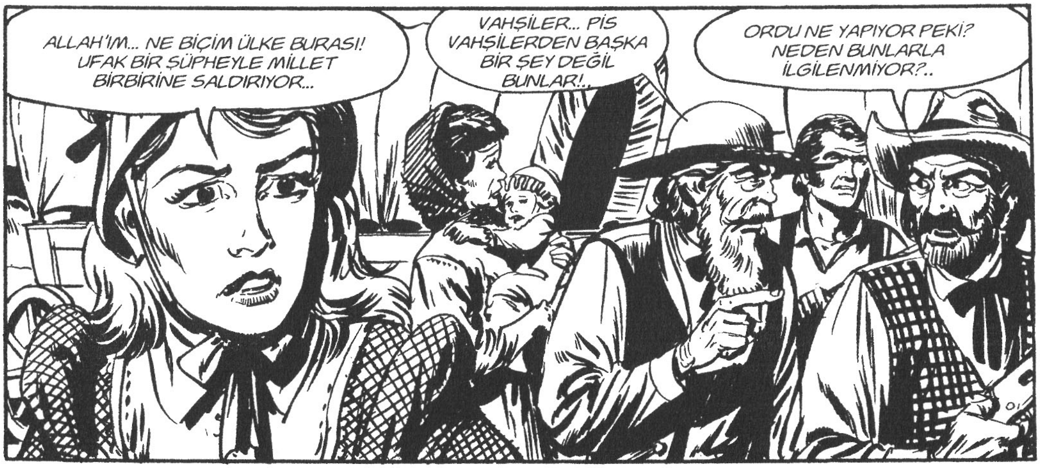

...VE BU ÜÇ ZAVALLI HİÇ YOK YERE ÖLDÜLER... DELİNİN TEKİSİN SEN!
WOAH!.. İNSAN ÖFKESİNİN SESİNE KULAK VERDİĞİNDE OLMADIK DELİLİKLER YAPIYOR!
BEN... BEN... SÖYLEYECEK SÖZ BULAMIYORUM...
SÖZLERİN YERİN DİBİNE BATSIN!..
ŞİMDİ KÖYÜNE DÖN VE BU OLAYIN ASKERİ MAKAMLARIN KULAĞINA GİTMEMESİ İÇİN DUA ET...
BEN KENDİ HESABIMA BUNUN SÖZÜNÜ ETMEYECEĞİM... ZATEN YUROKLARA BASKI YAPILMASI HİÇBİR ŞEYİ DEĞİŞTİRMEZ...
ELVEDA SİYAH BİZON!.. O ZAVALLI KIZIN KATİLİNİ BAŞKA YERDE ARA!..
ELVEDA SARI SAÇLI!..

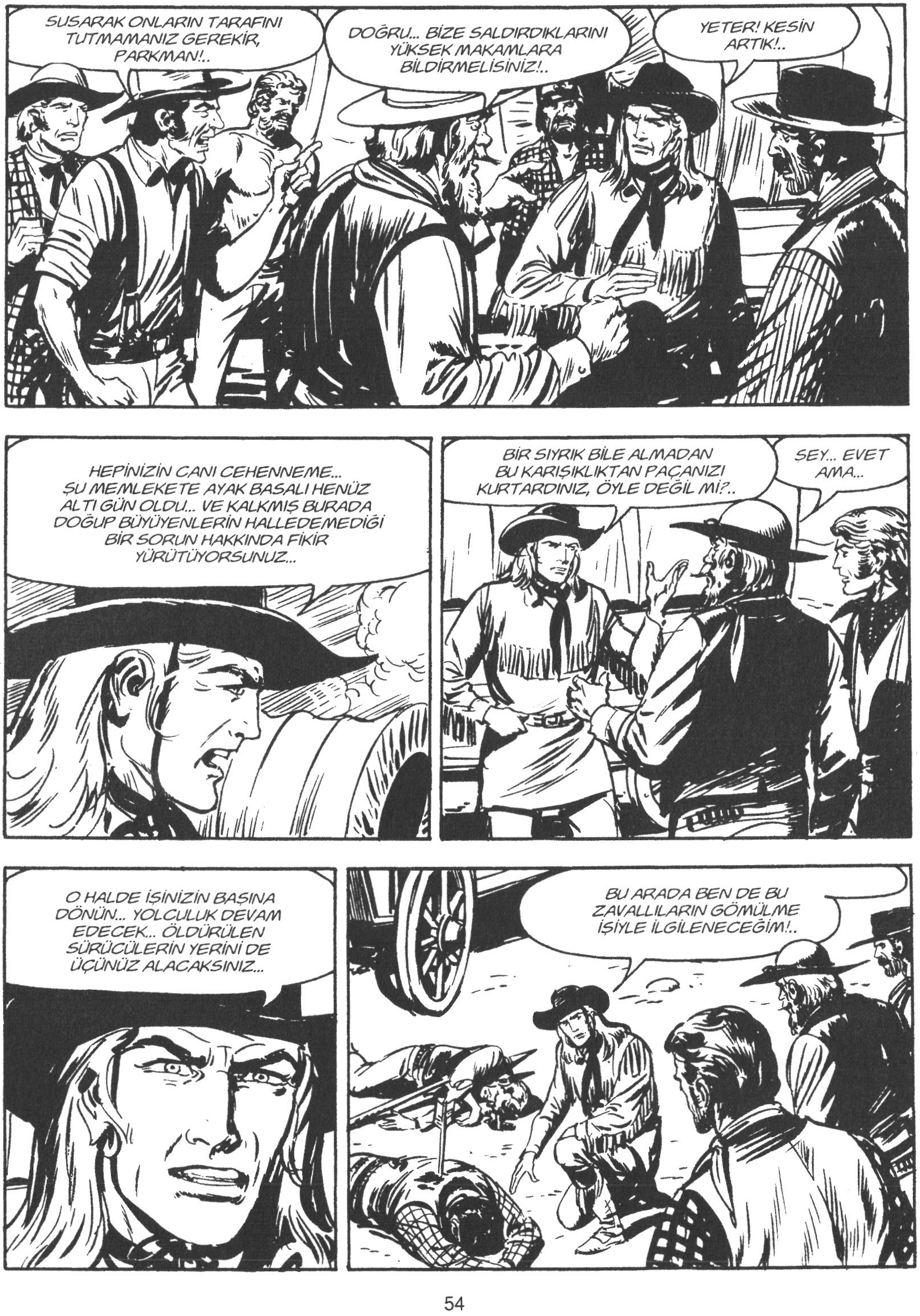

BİR DAKİKA KIZILDERİLİ!..
?
ZAGOR GENÇ KIZIN CANSIZ VÜCUDUNA YAKLAŞTI...
...VE ANİDEN YÜZÜNDE BİR ŞÜPHE İFADESİ BELİRDİ...
GARİP... GERÇEKTEN ÇOK GARİP...
EĞER DEDİĞİNİZ GİBİ BU KIZ BOĞAZLANARAK ÖLDÜRÜLMÜŞ OLSAYDI, BOYNUNDA BU KAN İZLERİNİN OLMAMASI GEREKİRDİ...
...ÜSTELİK, KÜÇÜK VE GARİP BİR YARA VAR... TIPKI İKİ TANE ISIRIK GİBİ... SANKİ BİR YILAN... YA DA...
WOAH... SUS BEYAZ ADAM!..
İNTİKAM HIRSIMIZI YATIŞTIRMAK İÇİN BOŞ SÖZLERLE DÜŞÜNCELERİMİZİ KARIŞTIRMAYA ÇALIŞIYORSUN...

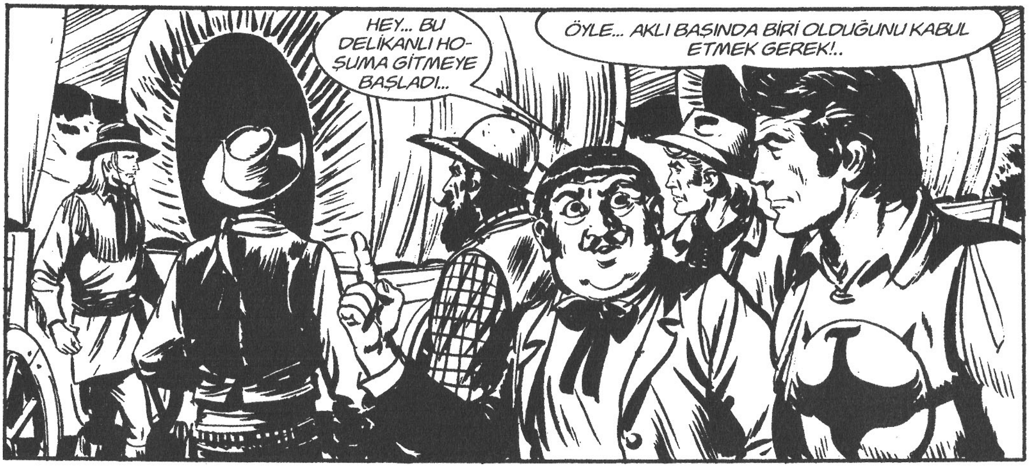

KIZIMI BİR BEYAZ ÖLDÜRDÜ VE YUROKLAR BUNU ASLA UNUTMAYACAKLAR!..

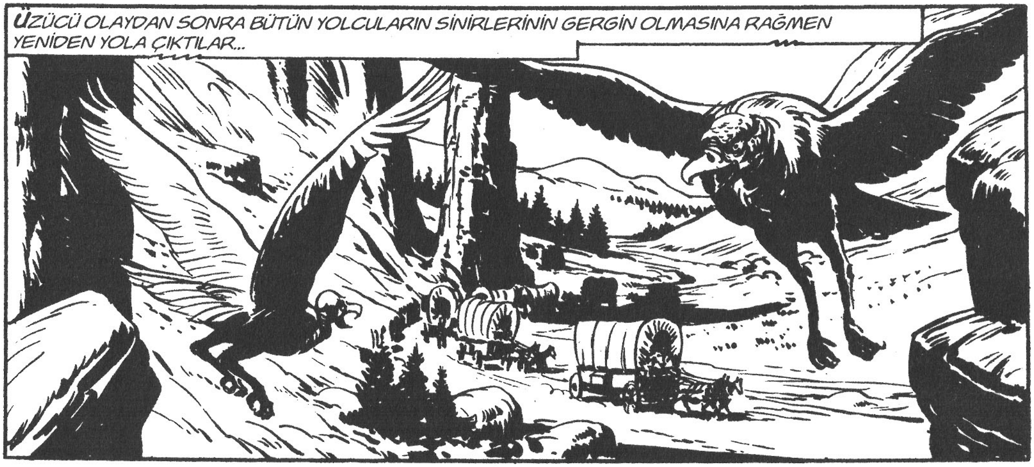

KIZILDERİLİ BAŞKA BİR ŞEY SÖYLEMEDEN UZAKLAŞTI...

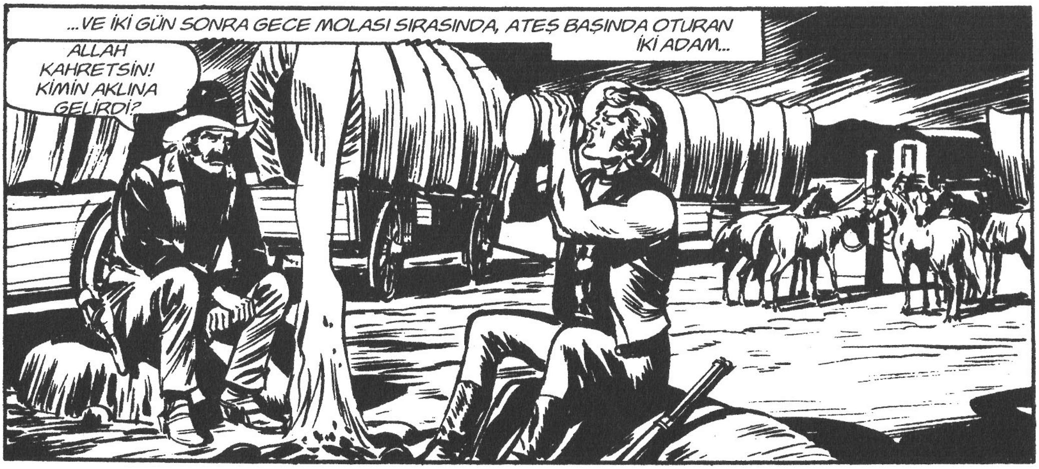

...VE YARALILARI TOPLAYAN DİĞER SAVAŞÇILARLA BİRLİKTE DÖNÜŞ YOLUNA KOYULDULAR...

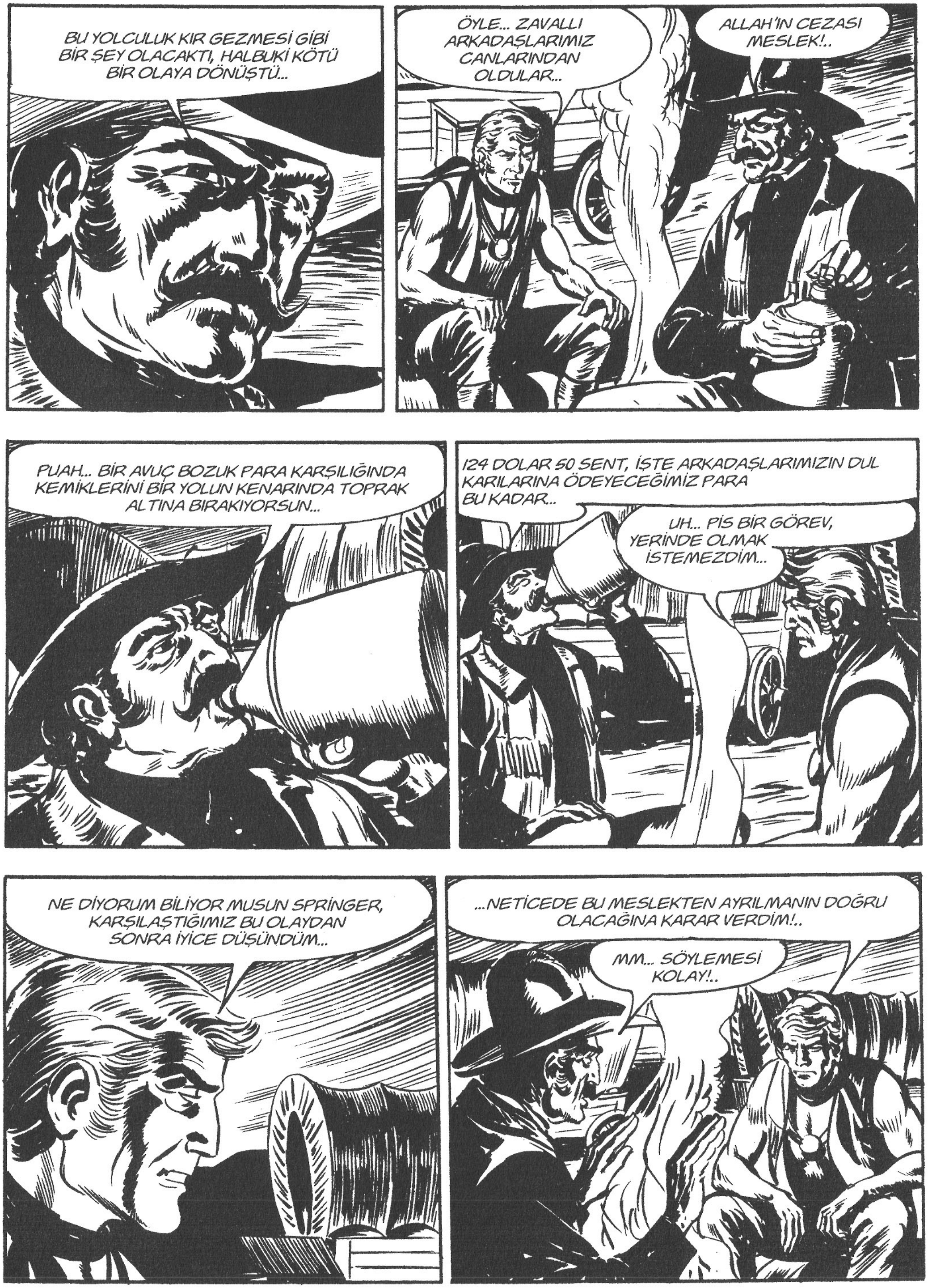

ALLAH'IM... NE BİÇİM ÜLKE BURASI! UFAK BİR ŞÜPHEYLE MİLLET BİRBİRİNE SALDIRIYOR...
VAHŞİLER... PİS VAHŞİLERDEN BAŞKA BİR ŞEY DEĞİL BUNLAR!..
ORDU NE YAPIYOR PEKİ? NEDEN BUNLARLA İLGİLENMİYOR?..

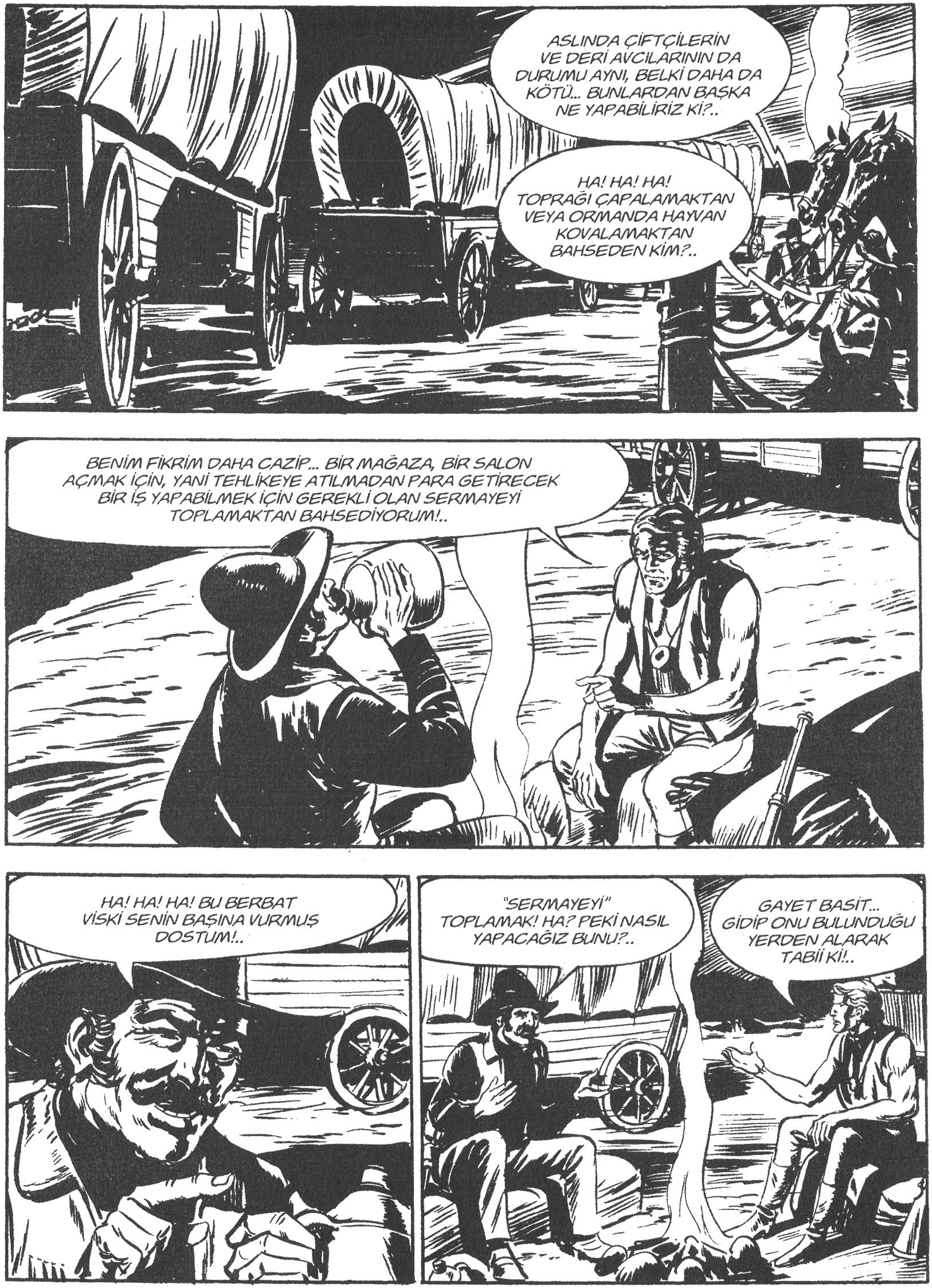

SUSARAK ONLARIN TARAFINI TUTMAMANIZ GEREKİR, PARKMAN!..
DOĞRU... BİZE SALDIRDIKLARINI YÜKSEK MAKAMLARA BİLDİRMELİSİNİZ!..
YETER! KESİN ARTIK!..
HEPİNİZİN CANI CEHENNEME... ŞU MEMLEKETE AYAK BASALI HENÜZ ALTI GÜN OLDU... VE KALKMIŞ BURADA DOĞUP BÜYÜYENLERİN HALLEDEMEDİĞİ BİR SORUN HAKKINDA FİKİR YÜRÜTÜYORSUNUZ...
BİR SIYRIK BİLE ALMADAN BU KARIŞIKLIKTAN PAÇANIZI KURTARDINIZ, ÖYLE DEĞİL Mİ?..
ŞEY... EVET AMA...
O HALDE İŞİNİZİN BAŞINA DÖNÜN... YOLCULUK DEVAM EDECEK... ÖLDÜRÜLEN SÜRÜCÜLERİN YERİNİ DE ÜÇÜNÜZ ALACAKSINIZ...
BU ARADA BEN DE BU ZAVALLILARIN GÖMÜLME İŞİYLE İLGİLENECEĞİM!..

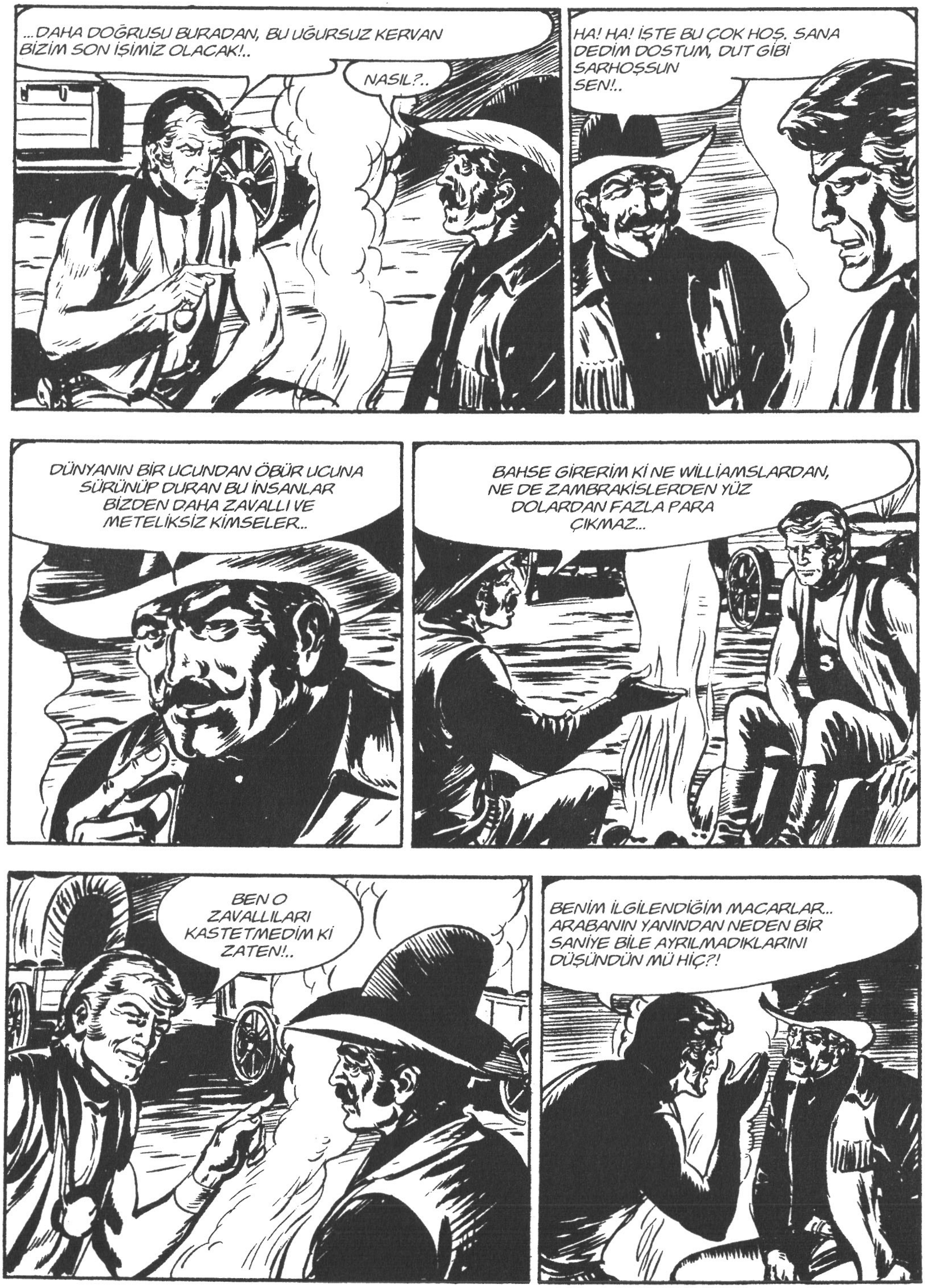

HEY... BU DELİKANLI HOŞUMA GİTMEYE BAŞLADI...
ÖYLE... AKLI BAŞINDA BİRİ OLDUĞUNU KABUL ETMEK GEREK!..

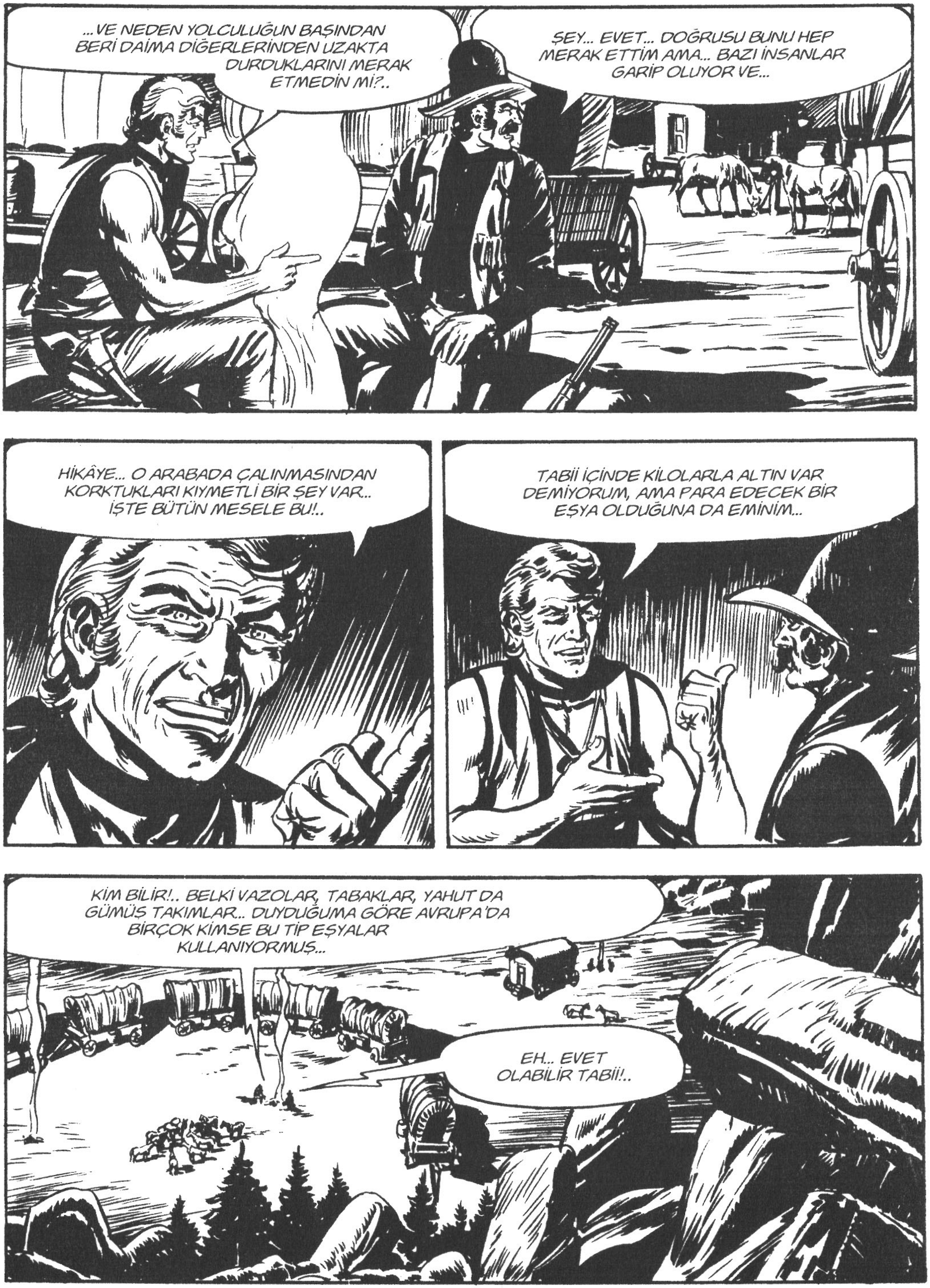

ÜZÜCÜ OLAYDAN SONRA BÜTÜN YOLCULARIN SİNİRLERİNİN GERGİN OLMASINA RAĞMEN YENİDEN YOLA ÇIKTILAR...

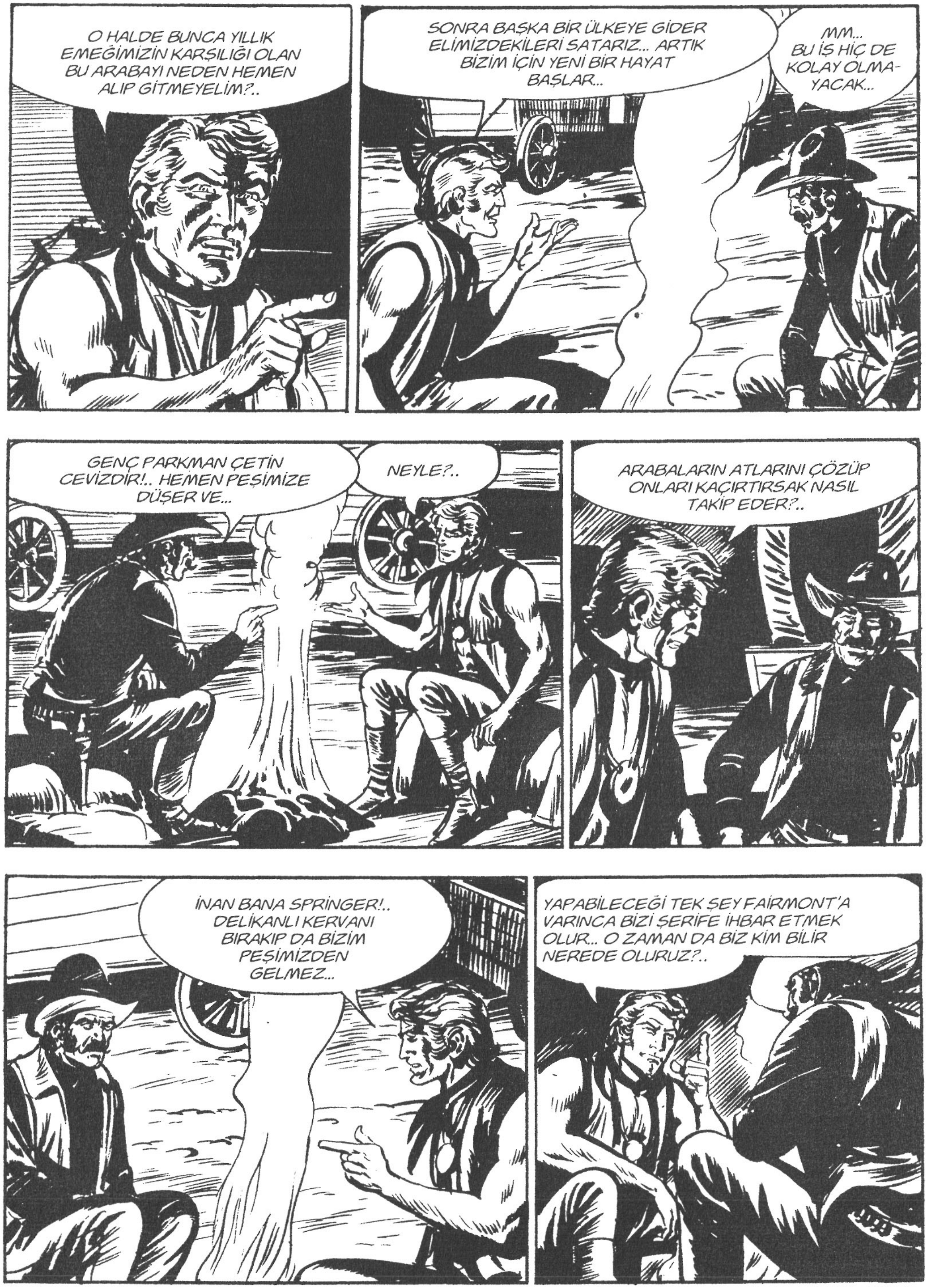

...VE İKİ GÜN SONRA GECE MOLASI SIRASINDA, ATEŞ BAŞINDA OTURAN İKİ ADAM...
ALLAH KAHRETSİN! KİMİN AKLINA GELİRDİ?

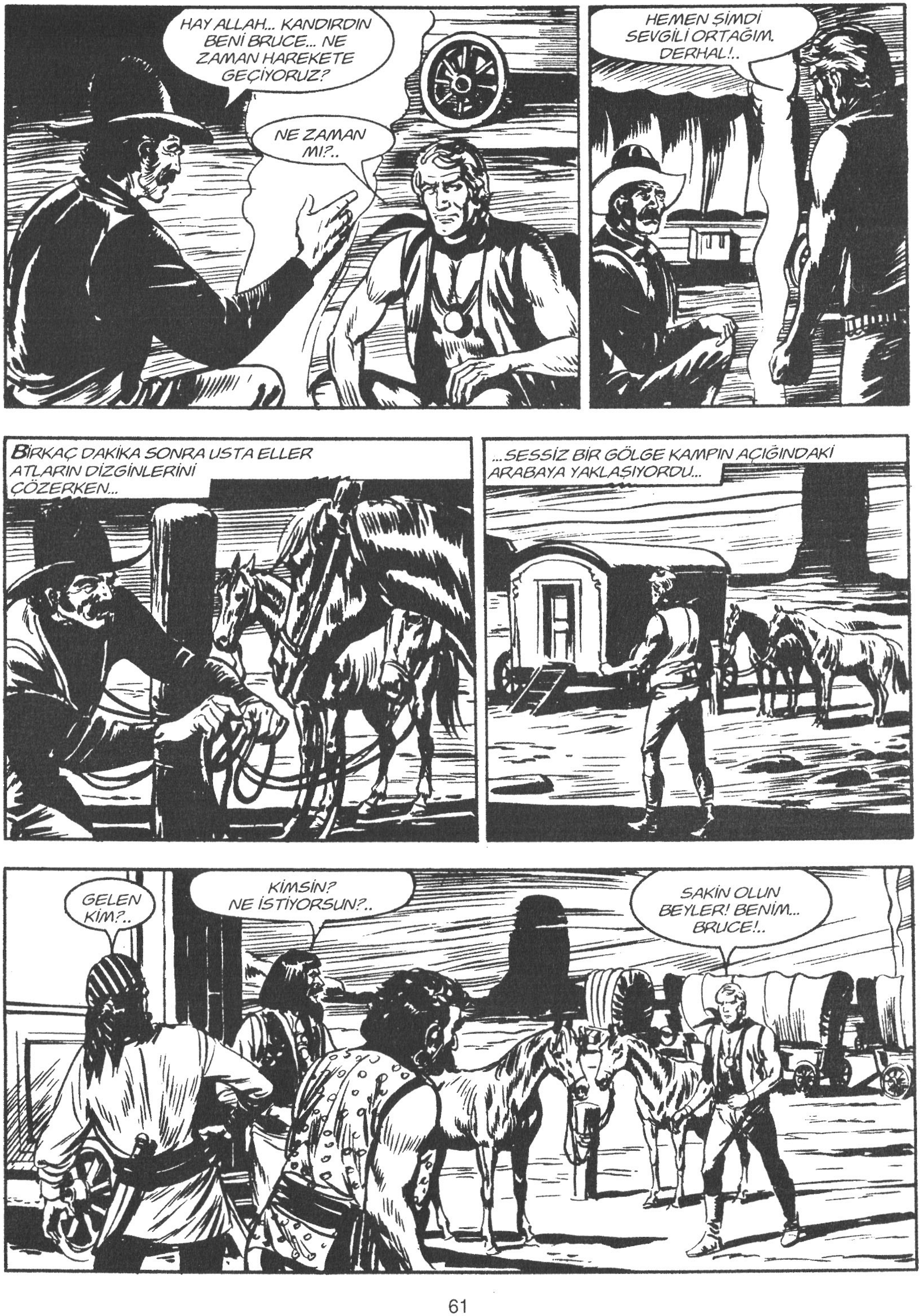

BU YOLCULUK KIR GEZMESİ GİBİ BİR ŞEY OLACAKTI, HALBUKİ KÖTÜ BİR OLAYA DÖNÜŞTÜ...
ÖYLE... ZAVALLI ARKADAŞLARIMIZ CANLARINDAN OLDULAR...
ALLAH'IN CEZASI MESLEK!..
PUAH... BİR AVUÇ BOZUK PARA KARŞILIĞINDA KEMİKLERİNİ BİR YOLUN KENARINDA TOPRAK ALTINA BIRAKIYORSUN...
124 DOLAR 50 SENT, İŞTE ARKADAŞLARIMIZIN DUL KARILARINA ÖDEYECEĞİMİZ PARA BU KADAR...
UH... PİS BİR GÖREV, YERİNDE OLMAK İSTEMEZDİM...
NE DİYORUM BİLİYOR MUSUN SPRINGER, KARŞILAŞTIĞIMIZ BU OLAYDAN SONRA İYİCE DÜŞÜNDÜM...
...NETİCEDE BU MESLEKTEN AYRILMANIN DOĞRU OLACAĞINA KARAR VERDİM!..
MM... SÖYLEMESİ KOLAY!..

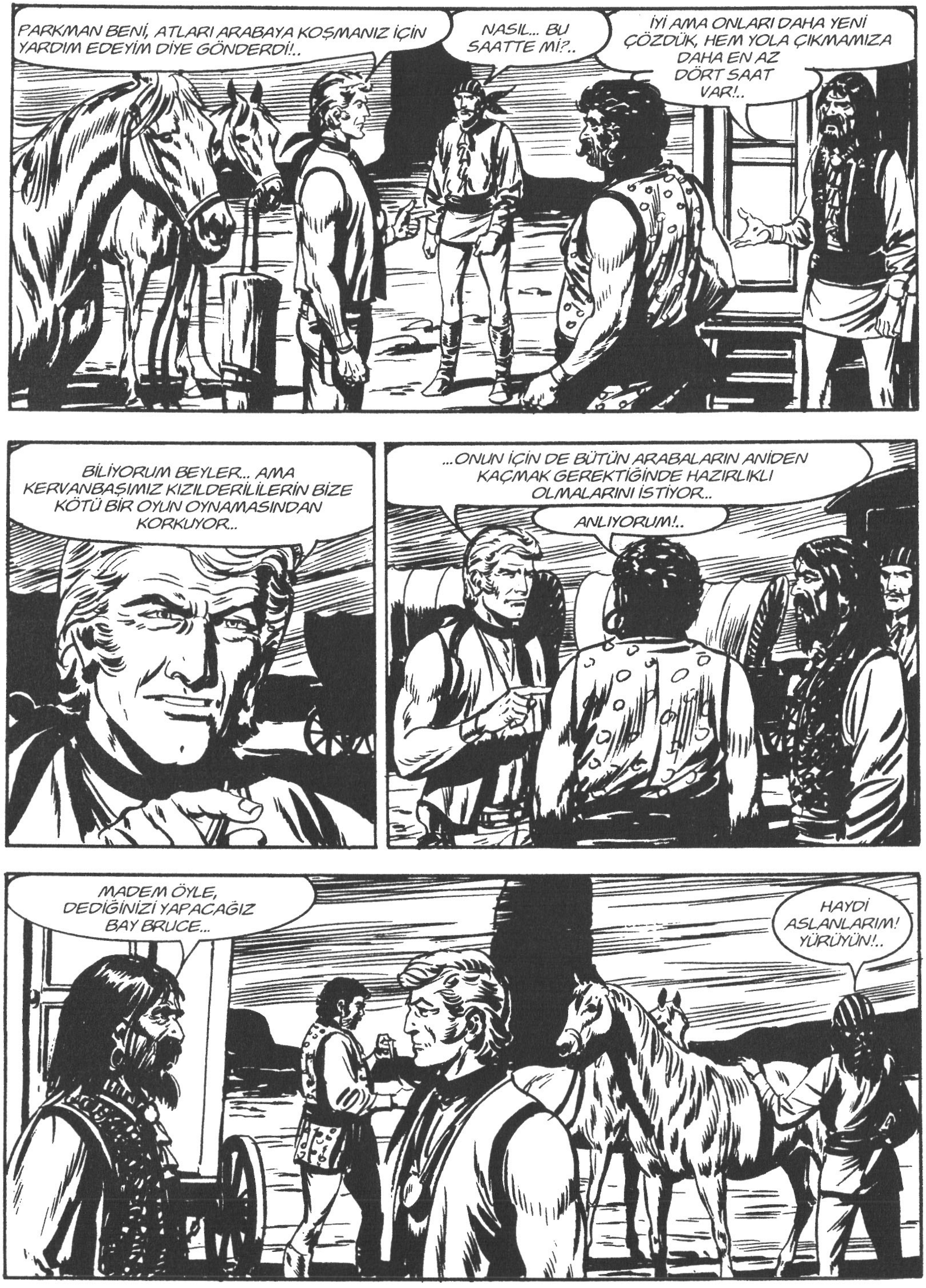

ASLINDA ÇİFTÇİLERİN VE DERİ AVCILARININ DA DURUMU AYNI, BELKİ DAHA DA KÖTÜ... BUNLARDAN BAŞKA NE YAPABİLİRİZ Kİ?..
HA! HA! HA! TOPRAĞI ÇAPALAMAKTAN VEYA ORMANDA HAYVAN KOVALAMAKTAN BAHSEDEN KİM?..
BENİM FİKRİM DAHA CAZİP... BİR MAĞAZA, BİR SALON AÇMAK İÇİN, YANİ TEHLİKEYE ATILMADAN PARA GETİRECEK BİR İŞ YAPABİLMEK İÇİN GEREKLİ OLAN SERMAYEYİ TOPLAMAKTAN BAHSEDİYORUM!..
HA! HA! HA! BU BERBAT VİSKİ SENİN BAŞINA VURMUŞ DOSTUM!..
"SERMAYEYİ" TOPLAMAK! HA? PEKİ NASIL YAPACAĞIZ BUNU?..
GAYET BASİT... GİDİP ONU BULUNDUĞU YERDEN ALARAK TABİİ Kİ!..

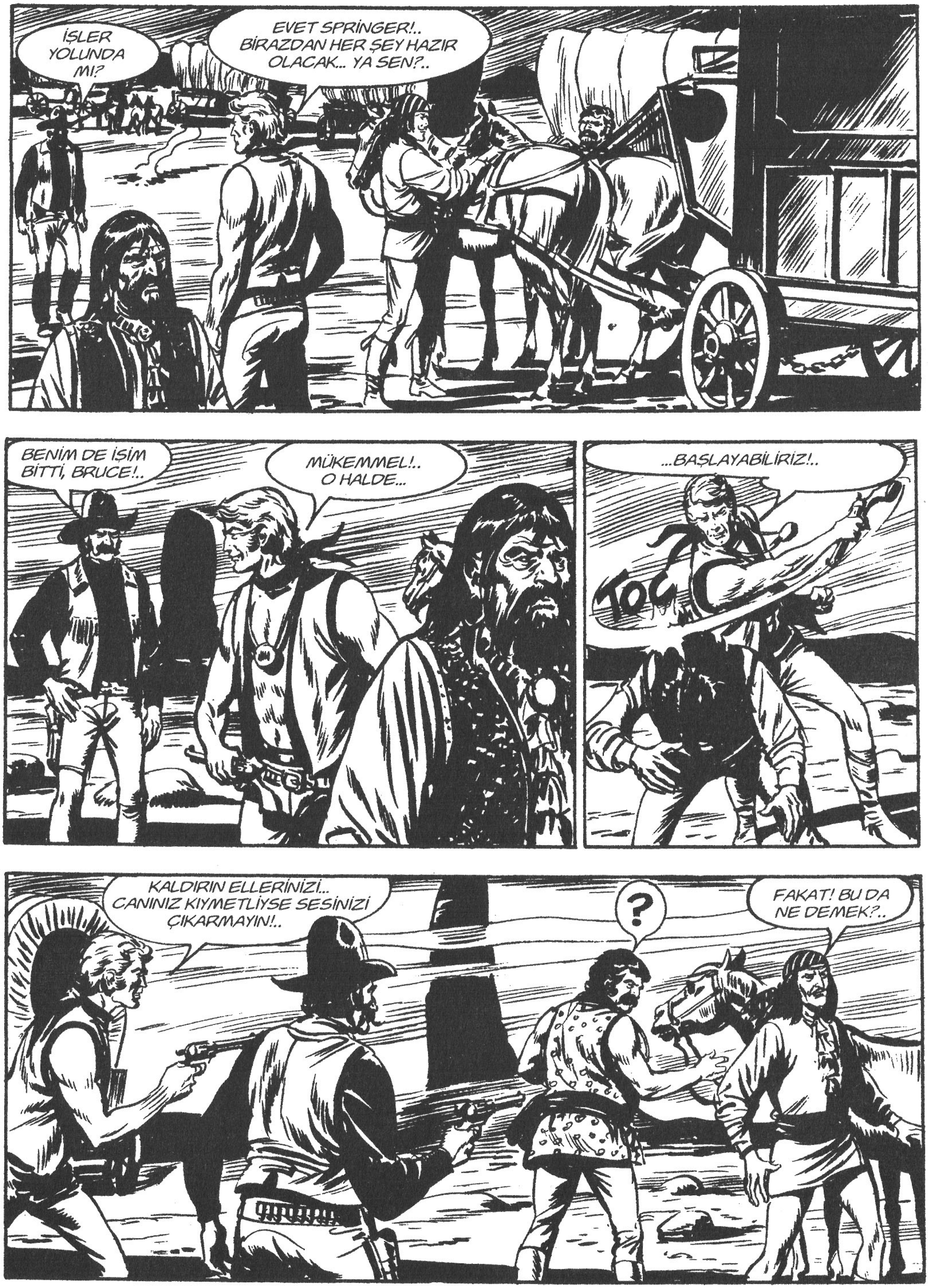

...DAHA DOĞRUSU BURADAN, BU UĞURSUZ KERVAN BİZİM SON İŞİMİZ OLACAK!..
NASIL?..
HA! HA! İŞTE BU ÇOK HOŞ. SANA DEDİM DOSTUM, DUT GİBİ SARHOŞSUN SEN!..
DÜNYANIN BİR UCUNDAN ÖBÜR UCUNA SÜRÜNÜP DURAN BU İNSANLAR BİZDEN DAHA ZAVALLI VE METELİKSİZ KİMSELER...
BAHSE GİRERİM Kİ NE WİLLİAMSLARDAN, NE DE ZAMBRAKİSLERDEN YÜZ DOLARDAN FAZLA PARA ÇIKMAZ...
BEN O ZAVALLILARI KASTETMEDİM Kİ ZATEN!..
BENİM İLGİLENDİĞİM MACARLAR... ARABANIN YANINDAN NEDEN BİR SANİYE BİLE AYRILMADIKLARINI DÜŞÜNDÜN MÜ HİÇ?!

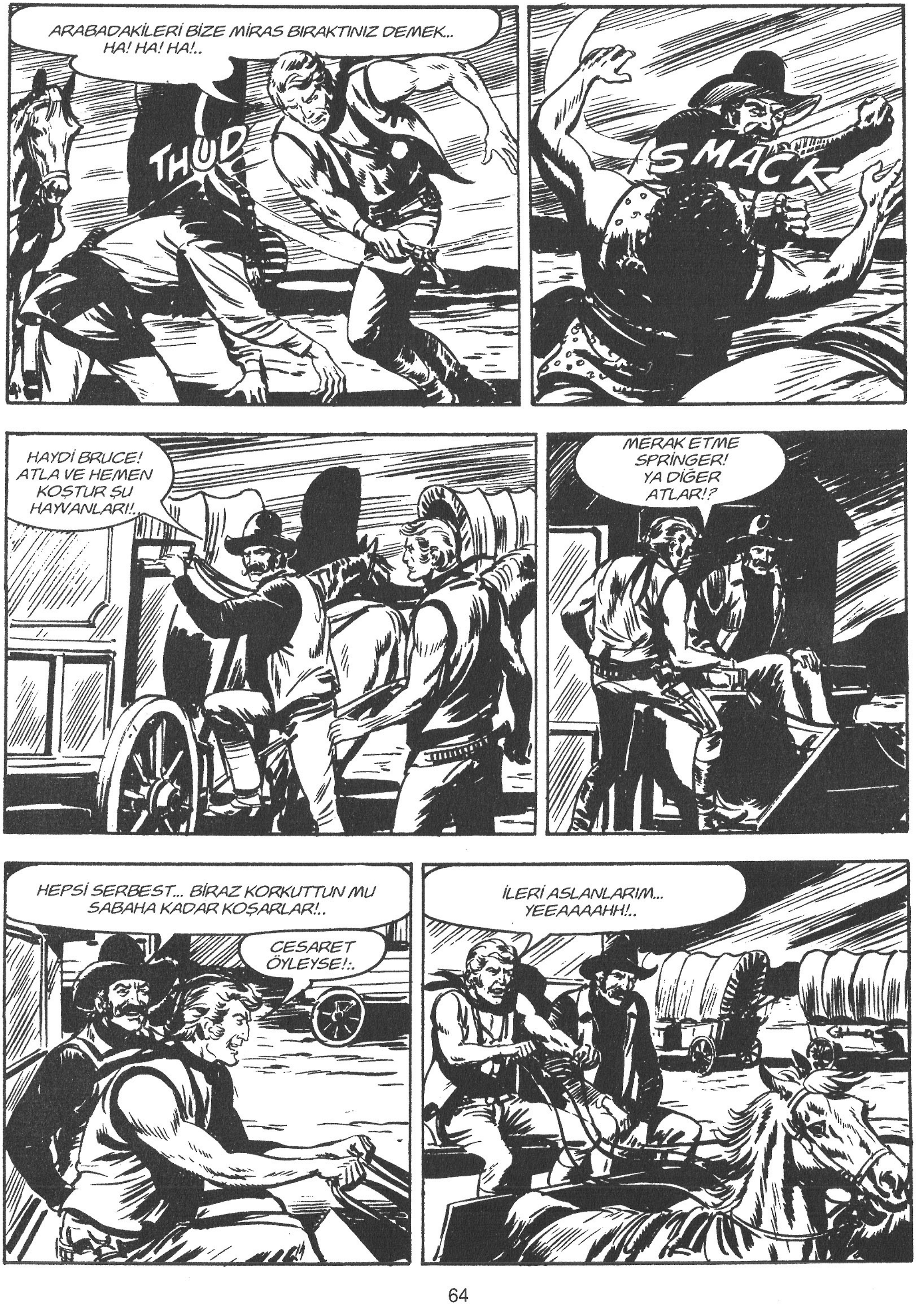

...VE NEDEN YOLCULUĞUN BAŞINDAN BERİ DAİMA DİĞERLERİNDEN UZAKTA DURDUKLARINI MERAK ETMEDİN Mİ?..
ŞEY... EVET... DOĞRUSU BUNU HEP MERAK ETTİM AMA... BAZI İNSANLAR GARİP OLUYOR VE...
HİKÂYE... O ARABADA ÇALINMASINDAN KORKTUKLARI KIYMETLİ BİR ŞEY VAR.. İŞTE BÜTÜN MESELE BU!..
TABİİ İÇİNDE KİLOLARLA ALTIN VAR DEMİYORUM, AMA PARA EDECEK BİR EŞYA OLDUĞUNA DA EMİNİM...
KİM BİLİR!.. BELKİ VAZOLAR, TABAKLAR, YAHUT DA GÜMÜŞ TAKIMLAR... DUYDUĞUMA GÖRE AVRUPA'DA BİRÇOK KİMSE BU TİP EŞYALAR KULLANIYORMUŞ...
EH... EVET OLABİLİR TABİİ!..

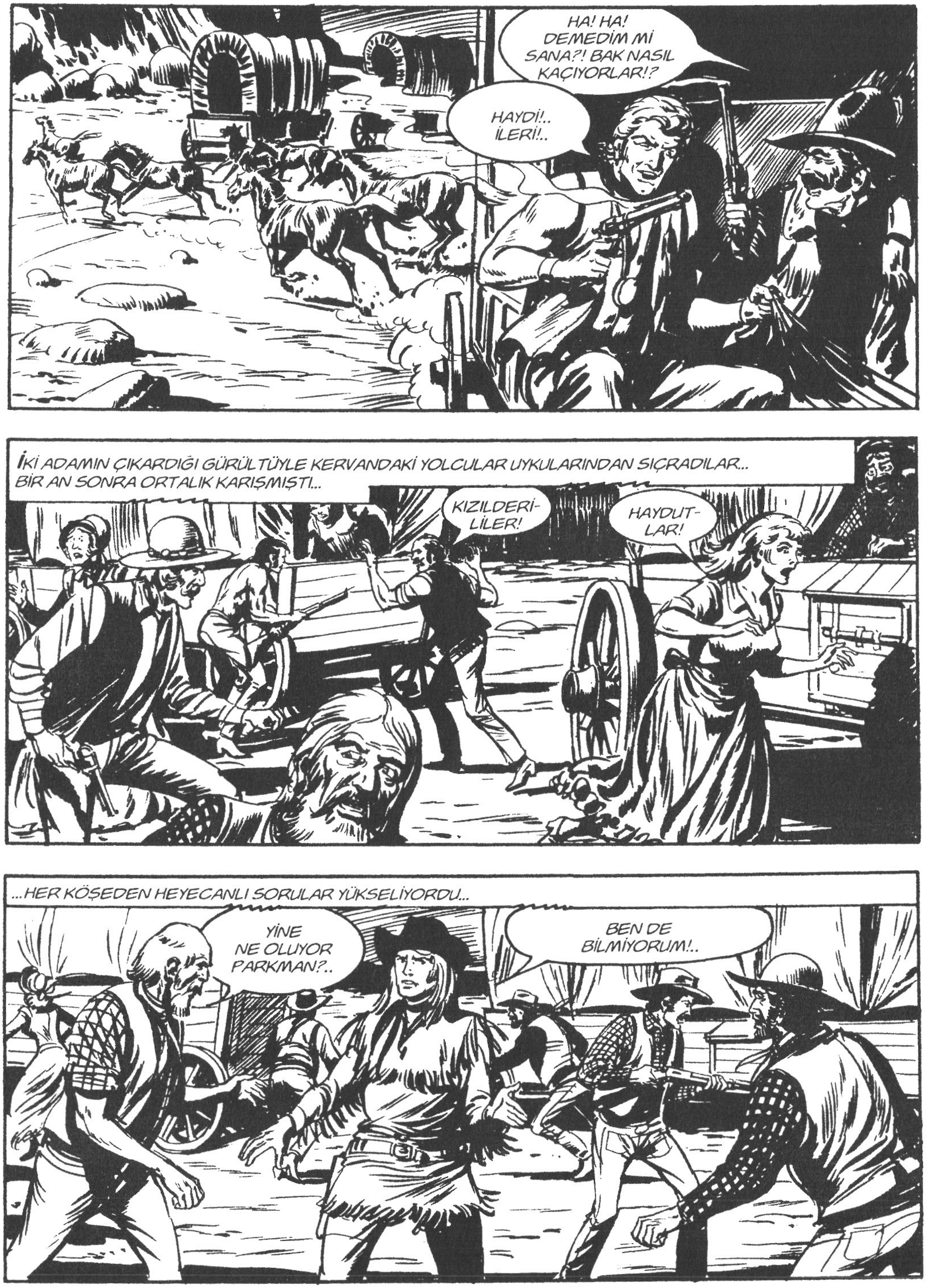

O HALDE BUNCA YILLIK EMEĞİMİZİN KARŞILIĞI OLAN BU ARABAYI NEDEN HEMEN ALIP GİTMEYELİM?..
SONRA BAŞKA BİR ÜLKEYE GİDER ELİMİZDEKİLERİ SATARIZ... ARTIK BİZİM İÇİN YENİ BİR HAYAT BAŞLAR...
MM... BU İŞ HİÇ DE KOLAY OLMAYACAK...
GENÇ PARKMAN ÇETİN CEVİZDİR!.. HEMEN PEŞİMİZE DÜŞER VE...
NEYLE?..
ARABALARIN ATLARINI ÇÖZÜP ONLARI KAÇIRTIRSAK NASIL TAKİP EDER?..
İNAN BANA SPRİNGER!.. DELİKANLI KERVANI BIRAKIP DA BİZİM PEŞİMİZDEN GELMEZ...
YAPABİLECEĞİ TEK ŞEY FAİRMONT'A VARINCA BİZİ ŞERİFE İHBAR ETMEK OLUR... O ZAMAN DA BİZ KİM BİLİR NEREDE OLURUZ?..

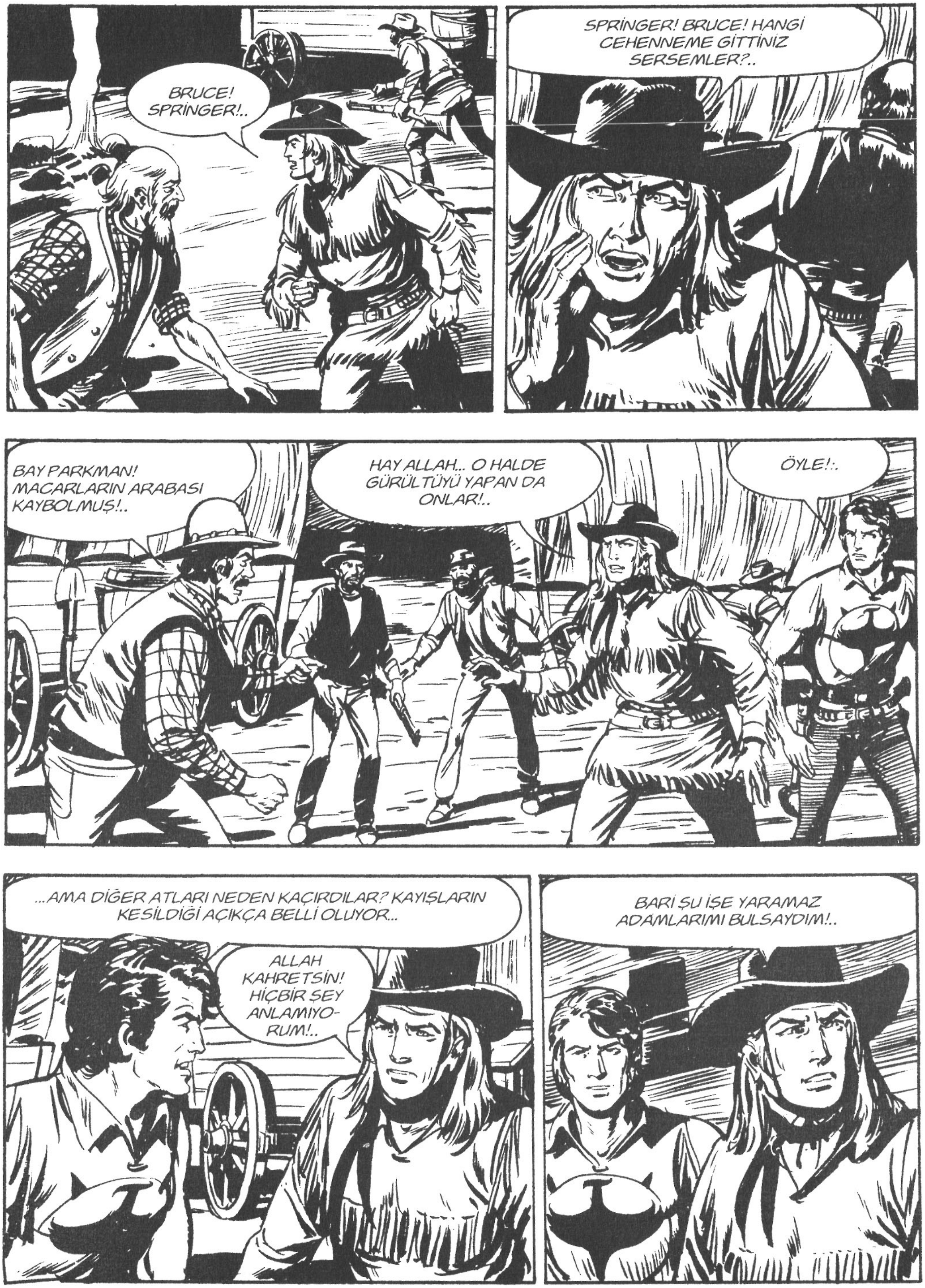

HAY ALLAH... KANDIRDIN BENİ BRUCE... NE ZAMAN HAREKETE GEÇİYORUZ?
NE ZAMAN MI?..
HEMEN ŞİMDİ SEVGİLİ ORTAĞIM. DERHAL!..
BİRKAÇ DAKİKA SONRA USTA ELLER ATLARIN DİZGİNLERİNİ ÇÖZERKEN...
...SESSİZ BİR GÖLGE KAMPIN AÇIĞINDAKİ ARABAYA YAKLAŞIYORDU...
GELEN KİM?..
KİMSİN? NE İSTİYORSUN?..
SAKİN OLUN BEYLER! BENİM... BRUCE!..

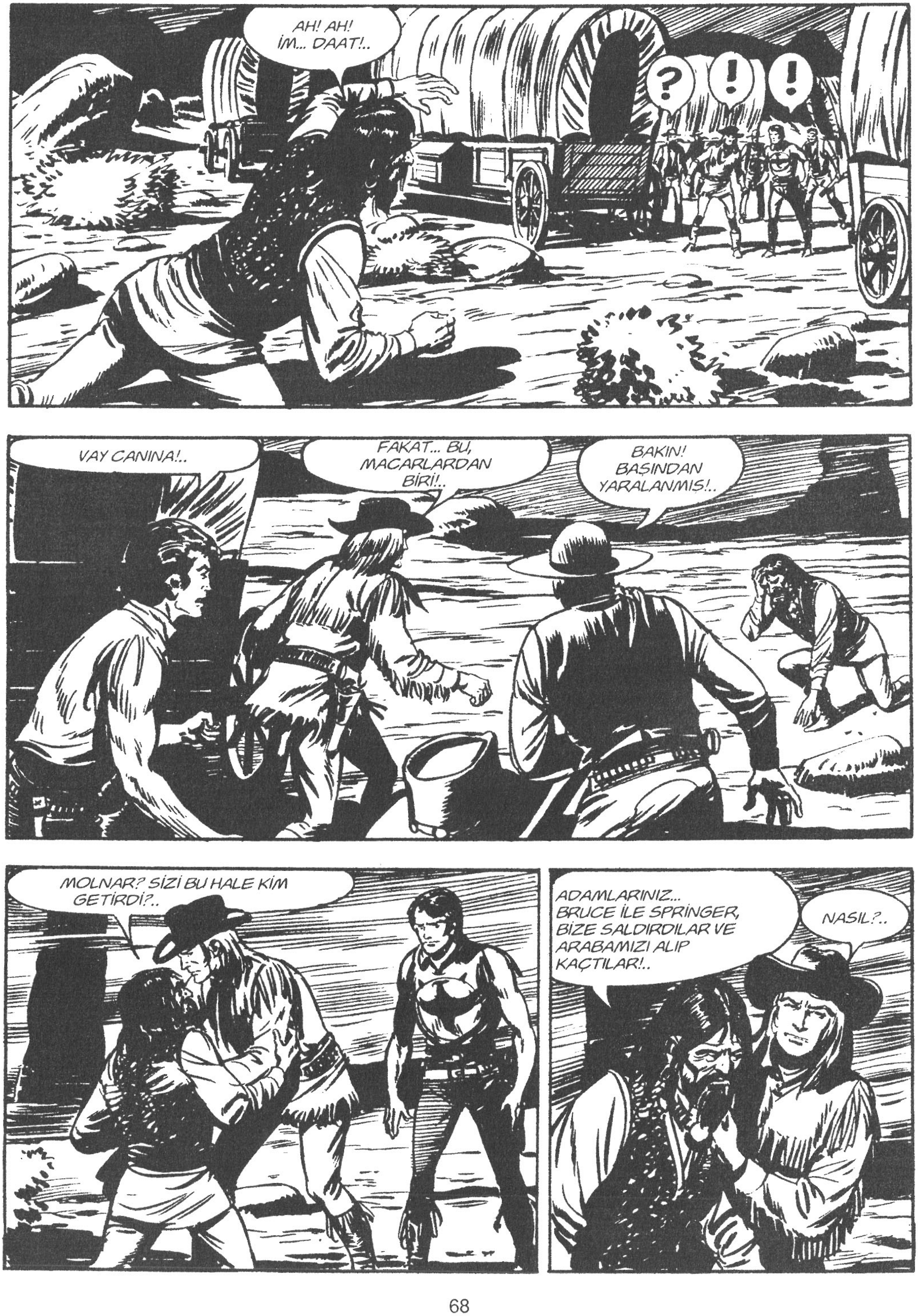

PARKMAN BENİ, ATLARI ARABAYA KOŞMANIZ İÇİN YARDIM EDEYİM DİYE GÖNDERDİ!..
NASIL... BU SAATTE Mİ?..
İYİ AMA ONLARI DAHA YENİ ÇÖZDÜK, HEM YOLA ÇIKMAMIZA DAHA EN AZ DÖRT SAAT VAR!..
BİLİYORUM BEYLER... AMA KERVANBAŞIMIZ KIZILDERİLİLERİN BİZE KÖTÜ BİR OYUN OYNAMASINDAN KORKUYOR...
...ONUN İÇİN DE BÜTÜN ARABALARIN ANİDEN KAÇMAK GEREKTİĞİNDE HAZIRLIKLI OLMALARINI İSTİYOR...
ANLIYORUM!..
MADEM ÖYLE, DEDİĞİNİZİ YAPACAĞIZ BAY BRUCE...
HAYDİ ASLANLARIM! YÜRÜYÜN!..

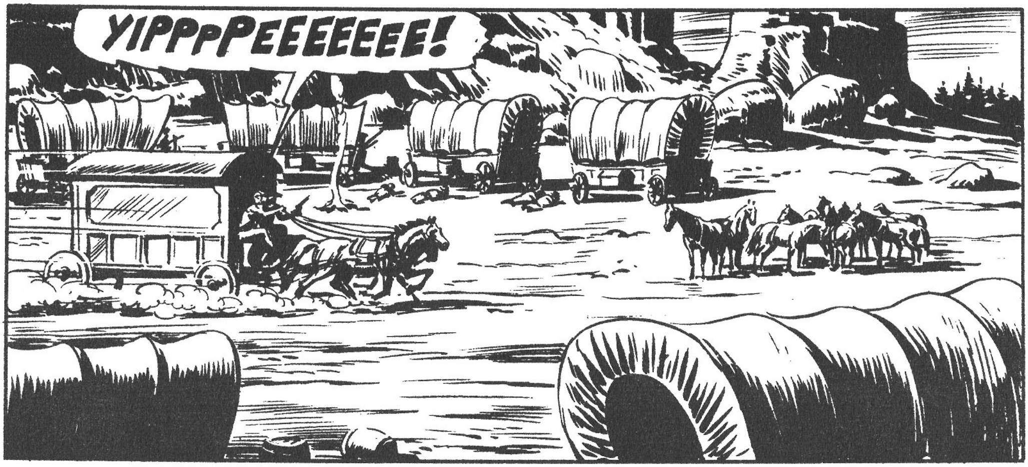

İSLER YOLUNDA MI?
EVET SPRİNGER!.. BİRAZDAN HER ŞEY HAZIR OLACAK... YA SEN?..
BENİM DE İŞİM BİTTİ, BRUCE!..
MÜKEMMEL!.. O HALDE...
...BAŞLAYABİLİRİZ!..
TOÇ
KALDIRIN ELLERİNİZİ.. CANINIZ KIYMETLİYSE SESİNİZİ ÇIKARMAYIN!..
?
FAKAT! BU DA NE DEMEK?..

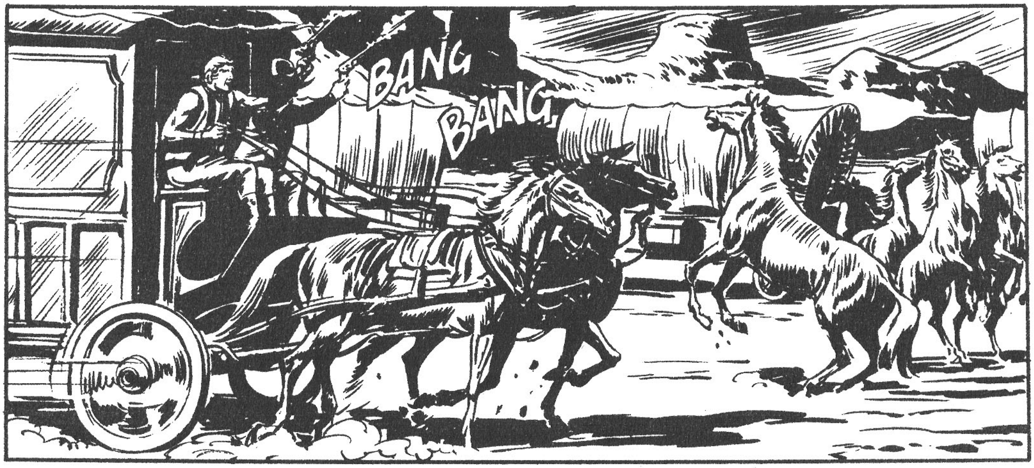

ARABADAKİLERİ BİZE MİRAS BIRAKTINIZ DEMEK... HA! HA! HA!..
THUD
SMACK
HAYDİ BRUCE! ATLA VE HEMEN KOŞTUR ŞU HAYVANLARI!..
MERAK ETME SPRİNGER! YA DİĞER ATLAR!?
HEPSİ SERBEST... BİRAZ KORKUTTUN MU SABAHA KADAR KOŞARLAR!..
CESARET ÖYLEYSE!..
İLERİ ASLANLARIM... YEEAAAAHH!..

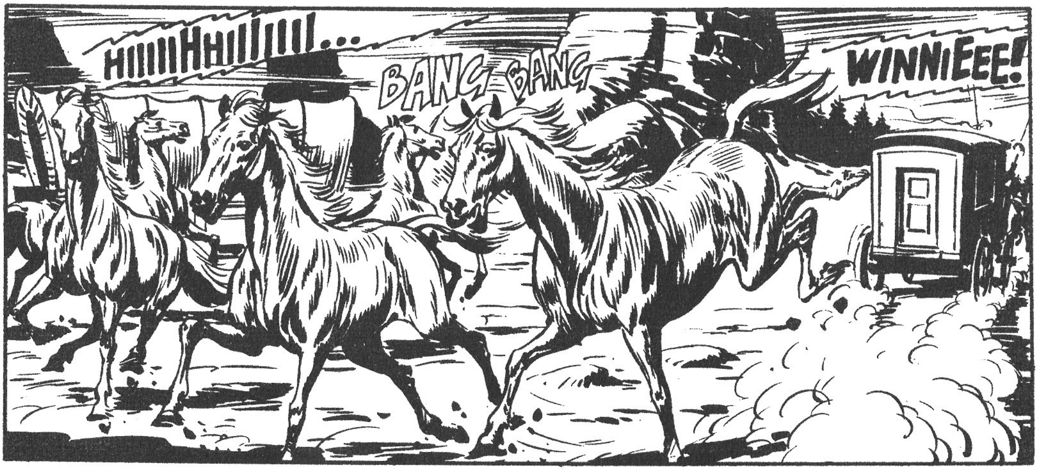

HA! HA! DEMEDİM Mİ SANA?! BAK NASIL KAÇIYORLAR!?
HAYDİ!.. İLERİ!..
İKİ ADAMIN ÇIKARDIĞI GÜRÜLTÜYLE KERVANDAKİ YOLCULAR UYKULARINDAN SIÇRADILAR... BİR AN SONRA ORTALIK KARIŞMIŞTI...
KIZILDERİLİLER!
HAYDUTLAR!
...HER KÖŞEDEN HEYECANLI SORULAR YÜKSELİYORDU...
YİNE NE OLUYOR PARKMAN?..
BEN DE BİLMİYORUM!..

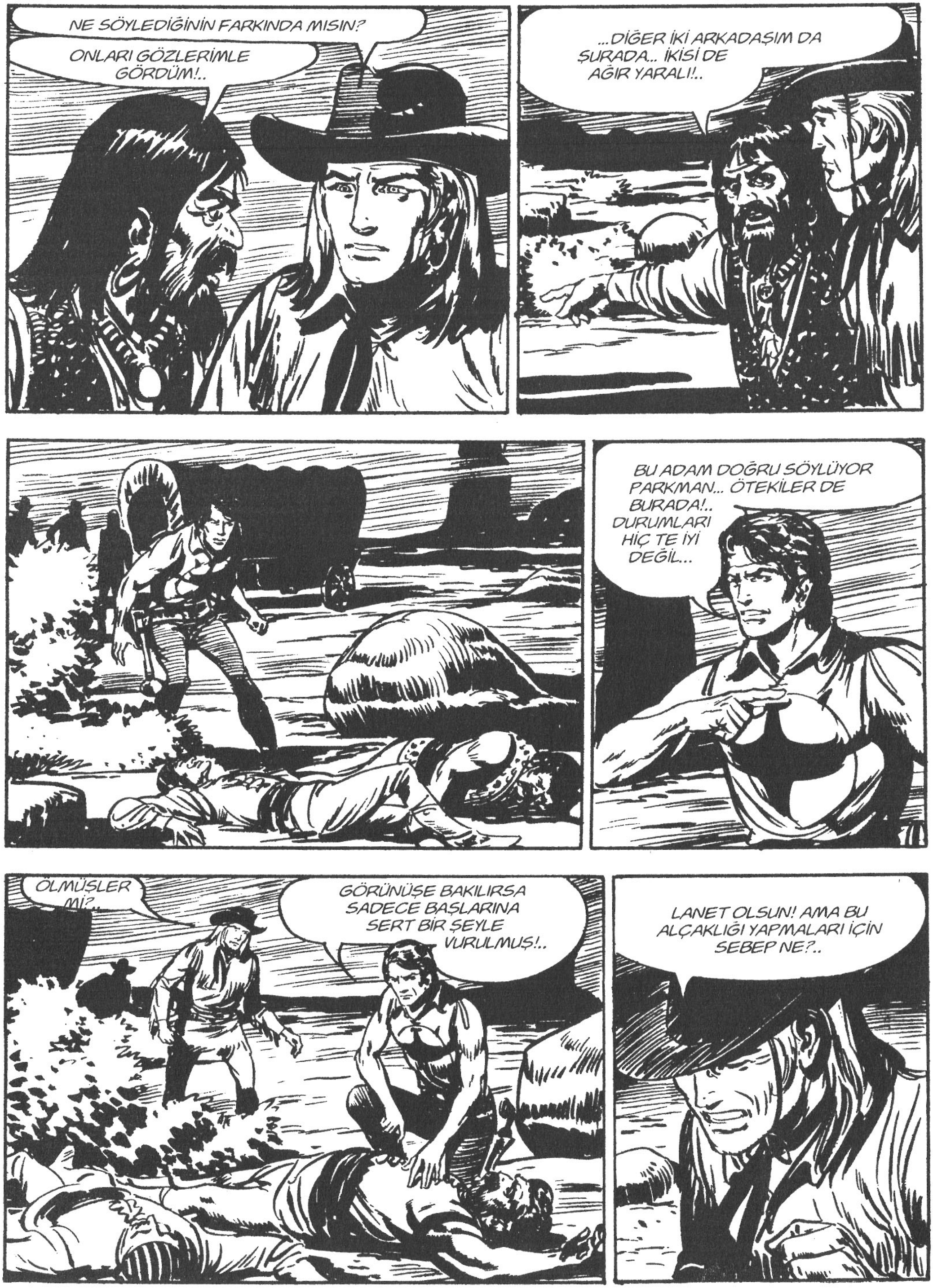

BRUCE! SPRİNGER!..
SPRİNGER! BRUCE! HANGİ CEHENNEME GİTTİNİZ SERSEMLER?..
BAY PARKMAN! MACARLARIN ARABASI KAYBOLMUŞ!..
HAY ALLAH... O HALDE GÜRÜLTÜYÜ YAPAN DA ONLAR!..
ÖYLE!..
...AMA DİĞER ATLARI NEDEN KAÇIRDILAR? KAYIŞLARIN KESİLDİĞİ AÇIKÇA BELLİ OLUYOR...
ALLAH KAHRETSİN! HİÇBİR ŞEY ANLAMIYO-RUM!..
BARİ ŞU İŞE YARAMAZ ADAMLARIMI BULSAYDIM!..

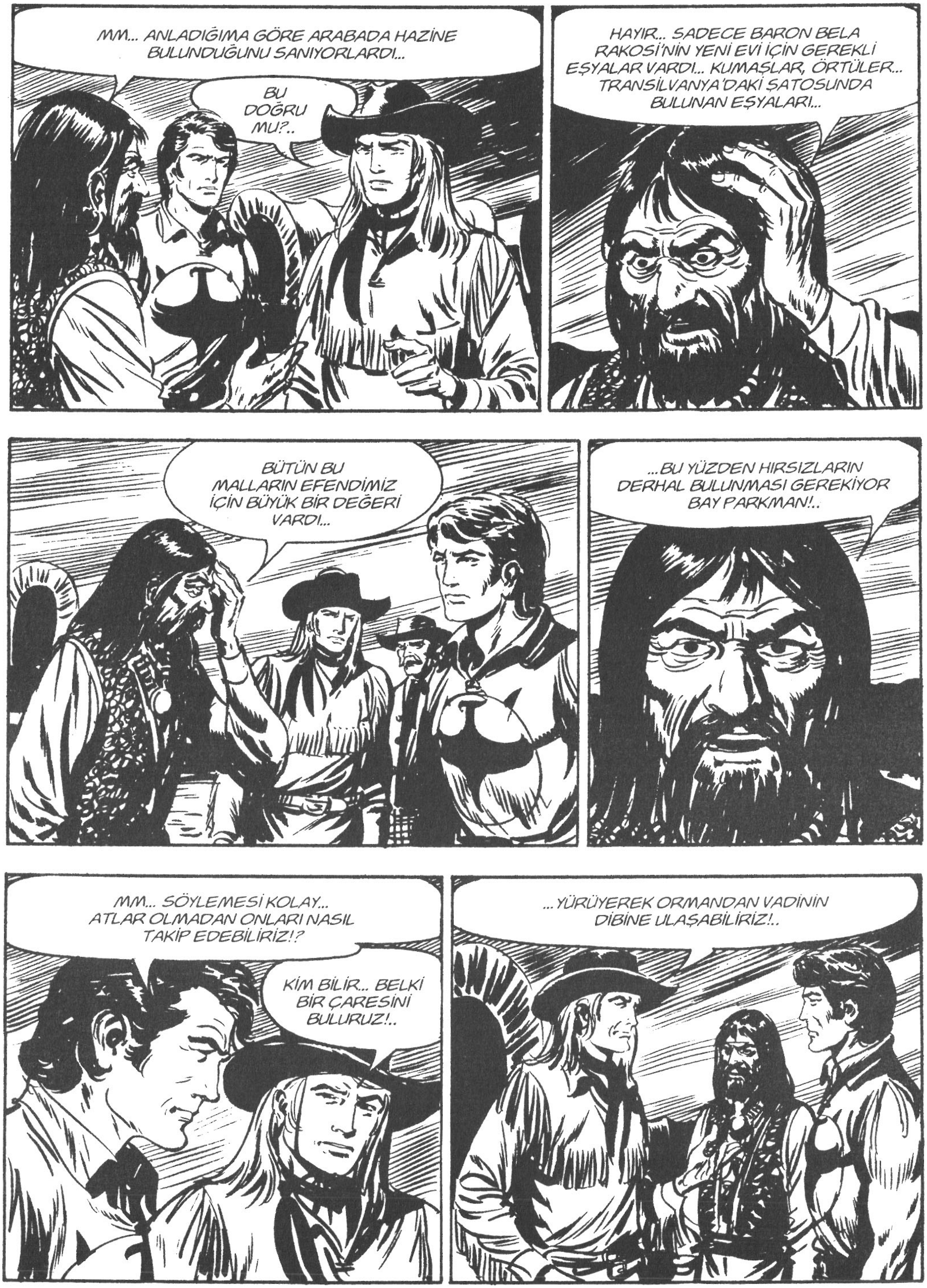

AH! AH!
İM... DAAT!..
?
!
!
VAY CANINA!..
FAKAT... BU, MACARLARDAN BİRİ!..
BAKIN! BAŞINDAN YARALANMIŞ!..
MOLNAR? SİZİ BU HALE KİM GETİRDİ?..
ADAMLARINIZ... BRUCE İLE SPRİNGER, BİZE SALDIRDILAR VE ARABAMIZI ALIP KAÇTILAR!..
NASIL?..

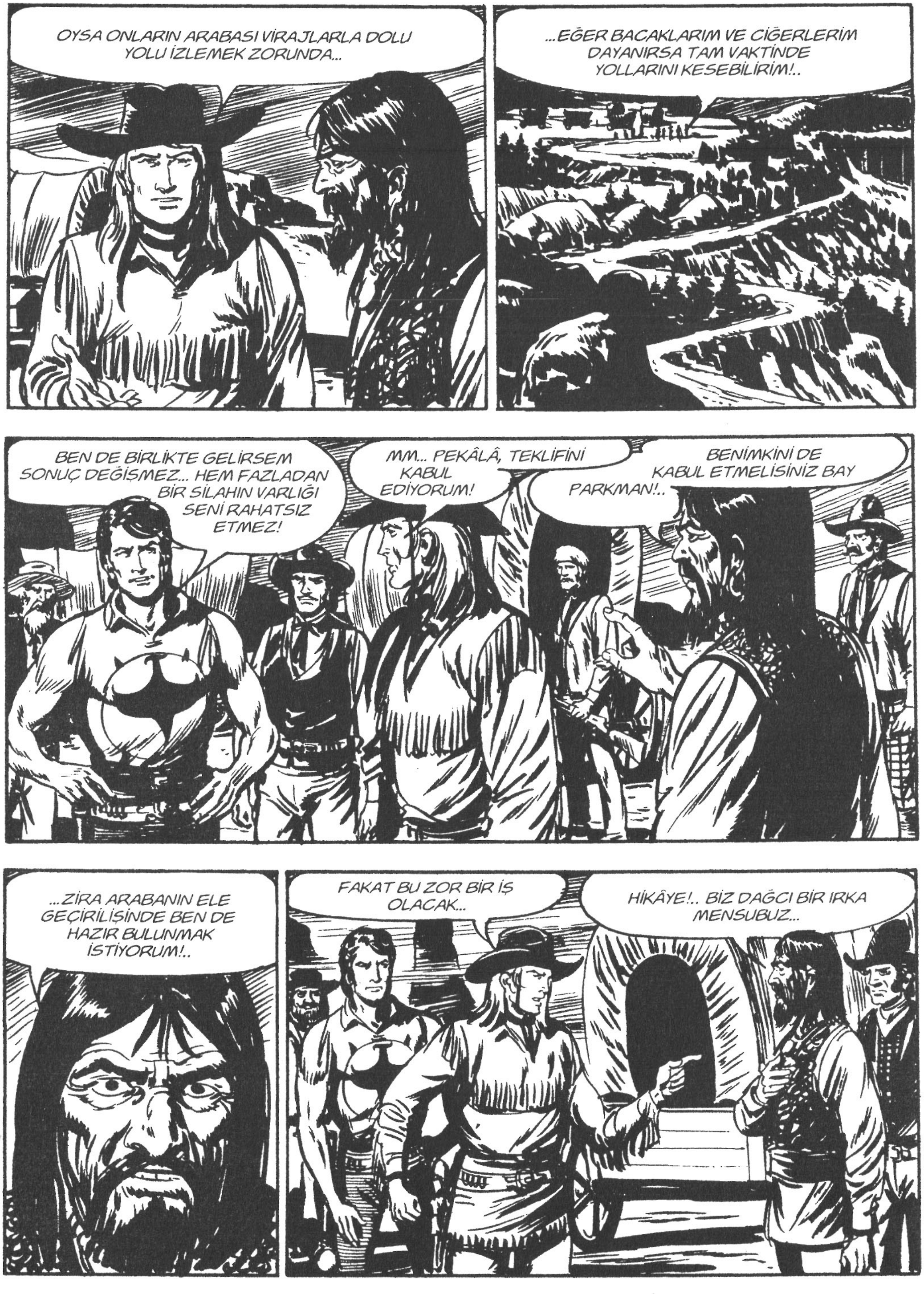

YIPPPPEEEEEEE!

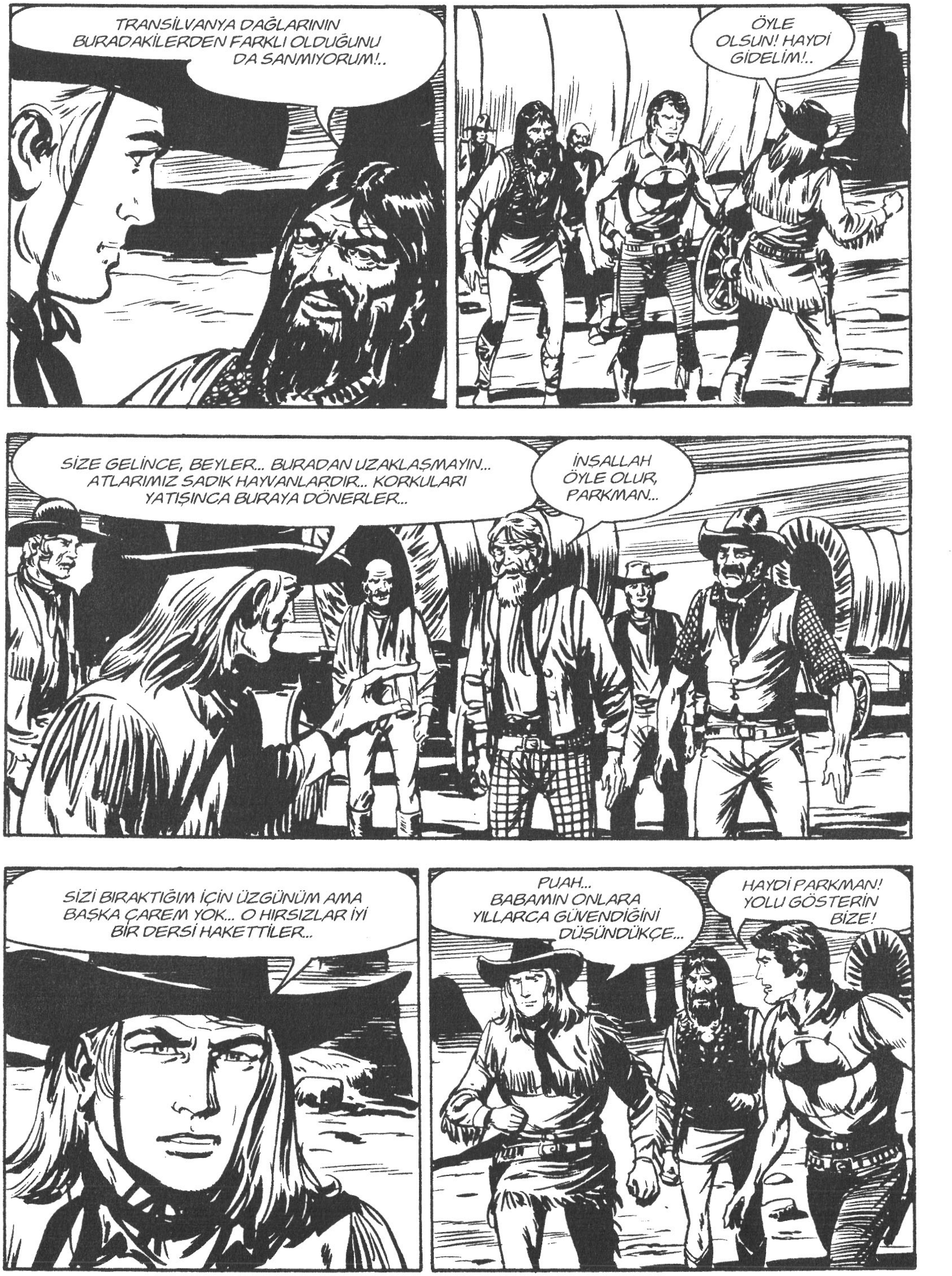

BANG
BANG

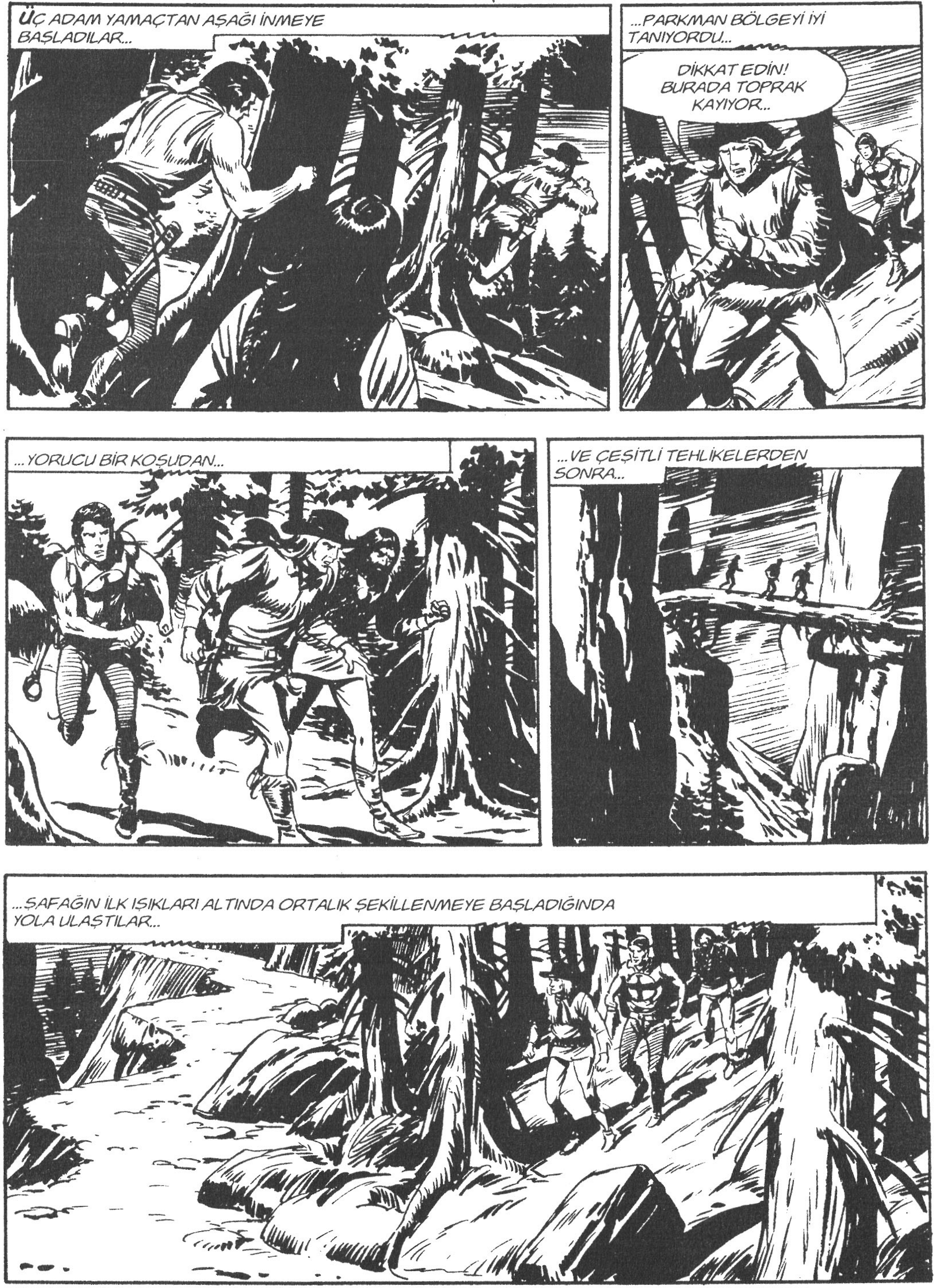

HIIIIHIIIIIII...
BANG BANG
WINNIEEE!

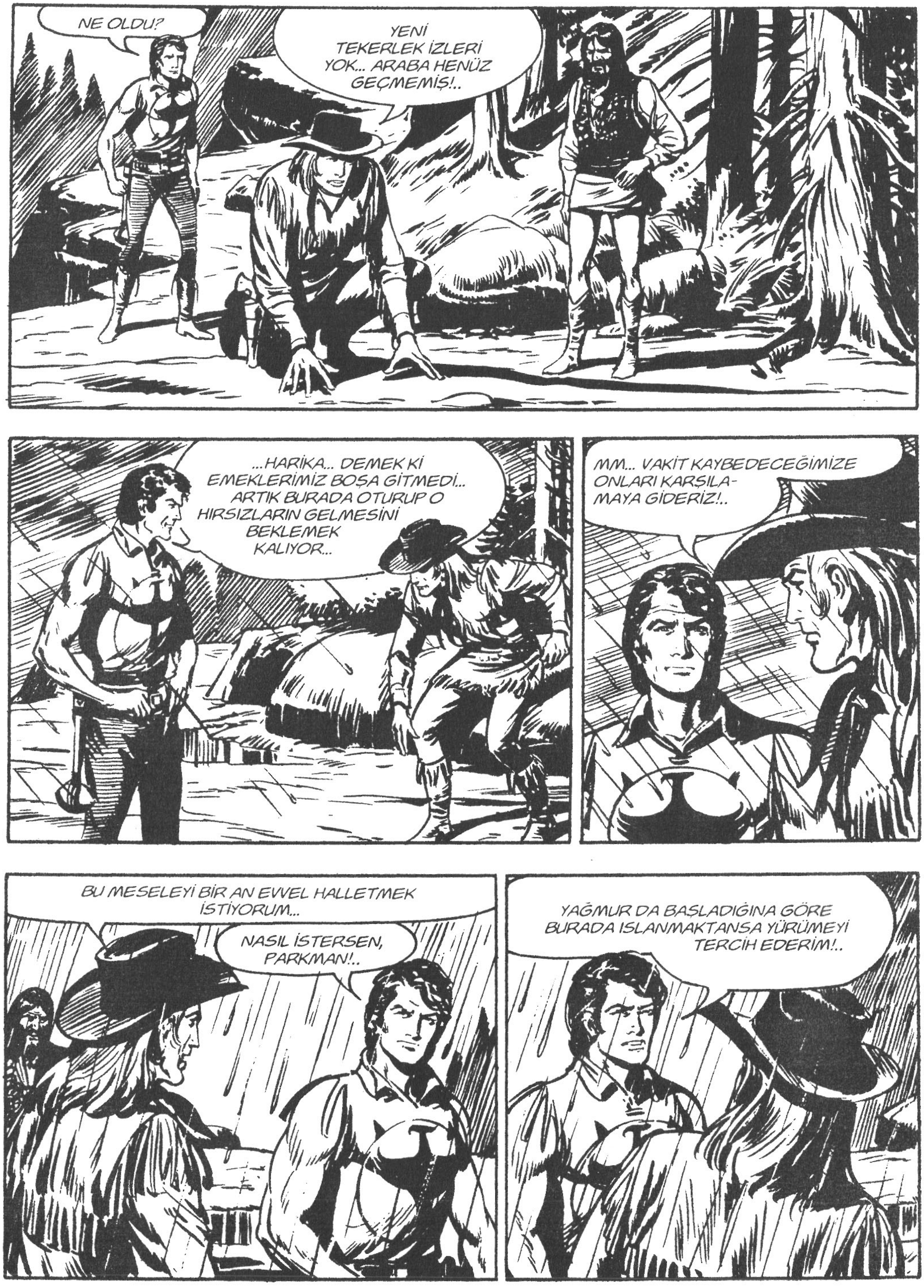

NE SÖYLEDİĞİNİN FARKINDA MISIN?
ONLARI GÖZLERİMLE GÖRDÜM!..
...DİĞER İKİ ARKADAŞIM DA ŞURADA... İKİSİ DE AĞIR YARALI!..
BU ADAM DOĞRU SÖYLÜYOR PARKMAN... ÖTEKİLER DE BURADA!.. DURUMLARI HİÇ TE İYİ DEĞİL...
ÖLMÜŞLER Mİ?..
GÖRÜNÜŞE BAKILIRSA SADECE BAŞLARINA SERT BİR ŞEYLE VURULMUŞ!..
LANET OLSUN! AMA BU ALÇAKLIĞI YAPMALARI İÇİN SEBEP NE?..

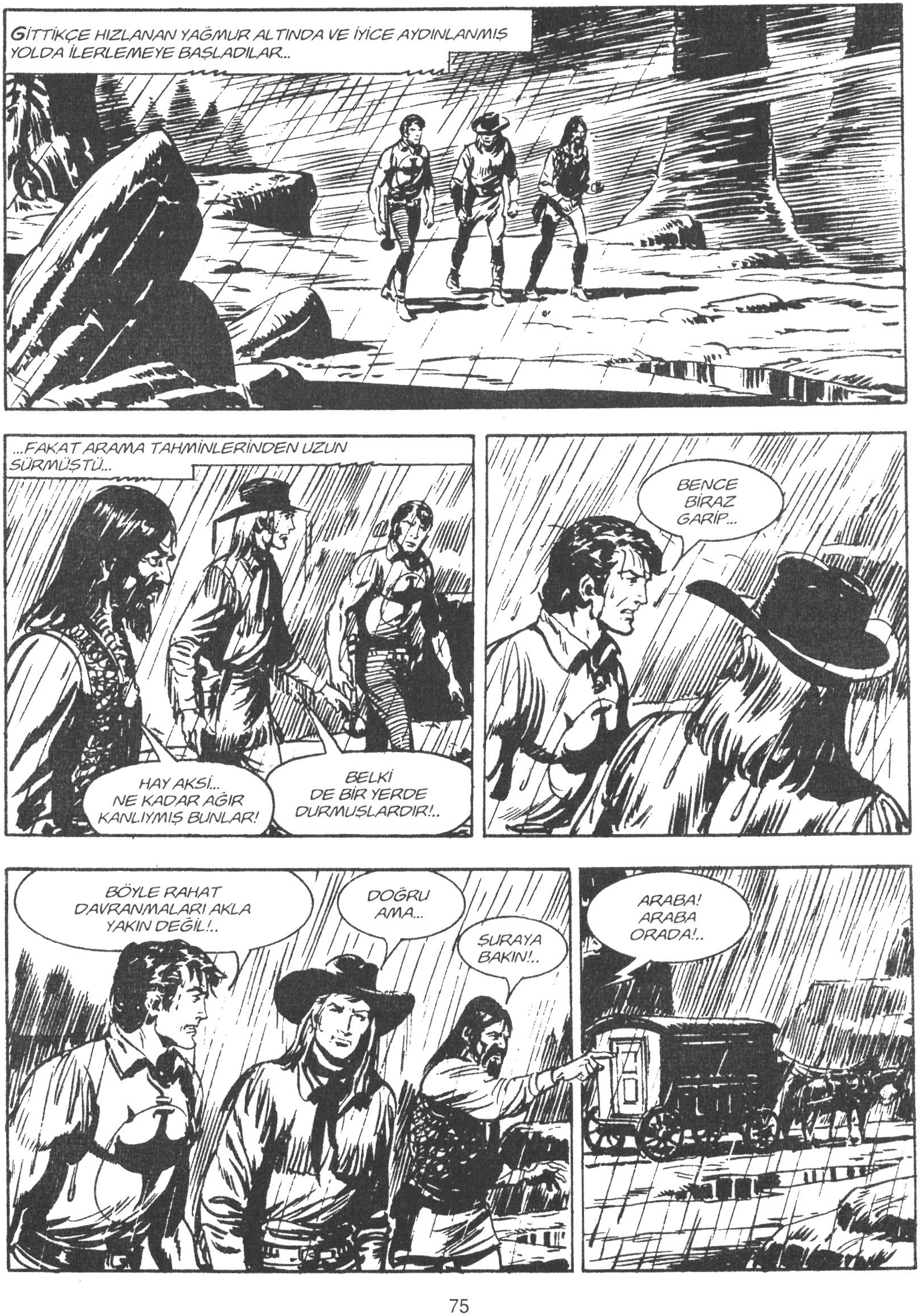

MM... ANLADIĞIMA GÖRE ARABADA HAZİNE BULUNDUĞUNU SANIYORLARDI...
BU DOĞRU MU?..
HAYIR... SADECE BARON BELA RAKOSİ'NİN YENİ EVİ İÇİN GEREKLİ EŞYALAR VARDI... KUMAŞLAR, ÖRTÜLER... TRANSİLVANYA'DAKİ ŞATOSUNDA BULUNAN EŞYALARI...
BÜTÜN BU MALLARIN EFENDİMİZ İÇİN BÜYÜK BİR DEĞERİ VARDI...
...BU YÜZDEN HIRSIZLARIN DERHAL BULUNMASI GEREKİYOR BAY PARKMAN!..
MM... SÖYLEMESİ KOLAY... ATLAR OLMADAN ONLARI NASIL TAKİP EDEBİLİRİZ!?
KİM BİLİR... BELKİ BİR ÇARESİNİ BULURUZ!..
...YÜRÜYEREK ORMANDAN VADİNİN DİBİNE ULAŞABİLİRİZ!..

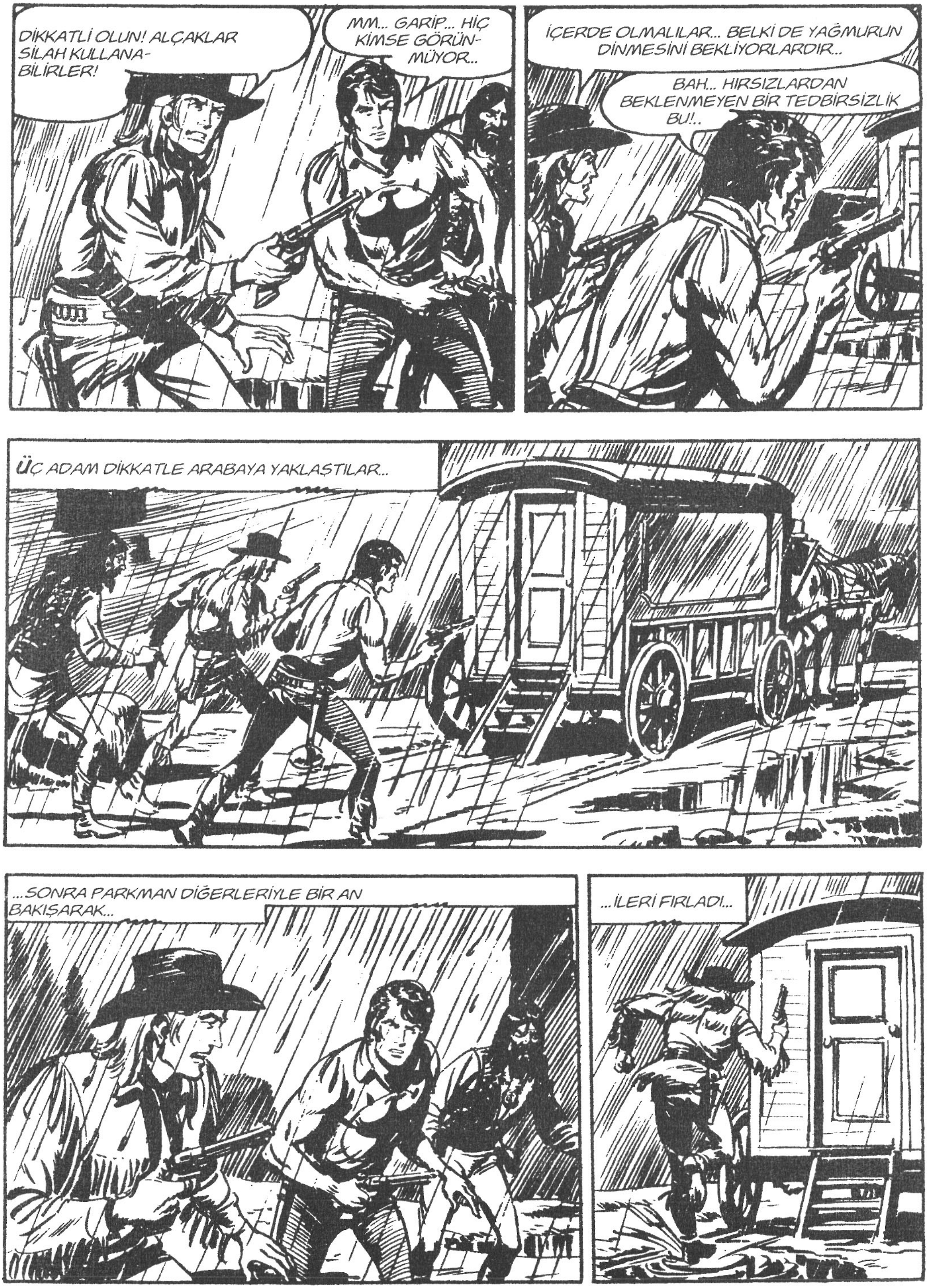

OYSA ONLARIN ARABASI VİRAJLARLA DOLU YOLU İZLEMEK ZORUNDA...
...EĞER BACAKLARIM VE CİĞERLERİM DAYANIRSA TAM VAKTİNDE YOLLARINI KESEBİLİRİM!..
BEN DE BİRLİKTE GELİRSEM SONUÇ DEĞİŞMEZ... HEM FAZLADAN BİR SİLAHIN VARLIĞI SENİ RAHATSIZ ETMEZ!
MM... PEKÂLÂ, TEKLİFİNİ KABUL EDİYORUM!
BENİMKİNİ DE KABUL ETMELİSİNİZ BAY PARKMAN!..
...ZİRA ARABANIN ELE GEÇİRİLİŞİNDE BEN DE HAZIR BULUNMAK İSTİYORUM!..
FAKAT BU ZOR BİR İŞ OLACAK...
HİKÂYE!.. BİZ DAĞCI BİR IRKA MENSUBUZ...

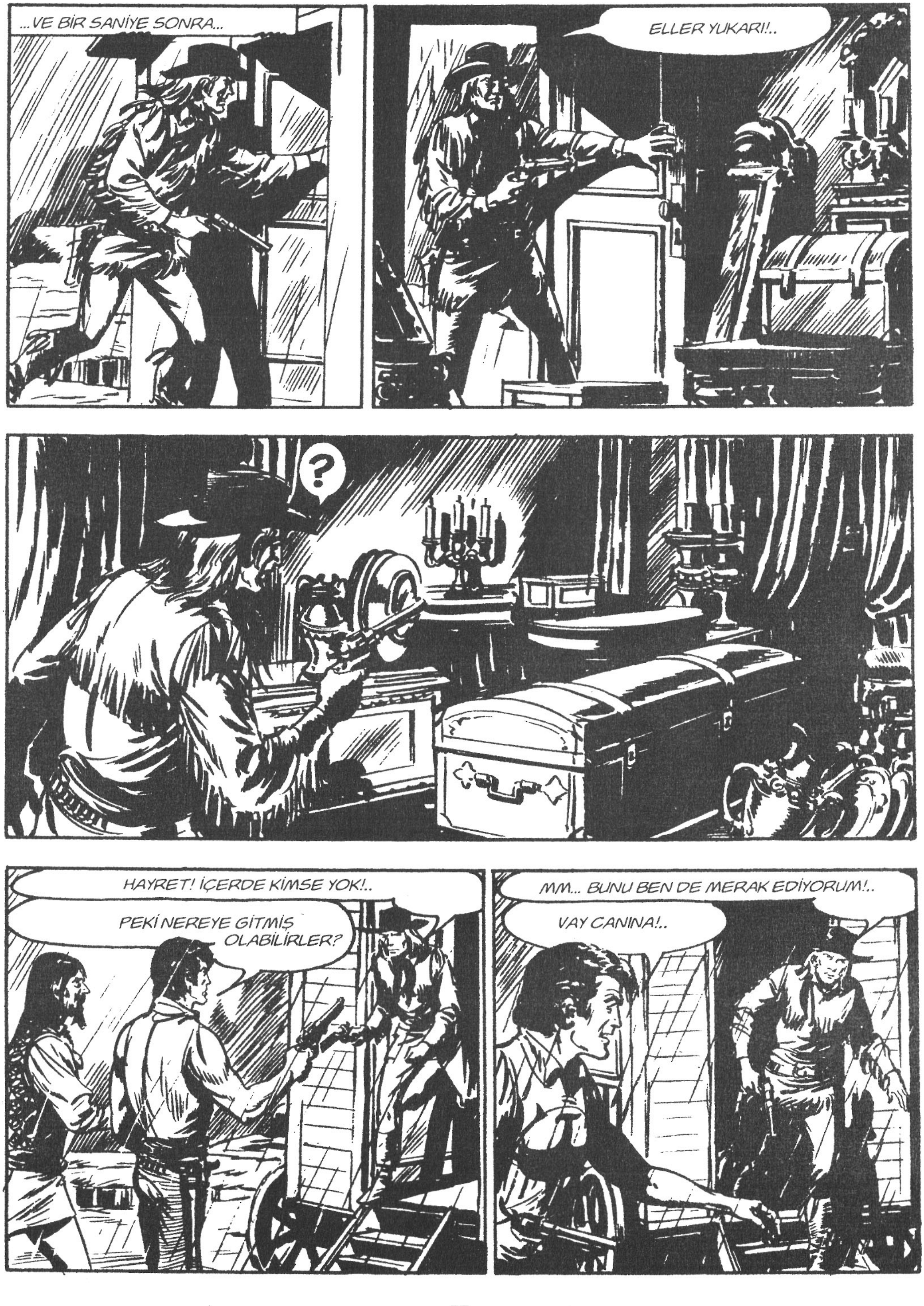

TRANSİLVANYA DAĞLARININ BURADAKİLERDEN FARKLI OLDUĞUNU DA SANMIYORUM!..
ÖYLE OLSUN! HAYDİ GİDELİM!..
SİZE GELİNCE, BEYLER... BURADAN UZAKLAŞMAYIN... ATLARIMIZ SADIK HAYVANLARDIR... KORKULARI YATIŞINCA BURAYA DÖNERLER...
İNŞALLAH ÖYLE OLUR, PARKMAN...
SİZİ BIRAKTIĞIM İÇİN ÜZGÜNÜM AMA BAŞKA ÇAREM YOK... O HIRSIZLAR İYİ BİR DERSİ HAKETTİLER..
PUAH... BABAMIN ONLARA YILLARCA GÜVENDİĞİNİ DÜŞÜNDÜKÇE...
HAYDİ PARKMAN! YOLU GÖSTERİN BİZE!

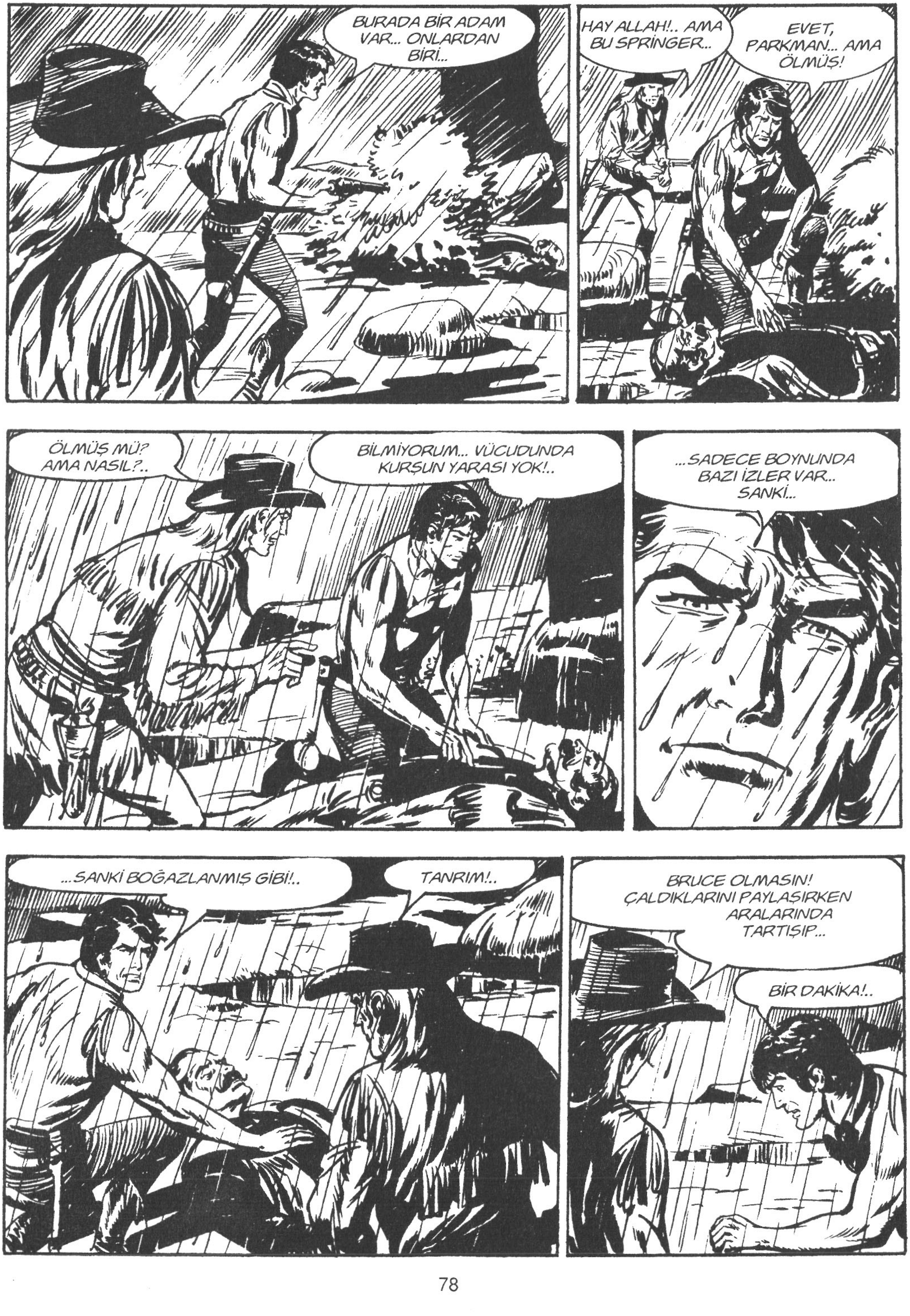

ÜÇ ADAM YAMAÇTAN AŞAĞI İNMEYE BAŞLADILAR...
...PARKMAN BÖLGEYİ İYİ TANIYORDU...
DİKKAT EDİN! BURADA TOPRAK KAYIYOR...
...YORUCU BİR KOŞUDAN...
...VE ÇEŞİTLİ TEHLİKELERDEN SONRA...
...ŞAFAĞIN İLK IŞIKLARI ALTINDA ORTALIK ŞEKİLLENMEYE BAŞLADIĞINDA YOLA ULAŞTILAR...

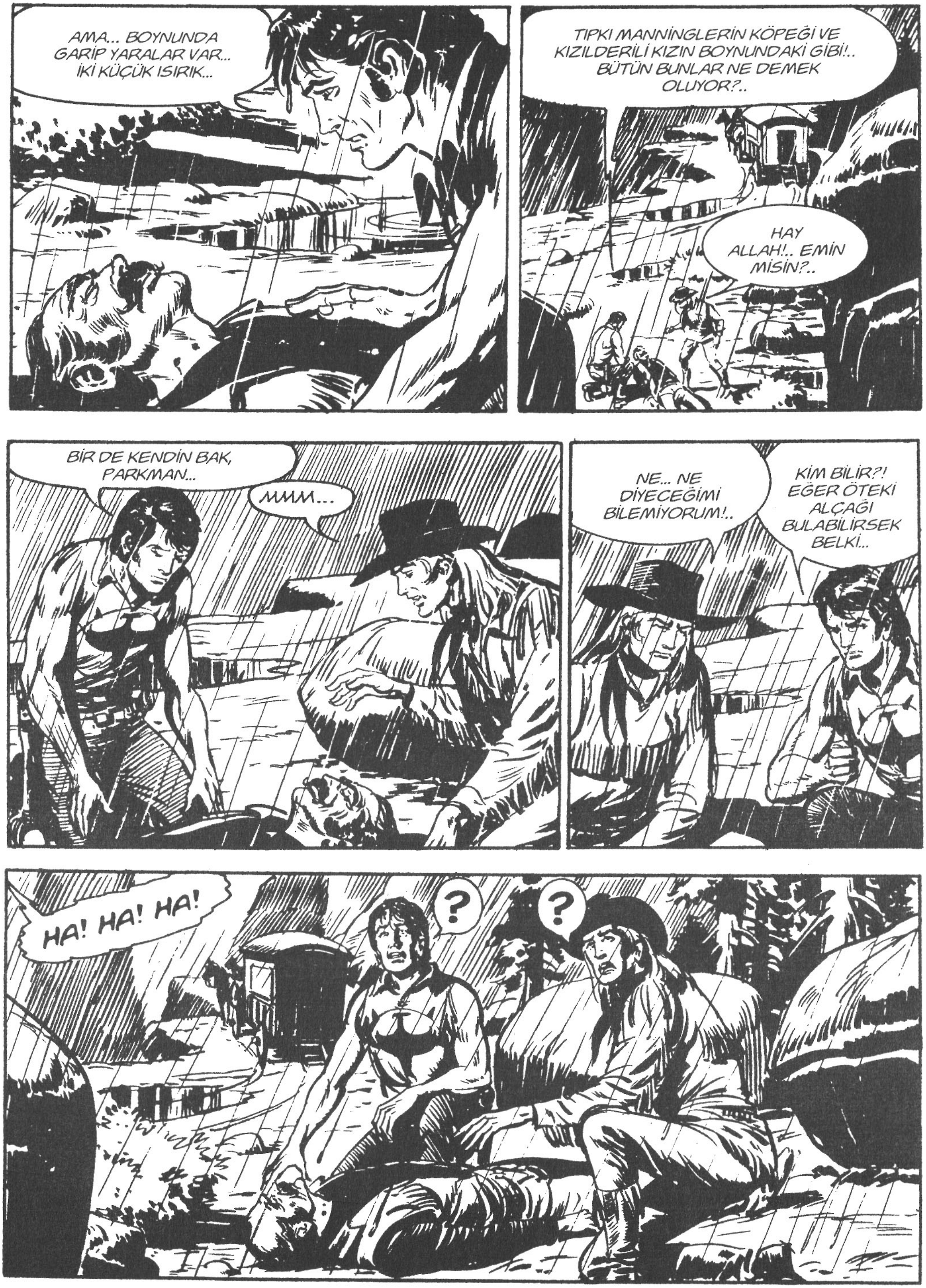

NE OLDU?
YENİ TEKERLEK İZLERİ YOK... ARABA HENÜZ GEÇMEMİŞ!..
...HARİKA... DEMEK Kİ EMEKLERİMİZ BOŞA GİTMEDİ... ARTIK BURADA OTURUP O HIRSIZLARIN GELMESİNİ BEKLEMEK KALIYOR...
MM... VAKİT KAYBEDECEĞİMİZE ONLARI KARŞILAMAYA GİDERİZ!..
BU MESELEYİ BİR AN EVVEL HALLETMEK İSTİYORUM...
NASIL İSTERSEN, PARKMAN!..
YAĞMUR DA BAŞLADIĞINA GÖRE BURADA ISLANMAKTANSA YÜRÜMEYİ TERCİH EDERİM!..

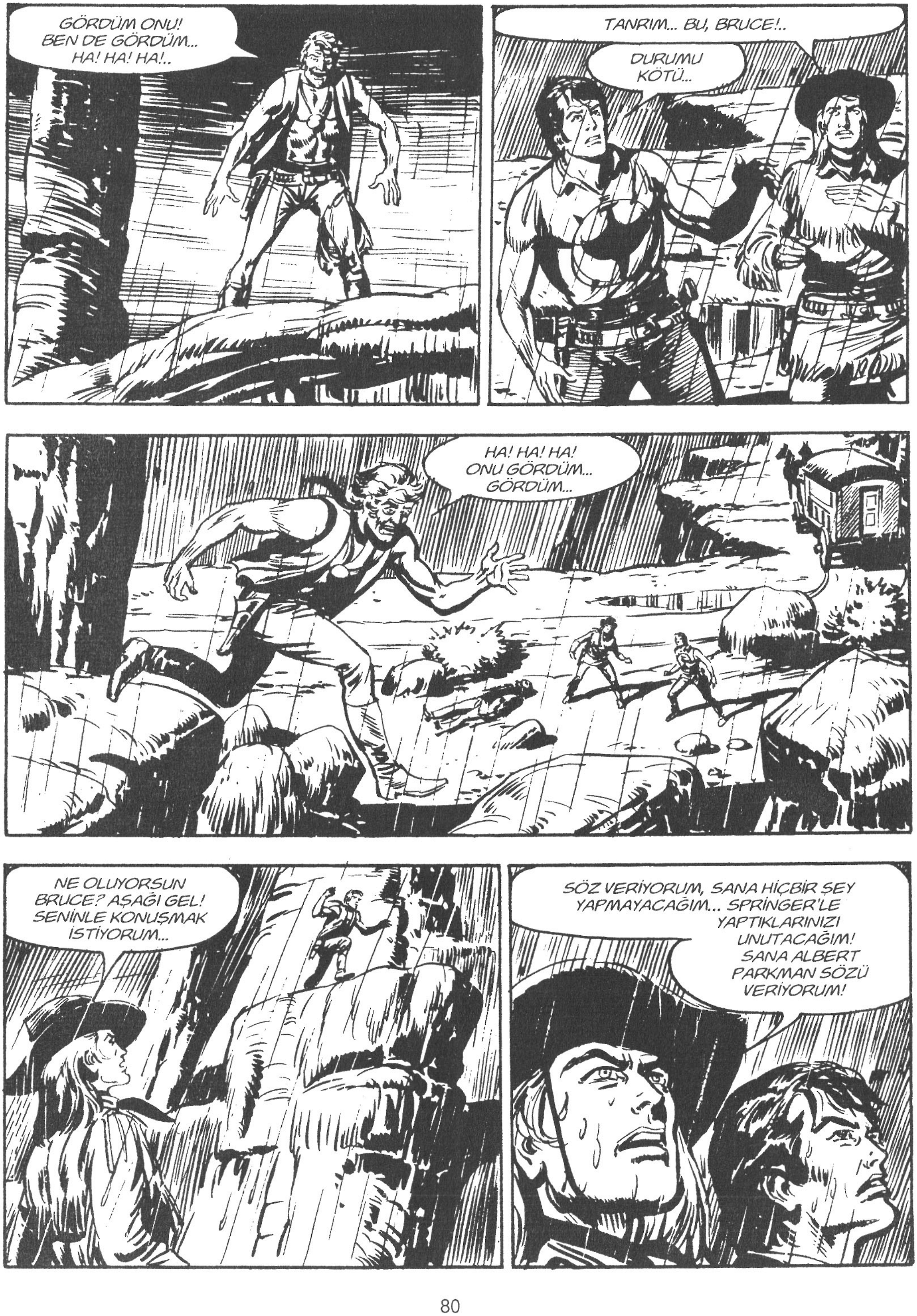

GİTTİKÇE HIZLANAN YAĞMUR ALTINDA VE İYİCE AYDINLANMIŞ YOLDA İLERLEMEYE BAŞLADILAR...
...FAKAT ARAMA TAHMİNLERİNDEN UZUN SÜRMÜŞTÜ...
HAY AKSİ... NE KADAR AĞIR KANLIYMIŞ BUNLAR!
BELKİ DE BİR YERDE DURMUŞLARDIR!..
BENCE BİRAZ GARİP...
BÖYLE RAHAT DAVRANMALARI AKLA YAKIN DEĞİL!..
DOĞRU AMA...
ŞURAYA BAKIN!..
ARABA! ARABA ORADA!..

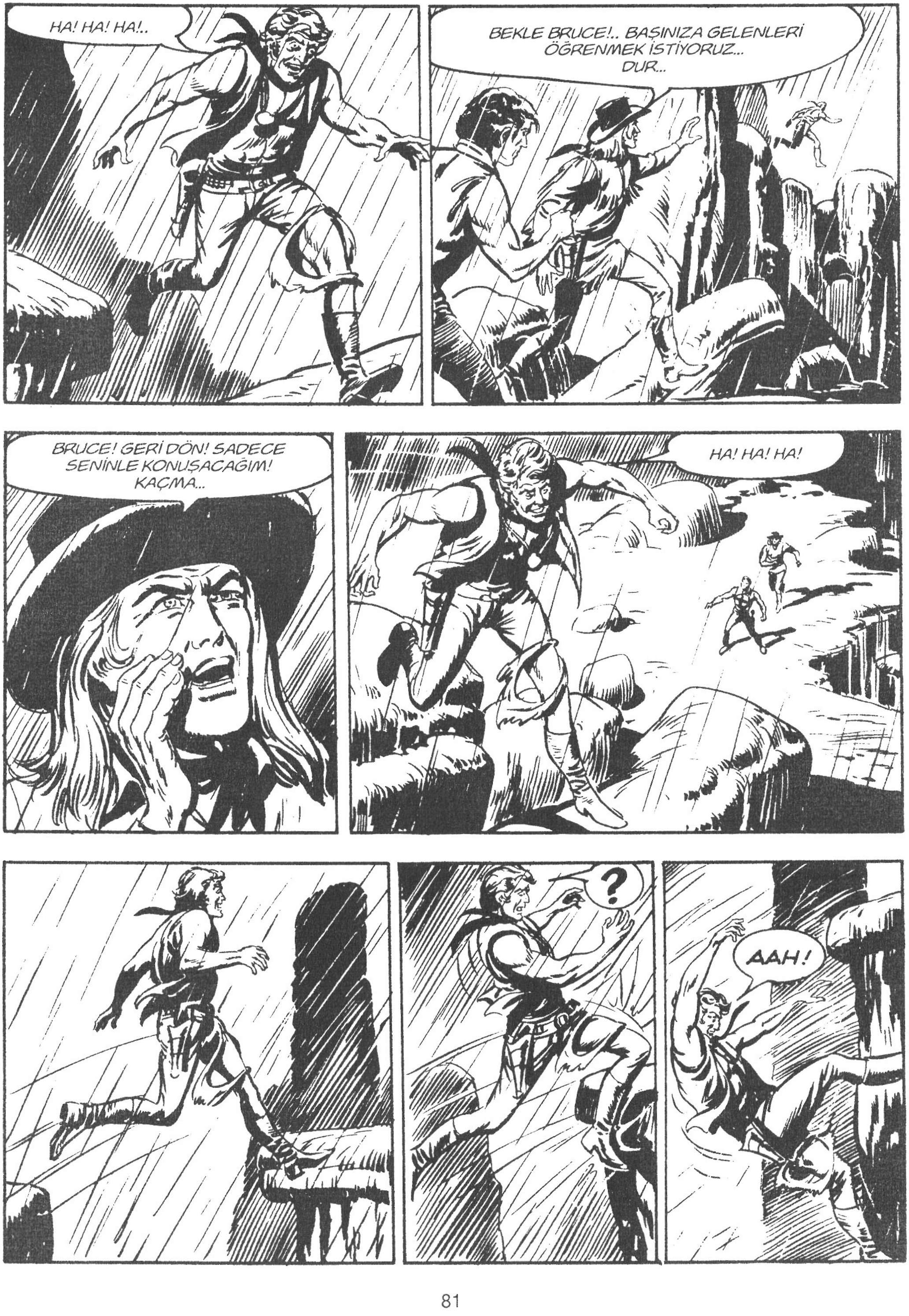

DİKKATLİ OLUN! ALÇAKLAR SİLAH KULLANABİLİRLER!
MM... GARİP... HİÇ KİMSE GÖRÜNMÜYOR...
İÇERDE OLMALILAR... BELKİ DE YAĞMURUN DİNMESİNİ BEKLİYORLARDIR...
BAH... HIRSIZLARDAN BEKLENMEYEN BİR TEDBİRSİZLİK BU!..
ÜÇ ADAM DİKKATLE ARABAYA YAKLAŞTILAR...
...SONRA PARKMAN DİĞERLERİYLE BİR AN BAKIŞARAK...
...İLERİ FIRLADI...

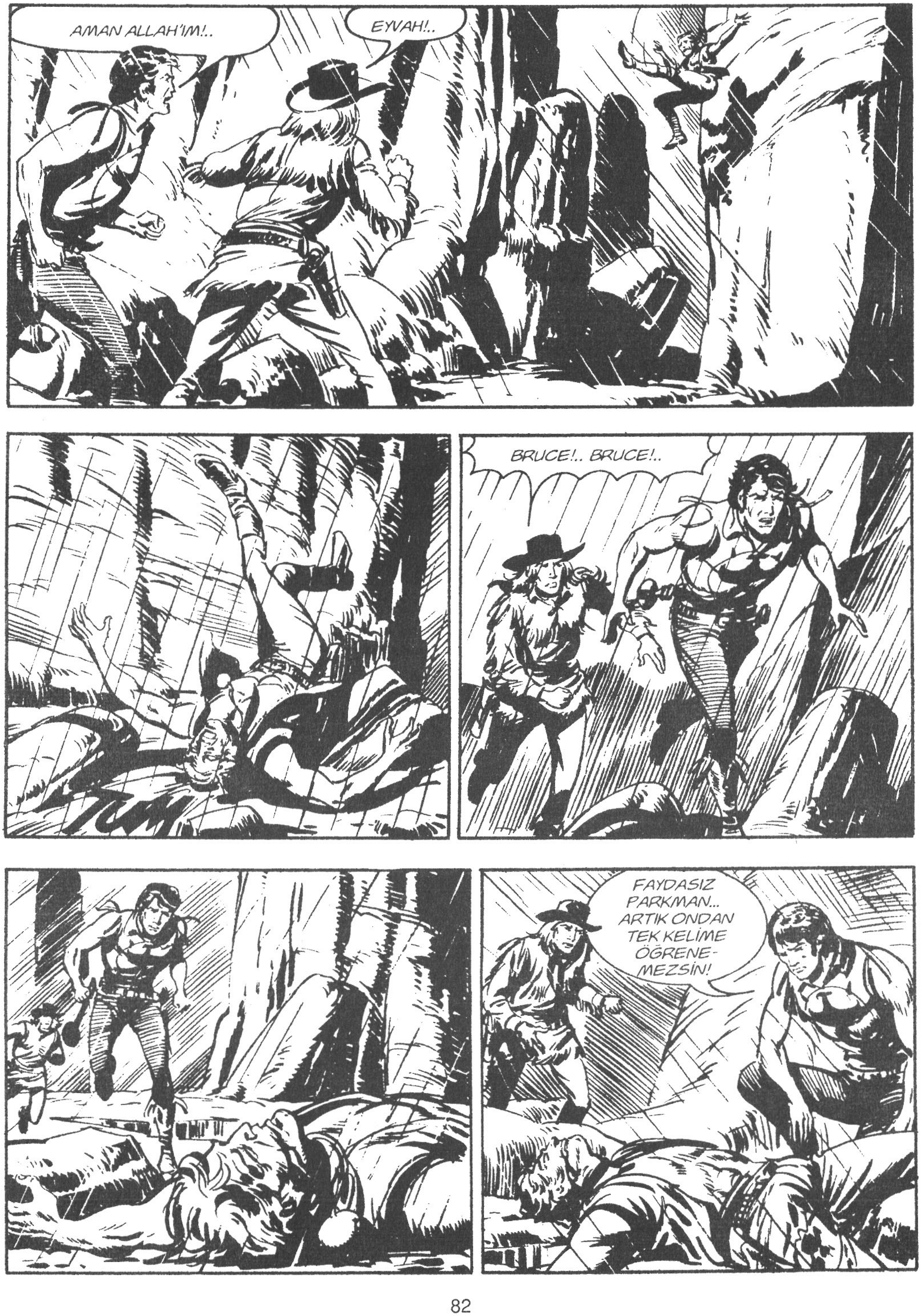

...VE BİR SANİYE SONRA...
ELLER YUKARI!..
?
HAYRET! İÇERDE KİMSE YOK!..
PEKİ NEREYE GİTMİŞ OLABİLİRLER?
MM... BUNU BEN DE MERAK EDİYORUM!..
VAY CANINA!..

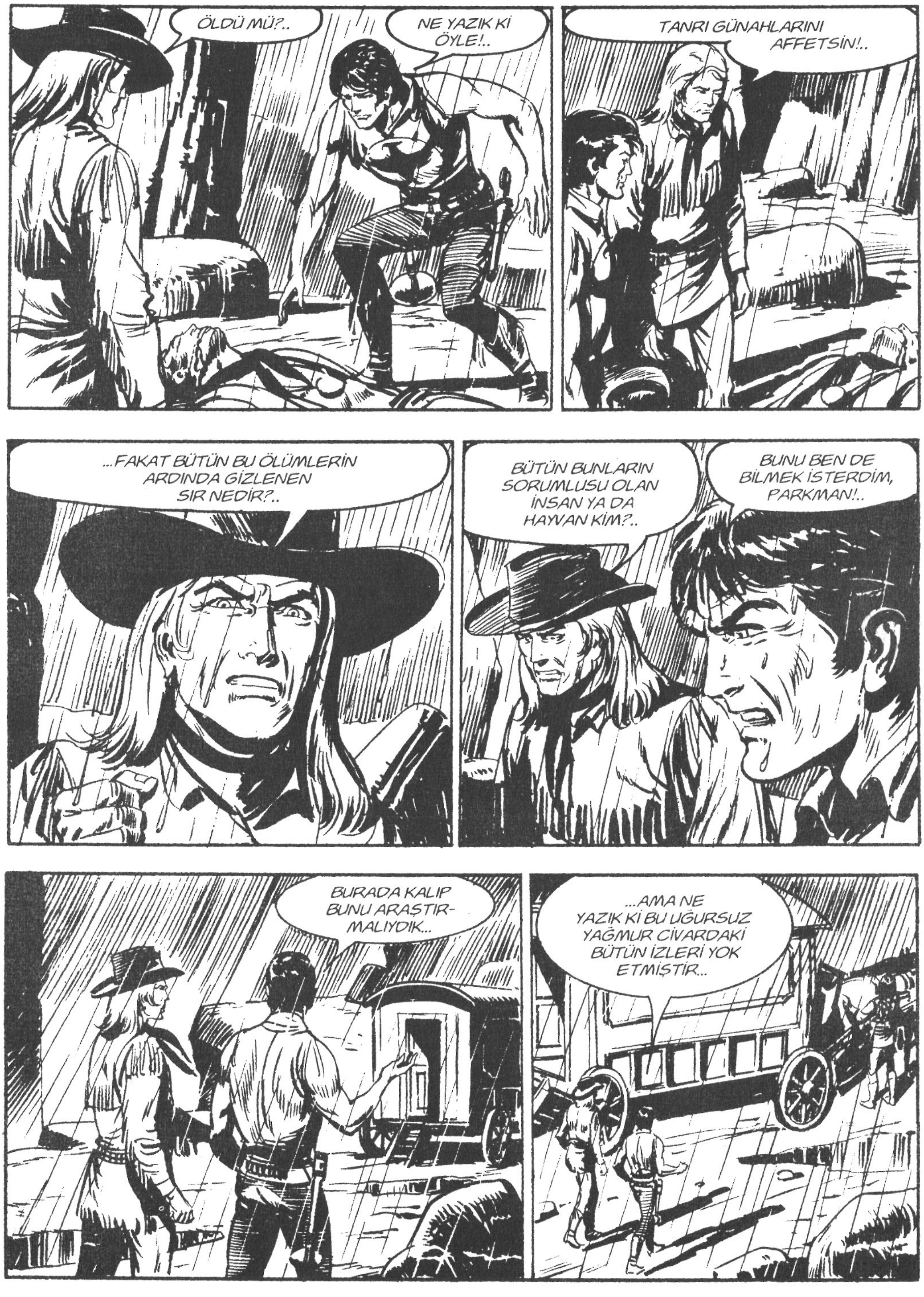

BURADA BİR ADAM VAR... ONLARDAN BİRİ...
HAY ALLAH!.. AMA BU SPRİNGER...
EVET, PARKMAN... AMA ÖLMÜŞ!
ÖLMÜŞ MÜ? AMA NASIL?..
BİLMİYORUM... VÜCUDUNDA KURŞUN YARASI YOK!..
...SADECE BOYNUNDA BAZI İZLER VAR... SANKİ...
...SANKİ BOĞAZLANMIŞ GİBİ!..
TANRIM!..
BRUCE OLMASIN! ÇALDIKLARINI PAYLAŞIRKEN ARALARINDA TARTIŞIP...
BİR DAKİKA!..

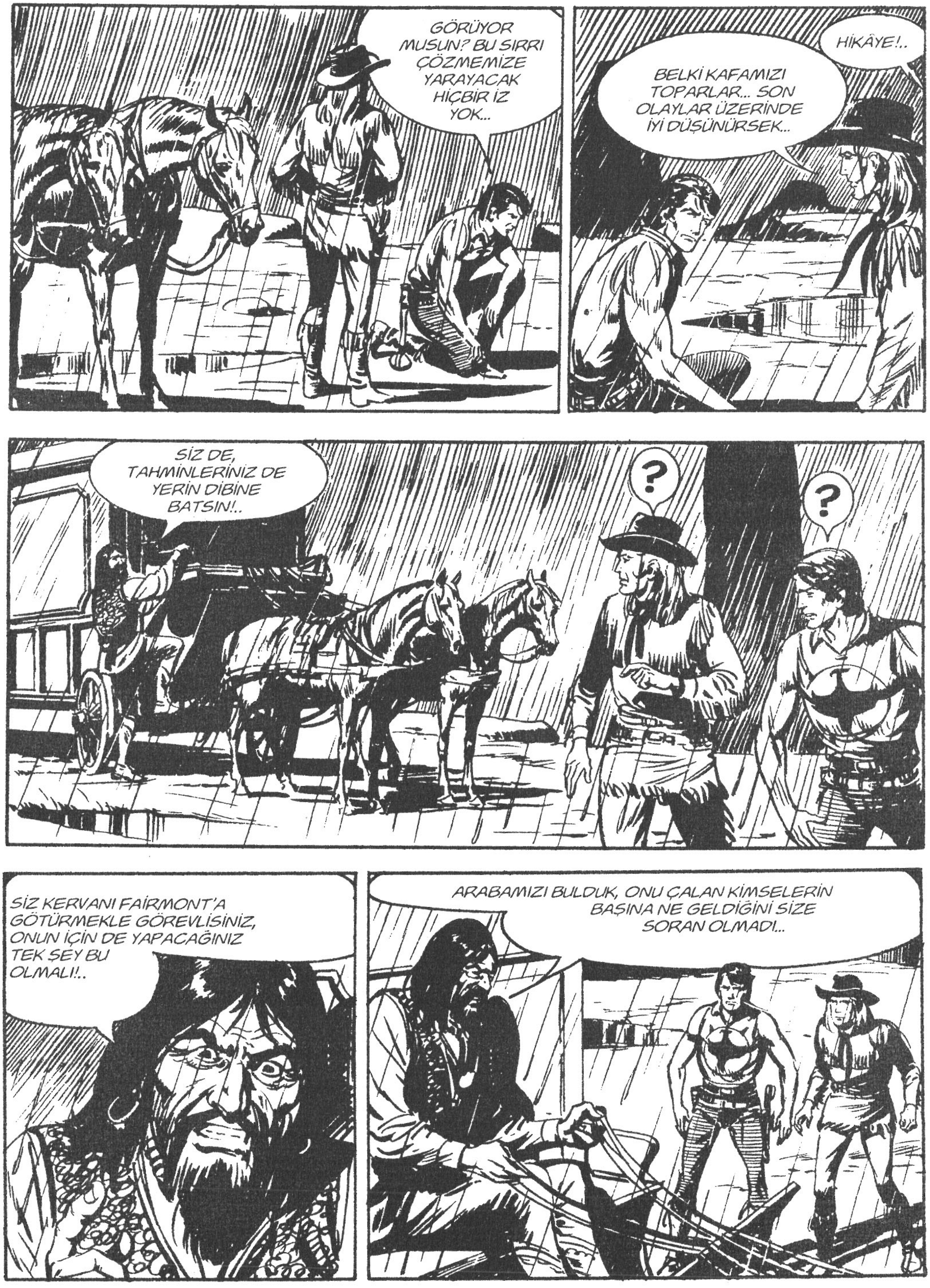

AMA... BOYNUNDA GARİP YARALAR VAR... İKİ KÜÇÜK ISIRIK...
TIPKI MANNINGLERİN KÖPEĞİ VE KIZILDERİLİ KIZIN BOYNUNDAKİ GİBİ!.. BÜTÜN BUNLAR NE DEMEK OLUYOR?..
HAY ALLAH!.. EMİN MİSİN?..
BİR DE KENDİN BAK, PARKMAN...
MMM...
NE... NE DİYECEĞİMİ BİLEMİYORUM!..
KİM BİLİR?! EĞER ÖTEKİ ALÇAĞI BULABİLİRSEK BELKİ...
HA! HA! HA!
?
?

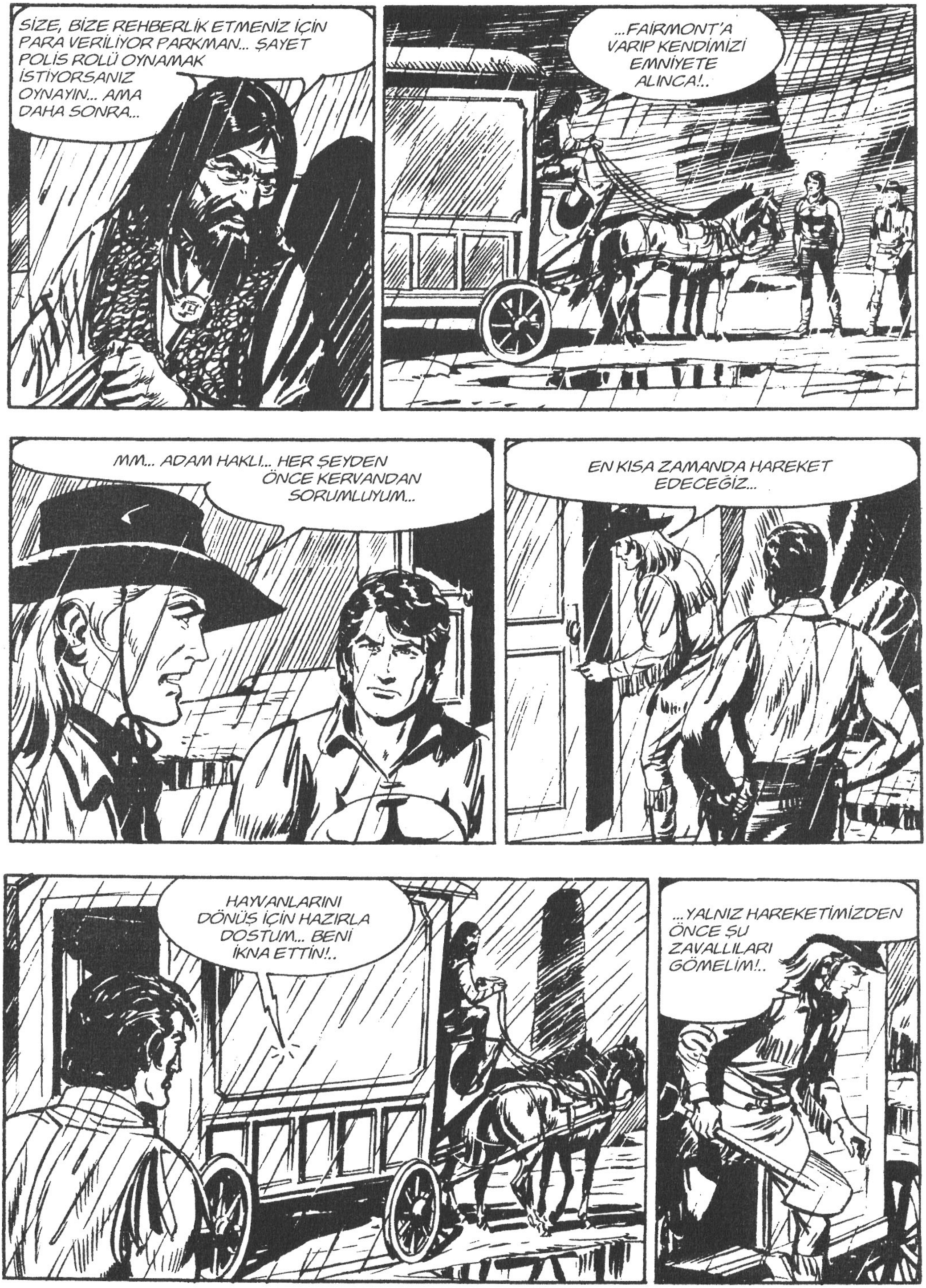

GÖRDÜM ONU! BEN DE GÖRDÜM... HA! HA! HA!..
TANRIM... BU, BRUCE!..
DURUMU KÖTÜ...
HA! HA! HA! ONU GÖRDÜM... GÖRDÜM...
NE OLUYORSUN BRUCE? AŞAĞI GEL! SENİNLE KONUŞMAK İSTİYORUM...
SÖZ VERİYORUM, SANA HİÇBİR ŞEY YAPMAYACAĞIM... SPRİNGER'LE YAPTIKLARINIZI UNUTACAĞIM! SANA ALBERT PARKMAN SÖZÜ VERİYORUM!

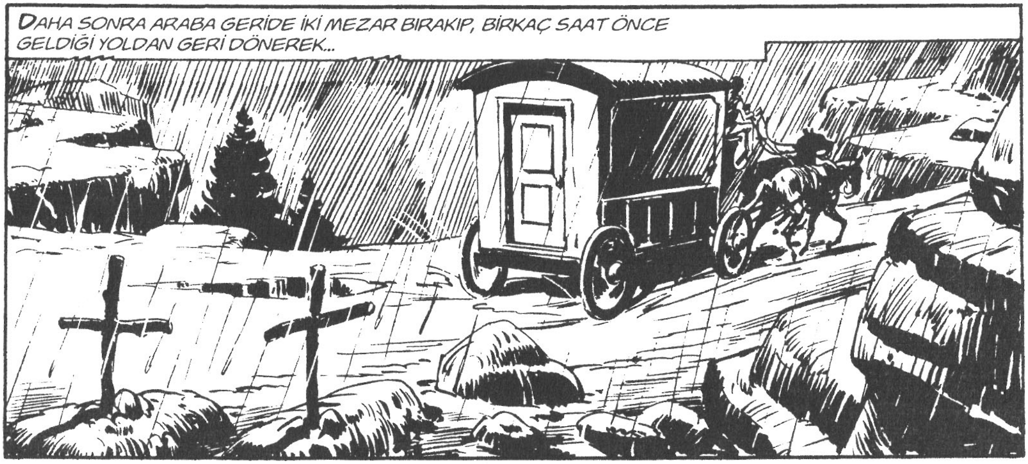

HA! HA! HA!..
BEKLE BRUCE!.. BAŞINIZA GELENLERİ ÖĞRENMEK İSTİYORUZ... DUR...
BRUCE! GERİ DÖN! SADECE SENİNLE KONUŞACAĞIM! KAÇMA...
HA! HA! HA!
?
AAH!

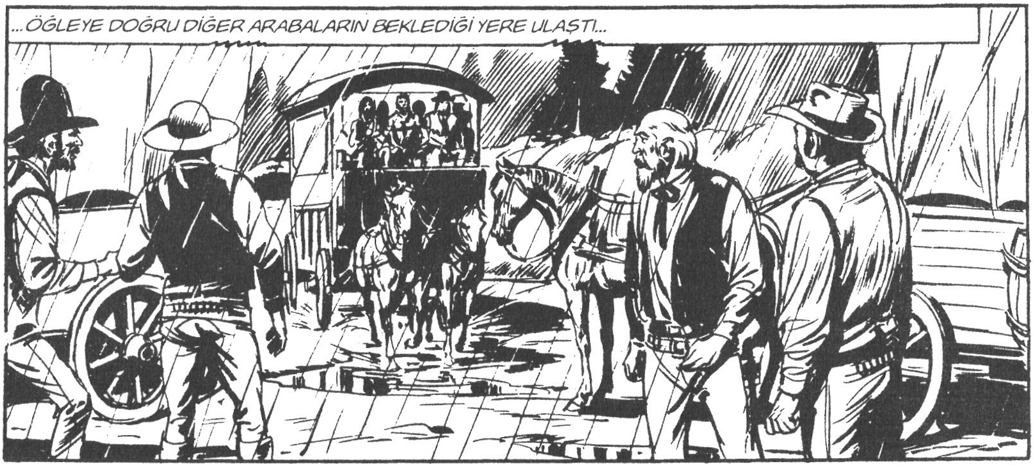

AMAN ALLAH'IM!..
EYVAH!..
BRUCE!.. BRUCE!..
FAYDASIZ PARKMAN... ARTIK ONDAN TEK KELİME ÖĞRENEMEZSİN!

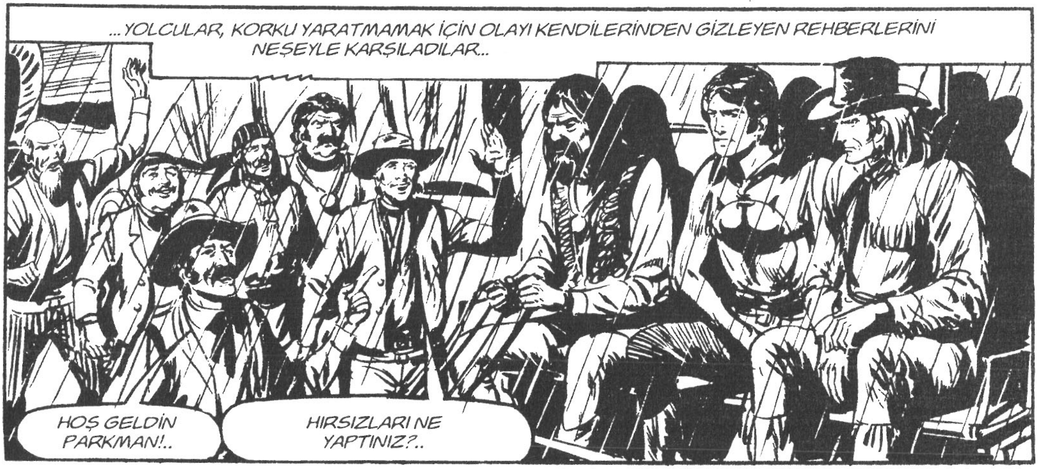

ÖLDÜ MÜ?..
NE YAZIK Kİ ÖYLE!..
TANRI GÜNAHLARINI AFFETSİN!..
...FAKAT BÜTÜN BU ÖLÜMLERİN ARDINDA GİZLENEN SIR NEDİR?..
BÜTÜN BUNLARIN SORUMLUSU OLAN İNSAN YA DA HAYVAN KİM?..
BUNU BEN DE BİLMEK İSTERDİM, PARKMAN!..
BURADA KALIP BUNU ARAŞTIRMALIYDIK...
...AMA NE YAZIK Kİ BU UĞURSUZ YAĞMUR CİVARDAKİ BÜTÜN İZLERİ YOK ETMİŞTİR...

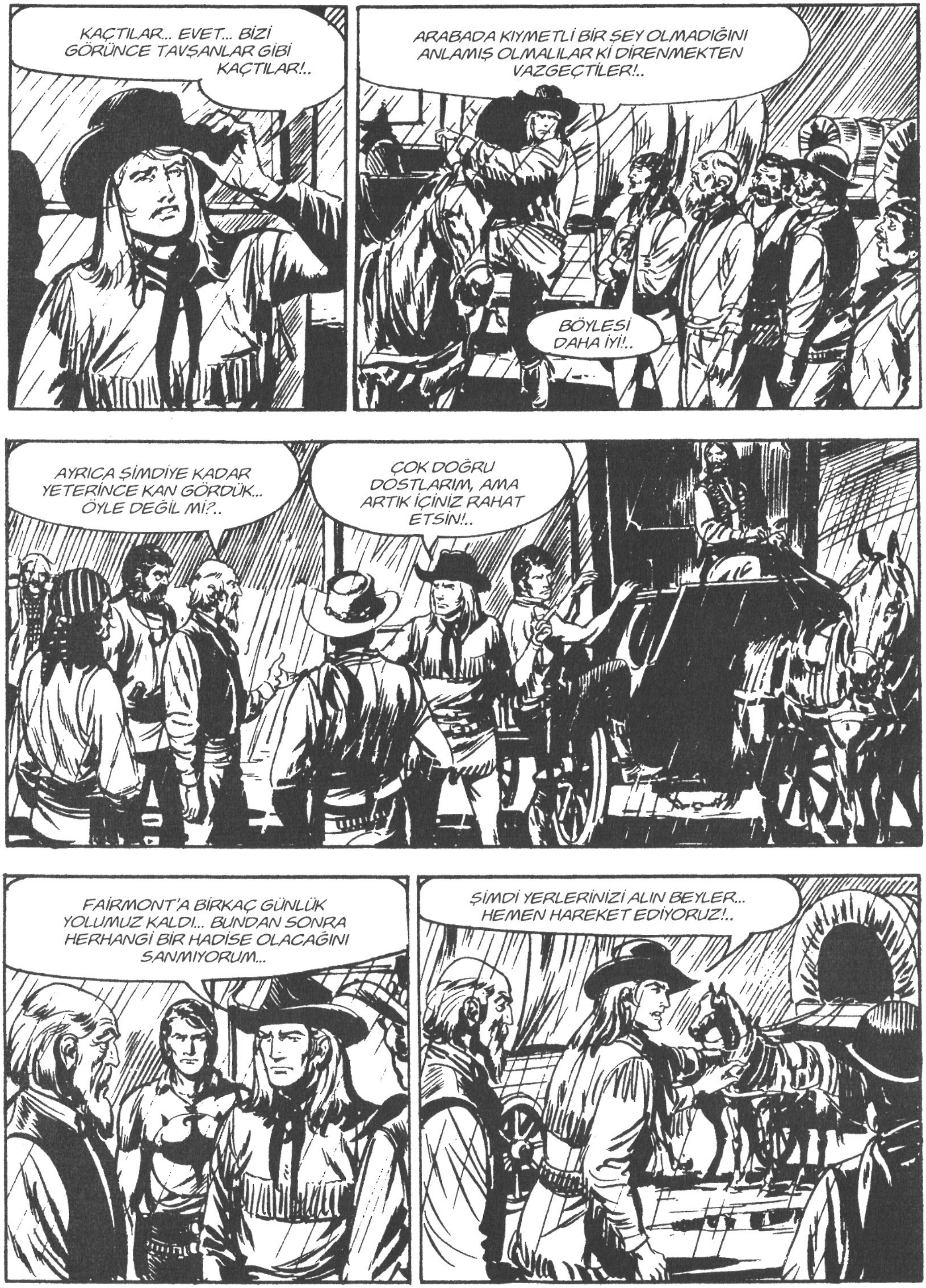

GÖRÜYOR MUSUN? BU SIRRI ÇÖZMEMİZE YARAYACAK HİÇBİR İZ YOK...
HİKÂYE!..
BELKİ KAFAMIZI TOPARLAR... SON OLAYLAR ÜZERİNDE İYİ DÜŞÜNÜRSEK...
SİZ DE, TAHMİNLERİNİZ DE YERİN DİBİNE BATSIN!..
?
?
SİZ KERVANI FAIRMONT'A GÖTÜRMEKLE GÖREVLİSİNİZ, ONUN İÇİN DE YAPACAĞINIZ TEK ŞEY BU OLMALI!..
ARABAMIZI BULDUK, ONU ÇALAN KİMSELERİN BAŞINA NE GELDİĞİNİ SİZE SORAN OLMADI...

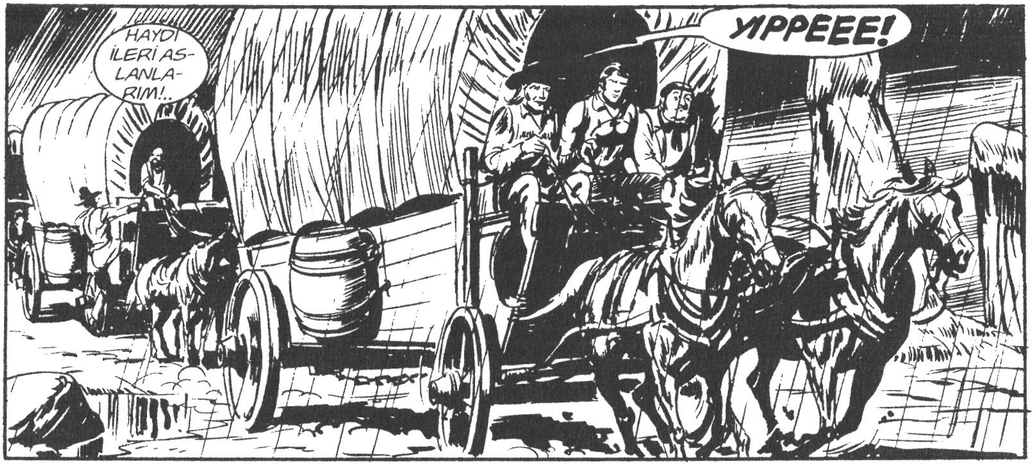

SİZE, BİZE REHBERLİK ETMENİZ İÇİN PARA VERİLİYOR PARKMAN... ŞAYET POLİS ROLÜ OYNAMAK İSTİYORSANIZ OYNAYIN... AMA DAHA SONRA...
...FAİRMONT'A VARIP KENDİMİZİ EMNİYETE ALINCA!..
MM... ADAM HAKLI... HER ŞEYDEN ÖNCE KERVANDAN SORUMLUYUM...
EN KISA ZAMANDA HAREKET EDECEĞİZ...
HAYVANLARINI DÖNÜŞ İÇİN HAZIRLA DOSTUM... BENİ İKNA ETTİN!..
...YALNIZ HAREKETİMİZDEN ÖNCE ŞU ZAVALLILARI GÖMELİM!..

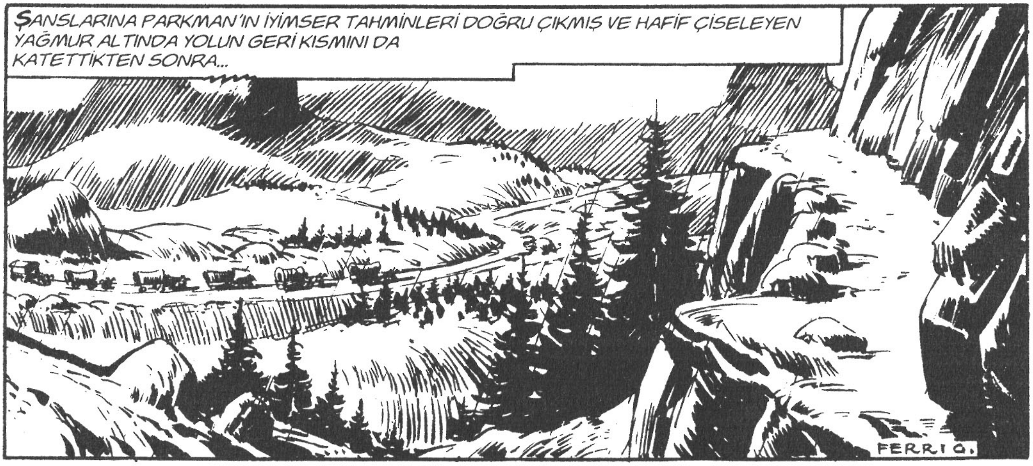

DAHA SONRA ARABA GERİDE İKİ MEZAR BIRAKIP, BİRKAÇ SAAT ÖNCE GELDİĞİ YOLDAN GERİ DÖNEREK...

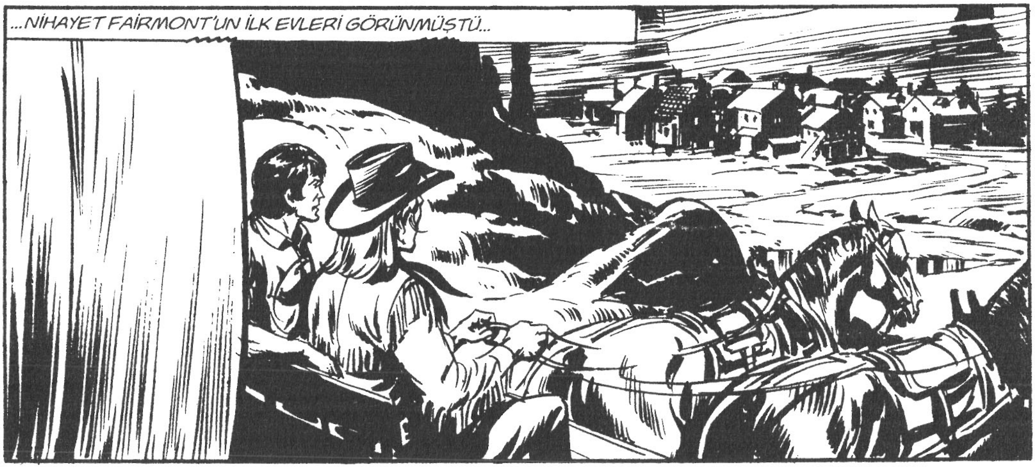

...ÖĞLEYE DOĞRU DİĞER ARABALARIN BEKLEDİĞİ YERE ULAŞTI...

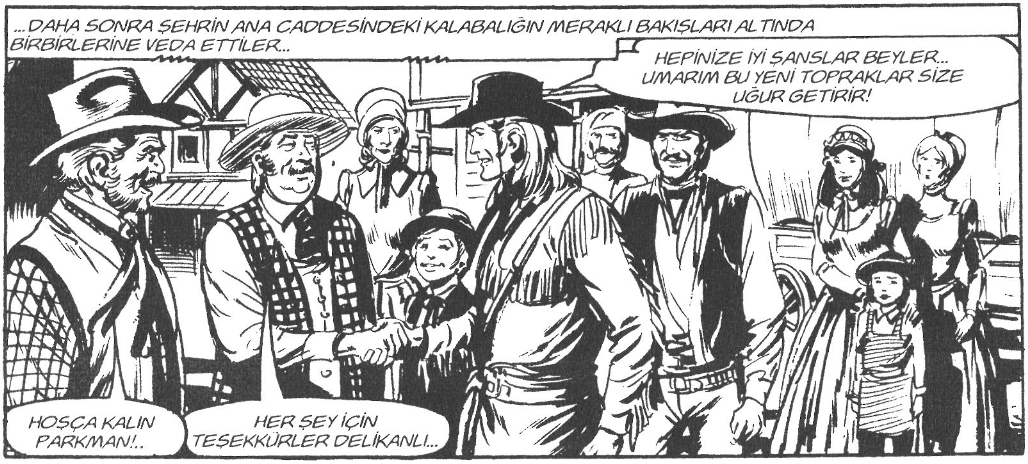

...YOLCULAR, KORKU YARATMAMAK İÇİN OLAYI KENDİLERİNDEN GİZLEYEN REHBERLERİNİ NEŞEYLE KARŞILADILAR...
HOŞ GELDİN PARKMAN!..
HIRSIZLARI NE YAPTINIZ?..

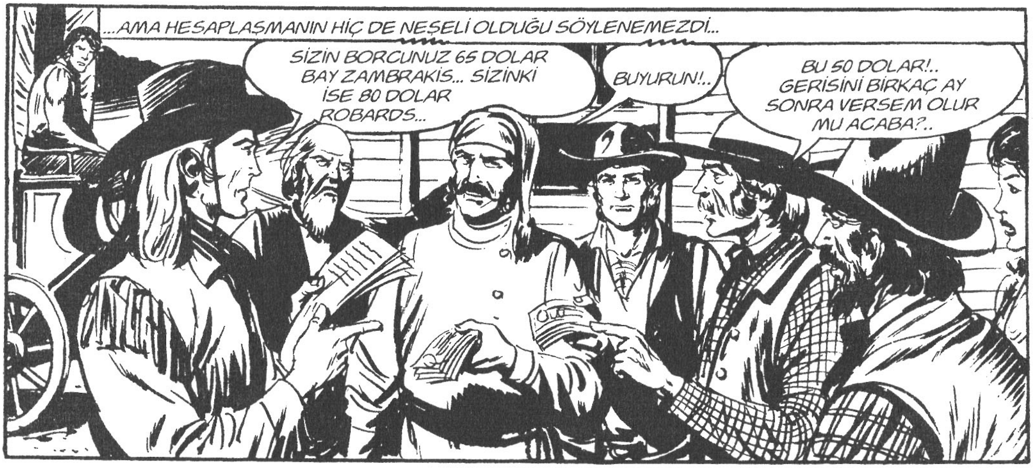

KAÇTILAR... EVET... BİZİ GÖRÜNCE TAVŞANLAR GİBİ KAÇTILAR!..
ARABADA KIYMETLİ BİR ŞEY OLMADIĞINI ANLAMIŞ OLMALILAR Kİ DİRENMEKTEN VAZGEÇTİLER!..
BÖYLESİ DAHA İYİ!..
AYRICA ŞİMDİYE KADAR YETERİNCE KAN GÖRDÜK... ÖYLE DEĞİL Mİ?..
ÇOK DOĞRU DOSTLARIM, AMA ARTIK İÇİNİZ RAHAT ETSİN!..
FAIRMONT'A BİRKAÇ GÜNLÜK YOLUMUZ KALDI... BUNDAN SONRA HERHANGİ BİR HADİSE OLACAĞINI SANMIYORUM...
ŞİMDİ YERLERİNİZİ ALIN BEYLER... HEMEN HAREKET EDİYORUZ!..

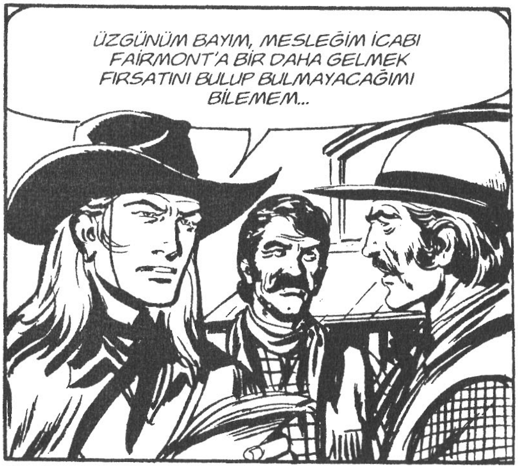

HAYDI İLERİ ASLANLARIM!..
YIPPEEE!

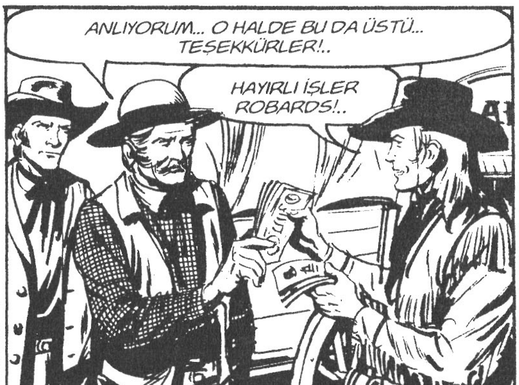

ŞANSLARINA PARKMAN'IN İYİMSER TAHMİNLERİ DOĞRU ÇIKMIŞ VE HAFİF ÇİSELEYEN YAĞMUR ALTINDA YOLUN GERİ KISMINI DA KATETTİKTEN SONRA...
FERRI G.

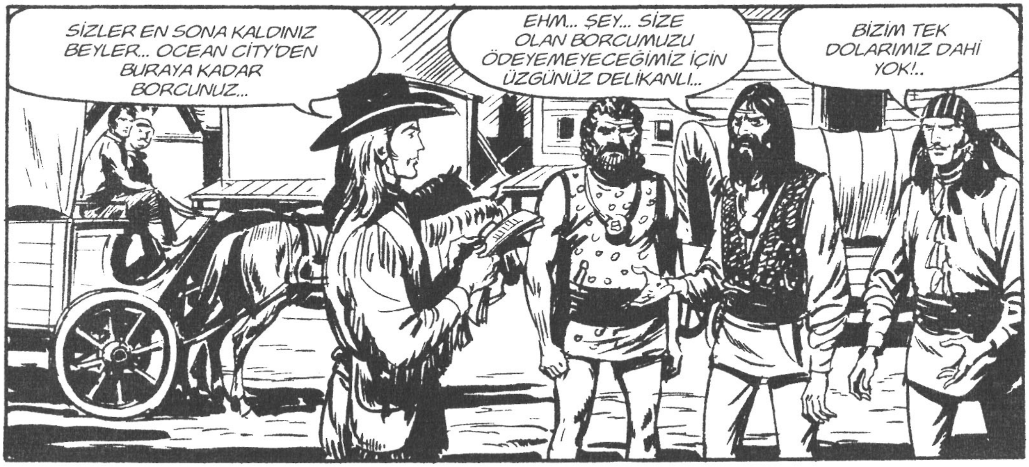

...NİHAYET FAİRMONT'UN İLK EVLERİ GÖRÜNMÜŞTÜ...

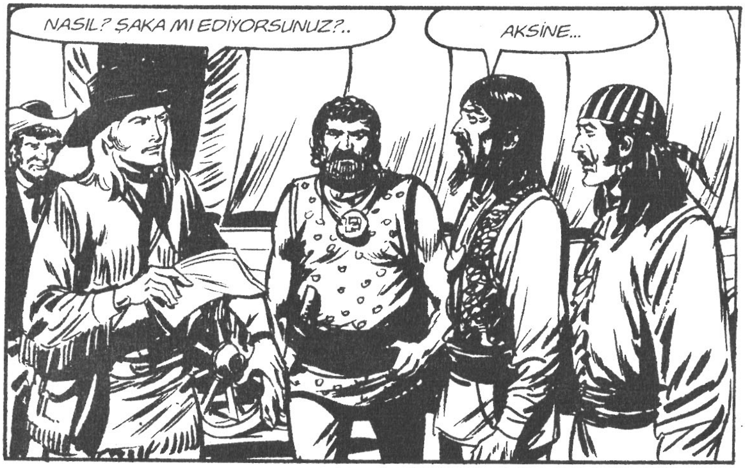

...DAHA SONRA ŞEHRİN ANA CADDESİNDEKİ KALABALIĞIN MERAKLI BAKIŞLARI ALTINDA BİRBİRLERİNE VEDA ETTİLER...
HEPİNİZE İYİ ŞANSLAR BEYLER... UMARIM BU YENİ TOPRAKLAR SİZE UĞUR GETİRİR!
HOŞÇA KALIN PARKMAN!..
HER ŞEY İÇİN TEŞEKKÜRLER DELİKANLI...

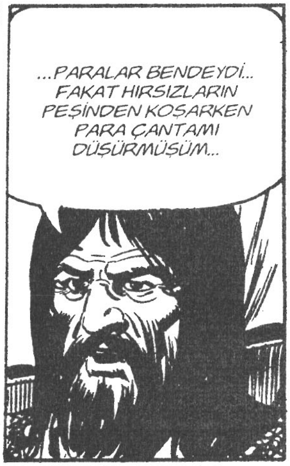

...AMA HESAPLAŞMANIN HİÇ DE NEŞELİ OLDUĞU SÖYLENEMEZDİ...
SİZİN BORCUNUZ 65 DOLAR BAY ZAMBRAKİS... SİZİNKİ İSE 80 DOLAR ROBARDS...
BUYURUN!..
BU 50 DOLAR!.. GERİSİNİ BİRKAÇ AY SONRA VERSEM OLUR MU ACABA?..

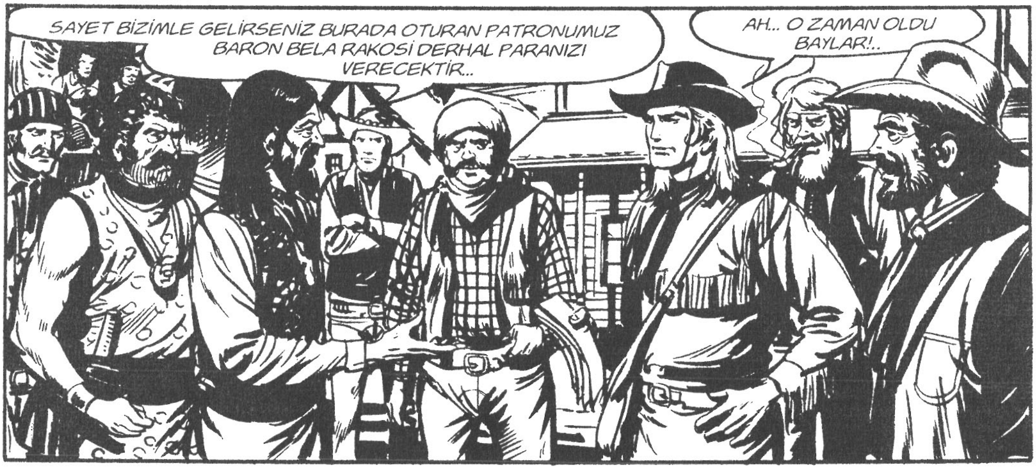

ÜZGÜNÜM BAYIM, MESLEĞİM İCABI FAIRMONT'A BİR DAHA GELMEK FIRSATINI BULUP BULMAYACAĞIMI BİLEMEM...

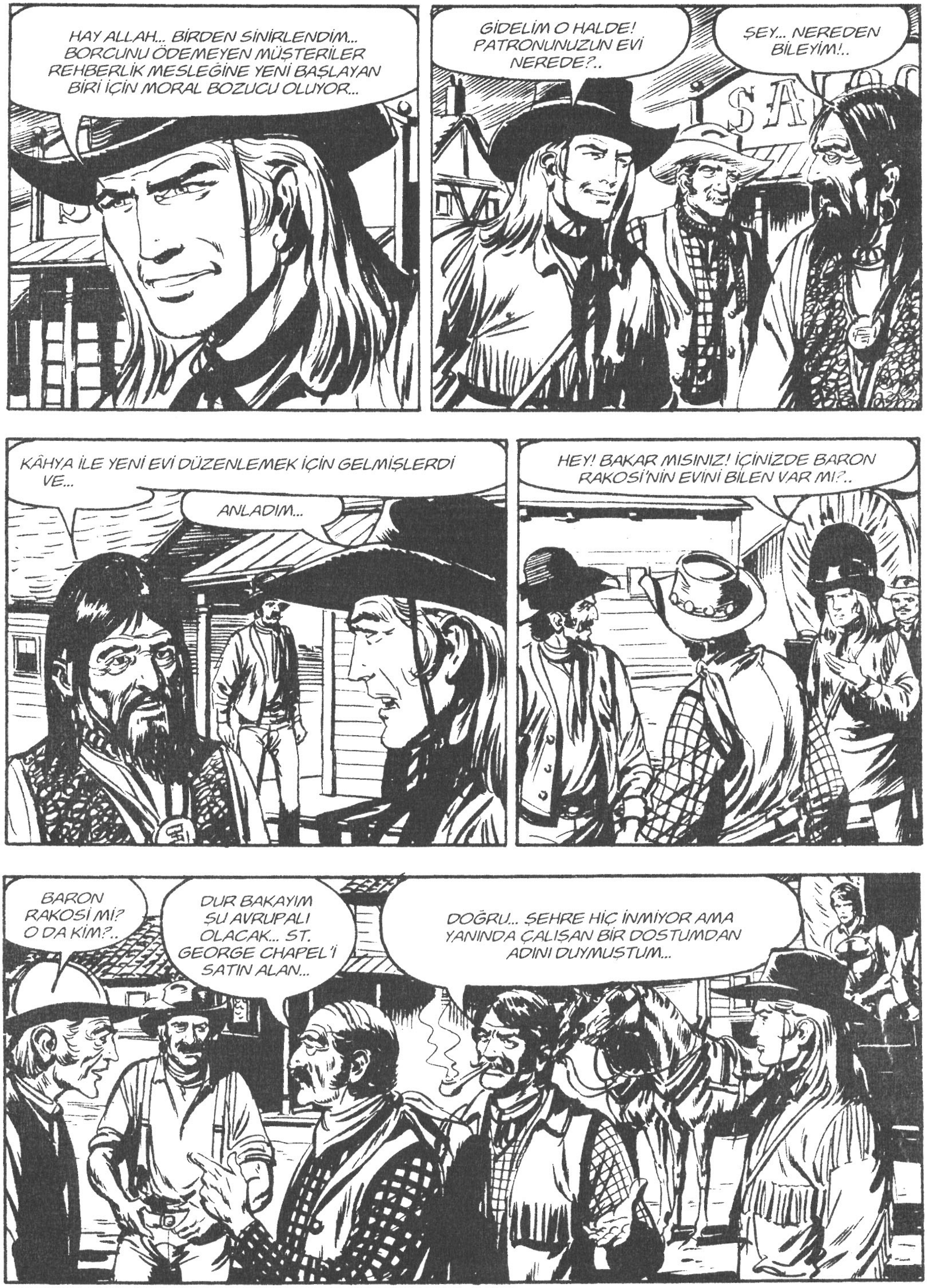

ANLIYORUM... O HALDE BU DA ÜSTÜ... TEŞEKKÜRLER!..
HAYIRLI İŞLER ROBARDS!..

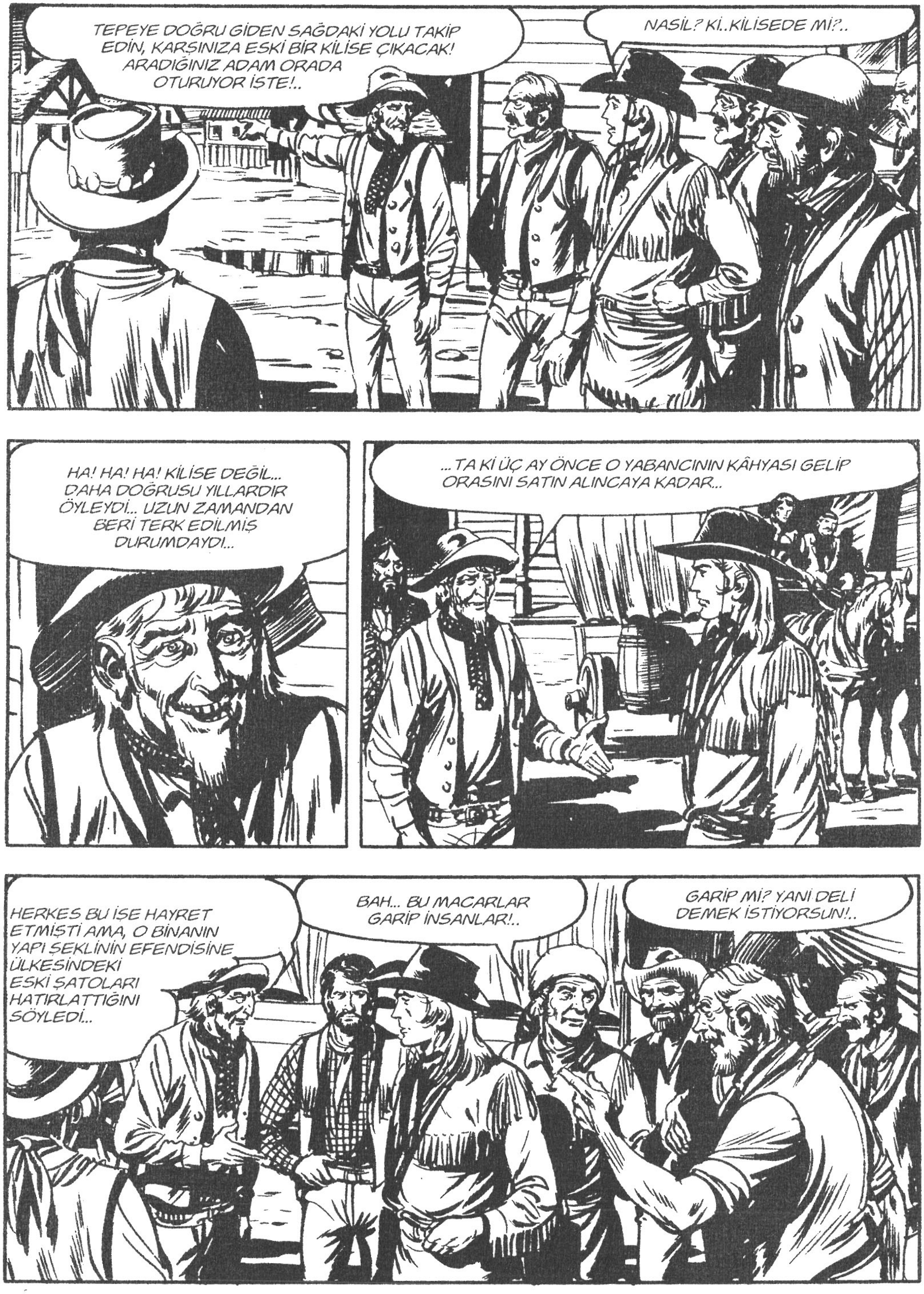

SİZLER EN SONA KALDINIZ BEYLER... OCEAN CİTY'DEN BURAYA KADAR BORCUNUZ...
EHM... ŞEY... SİZE OLAN BORCUMUZU ÖDEYEMEYECEĞİMİZ İÇİN ÜZGÜNÜZ DELİKANLI...
BİZİM TEK DOLARIMIZ DAHİ YOK!..

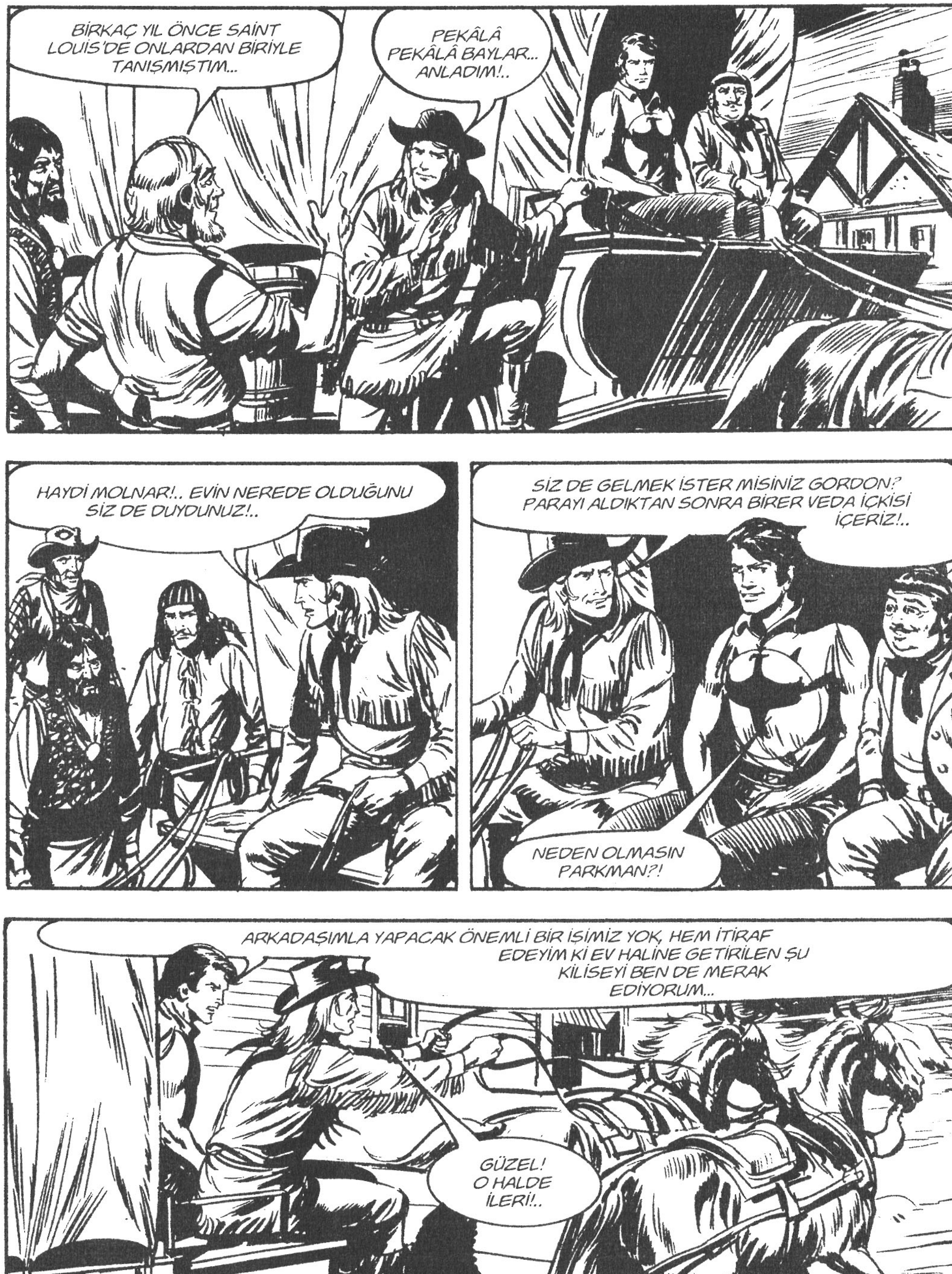

NASIL? ŞAKA MI EDİYORSUNUZ?..
AKSİNE...

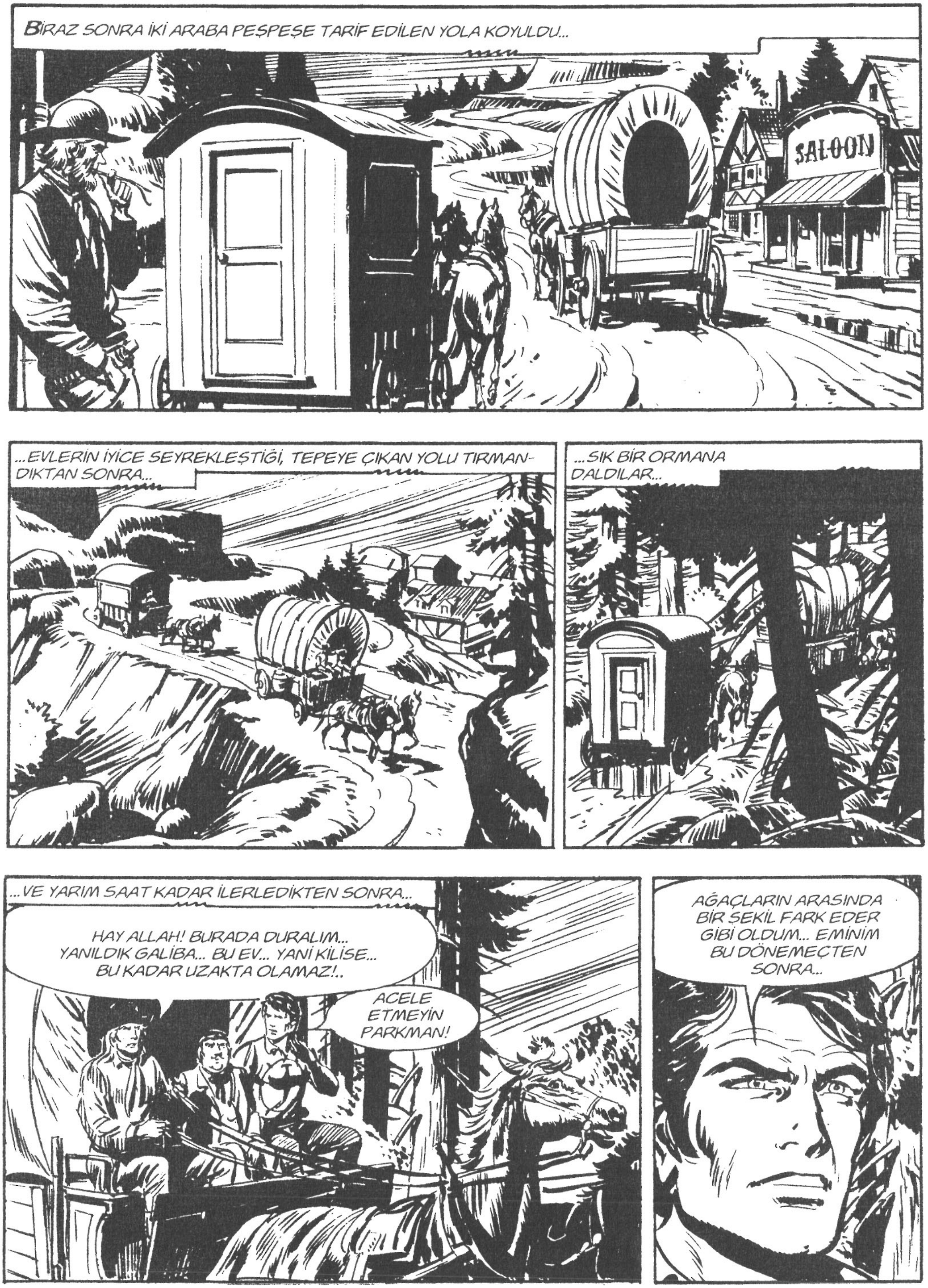

...PARALAR BENDEYDİ... FAKAT HIRSIZLARIN PEŞİNDEN KOŞARKEN PARA ÇANTAMI DÜŞÜRMÜŞÜM...

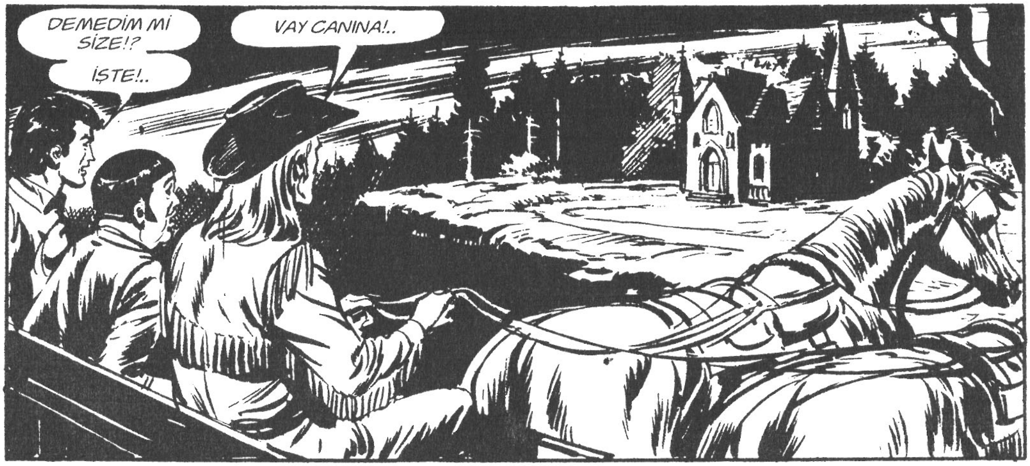

SAYET BİZİMLE GELİRSENİZ BURADA OTURAN PATRONUMUZ BARON BELA RAKOSİ DERHAL PARANIZI VERECEKTİR...
AH... O ZAMAN OLDU BAYLAR!..

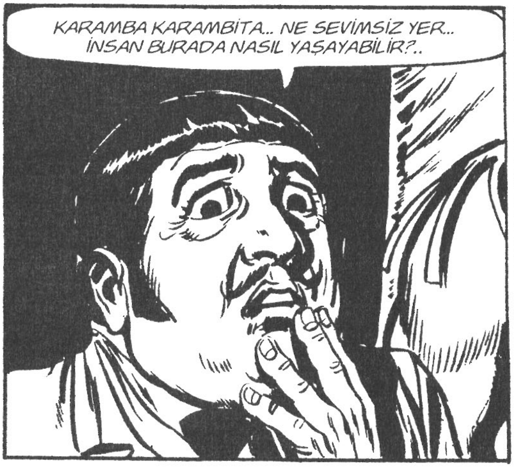

HAY ALLAH... BİRDEN SİNİRLENDİM... BORCUNU ÖDEMEYEN MÜŞTERİLER REHBERLİK MESLEĞİNE YENİ BAŞLAYAN BİRİ İÇİN MORAL BOZUCU OLUYOR...
GİDELİM O HALDE! PATRONUNUZUN EVİ NEREDE?..
ŞEY... NEREDEN BİLEYİM!..
KÂHYA İLE YENİ EVİ DÜZENLEMEK İÇİN GELMİŞLERDİ VE...
ANLADIM...
HEY! BAKAR MISINIZ! İÇİNİZDE BARON RAKOSİ'NİN EVİNİ BİLEN VAR MI?..
BARON RAKOSİ Mİ? O DA KİM?..
DUR BAKAYIM ŞU AVRUPALI OLACAK... ST. GEORGE CHAPEL'İ SATIN ALAN...
DOĞRU... ŞEHRE HİÇ İNMİYOR AMA YANINDA ÇALIŞAN BİR DOSTUMDAN ADINI DUYMUŞTUM...

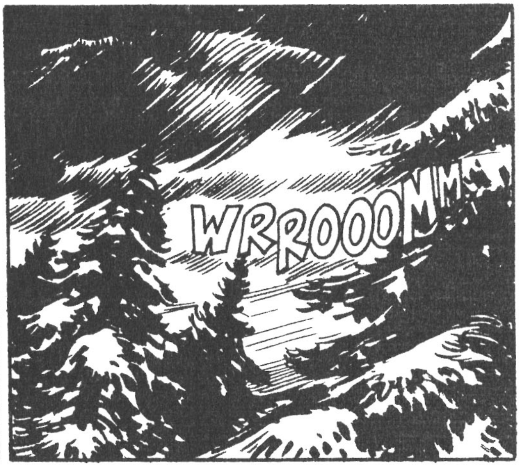

TEPEYE DOĞRU GİDEN SAĞDAKİ YOLU TAKİP EDİN, KARŞINIZA ESKİ BİR KİLİSE ÇIKACAK! ARADIĞINIZ ADAM ORADA OTURUYOR İŞTE!..
NASİL? Kİ..KİLİSEDE Mİ?..
HA! HA! HA! KİLİSE DEĞİL... DAHA DOĞRUSU YILLARDIR ÖYLEYDİ... UZUN ZAMANDAN BERİ TERK EDİLMİŞ DURUMDAYDI...
...TA Kİ ÜÇ AY ÖNCE O YABANCININ KÂHYASI GELİP ORASINI SATIN ALINCAYA KADAR...
HERKES BU İŞE HAYRET ETMİŞTİ AMA, O BİNANIN YAPI ŞEKLİNİN EFENDİSİNE ÜLKESİNDEKİ ESKİ ŞATOLARI HATIRLATTIĞINI SÖYLEDİ...
BAH... BU MACARLAR GARİP İNSANLAR!..
GARİP Mİ? YANİ DELİ DEMEK İSTİYORSUN!..

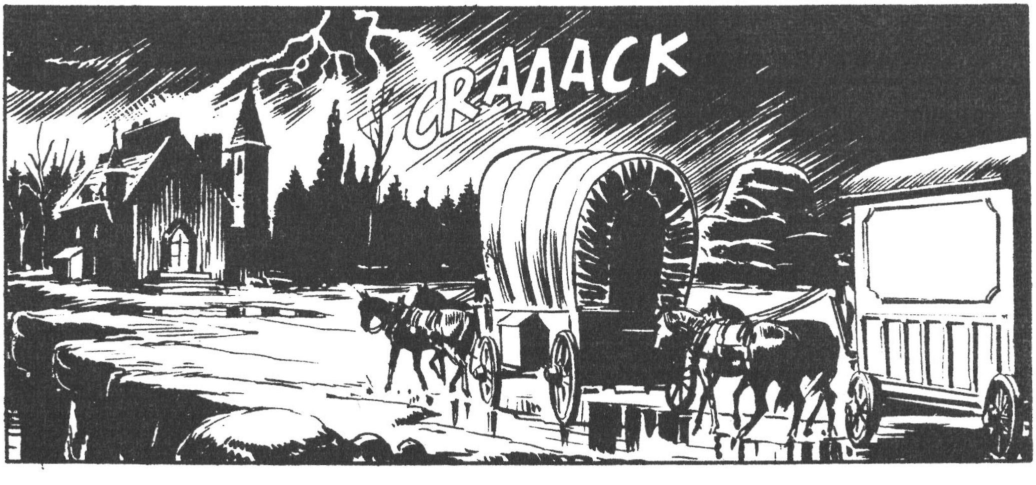

BİRKAÇ YIL ÖNCE SAINT LOUIS'DE ONLARDAN BİRİYLE TANIŞMIŞTIM...
PEKÂLÂ PEKÂLÂ BAYLAR... ANLADIM!..
HAYDİ MOLNAR!.. EVİN NEREDE OLDUĞUNU SİZ DE DUYDUNUZ!..
SİZ DE GELMEK İSTER MİSİNİZ GORDON? PARAYI ALDIKTAN SONRA BİRER VEDA İÇKİSİ İÇERİZ!..
NEDEN OLMASIN PARKMAN?!
ARKADAŞIMLA YAPACAK ÖNEMLİ BİR İŞİMİZ YOK, HEM İTİRAF EDEYİM Kİ EV HALİNE GETİRİLEN ŞU KİLİSEYİ BEN DE MERAK EDİYORUM...
GÜZEL! O HALDE İLERİ!..

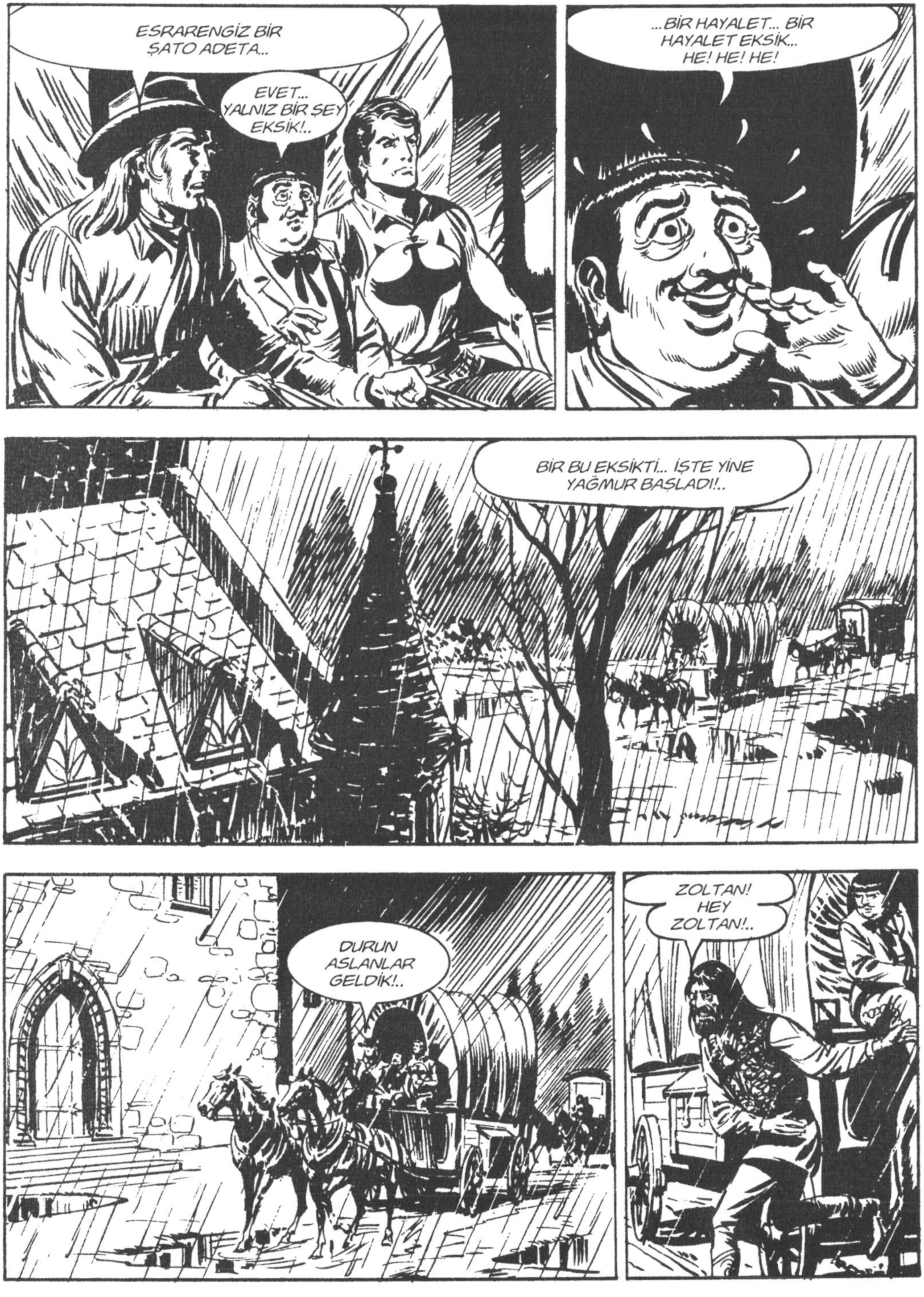

BIRAZ SONRA İKİ ARABA PEŞPEŞE TARİF EDİLEN YOLA KOYULDU...
SALOON
...EVLERİN İYİCE SEYREKLEŞTİĞİ, TEPEYE ÇIKAN YOLU TIRMANDIKTAN SONRA...
...SIK BİR ORMANA DALDILAR...
...VE YARIM SAAT KADAR İLERLEDİKTEN SONRA...
HAY ALLAH! BURADA DURALIM... YANILDIK GALİBA... BU EV... YANİ KİLİSE... BU KADAR UZAKTA OLAMAZ!..
ACELE ETMEYİN PARKMAN!
AĞAÇLARIN ARASINDA BİR ŞEKİL FARK EDER GİBİ OLDUM... EMİNİM BU DÖNEMEÇTEN SONRA...

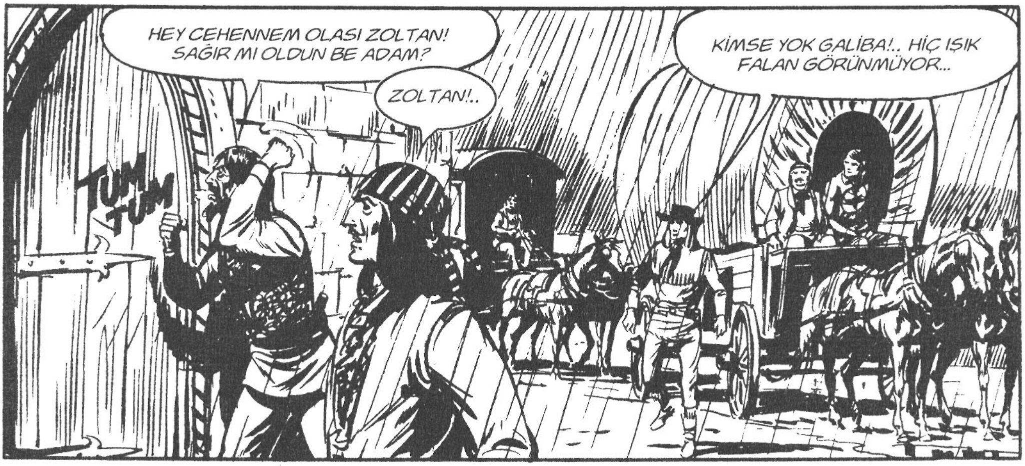

DEMEDİM Mİ SİZE!?
İŞTE!..
VAY CANINA!..

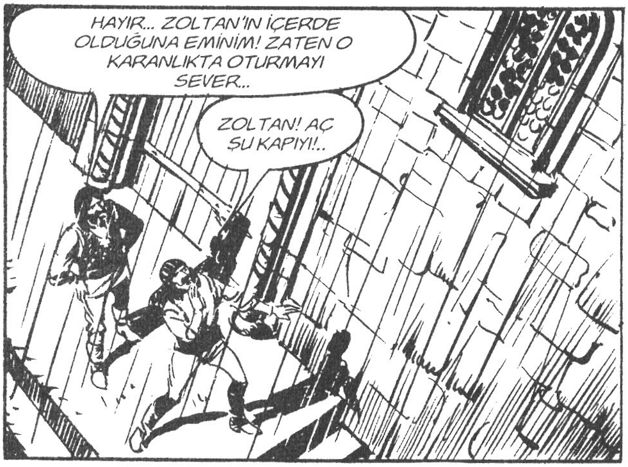

KARAMBA KARAMBİTA.. NE SEVİMSİZ YER.. İNSAN BURADA NASIL YAŞAYABİLİR?..

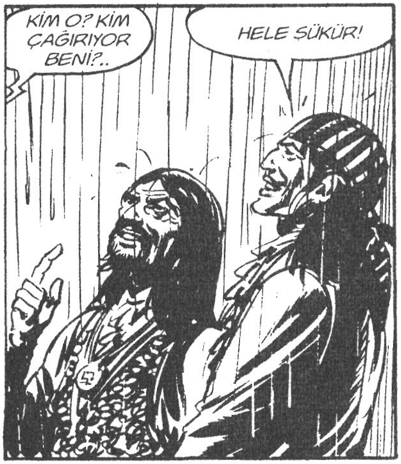

WRROOOMM

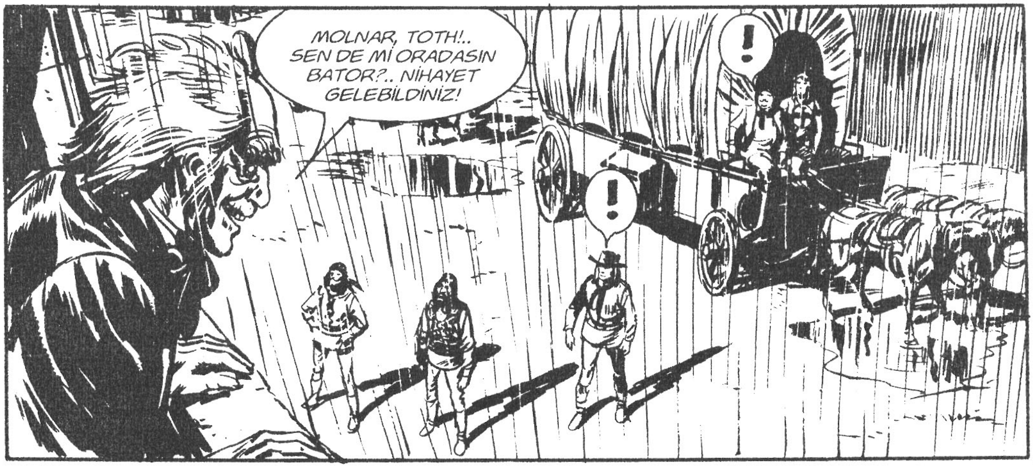

CRAAACK

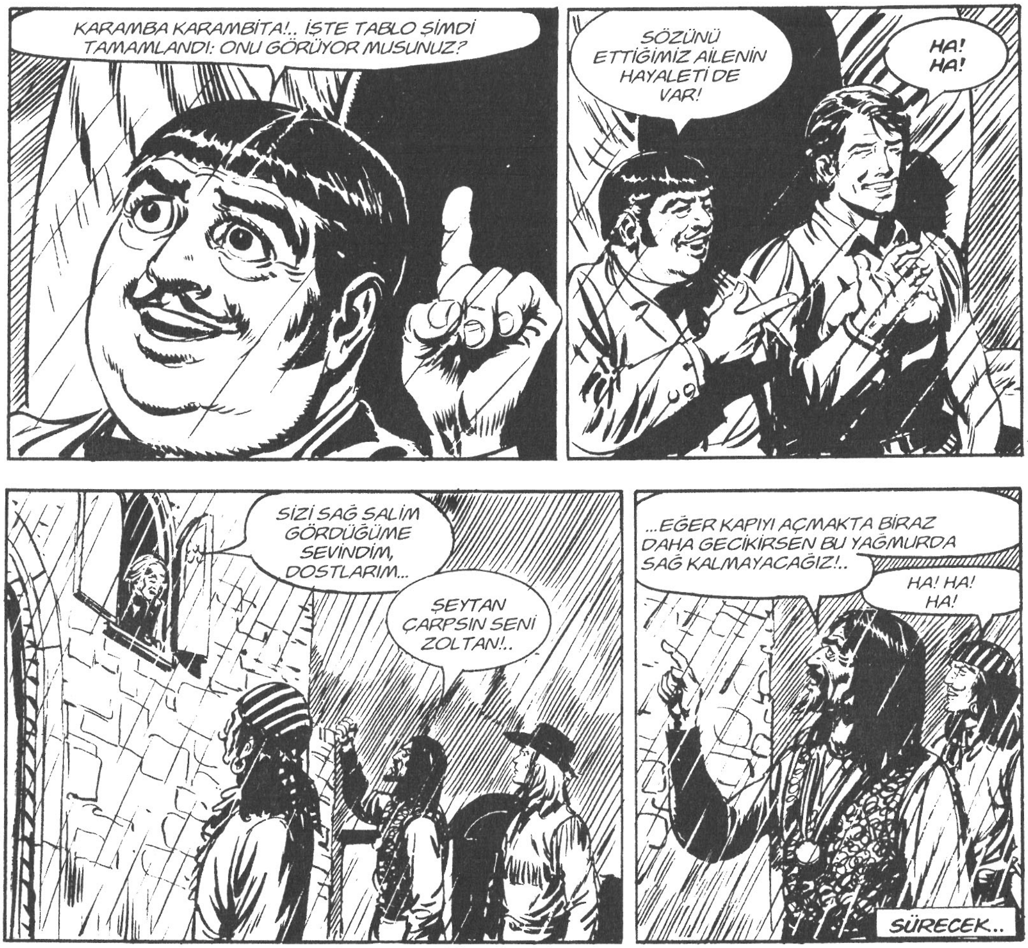

ESRARENGİZ BİR ŞATO ADETA...
EVET... YALNIZ BİR ŞEY EKSİK!..
...BİR HAYALET... BİR HAYALET EKSİK... HE! HE! HE!
BİR BU EKSİKTİ... İŞTE YİNE YAĞMUR BAŞLADI!..
DURUN ASLANLAR GELDİK!..
ZOLTAN! HEY ZOLTAN!..

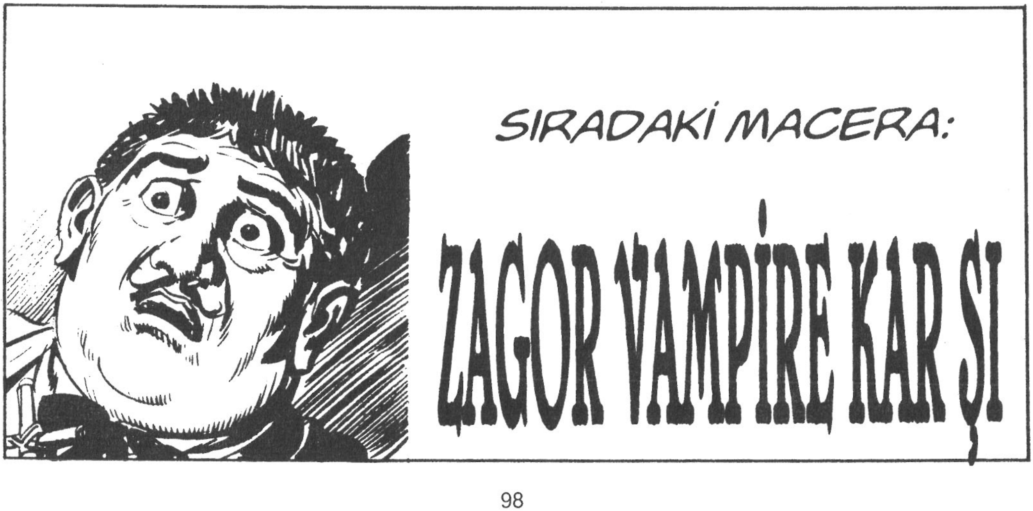

HEY CEHENNEM OLASI ZOLTAN! SAĞIR MI OLDUN BE ADAM?
TUM TUM
ZOLTAN!..
KİMSE YOK GALİBA!.. HİÇ IŞIK FALAN GÖRÜNMÜYOR...


HAYIR... ZOLTAN'IN İÇERDE OLDUĞUNA EMİNİM! ZATEN O KARANLIKTA OTURMAYI SEVER...
ZOLTAN! AÇ ŞU KAPIYI!..


KİM O? KİM ÇAĞIRIYOR BENİ?..
HELE ŞÜKÜR!


MOLNAR, TOTH!.. SEN DE Mİ ORADASIN BATOR?.. NİHAYET GELEBİLDİNİZ!
!
!


KARAMBA KARAMBİTA!.. İŞTE TABLO ŞİMDİ TAMAMLANDI: ONU GÖRÜYOR MUSUNUZ?
SÖZÜNÜ ETTİĞİMİZ AİLENİN HAYALETİ DE VAR!
HA! HA!
SİZİ SAĞ SALİM GÖRDÜĞÜME SEVİNDİM, DOSTLARIM...
ŞEYTAN ÇARPSIN SENİ ZOLTAN!..
...EĞER KAPIYI AÇMAKTA BİRAZ DAHA GECİKİRSEN BU YAĞMURDA SAĞ KALMAYACAĞIZ!..
HA! HA! HA!
SÜRECEK...


SIRADAKİ MACERA:
ZAGOR VAMPİRE KARŞI